

Joachim Trebbe, Annett Heft und Hans-Jürgen Weiß

ANHANG ZUM FORSCHUNGSBERICHT

Mediennutzung, Medienkompetenz und soziale Integration  
junger Menschen mit Migrationshintergrund in Nordrhein-Westfalen

Umfragen und Gruppendiskussionen  
mit Personen türkischer Herkunft und russischen Aussiedlern  
im Alter zwischen 12 und 29 Jahren



Medienforschung GmbH

Potsdam 2009

---

Auftraggeber

Landesanstalt für Medien  
Nordrhein-Westfalen (LfM)

Auftragnehmer

GöfaK Medienforschung GmbH  
Lennéstr. 12A, 14471 Potsdam

---

Forschungsgruppe

Prof. Dr. Hans-Jürgen Weiß  
Prof. Dr. Joachim Trebbe  
Annett Heft, M.A.

Telefonumfragen

ENIGMA GfK Medien- und  
Marketingforschung GmbH  
Burgstr. 3, 65183 Wiesbaden

Gruppendiskussionen

RESULT GmbH  
Subbelrather Str. 15, 50823 Köln

---

Forschungsbericht

Joachim Trebbe, Annett Heft  
und Hans-Jürgen Weiß  
unter Mitarbeit  
von Regine Hammeran

Potsdam, August 2009

---

- 1 Methodenbericht *Enigma GfK* (Telefonumfragen)
- 2 Fragebögen für Befragte mit türkischem Migrationshintergrund
  - Screening*
    - Deutsche Fassung
    - Türkische Fassung
  - Kernfragebogen*
    - Deutsche Fassung
    - Türkische Fassung
  - Sozialstatistik*
    - Deutsche Fassung
    - Türkische Fassung
- 3 Fragebögen für Befragte aus der Bevölkerungsgruppe der Aussiedler
  - Screening*
    - Deutsche Fassung
    - Russische Fassung
  - Kernfragebogen*
    - Deutsche Fassung
    - Russische Fassung
  - Sozialstatistik*
    - Deutsche Fassung
    - Russische Fassung
- 4 Methodenbericht *result* (Gruppendiskussionen)
- 5 Leitfäden für Teilnehmer mit türkischem Migrationshintergrund
  - Screening türkischstämmige Jugendliche
  - Screening Eltern und deren Kinder
  - Leitfaden türkischstämmige Kinder und Jugendliche
  - Leitfaden türkischstämmige Eltern
- 6 Leitfäden für Teilnehmer aus der Bevölkerungsgruppe der Aussiedler
  - Screening Jugendliche
  - Screening Eltern und deren Kinder
  - Leitfaden Kinder und Jugendliche
  - Leitfaden Eltern

**Mediennutzung Jugendlicher und junger Erwachsener mit Migrationshintergrund  
(türkisch / (Spät)Aussiedler) in Nordrhein-Westfalen**

**Oktober/November 2008**

**METHODENBERICHT**

Auftraggeber: GöfaK Medienforschung GmbH, Potsdam

# INHALT

## METHODENBERICHT

	<u>Seite</u>
1. Aufgabenstellung.....	3
2. Stichprobenanlage.....	4
2.1 Grundgesamtheit.....	4
2.2 Stichprobe.....	4
2.3 Stichprobenanlage.....	5
3. Methode und Inhalte.....	6
3.1 Methode.....	6
3.2 Erhebungsinhalte.....	7
4. Feldbericht.....	9
4.1 Feldarbeit.....	9
4.2 Ausschöpfung.....	10
4.3 Interviewdauer.....	11
4.4 Feldzeit.....	11
4.5 Interviewereinsatz und -kontrolle.....	12
5. Datenaufbereitung und tabellarische Dokumentation.....	13
5.1 Gewichtung.....	13
5.2 Datenlieferung.....	14
5.3 Berichterstattung.....	15

## 1. Aufgabenstellung

Im Auftrag der GöfaK Medienforschung GmbH wurde von ENIGMA GfK eine Untersuchung zur Mediennutzung Jugendlicher und junger Erwachsener mit Migrationshintergrund (türkisch / (Spät)Aussiedler) in Nordrhein-Westfalen durchgeführt.

Im Fokus der Untersuchung standen türkische bzw. russische und deutsche Medienangebote und deren Nutzung. Zusätzlich wurden Fragen zur Integration und Identität erfasst.

Die Fragebogeninhalte wurden von der GöfaK Medienforschung GmbH vorgegeben, von ENIGMA GfK redaktionell überarbeitet und zur Abstimmung vorgelegt.

Die Durchführung der Interviews erfolgte in den ENIGMA GfK eigenen Telefonstudios in Wiesbaden/Mainz.

Die Projektverantwortung und -betreuung auf Institutsseite lag bei Bettina Klumpe (Geschäftsführerin) und Petra Kombert (Projektleiterin und Spezialistin für ausländische Zielgruppenbefragungen).

## 2. Stichprobenanlage

### 2.1 Grundgesamtheit

Grundgesamtheit für die Befragung waren Personen türkischer und (Spät)Aussiedler Herkunft im Alter zwischen 12 und 29 Jahren in privaten Haushalten mit Telefoneintrag (Festnetz/Mobil) in Nordrhein-Westfalen.

Aus dieser Grundgesamtheit wurde eine repräsentative Stichprobe befragt von jeweils:

Zielpersonen mit Migrationshintergrund türkisch	n = 302
Zielpersonen mit Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler	n = 303.

### 2.2 Stichprobe

Die eingesetzte Stichprobe der türkischen bzw. (Spät)Aussiedler Haushalte wurde von Humpert & Schneiderheinze geliefert und auf Basis des Onamastik-Verfahrens erstellt. Ausgewählt wurden dabei Adressen mit der Trefferwahrscheinlichkeit (TE) 1 und 2. Die Trefferwahrscheinlichkeiten definieren sich dabei wie folgt:

- (1) Hohe TE: Einträge mit einer eindeutig plausiblen Zuordnung (z.B. Vorname und Nachname einer Nationalität)
- (2) Mittlere TE: Einträge mit zwei plausiblen Zuordnungen (z.B. Vorname und Nachname zweier Nationalitäten).

Zu Beginn des Interviews wurde noch einmal geprüft, inwieweit und wie viele Personen der jeweiligen Herkunft im Haushalt wohnen. 9% (Migrationshintergrund türkisch) bzw. 12% (Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler ) der Haushalte gaben an, dass keine Person der jeweiligen Herkunft im Haushalt lebt.

## 2.3 Stichprobenanlage

Die Stichprobenziehung erfolgte zweistufig:

### 1. Stufe - regionale Schichtung

Es wurde eine regionale Schichtung der Stichprobe innerhalb von NRW nach der Gemeindekennziffer vorgenommen.

### 2. Stufe - Auswahl der Zielperson

Die Auswahl der Zielpersonen im Haushalt erfolgte streng nach Zufall (Last-Birthday Methode).

Während der Feldzeit wurde täglich geprüft, dass die Stichprobe repräsentativ über die Regierungsbezirke hinweg gemäß der vorgegebenen Stichprobenanlage abgearbeitet wurde.



### **3. Methode und Inhalte**

#### **3. 1 Methode**

Die Erhebung wurde in Form telefonischer computergestützter Interviews (CATI) zentral vom ENIGMA GfK-Telefonstudio aus durchgeführt.

Die Interviews wurden von zweisprachigen Interviewerinnen durchgeführt, so dass die Zielpersonen das Interview je nach Wunsch auf deutsch oder türkisch bzw. russisch durchführen konnten.

Die Kontaktaufnahme erfolgte auf türkisch bzw. russisch und ausschließlich durch weibliche Interviewer, was den Vorteil einer erhöhten Teilnahmebereitschaft - insbesondere bei Haushalten mit geringen Deutschkenntnissen - hat.

Darüber hinaus kann mit dieser Art der Ansprache eine optimale Durchführung der Zielpersonenermittlung gewährleistet werden, so dass auch Frauen – insbesondere bei türkischen Haushalten - in einem repräsentativen Anteil in der Stichprobe garantiert werden können.

Zur Erhöhung der Ausschöpfung waren pro Haushalt mindestens 10 Kontaktversuche an verschiedenen Wochentagen zu verschiedenen Uhrzeiten vorgeschrieben.

Damit konnte eine Ausschöpfungsquote von 70% realisiert werden.

Durch diese Vorgehensweise wurde eine repräsentative Abbildung der Grundgesamtheit gewährleistet.

## 3. 2 Erhebungsinhalte

Im Rahmen der Untersuchung wurden folgende Inhalte einbezogen:

- Screening: Fragen zu Staatsangehörigkeit und Zuwanderungshintergrund
- Nutzungshäufigkeit Freizeit-/Medienaktivitäten allg.
- Medien-Nutzung
  - Nutzungshäufigkeit deutsch- bzw. anderssprachiger Medien
  - Lieblings - Fernsehprogramme
  - Lieblings - Radioprogramme
  - Liebste Tageszeitung
  - Lieblings - Internetseiten
- Internet-Nutzung
  - Orte der Nutzung
  - Nutzungshäufigkeit verschiedener Angebote / Möglichkeiten im Internet
  - Einstellungen zum Internet
  - Abschluss kostenpflichtiger Abonnements im Internet
  - Nutzung kostenpflichtiger Internetseiten
- Computer-Nutzung
  - Orte und Nutzungshäufigkeit Computer
  - Nutzungshäufigkeit und Tätigkeiten Computer OFFLINE
  - Einstellungen zu Computern

- Handy-Nutzung
  - Nutzungshäufigkeit von Handysfunktionen
  - Kenntnis: Verschicken brutaler Video- oder Pornofilme
  - Nachfrage Eltern über Handy-Inhalt
  - Nutzung besonderer Handysfunktionen
  - Sprache der Benutzerführung
  - Handyvertrag und Handy-Kosten
- Spiele
  - Nutzung Computer- bzw. Konsolenspiele
  - Lieblings-Bildschirmspiele
  - Einstellung zu Bildschirmspielen
- Fragen zur Integration
- Fragen zu Staatsbürgerschaft und Bleibewunsch
- Fragen zur Identität
- Soziodemographie
- Interviewereinschätzung bei der Beantwortung des Fragebogens (vgl. hierzu auch Punkt 4.1 „Feldarbeit“)

Der Fragebogenumfang betrug 53 Fragen (z.T. mit weiteren Untergliederungen), hinzu kamen die Fragen zur Soziodemographie. Der Fragebogen stand sowohl in deutscher als auch in türkischer bzw. russischer Sprache zur Verfügung.

## 4. Feldbericht

### 4. 1 Feldarbeit

Im Rahmen der Untersuchung wurden insgesamt bei Zielpersonen mit Migrationshintergrund türkisch n = 302 Interviews und bei Zielpersonen mit Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler n = 303 Interviews durchgeführt.

Die Befragung der türkischen bzw. (Spät) Aussiedler Bevölkerung in NRW ist insgesamt unproblematisch verlaufen, was auch die Ergebnisse der Interviewerbefragung im Anschluss an jedes Einzelinterview zeigen:

Nach Einschätzung der Interviewer war die jeweilige Interviewsprache bei 90% der Befragten mit Migrationshintergrund türkisch „sehr gut“ bzw. „gut“.

Insgesamt wurden 19% aller Interviews bei Personen mit türkischem Migrationshintergrund auf türkisch durchgeführt.

Die Interviewsprache bei den Befragten mit Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler wurde nach Einschätzung der Interviewer zu 96% mit „sehr gut“ bzw. „gut“ bewertet.

Insgesamt wurden 14% aller Interviews bei (Spät)Aussiedlern auf russisch durchgeführt.

## 4.2 Ausschöpfung

	Migrationshintergrund			
	Türkisch		(Spät)Aussiedler	
	abs.	%	abs.	%
Brutto-Stichprobe	2.136	100	2.225	100
./.. qualitätsneutrale Ausfälle	628	29	561	25
. kein türk./Aussiedler Haushalt	182	9	256	12
. Firmenanschluss/Fax	96	5	19	1
. Tel. existiert nicht/kein Anschluss	350	16	286	13
Netto-Stichprobe	1.508	100	1.664	100
./.. Haushalt verweigert	179	12	202	12
./.. Zielperson verweigert	75	5	94	6
./.. Interview abgebrochen	23	2	26	2
./.. Haushalt/Zielperson nicht erreicht/Urlaub	153	10	183	11
Durchgeführte Interviews/Ausschöpfung, davon	1.078	71	1.159	70
Voll-Interviews (12 - 29 Jahre)	302		303	
keine Person 12 - 29 Jahre im Haushalt	776		856	

### 4.3 Interviewdauer

Die durchschnittliche Interviewdauer betrug 39,3 Minuten.

Die Interviews verteilten sich dabei wie folgt:

<b>Interviewdauer</b>	<b>Interviews in %</b>
bis 30 Minuten	23,6
31 - 40 Minuten	47,5
41 - 50 Minuten	21,0
51 - 60 Minuten	4,2
61 Minuten und länger	3,7

### 4.4 Feldzeit

Die Erhebung wurde im Zeitraum vom 13. Oktober bis 09. November 2008 durchgeführt.

Die Feldzeit betrug 4 Wochen.

## 4.5 Interviewereinsatz und -kontrolle

Zur Realisierung der Interviews wurden insgesamt 57 Interviewerinnen eingesetzt.

Alle Interviewerinnen wurden speziell auf das Projekt geschult und eingewiesen.

Die Qualität der Interviews wurde darüber hinaus durch folgende Maßnahmen sichergestellt:

- Einsatz ausschließlich bilingualer Interviewerinnen (deutsch und türkisch bzw. russisch)
- Monitoring während des laufenden Interviews, d.h. die Supervisoren schalten sich in die Gespräche ein und verfolgen die Interviews
- um eine optimale Supervision zu gewährleisten, betreut ein Supervisor max. 15 Interviewer
- gezielte Kontrolle von „Schwachstellen“ wie Großfilter durch Nach-Anrufe
- kontinuierliche Kontrolle von Ausschöpfungserfolgen, durchschnittlicher Interview-Dauer und Anzahl der Interviews pro Tag und Interviewer

## 5. Datenaufbereitung und tabellarische Dokumentation

### 5. 1 Gewichtung

Die Stichprobe wurde nach Alter und Geschlecht (lt. Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik / Mikrozensus 2007) gewichtet.

	<u>Stichprobe der Personen mit Migrationshintergrund türkisch</u> n = 302		<u>Stichprobe der Personen mit Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler</u> n = 303	
	Ergebnis lt. Befragung	Gewichtungsvorgabe	Ergebnis lt. Befragung	Gewichtungsvorgabe
Altersgruppen:				
12 - 17 Jahre	42,4%	38,9%	37,3%	26,2%
18 - 23 Jahre	32,8%	31,7%	35,3%	38,7%
24 - 29 Jahre	24,8%	29,4%	27,4%	35,1%
Geschlecht:				
männlich	48,7%	52,0%	43,6%	50,2%
Weiblich	51,3%	48,0%	56,4%	49,8%



Die prozentuale Verteilung der Gewichtungsfaktoren lag in folgenden Wertebereichen:

Gewichtungsfaktor	<u>Stichprobe der Personen mit Migrationshintergrund türkisch</u> n = 302	<u>Stichprobe der Personen mit Migrationshintergrund (Spät)Aussiedler</u> n = 303
0,5 - 0,75	-	18,2%
0,76 - 1,25	88,7%	57,4%
1,26 - 1,50	11,3%	13,5%
> 1,50	-	10,9%

## 5. 2 Datenlieferung

Die Ergebnisse wurden als tabellarische Dokumentation (als Datei sowie als gebundener Berichtsband) auch als gelabelter SPSS-File mit Datenträgerdokumentation zur Verfügung gestellt. Die Daten im SPSS-File sind ungewichtet und können mit Hilfe der beinhalteten Gewichtungsfaktoren gemäß der tabellarischen Dokumentation gewichtet werden. In der Ergebnisdarstellung wurden - sowohl in der tabellarischen Dokumentation als auch im SPSS Datensatz - die Ergebnisse der deutsch- und anderssprachigen Interviews zu einem Ergebnis zusammengefasst.

## 5. 3 Berichterstattung

Die Ergebnisse wurden tabellarisch in Prozentwerten dargestellt, mit Angabe der absoluten Basis (gewichtet und ungewichtet) und mit Aufgliederungen nach:

Band 1: Türken und Deutsche mit türkischer Herkunft in NRW

- Geschlecht: männlich / weiblich; vgl. Tab.98
- Alter: 12-19 Jahre / 20-24 Jahre / 25-29 Jahre / 20-29 Jahre; vgl. Tab.98
- (angestrebter) Schulabschluss / zuletzt besuchte Schule:  
Hauptschule (Hauptschulabschluss) / WfS (Realschulabschluss, Mittlere Reife) /  
Abitur ( Fachabitur, Fachhochschule / Abitur); vgl. Tab.103

Band 2: Spät-(Aussiedler) in NRW

- Geschlecht: männlich / weiblich; vgl. Tab.98
- Alter: 12-19 Jahre / 20-24 Jahre / 25-29 Jahre / 20-29 Jahre; vgl. Tab.98
- (angestrebter) Schulabschluss / zuletzt besuchte Schule:  
Hauptschule (kein Schulabschluss, Volks- und Hauptschulabschluss) /  
WfS (Mittlere Reife bzw. Weiterführende Schule ohne Abitur) / Abitur; vgl. Tab.103

Die Prozentuierung erfolgte dabei auf Gesamtbasis bzw. auf der ausgewiesenen Teilgruppe.

Falls sinnvoll, wurden in den Tabellen auch Durchschnittswerte (Arithmetisches Mittel) ausgewiesen.

Der Tabellenband besteht aus 14 Teilen:

- A. Freizeit-/Medienaktivitäten allg
- B. Mediennutzung (TV, Radio, Tageszeitung, Internet)
- C. Internet
- D. Computer
- E. Handy
- F. Spiele
- G. Integration
- H. Staatsbürgerschaft und Bleibewunsch
- I. Identität
- J. Interesse Aktuelles / Politik
- K. Medienausstattung Geräte
- L. Fernseh- / Internetempfang, Digitalisierung, Abonnements
- M. Statistik
- N. Interviewereinschätzung bei der Beantwortung des Fragebogens

Die Reihenfolge der Tabellen entspricht der Reihenfolge im Fragebogen.

Ein Inhaltsverzeichnis über alle ausgewiesenen Tabellen ist dem Berichtsband voran gestellt.

Untersuchungs-Nr.

**Screening-Fragebogen**

1. Kontaktaufnahme - je nach Zielgruppe - in Türkisch/Russisch bzw. Deutsch

Guten Tag/Abend, mein Name ist ..... von ENIGMA GfK Medienforschung in Wiesbaden.  
Wir führen zur Zeit eine Befragung in Haushalten mit Personen im Alter ab 12 Jahren durch. Bei der Befragung geht es in der Hauptsache um die Nutzung von Fernsehen, Radio, Tageszeitung, Internet.

Ihre Telefonnummer wurde nach einem Zufallsprinzip ausgewählt. Die Teilnahme ist freiwillig.  
Wir versichern Ihnen, dass Ihre Angaben nur statistisch ausgewertet werden. Sie bleiben mit Ihren Antworten in diesem Interview absolut anonym.

2a) Wie viele Personen zwischen 12 Jahre und 29 Jahren leben in Ihrem Haushalt.

Anzahl

--	--

Falls mehr als 1 Person:

Für das Interview muss nun eine zufällig ausgewählte Person befragt werden. Hierfür hätte ich gerne die Person zwischen 12 und 29 Jahren gesprochen, die als letztes Geburtstag hatte. Sind Sie das selbst oder ist das jemand anderes.

**INT.: Falls 12 oder 13 Jähriges Kind Zielperson:**

**Bitte mit einem Erziehungsberechtigten verbinden lassen und die Erlaubnis zur Befragung des Kindes einholen.**

Mit Zielperson verbinden lassen!

- |                                 |   |             |           |
|---------------------------------|---|-------------|-----------|
| b) Gewünschte Interview-Sprache | - deutsch .....<br>- türkisch .....<br>- russisch ..... | 1<br>2<br>3 | (Sprache) |
|---------------------------------|---|-------------|-----------|

3. In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen startet das Interview mit einigen Fragen zum Thema Zuwanderung:

4a) Zunächst möchte ich gerne wissen, wie alt Sie sind.

(Alter)

Jahre

--	--

- |   |  |   |          |
|---|--|---|----------|
| b) (Falls ausländische Staatsangehörigkeit:)  | Deutschland.....   | 1 | (S4b.1)  |
| Darf ich Sie fragen, welche Staatsangehörigkeit Sie haben, also welchen <u>Pass</u> Sie besitzen: ...?? | Türkei.....  | 1 | (S4b.2)  |
| (INT.: Mehrfachnennungen möglich!<br>o Kategorien vorlesen!<br>o Gemeint ist die politische             | Armenien .....   | 1 | (S4b.3)  |
|   | Aserbaidschan .....  | 1 | (S4b.4)  |
|   | Estland.....   | 1 | (S4b.5)  |
|   | Georgien.....  | 1 | (S4b.6)  |
|   | Kasachstan .....   | 1 | (S4b.7)  |
|   | Kirgisien.....   | 1 | (S4b.8)  |
|   | Lettland.....  | 1 | (S4b.9)  |
|   | Litauen.....   | 1 | (S4b.10) |
|   | Republik Moldau .....  | 1 | (S4b.11) |
|   | Russland.....  | 1 | (S4b.12) |
|   | Sowjetunion .....  | 1 | (S4b.13) |
|   | Tadschikistan.....   | 1 | (S4b.14) |
|   | Turkmenistan.....  | 1 | (S4b.15) |
|   | Ukraine .....  | 1 | (S4b.16) |
|   | Usbekistan.....  | 1 | (S4b.17) |
|   | Weißrussland (Belarus) .....                                 | 1 | (S4b.18) |
|   | andere Staaten der ehemaligen<br>Sowjetunion, und zwar ..... | 1 | (S4b.19) |
|   | (S4bs)   |   |          |
|   | andere Staaten generell, und zwar<br>(offen) .....           | 1 | (S4b.20) |
|   | (S4ba)   |   |          |
|   | (Staatenlos) .....   | 1 | (S4b.21) |

5.	Sind <u>Sie selbst</u> nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?	nach Deutschland zugewandert in Deutschland geboren .....	1 2	(S5) → →	6 <b>7a</b>	
6.	(Falls ja:) Aus welchem Land?	Türkei..... Armenien ..... Aserbaidschan ..... Estland..... Georgien..... Kasachstan ..... Kirgisien..... Lettland..... Litauen..... Republik Moldau ..... Russland..... Sowjetunion ..... Tadschikistan..... Turkmenistan..... Ukraine ..... Usbekistan..... Weißrussland (Belarus) ..... andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar ..... <u>(S6s)</u> andere Staaten generell, und zwar (offen) ..... <u>(S6a)</u> (Staatenlos) .....	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(S6.2) (S6.3) (S6.4) (S6.5) (S6.6) (S6.7) (S6.8) (S6.9) (S6.10) (S6.11) (S6.12) (S6.13) (S6.14) (S6.15) (S6.16) (S6.17) (S6.18) (S6.19)  (S6.20)  (S6.21)		
7a)	Ist ein Elternteil von Ihnen nach Deutschland zugewandert ?	Ja ..... Nein .....	1 2	(S7a) → →	7b <b>7d</b>	
b)	Und ist das Ihre Mutter oder Ihr Vater oder beide?	Mutter ..... Vater..... beide.....	1 2 3	(S7b) → → →	S7b <b>7d</b> 7c	
c)	(Falls Mutter zugewandert) Aus welchem Land ist Ihre Mutter zugewandert?	Türkei..... Armenien ..... Aserbaidschan ..... Estland..... Georgien..... Kasachstan ..... Kirgisien..... Lettland..... Litauen..... Republik Moldau ..... Russland..... Sowjetunion ..... Tadschikistan..... Turkmenistan..... Ukraine ..... Usbekistan..... Weißrussland (Belarus) ..... andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar ..... <u>(S7cs)</u> andere Staaten generell, und zwar (offen) ..... <u>(S7ca)</u> (Staatenlos) .....	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(S7c.2) (S7c.3) (S7c.4) (S7c.5) (S7c.6) (S7c.7) (S7c.8) (S7c.9) (S7c.10) (S7c.11) (S7c.12) (S7c.13) (S7c.14) (S7c.15) (S7c.16) (S7c.17) (S7c.18) (S7c.19)  (S7c.20)  (S7c.21)		

7d)	Welche Staatsangehörigkeit hat Ihre Mutter?	Deutschland.....	1	(S7d.1)
	(INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Türkei.....	1	(S7d.2)
		Armenien .....	1	(S7d.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S7d.4)
		Estland.....	1	(S7d.5)
		Georgien.....	1	(S7d.6)
		Kasachstan .....	1	(S7d.7)
		Kirgisien.....	1	(S7d.8)
		Lettland.....	1	(S7d.9)
		Litauen.....	1	(S7d.10)
		Republik Moldau .....	1	(S7d.11)
		Russland.....	1	(S7d.12)
		Sowjetunion .....	1	(S7d.13)
		Tadschikistan.....	1	(S7d.14)
		Turkmenistan.....	1	(S7d.15)
		Ukraine .....	1	(S7d.16)
		Usbekistan.....	1	(S7d.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S7d.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S7d.19)
		<u>(S7ds)</u>		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S7d.20)
		<u>(S7da)</u>		
		(Staatenlos) .....	1	(S7d.21)
8a)	(Falls Vater zugewandert) Aus welchem Land ist Ihr Vater zugewandert?	Türkei.....	1	(S8a.2)
		Armenien .....	1	(S8a.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S8a.4)
		Estland.....	1	(S8a.5)
		Georgien.....	1	(S8a.6)
		Kasachstan .....	1	(S8a.7)
		Kirgisien.....	1	(S8a.8)
		Lettland.....	1	(S8a.9)
		Litauen.....	1	(S8a.10)
		Republik Moldau .....	1	(S8a.11)
		Russland.....	1	(S8a.12)
		Sowjetunion .....	1	(S8a.13)
		Tadschikistan.....	1	(S8a.14)
		Turkmenistan.....	1	(S8a.15)
		Ukraine .....	1	(S8a.16)
		Usbekistan.....	1	(S8a.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S8a.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S8a.19)
		<u>(S8as)</u>		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S8a.20)
		<u>(S8aa)</u>		
		(Staatenlos) .....	1	(S8a.21)

8b)	Welche Staatsangehörigkeit hat Ihr Vater? (INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Deutschland..... 1 Türkei..... 1 Armenien ..... 1 Aserbaidschan ..... 1 Estland..... 1 Georgien..... 1 Kasachstan ..... 1 Kirgisien..... 1 Lettland..... 1 Litauen..... 1 Republik Moldau ..... 1 Russland..... 1 Sowjetunion ..... 1 Tadschikistan..... 1 Turkmenistan ..... 1 Ukraine ..... 1 Usbekistan..... 1 Weißrussland (Belarus) ..... 1 andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar ..... 1 (S8sb) andere Staaten generell, und zwar (offen) ..... 1 (S8ab) (Staatenlos) ..... 1	(S8b.1) (S8b.2) (S8b.3) (S8b.4) (S8b.5) (S8b.6) (S8b.7) (S8b.8) (S8b.9) (S8b.10) (S8b.11) (S8b.12) (S8b.13) (S8b.14) (S8b.15) (S8b.16) (S8b.17) (S8b.18) (S8b.19) (S8b.20) (S8b.21)
ZG a)	<b>türkische Zielgruppe:</b> mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r mit türkischer Staatsbürgerschaft . 1 Mutter mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 2 Vater mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 3 Befragte/r aus der Türkei zugewandert..... 4 Mutter aus der Türkei zugewandert..... 5 Vater aus der Türkei zugewandert ..... 6	
ZG b)	<b>russische Spätaussiedler Zielgruppe:</b> mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 1 Mutter hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 2 Vater hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 3	

Untersuchungs-Nr.

08 5 407

Screening-Fragebogen

1. Kontaktaufnahme - je nach Zielgruppe - in Türkisch/Russisch bzw. Deutsch

İyi günler, iyi akşamlar,

ben .... ENIGMA GfK Medienforschung Şirketi Wiesbaden şehrinden aramaktayım. Biz şu ara 12 yaş üzeri kişilerin bulunduğu hanelerde araştırma yapmaktayız. Bu anketin konusu televizyon, radyo, günlük gazete ve internet kullanımınıdır.

Telefon numaranız telefon rehberinden tesadüfi seçildi. Ankete katılımınız tamamen istemli gerçekleşir. Vereceğiniz yanıtların gizli tutulacağını lütfen unutmayınız, bu cevaplar tamamen istatistik amaç için kullanılacaktır. .

2a) Hanenizde 12 ila 29 yaşları arası kaç kişi yaşamakta?

Kişi sayısı

--	--

Falls mehr als 1 Person:

Birden fazla kişi varsa:

Bu anket için şimdi tesadüfi bir kişiyi seçmemiz gerek. Bu yüzden 12 ila 29 yaş arasında bulunan ve son olarak doğum günü olan kişi ile görüşebilir miyim? Bu kişi siz misiniz yoksa bir başkası mı?

**INT.: Falls 12 oder 13 Jähriges Kind Zielperson:**

**Bitte mit einem Erziehungsberechtigten verbinden lassen und die Erlaubnis zur Befragung des Kindes einholen.**

Mit Zielperson verbinden lassen!

b) Arzu edilen anket dili

- Almanca .....	1
- Türkçe .....	2
- <b>Rusça</b> .....	<b>3</b>

3. Bu anket ile göç geçmişine sahip olan insanlara medya kullanımı ve bu iletişim araçlarına olan tutumla ilgili sorularımızı yönelterek onları dikkate almak istiyoruz. Biz bir yabancı vatandaşı olan, kendisi buraya göç etmiş ya da anne veya babası buraya göç etmiş kişileri kastediyoruz. Bu sebeple hemen anketimizdeki göç ile ilgili birkaç soruyla başlayalım.

4a) Öncelikle yaşınızı öğrenebilir miyim.

(Alter)

yaş

--	--

b) (Falls ausländische Staatsangehörigkeit:)

Almanya.....	1
Türkiye.....	1
Ermenistan.....	1
Azerbaycan.....	1
Estonya.....	1
Gürcistan .....	1
Kazakistan .....	1
Kırgızistan.....	1
Letonya.....	1
Litvanya .....	1
Moldova .....	1
Rusya .....	1
Sovyetler Birliği .....	1
Tacikistan .....	1
Türkmenistan.....	1
Ukrayna .....	1
Özbekistan.....	1
Beyaz Rusya (Belarusya) .....	1
Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı .....	1
genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen).....	1
(vatansız).....	1

Hangi ülkenin vatandaşı yani hangi pasaporta sahip olduğunuzu sorabilir miyim: ...??

(INT.: Mehrfachnennungen möglich!

o Kategorien vorlesen!

o Gemeint ist die politische



5.	<u>Siz kendiniz</u> Almanya`ya göç mü ettiniz yoksa Almanya`da mı doğdunuz?	Almanya`ya göç ettim.....	1	⇒	6
		Almanya`da doğdum .....	2	⇒	<b>7a</b>
6.	(Falls ja:) Hangi ülkeden?	Türkiye.....	1		
		Ermenistan.....	1		
		Azerbaycan.....	1		
		Estonya.....	1		
		Gürcistan .....	1		
		Kazakistan .....	1		
		Kırgızistan.....	1		
		Letonya .....	1		
		Litvanya .....	1		
		Moldova .....	1		
		Rusya .....	1		
		Sovyetler Birliği .....	1		
		Tacikistan .....	1		
		Türkmenistan.....	1		
		Ukrayna .....	1		
		Özbekistan.....	1		
		Beyaz Rusya (Belarusya) .....	1		
		Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı .....	1		
		genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen).....	1		
7a)	Anne ya da babanız Almanya`ya göç etti mi?	evet .....	1	⇒	7b
		hayır .....	2	⇒	<b>8</b>
b)	Peki anneniz mi yoksa babanız mı ya da her ikisi mi?	anne.....	1	⇒	7c
		baba .....	2	⇒	<b>7d</b>
		her ikisi .....	3	⇒	7c
c)	(Falls Mutter zugewandert) Anneniz hangi ülkeden buraya göç etti?	Türkiye.....	1		
		Ermenistan.....	1		
		Azerbaycan.....	1		
		Estonya.....	1		
		Gürcistan .....	1		
		Kazakistan .....	1		
		Kırgızistan.....	1		
		Letonya .....	1		
		Litvanya .....	1		
		Moldova .....	1		
		Rusya .....	1		
		Sovyetler Birliği .....	1		
		Tacikistan .....	1		
		Türkmenistan.....	1		
		Ukrayna .....	1		
		Özbekistan.....	1		
		Beyaz Rusya (Belarusya) .....	1		
		Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı .....	1		
		genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen).....	1		

---

7d)	Anneniz hangi ülke vatandaşı?	Almanya.....	1
		Türkiye.....	1
	(INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Ermenistan.....	1
		Azerbaycan.....	1
		Estonya.....	1
		Gürcistan.....	1
		Kazakistan.....	1
		Kırgızistan.....	1
		Letonya.....	1
		Litvanya.....	1
		Moldova.....	1
		Rusya.....	1
		Sovyetler Birliği.....	1
		Tacikistan.....	1
		Türkmenistan.....	1
		Ukrayna.....	1
		Özbekistan.....	1
		Beyaz Rusya (Belarusya).....	1
		Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı.....	1
		genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen).....	1
		(vatansız).....	1

---

8a)	(Falls Vater zugewandert) Babanız hangi ülkeden buraya göç etti?	Türkiye.....	1
		Ermenistan.....	1
		Azerbaycan.....	1
		Estonya.....	1
		Gürcistan.....	1
		Kazakistan.....	1
		Kırgızistan.....	1
		Letonya.....	1
		Litvanya.....	1
		Moldova.....	1
		Rusya.....	1
		Sovyetler Birliği.....	1
		Tacikistan.....	1
		Türkmenistan.....	1
		Ukrayna.....	1
		Özbekistan.....	1
		Beyaz Rusya (Belarusya).....	1
		Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı.....	1
		genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen).....	1

---

.....

---

8b)	Babanız hangi ülke vatandaşı?  (INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Almanya..... 1 Türkiye..... 1 Ermenistan..... 1 Azerbaycan..... 1 Estonya..... 1 Gürcistan..... 1 Kazakistan..... 1 Kirgizistan..... 1 Letonya..... 1 Litvanya..... 1 Moldova..... 1 Rusya..... 1 Sovyetler Birliği..... 1 Tacikistan..... 1 Türkmenistan..... 1 Ukrayna..... 1 Özbekistan..... 1 Beyaz Rusya (Belarusya)..... 1 Eskiden Sovyetler Birliğine bağlı olan ülkeler, ülke adı.....1 <hr/> genel olarak başka bir ülke, ülke adı (offen)..... 1 <hr/> (vatansız)..... 1
-----	--	--

ZG a)	<b>türkische Zielgruppe:</b>  mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r mit türkischer Staatsbürgerschaft .... 1 Mutter mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 2 Vater mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 3  Befragte/r aus der Türkei zugewandert ..... 4 Mutter aus der Türkei zugewandert..... 5 Vater aus der Türkei zugewandert ..... 6
----------	--	---

ZG b)	<b>russische Spätaussiedler Zielgruppe:</b>  mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 1 Mutter hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 2 Vater hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 3
----------	---	---

Untersuchungs-Nr.

Türken und Deutsche mit türkischer Herkunft

A. Freizeit-/Medienaktivitäten allg.

1. Ich nenne Ihnen nun einige Tätigkeiten und Freizeitbeschäftigungen. Bitte sagen Sie mir jeweils, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das in Ihrer Freizeit normalerweise machen.

(CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>			
Bücher lesen, nicht für Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1a)
Comics lesen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1b)
Zeitschriften bzw. Magazine lesen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1c)
Hörspiel-CDs oder Hörspielkassetten hören	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1d)
Musik-CDs oder Musikkassetten hören	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1e)
MP3s hören, egal ob Musik oder anderes	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1f)
Videos sehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1g)
DVDs sehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1h)
Spiele mit der Spielekonsole spielen, egal ob tragbar oder fest	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1i)
Computerspiele spielen ohne Spielekonsole	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1j)
digitale Fotos machen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1k)
digitale Filme, Videos machen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1l)
selbst Musik machen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1m)
Sport treiben	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1n)
nichts tun, sich ausruhen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1o)
ins Kino gehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1p)
in die Disco gehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1q)
auf Parties gehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1r)
Pop-, Rock-, Jazzkonzerte besuchen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1s)
zu Sportveranstaltungen gehen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1t)
sich mit Freunden bzw. anderen Leuten treffen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1u)
etwas mit der Familie unternehmen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1v)
einen Einkaufsbummel machen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9		(F1w)

D. Mediennutzung (TV/Radio/Tageszeitung/Internet)

2. Im Folgenden geht es um die Medien Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet ganz generell. Sagen Sie mir bitte zu jedem Medium, wie häufig Sie es normalerweise an den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen, und zwar getrennt nach deutschsprachigen und türkischsprachigen Medien.

(CATI-Blockrotation der deutschen und türkischen Medien)

Zu den türkischsprachigen Medien.

An wie vielen von den 7 Tagen pro Woche nutzen Sie: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>			
türkischsprachiges Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr1a.1	
türkischsprachiges Radio	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr1a.2	
türkischsprachige Tageszeitungen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr1a.3	
türkischsprachige Internet-Seiten	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr1a.4	3

3. Zu den deutschsprachigen Medien.

An wie vielen von den 7 Tagen pro Woche nutzen Sie: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>			
deutschsprachiges Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr2a.1	
deutschsprachiges Radio	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr2a.2	
deutschsprachige Tageszeitungen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr2a.3	
deutschsprachige Internet-Seiten	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo..... 8 (fast) nie ..... 9	Fr2a.4	4

4. Und wie lange nutzen Sie die folgenden Medien im Durchschnitt an einem Werktag von Montag bis Freitag. Bitte sagen Sie mir das in Stunden und Minuten.

(CATI-Blockrotation der deutschen und türkischen Medien)

CATI-Filter: Es werden nur die Medien eingespielt, die auch lt. Frage 2/3 genutzt werden.

a) Zu den türkischsprachigen Medien.  
Wie lange nutzen Sie im Durchschnitt pro Tag...

b) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)  
Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit damit?

	Montag - Freitag		Wochenende
	Std.	Min.	
türkischsprachiges Fernsehen	<input type="text"/> (F4a1.1)	<input type="text"/> (F4a2.1)	eher mehr ..... 1 (F4b.1) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
türkischsprachiges Radio	<input type="text"/> (F4a1.2)	<input type="text"/> (F4a2.2)	eher mehr ..... 1 (F4b.2) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
türkischsprachige Tageszeitungen	<input type="text"/> (F4a1.3)	<input type="text"/> (F4a2.3)	eher mehr ..... 1 (F4b.3) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
türkischsprachige Internet-Seiten	<input type="text"/> (F4a1.4)	<input type="text"/> (F4a2.4)	eher mehr ..... 1 (F4b.4) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3

4c

c) Zu den deutschsprachigen Medien.  
Wie lange nutzen Sie im Durchschnitt pro Tag...

d) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)  
Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit damit?

	Montag - Freitag		Wochenende
	Std.	Min.	
deutschsprachiges Fernsehen	<input type="text"/> (F4c1.1)	<input type="text"/> (F4c2.1)	eher mehr ..... 1 (F4d.1) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachiges Radio	<input type="text"/> (F4c1.2)	<input type="text"/> (F4c2.2)	eher mehr ..... 1 (F4d.2) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachige Tageszeitungen	<input type="text"/> (F4c1.3)	<input type="text"/> (F4c2.3)	eher mehr ..... 1 (F4d.3) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachige Internet-Seiten	<input type="text"/> (F4c1.4)	<input type="text"/> (F4c2.4)	eher mehr ..... 1 (F4d.4) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3

4c

5a) (CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen (zumindest seltener, egal ob türkisch oder deutsch:))  
Zum Fernsehen generell. Sehen Sie eher mit anderen zusammen oder eher allein fern oder wechselt das?

eher zusammen .....	1	→	5b
eher allein .....	2	→	6
wechselt.....	3	→	5b

b) Und ist das mit der Familie oder mit Freunden und Bekannten oder sowohl als auch?

mit der Familie .....	1	(Fr2f)
mit Freunden und Bekannten .....	2	
sowohl als auch .....	3	6

6a) (CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen zumindest seltener, *egal ob türkisch oder deutsch!*)

Welche 3 Fernsehprogramme sehen Sie alles in allem am liebsten, egal, ob türkisch- oder deutschsprachig?

	1. Stelle (F6A1)	2. Stelle (F6A2)	3. Stelle (F6A3)	
(deutsche Programme)				
(Das Erste/ARD)	2	2	2	
(ZDF)	3	3	3	
(3. Programm WDR Fernsehen)	4	4	4	
(RTL)	5	5	5	
(RTL 2)	6	6	6	
(Super RTL)	7	7	7	
(SAT.1)	8	8	8	
(PRO 7)	9	9	9	
(Premiere)	10	10	10	
(VOX)	11	11	11	
(Kabel 1)	12	12	12	
(3 SAT)	13	13	13	
(arte)	14	14	14	
(Phoenix)	15	15	15	
(MTV)	16	16	16	
(Viva)	17	17	17	
(Kinderkanal/Kika)	18	18	18	
(Eurosport)	19	19	19	
(DSF)	20	20	20	
(ntv)	21	21	21	
(Sonstige deutsche Programme, und zwar <u>(Weitd1/Weitd2/Weitd3)</u> )	22	22	22	
(türkische Programme)				
(ATV)	26	26	26	
(Kanal D)	27	27	27	
(Show TV)	28	28	28	
(TRT)	29	29	29	
(TRT int)	30	30	30	
(TGRT)	31	31	31	
(Star TV)	32	32	32	
(Kanal 7)	33	33	33	
(Sonstige türkische Programme, und zwar <u>(Weitt1/Weitt2/Weitt3)</u> )	34	34	34	
(keines)	35	35	35	
(ganz unterschiedlich)	36	36	36	6b

---

6b)	(CATI-Filter: Falls lt. 6a kein deutsches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein deutsches Lieblingsfernsehprogramm?	Ja .....	1	→	(F6b) 6c
		Nein .....	2	→	<b>6d</b>
-----					
c)	Und welches ist das?	Precode Liste für deutsche Programme aus 4a-c		(F6c/Weit6c)	6d
-----					
d)	(CATI-Filter: Falls lt. 6a kein türkisches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein türkisches Lieblingsfernsehprogramm?	Ja .....	1	→	(F6d) 6e
		Nein .....	2	→	<b>6f</b>
-----					
e)	Und welches ist das?	Precode Liste für türkische Programme aus 4a-c		(F6e/Weit6e)	6f
-----					
6f)	Denken Sie jetzt mal an die deutschen Fernsehprogramme. Kommen die Türken und die Deutschen mit türkischer Abstammung Ihrer Meinung nach in den deutschen Fernsehprogrammen ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort .....	1		(F6f)
		kommen nicht ausreichend zu Wort .....	2		
		(egal/weiß nicht) .....	3		
					7a

---



7a)	(CATI-Filter: Hört Befragte/r Radio, egal ob türkisches oder deutsches?	Ja .....	1	⇒	7b
		Nein .....	2	⇒	8
-----					
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Radiohörer!) Kurz zum Radiohören. Welche 3 Radioprogramme hören Sie am liebsten, egal, ob türkisch- oder deutschsprachig?				
	1. Stelle _____				(F7b1)
	2. Stelle _____				(F7b2)
	3. Stelle _____				(F7b3)
7c					
-----					
c)	Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1		(F7c)
		überwiegend türkischsprachig .....	2		7d
-----					
d)	Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1		(F7d)
		überwiegend türkischsprachig .....	2		7e
-----					
e)	Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1		(F7e)
		überwiegend türkischsprachig .....	2		7f
-----					
f)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein deutsches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein deutschsprachiges Lieblingsradioprogramm?	Ja.....	1	⇒	(F7f) 7g
		Nein .....	2	⇒	7h
-----					
g)	Und welches ist das?				(F7g)
	_____				7h
-----					
h)	(CATI-Filter: Falls lt.7c-e kein türkisches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein türkischsprachiges Lieblingsradioprogramm?	Ja.....	1	⇒	(F7h) 7i
		Nein .....	2	⇒	7j
-----					
i)	Und welches ist das?				(F7i)
	_____				7j
-----					
j)	Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Radioprogramme. Kommen die Türken und die Deutschen mit türkischer Abstammung Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Radioprogrammen ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort .....	1	(F7j)	
		kommen nicht ausreichend zu Wort.....	2		
		(egal/weiß nicht) .....	3		
8					

8a) (CATI-Filter: Liest Befragte/r Tageszeitung, egal ob türkische oder deutsch. Ja ..... 1 → 8b  
Nein ..... 2 → 9a

b) (CATI-Filter: Nur an Tageszeitungs-Nutzer/innen zumindest seltener, *egal ob türkisch oder deutsch!*)

Denken Sie jetzt mal bitte an alle Tageszeitungen, die Sie lesen. Welche 3 Tageszeitungen lesen Sie alles in allem am liebsten, egal, ob türkisch- oder deutschsprachig?

- 1. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b1)
  - 2. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b2)
  - 3. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b3)
- 8c

c) Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Tageszeitungen. Kommen die Türken und die Deutschen mit türkischer Abstammung Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Tageszeitungen ausreichend zu Wort oder nicht? kommen ausreichend zu Wort ..... 1 (F8c)  
kommen nicht ausreichend zu Wort ..... 2  
(egal/weiß nicht) ..... 3  
9a

9a) (CATI-Filter: Nutzt Befragte/r das Internet, egal ob türkisches oder deutsches? Ja ..... 1 → 9b  
Nein ..... 2 → 12

b) (CATI-Filter: Nur wenn Internet-Nutzer/in!)

Zum Internet.

Denken Sie jetzt mal bitte an alle Internetseiten, die Sie nutzen. Welche 3 Internetseiten nutzen Sie am liebsten, egal, ob türkisch- oder deutschsprachig?

- 1. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b1)
  - 2. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b2)
  - 3. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b3)
- 9c

c) Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig? überwiegend deutschsprachig ..... 1 (F9c)  
überwiegend türkischsprachig ..... 2 9d

d) Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig? überwiegend deutschsprachig ..... 1 (F9d)  
überwiegend türkischsprachig ..... 2 9e

e) Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig? überwiegend deutschsprachig ..... 1 (F9e)  
überwiegend türkischsprachig ..... 2 9f

f) (CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein deutsche Seite genannt?) Und haben Sie auch eine deutschsprachige Lieblingsinternetseite? (F9f)  
Ja ..... 1 → 9g  
Nein ..... 2 → 9h

g) Und welche ist das? (F9g)

\_\_\_\_\_

9h

9h)	(CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein türkische Seite genannt?) Und haben Sie auch eine türkischsprachige Lieblingsinternetseite?	Ja..... 1 Nein ..... 2	1 → 9i 2 → 9j	(F9h)
-----				
i)	Und welche ist das?			(F9i) 9j
-----				
j)	Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Internetseiten. Kommen die Türken und die Deutschen mit türkischer Abstammung Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Internetseiten ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort ..... 1 kommen nicht ausreichend zu Wort ..... 2 (egal/weiß nicht) ..... 3		(F9j) 10

E. Internet

10. Jetzt geht es darum, wo Sie das Internet nutzen. Ich nenne Ihnen verschiedene Nutzungsorte, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie das Internet an diesen Orten nutzen: häufig, gelegentlich, selten oder nie?

CATI-Rotation!

	häufig	gelegentlich	selten	nie	
Zu Hause	1	2	3	4	(F10.1)
in der Schule/ Universität/am Arbeitsplatz	1	2	3	4	(F10.2)
bei Freunden, Bekannten, Verwandten	1	2	3	4	(F10.3)
an öffentlichen Orten, z.B. im Internet-Café, in der öffentlichen Bibliothek oder Ähnliches	1	2	3	4	(F10.4)

11

11. Im Internet und über Online-Dienste kann man ja verschiedene Dinge tun. Ich nenne Ihnen mal einige Möglichkeiten, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie das normalerweise an den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen.  
(CATI-Rotation!)

	An ... Tagen		
e-mails empfangen und versenden	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9	(Fr29a)
Downloaden von Musik-Dateien	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29b.1)
		(fast) nie ..... 9	
Downloaden von Spielen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29b.2)
		(fast) nie ..... 9	
Alleine Online-Spiele spielen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29c)
		(fast) nie ..... 9	
mit anderen Internet-Nutzern spielen, Multi-User-Spiele machen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29c1)
		(fast) nie ..... 9	
Instant-Messenger, wie z.B. ICQ oder MSN nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29d.1)
		(fast) nie ..... 9	
"chatten", also Chatrooms besuchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29d.2)
		(fast) nie ..... 9	
Informationen über Veranstaltungen am Ort bzw. aus der Gegend, in der Sie wohnen, abrufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29e)
		(fast) nie ..... 9	
Beiträge in Newsgroups/Foren schreiben	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29f.1)
		(fast) nie ..... 9	
Beiträge in Newsgroups/Foren lesen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29f.2)
		(fast) nie ..... 9	
nach Informationen zu einem bestimmten Thema für Sie selbst, also nicht für Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf suchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29g)
		(fast) nie ..... 9	
Filme/Videos anschauen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29h)
		(fast) nie ..... 9	
Musik/Sounddateien anhören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29i.1)
		(fast) nie ..... 9	
Musik/Sound-Dateien einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8	(Fr29i.2)
		(fast) nie ..... 9	

FORTSETZUNG		An ... Tagen	
[ etwas selbst bei E-bay verkaufen oder kaufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29j)
		(fast) nie .....	9
[ einfach bei E-bay im Angebot stöbern und nichts kaufen oder verkaufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29k)
		(fast) nie .....	9
[ Weblogs lesen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29m.1)
		(fast) nie .....	9
[ in Weblogs etwas verfassen bzw. einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29m.2)
		(fast) nie .....	9
Podcasts ins Internet einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29p)
		(fast) nie .....	9
Fotos /Videos einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29q)
		(fast) nie .....	9
Sport-Live-Ticker nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29r)
		(fast) nie .....	9
Einfach so drauf los surfen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29r1)
		(fast) nie .....	9
Nachrichten bzw. aktuelle Informationen abrufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29s)
		(fast) nie .....	9
Töne bzw. Logos für´s Handy downloaden	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29t)
		(fast) nie .....	9
Nach Informationen für die Schule, Ausbildung, Studium bzw. Beruf suchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29u)
		(fast) nie .....	9
Über Internet Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29v)
		(fast) nie .....	9
Über Internet Radio hören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29w)
		(fast) nie .....	9
Über Internet telefonieren	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29y)
		(fast) nie .....	9
Online-Communities nutzen, wie z.B. schüler.vz, studie.vz, my space	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29y1)
		(fast) nie .....	9
Suchmaschinen nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29y2)
		(fast) nie .....	9
eine Homepage ins Internet einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo .....	8 (Fr29y3)
		(fast) nie .....	9

12. An alle

Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die man im Zusammenhang mit dem Internet so hört. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	(weiß nicht)	
Die meisten meiner Freundinnen und Freunde beschäftigen sich mit dem Internet	1	2	3	4	5	(Fr32b.1)
Internet ist für die Schule, Ausbildung, Studium bzw. Beruf nützlich	1	2	3	4	5	(Fr32b.2)
Über das Internet kann man gut neue Leute kennenlernen	1	2	3	4	5	(Fr32b.3)
Über das Internet wird viel zu viel Aufhebens gemacht	1	2	3	4	5	(Fr32b.4)
Internet gehört heute einfach dazu	1	2	3	4	5	(Fr32b.5)
Wenn ich das Internet nutze, weiß ich genau, was erlaubt ist und was nicht	1	2	3	4	5	(Fr32b.6)
Was im Internet steht, hat vorher jemand auf die Richtigkeit überprüft	1	2	3	4	5	(Fr32b.7)

13

13. (CATI-Filter: Nur falls Internetnutzer/in)

Im Internet gibt es ja auch die Möglichkeit verschiedene Dinge kostenpflichtig zu abonnieren, wie z.B. Klingeltöne, Musik, Filme, Podcasts usw. Diese bekommt man dann regelmäßig automatisch und kostenpflichtig zugeschickt. Ist es Ihnen schon mal passiert, dass Sie versehentlich so ein kostenpflichtiges Abonnement im Internet abgeschlossen haben?

Ja.....	1	(F13)
Nein .....	2	

14. (CATI-Filter: Nur falls Internetnutzer/in) Ja..... 1 (F14)  
 Es gibt Internetangebote, bei denen man sich zunächst für  
 eine gewisse Zeit z.B. 3 Monate kostenlos anmelden kann.  
 Nach Ablauf dieser Zeit muss man dann - ohne das man  
 darüber nochmals extra informiert wird - etwas für die  
 Nutzung des Internetangebotes bezahlen. Haben Sie sich  
 schon mal auf einer solchen zunächst kostenlosen später  
 dann kostenpflichtigen Seite angemeldet? 15a  
 Nein ..... 2

F. Computer

- 15a) Jetzt geht es speziell um Computernutzung generell.  
 An wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag  
 nutzen Sie einen Computer? An Tagen  } (F15a) 15b  
 seltener als 1 x Wo ..... 8  
 (fast) nie ..... 9 → 18

- b) Und wo nutzen Sie einen Computer. Ich nenne Ihnen verschiedene Nutzungsorte, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie den Computer an diesen Orten nutzen: häufig, gelegentlich, selten oder nie?

CATI-Rotation!

	häufig	gelegentlich	selten	nie	
zu Hause	1	2	3	4	(F15b.1)
in der Schule/Universität, am Arbeitsplatz	1	2	3	4	(F15b.2)
bei Freunden, Bekannten, Verwandten	1	2	3	4	(F15b.3)
an öffentlichen Orten, z.B. im Internet-Café, in der öffentlichen Bibliothek oder Ähnliches	1	2	3	4	(F15b.4)

16a

- 16a) Wenn Sie einmal an die Werktage von Montag bis Freitag denken, an denen Sie etwas am Computer machen, ohne dabei ins Internet oder online zu gehen, also offline. Wie viel Zeit - ich meine in Stunden und Minuten - verbringen Sie da normalerweise an einem Tag vor dem Computer. Falls Sie mehrmals am Tag den Computer nutzen, zählen Sie bitte alle Zeiten zusammen.
- Stunden   (Fr19a1)  
 Minuten   (Fr19a2)
- 16b

- b) Verbringen Sie da am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit am Computer wie unter der Woche?
- eher mehr ..... 1 (Fr19b)  
 eher weniger ..... 2  
 genauso viel..... 3 17

17. Am Computer kann man ja ganz unterschiedliche Dinge machen. Hiermit meinen wir Dinge, die man außerhalb des Internets, also offline, macht. Ich nenne Ihnen einige Möglichkeiten, die man offline machen kann, und Sie sagen mir bitte, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das normalerweise machen?

(CATI-Rotation)	An ... Tagen		
Arbeiten mit speziellen Lernprogrammen/Lernsoftware	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20d)	
		(fast) nie ..... 9	
Texte schreiben oder bearbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20e)	
		(fast) nie ..... 9	
Präsentationen oder Referate erstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20e1)	
		(fast) nie ..... 9	
malen, zeichnen, Grafiken erstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20f)	
		(fast) nie ..... 9	
programmieren	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20g)	
		(fast) nie ..... 9	
CDs brennen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.1)	
		(fast) nie ..... 9	
DVDs anschauen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.2)	
		(fast) nie ..... 9	
DVDs brennen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.3)	
		(fast) nie ..... 9	

FORTSETZUNG	An ... Tagen			
Selbst Musik machen, also komponieren	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9		(Fr20l)
Bearbeiten von Tönen, Musik, also Soundbearbeitung	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9		(Fr20m)
Musik-CDs/MP3s zusammenstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9		(Fr20n)
Für die Schule/Ausbildung/ Universität bzw. Beruf lernen/arbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9		(Fr20o)
Bilder/Filme bearbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9		(Fr20p)

18

18. An alle:  
Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die man im Zusammenhang mit Computern so hört. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	(weiß nicht)	
Computer sind für die Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf nützlich	1	2	3	4	5	(PCAus.1)
Die meisten meiner Freundinnen/Freunde beschäftigen sich mit Computern	1	2	3	4	5	(PCAus.2)
Mit dem Computer kann man viele interessante Dinge machen	1	2	3	4	5	(PCAus.3)
Es macht Spaß, mit dem Computer zu lernen oder zu arbeiten	1	2	3	4	5	(PCAus.4)
Ohne Computer geht heute nichts mehr	1	2	3	4	5	(PCAus.5)
Computer sind wichtig, um meinen Beruf zu finden	1	2	3	4	5	(PCAus.6)
Computer sind eine schöne Freizeitbeschäftigung	1	2	3	4	5	(PCAus.7)
Computer gehören bald genauso zum normalen Leben wie das Telefon	1	2	3	4	5	(PCAus.8)
Meine Eltern halten nichts von Computern (für > 19 Jährige:) In meiner Familie sind Computer nicht besonders angesehen	1	2	3	4	5	(PCAus.9)
Computer sind eher etwas für Jungen als für Mädchen (für > 19 Jährige:) Computer sind eher etwas für Männer als für Frauen	1	2	3	4	5	(PCAus.10)
Eigentlich würde ich mich ganz gerne häufiger mit Computern beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.11)
Ich lese lieber ein Buch, als mich mit dem Computer zu beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.12)
Ich sehe lieber fern, als mich mit dem Computer zu beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.13)

19

G. Handy

19a) Jetzt geht es speziell um Handies.  
An wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen Sie ein Handy?

An Tagen

seltener als 1 x Wo ..... 8  
(fast) nie ..... 9

(F19a) } 19b  
→ 20a

b) Ich nenne Ihnen jetzt einige Dinge, die man mit seinem Handy machen kann. Sagen Sie mir bitte, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das normalerweise machen.

(CATI-Rotation!)	An ... Tagen	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9	
angerufen werden	<input type="text"/>	8 9	(HYDa)
jemanden anrufen	<input type="text"/>	8 9	(HYDb)
SMS schicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDc)
SMS bekommen	<input type="text"/>	8 9	(HYDd)
Fotos oder Filme machen	<input type="text"/>	8 9	(HYDe)
Fotos oder Filme als MMS verschicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDf)
Fotos oder Filme mit Bluetooth verschicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDg)
Mit dem Handy im Internet surfen	<input type="text"/>	8 9	(HYDh)
Handyspiele spielen	<input type="text"/>	8 9	(HYDi)
MP3 als MMS verschicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDj)
MP3 mit Bluetooth verschicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDk)
Mit dem Handy fernsehen	<input type="text"/>	8 9	(HYDl)
Mit dem Handy Radio hören	<input type="text"/>	8 9	(HYDm)
Mit dem Handy Mails abrufen	<input type="text"/>	8 9	(HYDn)
Mit dem Handy Mails verschicken	<input type="text"/>	8 9	(HYDo)
Mit dem Handy Musik-mp3s hören	<input type="text"/>	8 9	(HYDp)

20a) In letzter Zeit hört man immer wieder davon, dass mit dem Handy brutale Videos oder Pornofilme verschickt werden. Haben Sie auch davon gehört? (HyVi1)

Ja ..... 1 → 20b  
Nein ..... 2 → 21a

b) Und haben Sie schon mal gehört, dass jemand in Ihrem Freundes- oder Bekanntenkreis ein solches Video auf seinem Handy hatte? (HyVi2)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21a

21a) (nur an <= 19 Jährige und falls lt. 19a Handynutzer) Haben Dich Deine Eltern schon mal gefragt, was alles auf Deinem Handy gespeichert ist? (F21a)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21b

b) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Haben Sie mit dem Handy schon mal ungewollt einen Vertrag z.B. für Klingeltöne, Hintergrundbilder, Musik oder Ähnlichem abgeschlossen? (F21b)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21c

c) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Und haben Sie mit dem Handy schon mal versehentlich etwas bestellt? (F21c)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21d

d) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Und haben Sie schon mal mit Ihrem Handy besonders teure Rufnummern angerufen? (F21d)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 22

22.	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Die Benutzerführung des Handys lässt sich ja in verschiedenen Sprachen nutzen. In welcher Sprache ist die Benutzerführung Ihres Handys?	(deutsch) ..... (türkisch)..... (russisch)..... (englisch)..... (andere Sprache, und zwar).....	1 2 3 4 5	(F22)
(F22s)				23a

23a)	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Haben Sie für Ihr Handy eine Prepaid-Karte oder einen Vertrag abgeschlossen?	Prepaid-Karte..... Vertrag abgeschlossen ..... (weiß nicht).....	1 2 3	(Fr42a) 23b
b)	Und wie viel geben Sie im Monat ungefähr für Ihre Handy Rechnung inkl. Grundgebühren oder Ihre Prepaid-Karte aus? Bitte sagen Sie mir das in Euro.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(Fr42b) 23c
c)	Und wie viel davon bezahlen Sie selbst? Bitte sagen Sie mir das in Euro.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(Fr45a) 24a

H. Spiele

24a)	(CATI-FILTER:) Nutzt Befragte/r lt. Frage 1 Spielekonsole und/oder Computerspiele und/oder lt. Frage 11 Online-Spiele zumindest seltener?	Ja ..... Nein.....	1 2	→ →	24b 29
------	--	-----------------------	--------	--------	-----------

b)	Jetzt geht es um Computer- bzw. Konsolenspiele und Spiele, die man im Internet spielen kann. Wenn Sie einmal an die Werktage von Montag bis Freitag denken, an denen Sie Spiele spielen. Wie viel Zeit - ich meine in Stunden und Minuten – verbringen Sie da normalerweise an einem Tag mit Computerspielen, Konsolenspielen oder Spielen, die man im Internet spielt? Falls Sie mehrmals am Tag spielen, zählen Sie bitte alle Zeiten zusammen.	Std. Min.	(Sp1a1) <input type="text"/> <input type="text"/> (Sp1a2) <input type="text"/> <input type="text"/>	25
----	---	--------------	--	----

25.	Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit mit solchen Bildschirmspielen wie unter der Woche?	eher mehr ..... eher weniger ..... genauso viel.....	1 2 3	(F25) 26a
-----	--	--	-------------	--------------

26a)	Und spielen Sie solche Bildschirmspiele eher mit anderen zusammen oder eher allein oder wechselt das?	eher zusammen ..... eher allein ..... wechselt.....	1 2 3	(F26a) → → →	26b 27a 26b
------	---	---	-------------	-----------------------	-------------------

b)	Und ist das mit der Familie oder mit Freunden und Bekannten oder sowohl als auch?	mit der Familie ..... mit Freunden und Bekannten ..... sowohl als auch .....	1 2 3	(F26b)	27a
----	---	--	-------------	--------	-----

27a)	Welche 3 Bildschirmspiele spielen Sie am liebsten?				
	1. Stelle _____				(F27a1)
	2. Stelle _____				(F27a2)
	3. Stelle _____				(F27a3)
					27b



27b)				(F27b)
	Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	
		überwiegend türkischsprachig.....	2	27c
-----				
c)				(F27c)
	Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	
		überwiegend türkischsprachig.....	2	27d
-----				
d)				(F27d)
	Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend türkischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	
		überwiegend türkischsprachig.....	2	27e
-----				
e)				(F27e)
	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein deutsches Spiel genannt?)	Ja.....	1	→ 27f
	Und haben Sie auch ein deutschsprachiges Lieblingsspiel?	Nein.....	2	→ 27g
-----				
f)	Und welches ist das?			(F27f)
				27g
-----				
g)				(F27g)
	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein türkisches Spiel genannt?)	Ja.....	1	→ 27h
	Und haben Sie auch ein türkischsprachiges Lieblingsspiel?	Nein.....	2	→ 28
-----				
h)	Und welches ist das?			(F27h)
				28

28. (nur an <= 19 Jährige)  
 Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die wir im Zusammenhang mit solchen Bildschirm-Spielen gehört haben. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	
Wenn ich mich richtig schlecht fühle, spiele ich Bildschirmspiele, damit es mir wieder besser geht	1	2	3	4	(F28.1)
Meine Eltern wissen, welche Bildschirmspiele ich spiele	1	2	3	4	(F28.2)
Ich habe Streit mit meinen Eltern, weil ich so lange Bildschirmspiele spiele	1	2	3	4	(F28.3)
Meine Eltern wissen, wie lange ich Bildschirmspiele spiele	1	2	3	4	(F28.4)
Ich werde unruhig und nervös, wenn ich mal einen Tag nicht spielen kann	1	2	3	4	(F28.5)

29

I Integration

29. Nun zu etwas anderem. Ganz generell. Jetzt geht es darum, welche Sprache Sie in verschiedenen Situationen sprechen. Ich nenne Ihnen jetzt einige Situationen. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie dort an einem ganz normalen Tag nur türkisch, meistens türkisch, genauso viel türkisch wie deutsch, meistens deutsch oder nur deutsch sprechen.

	nur türkisch	meistens türkisch	genauso viel türkisch wie deutsch	meistens deutsch	nur deutsch sprechen	
zu Hause in der Familie	1	2	3	4	5	(Fr19.1)
in der Freizeit mit Freunden und Bekannten	1	2	3	4	5	(Fr19.2)
am Arbeitsplatz bzw. in der Schule/Universität	1	2	3	4	5	(Fr19.3) 30

30. Bei einer Sprache kann man ja verschiedene Bereiche unterschiedlich gut beherrschen. Als Beispiel: Manche verstehen eine Sprache sehr gut, schreiben sie aber eher schlecht.  
Zunächst zu Ihren Deutschkenntnissen. Ich nenne Ihnen jetzt die verschiedenen Bereiche. Bitte sagen Sie mir jeweils, wie Sie dort Ihre Deutschkenntnisse einschätzen: sehr gut, gut, zufriedenstellend, gering oder sehr gering.

(CATI-Rotation!)

	Meine Kenntnisse sind dort: ...					
	sehr gut	gut	zufrieden- stellend	gering	sehr gering	
deutsch...						
verstehen	1	2	3	4	5	(Fr20.1)
sprechen	1	2	3	4	5	(Fr20.2)
lesen	1	2	3	4	5	(Fr20.3)
schreiben	1	2	3	4	5	(Fr20.4) 31

31. Und wie schätzen Sie Ihre Türkischkenntnisse ein?  
Ich nenne Ihnen wieder die verschiedenen Bereiche. Bitte sagen Sie mit jeweils, wie Sie dort Ihre Türkischkenntnisse einschätzen: sehr gut, gut, zufriedenstellend, gering oder sehr gering.

(CATI-Rotation!)

	Meine Kenntnisse sind dort: ...					
	sehr gut	gut	zufrieden- stellend	gering	sehr gering	
türkisch...						
verstehen	1	2	3	4	5	(Fr21.1)
sprechen	1	2	3	4	5	(Fr21.2)
lesen	1	2	3	4	5	(Fr21.3)
schreiben	1	2	3	4	5	(Fr21.4) 32a

- 32a) Jetzt geht es darum, wie oft Sie in Ihrer Freizeit deutsche oder türkischen Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrer Familie gehören, treffen.  
Zunächst zu türkischen Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrer Familie gehören. Treffen Sie diese in Ihrer Freizeit: ...?
- |                              |   |         |
|------------------------------|---|---------|
| - täglich fast täglich ..... | 1 | (Fr22a) |
| - mehrmals pro Woche .....   | 2 |         |
| - mehrmals im Monat .....    | 3 |         |
| - etwa einmal im Monat ..... | 4 |         |
| - seltener oder .....        | 5 |         |
| - nie .....                  | 6 | 32b     |

- b) Und wie oft treffen Sie in Ihrer Freizeit deutsche Freunde oder Bekannte, die nicht zu Ihrer Familie gehören: ...?
- |                              |   |         |
|------------------------------|---|---------|
| - täglich fast täglich ..... | 1 | (Fr22b) |
| - mehrmals pro Woche .....   | 2 |         |
| - mehrmals im Monat .....    | 3 |         |
| - etwa einmal im Monat ..... | 4 |         |
| - seltener oder .....        | 5 |         |
| - nie .....                  | 6 | 33      |

33. Wie viele Ihrer Landsleute leben in der selben Gegend wie Sie?  
Würden Sie sagen...
- |                     |   |        |
|---------------------|---|--------|
| - sehr viele .....  | 1 | (Fr23) |
| - einige .....      | 2 |        |
| - wenige oder ..... | 3 |        |
| - gar keine .....   | 4 | 34     |

34.	Was halten Sie davon, wenn Ihre Landsleute viele deutsche Bekannte oder Freunde haben? Finden Sie das gut, sind Sie unentschieden oder finden Sie das schlecht?	finde ich gut .....	1	(Fr24)	35
		bin unentschieden.....	2		
		finde ich schlecht .....	3		
		(egal) .....	4		

35.	Wenn Ihre Landsleute Deutsche heiraten, finden Sie das gut, sind Sie unentschieden oder finden Sie das schlecht?	finde ich gut .....	1	(Fr25)	36
		bin unentschieden.....	2		
		finde ich schlecht .....	3		
		(egal) .....	4		

36. (nicht an 12/13 Jährige)  
Jetzt geht es um verschiedene Institutionen bzw. Einrichtungen und Ihr Vertrauen in diese. Ich lese Ihnen nun einige Institutionen bzw. Einrichtungen vor, die es hier in Deutschland gibt. Sagen Sie mir bitte jeweils, wie stark Sie einer Institution bzw. Einrichtung vertrauen: sehr, etwas, weniger oder gar nicht stark.

(CATI-Rotation!)	Vertraue der Institution bzw. Einrichtung: ...					
	sehr	etwas	weniger	gar nicht stark		
deutsche Ämter und Behörden an Ihrem Wohnort	1	2	3	4	(Fr18.1)	
deutsche Schulen	1	2	3	4	(Fr18.2)	
deutsche politische Parteien	1	2	3	4	(Fr18.3)	
deutsche Gewerkschaften	1	2	3	4	(Fr18.4)	
deutsche Polizei und Gerichte	1	2	3	4	(Fr18.5)	
Bundeswehr	1	2	3	4	(Fr18.6)	
deutsche Ärzte und Krankenhäuser	1	2	3	4	(Fr18.7)	
deutsches Fernsehen	1	2	3	4	(Fr18.9)	
deutsche Zeitungen	1	2	3	4	(Fr18.9)	37

37. (nicht an 12/13 Jährige)  
Ich nenne Ihnen nun einige Meinungen, die man gelegentlich unter Deutschen oder Türken hört. Sagen Sie mir bitte zu jeder Meinung, wie stark Sie ihr zustimmen: voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht.

(CATI-Rotation!)

	Stimme der Meinung zu: ...					
	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht		
Alles in allem gesehen, kann man in einem Land wie Deutschland sehr gut leben.	1	2	3	4	(Fr28.1)	
Die deutschen Politiker kümmern sich darum, was Leute wie ich denken.	1	2	3	4	(Fr28.2)	
Ich traue mir zu, in einer politischen Gruppe eine aktive Rolle zu übernehmen.	1	2	3	4	(Fr28.3)	
Leute wie ich haben Einfluss darauf, was die deutsche Regierung tut.	1	2	3	4	(Fr28.4)	
Die ganze Politik ist für Leute wie mich viel zu kompliziert.	1	2	3	4	(Fr28.5)	
Die deutschen Politiker bemühen sich im allgemeinen darum, die Interessen der deutschen Bevölkerung zu vertreten.	1	2	3	4	(Fr28.6)	
Die deutschen Politiker bemühen sich im allgemeinen darum, die Interessen der türkischen Bevölkerung in Deutschland zu vertreten.	1	2	3	4	(Fr28.7)	38

J. Staatsbürgerschaft und Bleibewunsch

38.	(Falls Befragte lt. Screener nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben) Sie sagten ja zu Beginn des Interviews, dass Sie nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben. Haben Sie denn selber Interesse daran, die deutsche Staatsangehörigkeit zu erwerben?	Ja, sicher .....	1	(Fr27)
		Ja, vielleicht .....	2	
		Nein .....	3	

(nur 12/13 Jährige)

Zu Beginn des Interviews haben wir ja erfahren, dass Du nicht die deutsche Staatsbürgerschaft hast. Hast Du denn Interesse daran, mal die deutsche Staatsbürgerschaft zu bekommen?

39a

39a)	(Falls Befragte/r lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann leben Sie in Deutschland?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Jahren	(Fr33a2)
------	--	---	--------	----------

39b

b)	Was meinen Sie? Werden Sie für immer in Deutschland bleiben oder werden Sie Deutschland später einmal verlassen?	bleibe für immer .....	1	(Fr33b)
		werde Deutschland später einmal verlassen .....	2	
		(weiß noch nicht) .....	3	

39c

c)	(Falls Mutter lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann lebt Ihre Mutter in Deutschland?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Jahren	(Fr33a3)
----	---	---	--------	----------

39d

d)	Was meinen Sie? Wird Ihre Mutter für immer in Deutschland bleiben oder wird Sie Deutschland später einmal verlassen?	bleibt für immer .....	1	(Fr33b2)
		wird Deutschland später einmal verlassen .....	2	
		(weiß nicht) .....	3	

39e

e)	(Falls Vater lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann lebt Ihr Vater in Deutschland?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Jahren	(Fr33a4)
----	--	---	--------	----------

39f

f)	Was meinen Sie? Wird Ihr Vater für immer in Deutschland bleiben oder wird er Deutschland später einmal verlassen?	bleibt für immer .....	1	(Fr33b3)
		wird Deutschland später einmal verlassen .....	2	
		(weiß nicht) .....	3	

40

K. Identität

40.	Zurück zu Ihnen persönlich. Welcher Religionsgemeinschaft gehören Sie an?  (INT.: Nicht vorlesen!)	(dem Islam) .....	1	} 41
		(katholische Kirche) .....	2	
		(evangelische Kirche) .....	3	
		(evangelische Freikirche) .....	4	
		(russisch-orthodox) .....	5	
		(einer anderen Religionsgemeinschaft, und zwar) (F34s)		
		(keiner Religionsgemeinschaft) .....	7	→ 42a
		(keine Angabe) .....	8	→ 41

41.	Wie wichtig ist für Sie persönlich die Religion in Ihrem täglichen Leben? Würden Sie sagen: ...?	- sehr wichtig .....	1	(Fr35)
		- wichtig .....	2	
		- weniger wichtig oder .....	3	
		- gar nicht wichtig .....	4	

42a

42a) Jetzt geht es um verschiedene Vereine bzw. Gruppen. Sagen Sie mir bitte zu den folgenden Vereinen bzw. Gruppen, ob Sie da Mitglied sind bzw. einer solchen Gruppe angehören.

b) (Falls „ja“ direkt fragen:) Und treffen Sie dort auch auf türkische Landsleute?

c) (Falls „ja“ direkt fragen:) Und sind dort mehr als die Hälfte oder weniger als die Hälfte türkische Landsleute?

(CATI-Rotation! ohne "andere Gruppen/Vereine")	a)		b)		c)		c)			
	Ja	Nein	Ja	Nein	mehr als die Hälfte	weniger als die Hälfte	(keine Angabe)			
Sportverein	1	2	(F42a.1)	1	2	(F42b.1)	1	2	3	(F42c.1)
Musikverein/Gesangsverein/Chor	1	2	(F42a.2)	1	2	(F42b.2)	1	2	3	(F42c.2)
kirchliche/religiöse Gruppe z.B. KJG	1	2	(F42a.3)	1	2	(F42b.3)	1	2	3	(F42c.3)
Umwelt und Soziales	1	2	(F42a.4)	1	2	(F42b.4)	1	2	3	(F42c.4)
Heimatverein, z.B. Folklore- oder Fastnachtsverein	1	2	(F42a.5)	1	2	(F42b.5)	1	2	3	(F42c.5)
politische Vereinigung/Partei	1	2	(F42a.6)	1	2	(F42b.6)	1	2	3	(F42c.6)
(nur bei den russischen Aussiedlern fragen!) Landsmannschaften der Russlanddeutschen	1	2	(F42a.7)	1	2	(F42b.7)	1	2	3	(F42c.7)
andere Gruppe oder Verein, und zwar (F42a8s)	1	2	(F42a8)	1	2	(F42b8)	1	2	3	(F42c8) 43a

L. Interesse Aktuelles/Politik

43a) Jetzt geht es speziell um aktuelle Ereignisse. Ich nenne Ihnen jetzt einige Gebiete und Sie sagen mir bitte, wie sehr Sie sich für aktuelle Ereignisse in diesen Gebieten interessieren: sehr, etwas, weniger oder gar nicht.

	Interessiert mich: ...				
	sehr	etwas	weniger	gar nicht	
aktuelle Ereignisse in der Türkei	1	2	3	4	(F43a.1)
aktuelle Ereignisse in Deutschland	1	2	3	4	(F43a.2)
aktuelle Ereignisse in Ihrer Gegend	1	2	3	4	(F43a.3) 43b

b) Und wie ist das mit dem politischen Geschehen in den verschiedenen Gebieten. Welche Gebiete interessieren Sie da sehr, etwas, weniger oder gar nicht.

	Interessiert mich: ...				
	sehr	etwas	weniger	gar nicht	
politisches Geschehen in der Türkei	1	2	3	4	(F43b.1)
politisches Geschehen in Deutschland	1	2	3	4	(F43b.2)
politisches Geschehen in Ihrer Gegend	1	2	3	4	(F43b.3) 44

44. Jetzt geht es um das Thema „aktuelle Ereignisse in der Türkei“.  
Angenommen, Sie wollten sich über „aktuelle Ereignisse in der Türkei“ informieren. Welche Informationsquellen sind Ihnen da wichtig. Bitte sagen Sie mir zu den folgenden Informationsquellen, wie wichtig Ihnen das ist, wenn Sie sich über aktuelle Ereignisse in der Türkei informieren wollen: sehr wichtig, wichtig, weniger wichtig oder gar nicht wichtig.

(CATI-Rotation!)

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig	gar nicht wichtig		
deutschsprachige Medien, also deutsches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F44.1)	
türkischsprachige Medien, also türkisches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F44.2)	
Gespräche mit Freunden, Bekannten und Verwandten	1	2	3	4	(F44.3)	45

45. Und wie ist das bei „aktuellen Ereignissen in Deutschland“. Welche Informationsquellen sind Ihnen da wichtig.

(CATI-Rotation!)

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig	gar nicht wichtig		
deutschsprachige Medien, also deutsches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F45.1)	
türkischsprachige Medien, also türkisches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F45.2)	
Gespräche mit Freunden, Bekannten und Verwandten	1	2	3	4	(F45.3)	46

B. Medienausstattung Geräte

46. Leben Sie mit Ihren Eltern zusammen in einer Wohnung oder wohnen Sie in einer Wohngemeinschaft?	Ja, Eltern .....	1	(F46)	
	Ja, Wohngemeinschaft.....	2		
	Nein.....	3		47a

47a) Jetzt geht es um die technische Ausstattung im Haushalt.  
Ich nenne Ihnen mal einige elektronische Geräte, und sagen Sie mir bitte jeweils, wie viele es davon bei Ihnen zu Hause gibt.

b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
Und haben Sie auch ein ... (Gerät wird eingespielt!) in Ihrem eigenen Zimmer bzw. falls vorhanden für Sie und Ihre Geschwister allein?

	a) Geräte insgesamt		b) eigene Geräte		
			Ja	Nein	
Fernsehgerät	<input type="checkbox"/>	(Fr40a1)	1	2	(Fr40b1)
Videorecorder	<input type="checkbox"/>	(Fr40a2)	1	2	(Fr40b2)
DVD-Rekorder zum Aufnehmen und Abspielen	<input type="checkbox"/>	(Fr40a3)	1	2	(Fr40b3)
Festplatten-Rekorder, zum Aufzeichnen und zeitversetzten Sehen	<input type="checkbox"/>	(Fr40a4)	1	2	(Fr40b4)
Computer bzw. PC /Laptop	<input type="checkbox"/>	(Fr40a5)	1	2	(Fr40b5)
feste Spielkonsole z.B. Wii, Playstation, Xbox	<input type="checkbox"/>	(Fr40a6)	1	2	(Fr40b6)
tragbare Spielkonsolen, wie z.B. Nintendo DS, PSP oder Gameboy	<input type="checkbox"/>	(Fr40a7)	1	2	(Fr40b7)
Radiogerät	<input type="checkbox"/>	(Fr40a8)	1	2	(Fr40b8)
Handy	<input type="checkbox"/>	(Fr40a9)	1	2	(Fr40b9)
Internetzugang, also Modem, ISDN- oder DSL-Anschluss	<input type="checkbox"/>	(Fr40a10)	1	2	(Fr40b10)
externen DVD-Player, der nicht in den PC integriert ist	<input type="checkbox"/>	(Fr40a11)	1	2	(Fr40b11)
PC mit DVD-Player	<input type="checkbox"/>	(Fr40a12)	1	2	(Fr40b12)
Digitalkamera/Camcorder	<input type="checkbox"/>	(Fr40a13)	1	2	(Fr40b13)

48a

48a) Jetzt geht es um das Abspielen von Musik. Wieviele der folgenden Geräte zum Abspielen von Musik sind in Ihrem Haushalt vorhanden, egal ob integriert in eine Stereoanlage oder als Einzelgerät?

b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
 Und haben Sie auch ein ... (Gerät wird eingespielt!) in Ihrem eigenen Zimmer bzw. falls vorhanden für Sie und Ihre Geschwister allein?

	a) Geräte insgesamt		b) eigene Geräte		
			Ja	Nein	
CD-Player	<input type="checkbox"/>	(F48a.1)	1	2	(F48b.1)
Plattenspieler	<input type="checkbox"/>	(F48a.2)	1	2	(F48b.2)
Kassettenrekorder	<input type="checkbox"/>	(F48a.3)	1	2	(F48b.3)
Mini-Disc-Rekorder	<input type="checkbox"/>	(F48a.4)	1	2	(F48b.4)
MP3-Player oder i-Pod	<input type="checkbox"/>	(F48a.5)	1	2	(F48b.5)
Walkman, Discman	<input type="checkbox"/>	(F48a.6)	1	2	(F48b.6)

49a

C. Fernseh-/Internetempfang, Digitalisierung, Abonnements

49a) (CATI-Filter:)  
 Ist mindestens ein Fernsehgerät im Haushalt vorhanden? Ja ..... 1 → 49b  
 Nein..... 2 → 52a

b) Jetzt geht es um den Empfang von Fernsehprogrammen. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, wie man Fernsehprogramme empfangen kann. Empfangen Sie die Fernsehprogramme in Ihrem Haushalt über: ...?  
 (INT.: Vorgaben vorlesen! Mehrfachantworten möglich!)

- Kabelanschluss ..... 1 (Fr14b.2)
- Satellitenempfangsanlage, d.h. Satellitenschüssel und Satellitenreceiver zum Direktempfang von Fernsehprogrammen über Satelliten ..... 1 (Fr14b.3)
- herkömmliche Antenne, also Dach-, Zimmer- oder Geräteantenne, auch DVB-T..... 1 (Fr14b.4)
- (weiß nicht) ..... 1 (Fr14b.5) 49c

c) (CATI-Filter: Bei Kabelempfang fragen:)  
 Und haben Sie für Ihre Kabelanlage ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen, einen sogenannten Digitalreceiver?  
 Ja ..... 1 (Fr14c)  
 Nein..... 2 49d

d) (CATI-Filter: Bei Satellitenempfang fragen:)  
 Und haben Sie für Ihre Satellitenempfangsanlage ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen, einen sogenannten Digitalreceiver?  
 Ja ..... 1 (Fr14d)  
 Nein..... 2 49e

e) (CATI-Filter: Bei Antenne fragen:)  
 Seit einiger Zeit wird für den Empfang über herkömmliche Antenne ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang angeboten, die sogenannte Set-Top-Box für DVB-T bzw. die DVB-T-Box.  
 Haben Sie für den Antennenempfang bereits ein solches Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen?  
 Ja ..... 1 (Fr14e)  
 Nein..... 2 50

50. Haben Sie in Ihrem Haushalt Abofernsehen bzw. Pay-TV, z.B. Premiere?  
 Ja ..... 1 (F50)  
 Nein..... 2  
 (weiß nicht)..... 3 51a

51a) Können Sie bei sich zu Hause türkische Fernsehprogramme empfangen?  
 Ja ..... 1 → 51b  
 Nein..... 2 → 52a

b) Und wie viele ungefähr?  
 Anzahl an türkischen Programmen  (F51b) 52a

52a)	(CATI-Filter: Gibt es im Haushalt einen Internetanschluss?	Ja .....	1	→	52b
		Nein.....	2	→	53a
-----					
b)	Und welche Internetverbindungsart nutzen Sie: ...? (Mehrfachnennungen!)	- 56k Modem.....	1		(F52b.2)
		- ISDN.....	1		(F52b.3)
		- DSL/TDSL .....	1		(F52b.4)
		- Standleitung.....	1		(F52b.5)
		- andere Verbindung, und zwar .....	1		(F52b.6)
		(F52bs)			
		(weiß nicht) .....	1		(F52b.7)
53c					
-----					
c)	Verfügen Sie in Ihrem Haushalt über eine Internet-Flatrate, ohne zeitliche oder mengenmäßige Beschränkung?	Ja .....	1		(F52c)
		Nein.....	2		53a
		(weiß nicht) .....	3		
-----					
53a)	Haben Sie in Ihrem Haushalt ein Abonnement einer Tageszeitung?	Ja.....	1		(ABO1)
		Nein .....	2		
		(weiß nicht) .....	3		53b
-----					
b)	Haben Sie in Ihrem Haushalt eine oder mehrere Zeitschriften abonniert?	Ja.....	1		(ABO2)
		Nein .....	2		
		(weiß nicht) .....	3		Stat.



Untersuchungs-Nr.

08 5 407

Türken und Deutsche mit türkischer Herkunft

**A. Genel olarak boş vakit ve medya etkinlikleri**

1. Öncelikle size bazı etkinlikleri ve boş zaman uğraşları okuyacağım. Lütfen siz de bana tek tek bunları pazartesinden pazara kadar 7 günün kaçını boş zaman uğraşlarına ayırabildiğinizi söyleyin.

(CATI-Rotation!)

	... gün		
Kitap okumak, okul için olmayan	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1a)
Comics okumak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1b)
Dergi ya da mecmua okumak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1c)
Öykü-masal-roman kayıtlı olan CD ya da kasetleri dinlemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1d)
Müzik CD'leri ya da müzik kasetleri dinlemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1e)
MP3'leri dinlemek, müzik ya da başka şeyler olabilir, fark etmez	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1f)
Video seyretmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1g)
DVD seyretmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1h)
Taşınabilir ya da sabit olan oyun konsolları ile oyun oynamak,	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1i)
Oyun konsolu olmayan bilgisayar oyunları oynamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1j)
Dijital fotoğraf çekmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1k)
Dijital film, videolar çekmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1l)
Kendim müzik yapıyorum	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1m)
Spor yapmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1n)
Hiç bir şey yapmamak, dinlenmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1o)
Sinemaya gitmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1p)
Diskoteğe gitmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1q)
Partilere, şölenlere katılmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1r)
Pop-, Rock-, Jazz konserlerine gitmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1s)
Spor etkinliklerine katılmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1t)
Arkadaşlarla veya başka kişilerle buluşmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1u)
Aile ile bir şeyler yapmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1v)
Çarşıları gezmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tF1w)

**D. Medya kullanımı (TV/Radyo/Günlük gazete/İnternet)**

2. Şimdi televizyon, radyo, günlük gazete ve internetten oluşan iletişim araçlarına genel olarak bir geçiş yapalım. Lütfen bana bu iletişim araçlarını tek tek pazartesiden pazara 7 gün içinde hangi sıklıkta kullandığınızı söyleyin. Almanca ve Türkçe medyaların her birini ayrı ayrı olarak düşünün.

(CATI-Blockrotation der deutschen und türkischen Medien)

Türkçe olan medya.

Bir haftanın -7 günün- kaç günü ... (CATI-Rotation!) kullanıyorsunuz?

	<u>... günü</u>		
Türkçe televizyon	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr1a.1)
Türkçe radyo	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr1a.2)
Türkçe günlük gazete	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr1a.3)
Türkçe internet sayfası	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr1a.4) 3

3. Almanca olan medya.

Bir haftanın -7 günün- kaç günü ... (CATI-Rotation!) kullanıyorsunuz?

	<u>... günü</u>		
Almanca televizyon	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr2a.1)
Almanca radyo	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr2a.2)
Almanca günlük gazete	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr2a.3)
Almanca internet sayfası	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr2a.4) 4

4. Şimdi size sayacağım medyaların her birini bir çalışma gününde, pazartesten pazara, ortalama ne kadar kullanmaktasınız? Lütfen bana saat ve dakika olarak söyleyin.

(CATI-Blockrotation der deutschen und türkischen Medien)

CATI-Filter: Es werden nur die Medien eingespielt, die auch lt. Frage 2/3 genutzt werden.

a) Türkçe medya.

Bir günde ortalama ne kadar kullanmaktasınız ...

b) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)

Peki hafta sonu daha fazla mı, daha az mı yoksa aynı miktarda mı zaman geçirmektесiniz?

	pazartesi - cuma		hafta sonu
	saat	dakika	
Türkçe televizyon	<input type="text"/> (tF4a1.1)	<input type="text"/> (tF4a2.1)	daha fazla..... 1 (tF4b.1) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Türkçe radyo	<input type="text"/> (tF4a1.2)	<input type="text"/> (tF4a2.2)	daha fazla..... 1 (tF4b.2) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Türkçe günlük gazete	<input type="text"/> (tF4a1.3)	<input type="text"/> (tF4a2.3)	daha fazla..... 1 (tF4b.3) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Türkçe internet sayfası	<input type="text"/> (tF4a1.4)	<input type="text"/> (tF4a2.4)	daha fazla..... 1 (tF4b.4) daha az .... 2 aynı miktarda... 3

4c

c) Almanca medya.

Bir günde ortalama ne kadar kullanmaktasınız ...

d) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)

Peki hafta sonu daha fazla mı, daha az mı yoksa aynı miktarda mı zaman geçirmektесiniz?

	pazartesi - cuma		hafta sonu
	saat	dakika	
Almanca televizyon	<input type="text"/> (tF4c1.1)	<input type="text"/> (tF4c2.1)	daha fazla..... 1 (tF4d.1) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Almanca radyo	<input type="text"/> (tF4c1.2)	<input type="text"/> (tF4c2.2)	daha fazla..... 1 (tF4d.2) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Almanca günlük gazete	<input type="text"/> (tF4c1.3)	<input type="text"/> (tF4c2.3)	daha fazla..... 1 (tF4d.3) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3
Almanca internet sayfası	<input type="text"/> (tF4c1.4)	<input type="text"/> (tF4c2.4)	daha fazla..... 1 (tF4d.4) daha az .... 2 aynı miktarda.... 3

5ac

5a)

(tF5a)

(CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen (zumindest seltener, *egal ob türkisch oder deutsch*:)  
Televizyona genel açıdan bakalım. Siz televizyonu daha çok başkalarıyla beraber mi yoksa daha çok yalnız mı seyredersiniz ya da bu değişiyor mu?

daha çok başkalarıyla beraber .....	1	→	5b
daha çok yalnız .....	2	→	6
değişiyor .....	3	→	5b

(tFr2f)

b) Peki aile ile ya da arkadaş ve tanıdıklarla mı veya hem aile hem de arkadaş ve tanıdıklarla mı?

aile ile .....	1		
arkadaş ve tanıdıklarla .....	2		
hem aile hem de arkadaş ve tanıdıklarla .....	3		6

6a) (CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen zumindest seltener, *egal ob türkisch oder deutsch!*)

Siz en çok hangi 3 televizyon kanalı, Türkçe ya da Almanca olması fark etmez, severek seyretmektesiniz?

(Alman kanalları )	1. sıra		2. sıra		3. sıra	
(Das Erste/ARD)	1	(tF6a1.2)	1	(tF6a2.2)	1	(tF6a3.2)
(ZDF)	1	(tF6a1.3)	1	(tF6a2.3)	1	(tF6a3.3)
(3. Programm WDR Fernsehen)	1	(tF6a1.4)	1	(tF6a2.4)	1	(tF6a3.4)
(RTL)	1	(tF6a1.5)	1	(tF6a2.5)	1	(tF6a3.5)
(RTL 2)	1	(tF6a1.6)	1	(tF6a2.6)	1	(tF6a3.6)
(Super RTL)	1	(tF6a1.7)	1	(tF6a2.7)	1	(tF6a3.7)
(SAT.1)	1	(tF6a1.8)	1	(tF6a2.8)		(tF6a3.8)
(PRO 7)	1	(tF6a1.9)	1	(tF6a2.9)	1	(tF6a3.9)
(Premiere)	1	(tF6a1.10)	1	(tF6a2.10)	1	(tF6a3.10)
(VOX)	1	(tF6a1.11)	1	(tF6a2.11)	1	(tF6a3.11)
(Kabel 1)	1	(tF6a1.12)	1	(tF6a2.12)	1	(tF6a3.12)
(3 SAT)	1	(tF6a1.13)	1	(tF6a2.13)	1	(tF6a3.13)
(arte)	1	(tF6a1.14)	1	(tF6a2.14)	1	(tF6a3.14)
(Phoenix)	1	(tF6a1.15)	1	(tF6a2.15)	1	(tF6a3.15)
(MTV)	1	(tF6a1.16)	1	(tF6a2.16)	1	(tF6a3.16)
(Viva)	1	(tF6a1.17)	1	(tF6a2.17)	1	(tF6a3.17)
(Kinderkanal/Kika)	1	(tF6a1.18)	1	(tF6a2.18)	1	(tF6a3.18)
(Eurosport)	1	(tF6a1.19)	1	(tF6a2.19)	1	(tF6a3.19)
(DSF)	1	(tF6a1.20)	1	(tF6a2.20)	1	(tF6a3.20)
(ntv)	1	(tF6a1.21)	1	(tF6a2.21)	1	(tF6a3.21)
(başka, adı (tWeitd1/tWeitd2/tWeitd3))	1	(tF6a1.22)	1	(tF6a2.22)	1	(tF6a3.22)
(Türk kanalları)	1	(tF6a1.25)	1	(tF6a2.25)	1	(tF6a3.25)
(ATV)	1	(tF6a1.26)	1	(tF6a2.26)	1	(tF6a3.26)
(Kanal D)	1	(tF6a1.27)	1	(tF6a2.27)	1	(tF6a3.27)
(Show TV)	1	(tF6a1.28)	1	(tF6a2.28)	1	(tF6a3.28)
(TRT)	1	(tF6a1.29)	1	(tF6a2.29)	1	(tF6a3.29)
(TRT int)	1	(tF6a1.30)	1	(tF6a2.30)	1	(tF6a3.30)
(TGRT)	1	(tF6a1.31)	1	(tF6a2.31)	1	(tF6a3.31)
(Star TV)	1	(tF6a1.32)	1	(tF6a2.32)	1	(tF6a3.32)
(Kanal 7)	1	(tF6a1.33)	1	(tF6a2.33)	1	(tF6a3.33)
(başka, adı (tWeitt1/tWeitt2/tWeitt3))	1	(tF6a1.34)	1	(tF6a2.34)	1	(tF6a3.34)
(hiç biri)	1	(tF6a1.35)	1	(tF6a2.35)	1	(tF6a3.35)
(hep değişiyor)	1	(tF6a1.36)	1	(tF6a2.36)	1	(tF6a3.36)

6b

b)	(CATI-Filter: Falls lt. 6a kein deutsches Programm genannt?) Peki sevdiğiniz bir <u>Alman</u> televizyon kanalı da var mı?	evet..... hayır.....	1 2	(tF6b) → 6c → 6d
c)	Peki bu hangi kanal?	Precode Liste für deutsche Programme aus 4a-c		(tF6c.2-.22/tWeit6c) 6d
d)	(CATI-Filter: Falls lt. 6a kein türkisches Programm genannt?) Peki sevdiğiniz bir <u>Türk</u> televizyon kanalıda var mı?	evet ..... hayır.....	1 2	(tF6d) → 6e → 6f
e)	Peki bu hangi kanal?	Precode Liste für türkische Programme aus 4a-c		(tF6e.25-.66/tWeit6e) 6f
6f)	Şimdi bir de <u>Alman televizyon</u> kanalları düşünün. Sizce Alman televizyon kanallarında Türklere ve Alman uyruklu Türklere yeteri kadar söz hakkı veriliyor mu yoksa verilmiyor mu?	Yeteri kadar söz hakkı veriliyor ..... Yeteri kadar söz hakkı verilmiyor ..... (tFark etmez/bilmiyorum) .....	1 2 3	(tF6f)  7a
7a)	(CATI-Filter: Hört Befragte/r Radio, egal ob türkisches oder deutsches?) Siz Türkçe ya da Almanca radyo dinliyor musunuz?	evet ..... hayır .....	1 2	→ 7b → 8
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Radiohörer!) Kısa olarak <u>radyo</u> dinlemeye geçelim. En çok hangi 3 radyo kanalı severek dinlemektesiniz? Türkçe ya da Almanca olması fark etmez.			
	1. sıra _____			(tF7b1)
	2. sıra _____			(tF7b2)
	3. sıra _____			(tF7b3)
				7c
c)	Peki ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe .....	1 2	(tF7c) 7d
d)	Peki ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe.....	1 2	(tF7d) 7e
e)	Peki ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe.....	1 2	(tF7e) 7f
f)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein deutsches Programm genannt?) Peki en çok severek dinlediğiniz bir <u>Almanca</u> radyo kanalıda var mı?	evet..... hayır.....	1 2	(tF7f) → 7g → 7h
g)	Peki bu hangi kanal?			(tF7g)  7h

h)	(CATI-Filter: Falls lt.7c-e kein türkisches Programm genannt?) Peki en çok severek dinlediğiniz bir <u>Türkçe</u> radyo kanalı da var mı?	evet..... hayır.....	1 2	→ →	7i 7j
i)	Peki bu hangi kanal?				(tF7i) 7j
j)	Şimdi bir de <u>Almanca</u> olan radyo kanalları düşünün. Sizce Almanca olarak yayınlanan radyo kanallarda Türklere ve Alman uyruklu Türklere yeteri kadar söz hakkı veriliyor mu yoksa verilmiyor mu?	Yeteri kadar söz hakkı veriliyor ..... Yeteri kadar söz hakkı verilmiyor ..... (fark etmez/bilmiyorum) .....	1 2 3	(tF7j)	8
8a)	(CATI-Filter: Liest Befragte/r Tageszeitung, egal ob türkische oder deutsch.	Evet ..... Hayır.....	1 2	→ →	8b 9a
b)	(CATI-Filter: Nur an Tageszeitungs-Nutzer/innen zumindest seltener, <i>egal ob türkisch oder deutsch!</i> )  Lütfen şimdi sizin kendi okuduğunuz tüm günlük gazeteleri bir düşünün. En çok hangi 3 günlük gazeteyi severek okumaktasınız? Türkçe ya da Almanca olması fark etmez. 1. sıra ..... 2. sıra ..... 3. sıra .....				(tF8b1) (tF8b2) (tF8b3) 8c
c)	Şimdi Almanca olan günlük gazeteleri düşünün. Sizce Almanca olarak yayınlanan günlük gazetelerde Türklere ve Alman uyruklu Türklere yeteri kadar söz hakkı veriliyor mu yoksa verilmiyor mu?	Yeteri kadar söz hakkı veriliyor ..... Yeteri kadar söz hakkı verilmiyor ..... (fark etmez/bilmiyorum) .....	1 2 3	(tF8c)	9a
9a)	(CATI-Filter: Nutzt Befragte/r das Internet, egal ob türkisches oder deutsches?	evet ..... hayır .....	1 2	→ →	9b 12
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Internet-Nutzer/in!) <u>İnternetle</u> ilgili sorular. Lütfen şimdi sizin kullandığınız internet sayfaları düşünün. En çok hangi 3 internet sayfasını severek kullanmaktasınız? Türkçe ya da Almanca olması fark etmez. 1. sıra ..... 2. sıra ..... 3. sıra .....				(tF9b1) (tF9b2) (tF9b3) 9c
c)	Peki ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe .....	1 2	(tF9c)	9d
d)	Peki ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe .....	1 2	(tF9d)	9e
e)	Peki ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca..... çoğunlukla Türkçe .....	1 2	(tF9e)	9f

9f)	(CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein deutsche Seite genannt?) Peki çok sevdiğiniz Almanca olan bir internet sayfası var mı?	evet..... hayır.....	1 2	→ →	9g 9h
-----					
g)	Peki bu hangisi?				(tF9g) 9h
-----					
...h)	(CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein türkische Seite genannt?) Peki çok sevdiğiniz Türkçe olan bir internet sayfası da var mı?	evet ..... hayır.....	1 2	→ →	9i 9j
-----					
i)	Peki bu hangisi?				(tF9i) 9j
-----					
j)	Şimdi <u>Almanca</u> olan internet sayfaları düşünün. Sizce Almanca olarak yayınlanan internet sayfalarında Türlere ve Alman uyruklu Türlere yeteri kadar söz hakkı veriliyor mu yoksa verilmiyor mu?	Yeteri kadar söz hakkı veriliyor ..... Yeteri kadar söz hakkı verilmiyor ..... (fark etmez/bilmiyorum) .....	1 2 3	(tF9j)	10

### E. İnternet

10. Şimdi sizin interneti nerelerde kullandığınıza geçelim. Size bazı internet kullanım mekânlarından bahsedeceğim ve siz de lütfen bana interneti bu mekânlarda hangi aralıklarla kullandığınızı söyleyin: çok sıkça, ara sıra, seyrek ya da hiç mi?

CATI-Rotation!

	çok sıkça	ara sıra	seyrek	hiç	
evde	1	2	3	4	(tF10.1)
okulda/iş yerinde	1	2	3	4	(tF10.2)
arkadaşlarımda/tanıdıklarımda, akrabalarımda	1	2	3	4	(tF10.3)
kamuya açık alanlarda, örneğin: internet-Café, kamuya açık kütüphanelerde ve benzeri alanlarda	1	2	3	4	(tF10.4)

11

11. İnternetle ve online hizmeti ile değişik şeyler yapılır. Ben size bazı olanaklardan bahsedeceğim, lütfen siz de bana tek tek pazartesinde pazara 7 günde normal olarak bu imkânları hangi sıklıkta kullandığınızı söyleyin.

	gün sayısı	
e-mails (ileti) almak ve göndermek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29a)
Müzik parçaları indirmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29b.1)
Oyunlar indirmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29b.2)
Yalnız başına online oyunları oynamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29c)
Başka internet kullanıcıları ile oynamak, Multi-User- oyunları yapmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29c1)
Instant-Messenger, örneğin ICQ ya da MSN kullanmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29d.1)
"chatten", yani Chatroom, sohbet odaları kullanmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29d.2)
Oturduğunuz il ya da bölgeki etkinliklerle ilgili bilgiler edinmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29e)
Newsgroups/Forumlara yazı yazmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29f.1)
Newsgroups/Forumlardaki metinleri okumak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9 (tFr29f.2)

FORTSETZUNG	gün sayısı ...			
Okul ya da meslek eğitimi için değilde yani salt kendiniz için belirli bir konuda bilgi edinmek için araştırmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29g)	
Filmler/Videolar seyretmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29h)	
Müzik/Sound parçaları dinlemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29i.1)	
Müzik/Sound parçaları koymak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29i.2)	
E-bay'den kendim birşeyler satmak ya da satın almak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29j)	
E-bay'de hiç bir şey satın almadan ve satmadan sunulan ürünlere öylesine bakmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29k)	
Weblogs- Blogları okumak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29m.1)	
Weblogs-Bloglara bir şeyler yazmak ya da kaydetmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29m.2)	
İnternet aracılığı ile Podcast kaydetmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29p)	
Fotoğrafları /Videoları kaydetmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29q)	
Sport-Live-Ticker, yani spor canlı yayını kullanmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29r)	
İnternette öylesine gezmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29r1)	
Haberleri ya da güncel bilgileri takip etmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29s)	
Cep telefonu için melodiler ya da logolar yüklemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29t)	
Okul ya da meslek eğitimi için bilgiler araştırmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29u)	
İnternette televizyon seyretmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29v)	
İnternette radyo dinlemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29w)	
İnternet üzerinden telefonlaşmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29y)	
Online-Communities, sanal topluluk portalı kullanmak, örneğin: schüler.vz, studie.vz, my space	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29y1)	
Arama motoru kullanmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29y2)	
İnternete bir ana sayfa –Homepage- yerleştirmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr29y3)	12

## 12. An alle

Şimdi size internetle ilgili duyduğumuz bazı yorumları okuyacağım. Lütfen siz de bana tek tek bu yorumlara ne kadar katıldığınızı söyleyin: tamamen katılıyorum, büyük ölçüde katılıyorum, az ya da hiç katılmıyorum.

(CATI-Rotation!)	tamamen	büyük ölçüde	az	hiç	(bilmiyorum)	
Benim çoğu arkadaşlarım internetle uğraşmaktalar	1	2	3	4	5	(tFr32b.1)
İnternet okul ya da meslek eğitimi için yararlı	1	2	3	4	5	(tFr32b.2)
İnternet üzerinden yeni insanlarla tanışmak güzel	1	2	3	4	5	(tFr32b.3)
İnternet hakkında çok fazlasıyla tantana edilmekte	1	2	3	4	5	(tFr32b.4)
Artık bugün internet tam anlamıyla gerekli	1	2	3	4	5	(tFr32b.5)
İnterneti kullandığımda neye izin verildiğini ve neye izin verilmediğini biliyorum	1	2	3	4	5	(tFr32b.6)
Birileri internetteki yazılanların doğruluğunu önceden kontrol etmiştir, denetlemiştir	1	2	3	4	5	(tFr32b.7)



13.	(CATI-Filter: Nur falls Internetnutzer/in)	evet.....	1	(tF13)
a)	İnternette değişik şeyleri ücretli olarak abone etme olanağında bulunmakta, örneğin zil sesleri, müzik, filmler, podcast'lar vs. Sonra bunlar düzenli bir şekilde kendiliğinden ve ücretli olarak gönderilir. Siz hiç internet üzerinden <u>yanlılıkla</u> böyle bir ücretli abone sözleşmesi yaptınız mı?	hayır.....	2	
				14

14.	(CATI-Filter: Nur falls Internetnutzer/in)	evet.....	1	(tF14)
	Bazı internet sunulara belirli bir süre için örneğin 3 ay ücretsiz kayıt mümkün. Bu süre geçtikten sonra – kişiye tekrar özel olarak haber vermeden- internet sunumun kullanımı için belirli bir ücret ödeme zorunluğu bulunmakta. Siz önce ücretsiz sonrada ücretli olan bir internet sayfasına hiç kaydınızı yapmış mıydınız?	hayır.....	2	
				15a

### F. Bilgisayar

15a)	Şimdi özellikle bilgi sayarın genel kullanımına geçelim. Pazartesi pazara 7 günün kaç gününü bir bilgisayar kullanmakla geçirmektensiniz?	gün sayısı <input type="text"/>	(tF15a)
		Haftada bir kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	15b
			18

- b) Peki bilgisayarı nerede kullanmaktasınız? Ben size değişik kullanma mekânlarından bahsedeceğim, lütfen siz de bana bilgisayarı bu mekânlarda hangi sıklıkta kullandığınızı söyleyin: sıkça mı, ara sıra mı, seyrek mi ya da hiç mi?

CATI-Rotation!

16a

	sıkça	ara sıra	seyrek	hiç	
evde	1	2	3	4	(tF15b.1)
okulda/iş yerinde	1	2	3	4	(tF15b.2)
arkadaşlarımda/tanıdıklarımda, akrabalarımda	1	2	3	4	(tF15b.3)
kamuya açık alanlarda, örneğin: internet-Café, kamuya açık kütüphanelerde ve benzeri mekânlarda	1	2	3	4	(tF15b.4)

16a)	<u>Pazartesi cumaya kadar</u> bilgisayarda birşeyler yaptığınız -internete ya da online girmeden, yani offline- iş günlerini bir düşünün. Normal bir günde bilgisayar başında ne kadar zaman – saat ve dakika olarak – geçirmektensiniz? Şayet bilgisayarı bir günde sıkça kullanıyorsanız lütfen bu zamanları toplayarak söyleyin.	saat	(tFr19a1)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		dakika	(tFr19a2)	<input type="text"/>	<input type="text"/>
				16b	
b)	Hafta arasına nazaran <u>hafta sonunda</u> bilgisayar başında geçirdiğiniz zaman daha çok mu yoksa daha az mı ya da hafta arası kadar aynı miktarda mı?	daha çok .....	1	(tFr19b)	
		daha az .....	2		
		aynı miktarda .....	3		17

17. Bilgisayarda birçok değişik şeyler yapılır. Bizim şeylerle demek istediğim offline, yani internete girmeden yapılan uğraşlar. Ben size offline yapılabilen bazı olanaklardan bahsedeceğim, lütfen siz de bana pazartesiden pazara 7 günde bunları normal olarak kaç günde yaptığınızı söyleyin.

(CATI-Rotation)	gün sayısı		
Özel öğrenim programı /öğrenim software ile çalışmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20d)
Yazı yazmak, bir yazı üzerinde çalışmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20e)
Sunum ya da rapor hazırlamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20e1)
boyama, çizgi, grafik çalışması	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20f)
programlamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20g)
CD kopyalamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20k.1)
DVD seyretmek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20k.2)
DVD kopyalamak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20k.3)
Kendim müzik yapmaktayım, besteliyorum	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20l)
Melodi, müzik yani sound üzerinde çalışmalar	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20m)
Müzik-CD/MP3'ler derlemek	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20n)
Okul için öğrenmek/çalışmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20o)
Resimler/Filmler üzerinde çalışmak	<input type="checkbox"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tFr20p)

18

18. An alle:

Şimdi size bilgisayarla ilgili duyulan birkaç ifade okuyacağım. Lütfen siz de bana bu ifadelere tek tek ne kadar katıldığınızı söyleyin: tamamen katılıyorum, büyük ölçüde katılıyorum, az ya da hiç katılmıyorum.

(CATI-Rotation!)	tamamen	büyük ölçüde	az	hiç	(bilmiyorum)
Okul ya da meslek eğitimi için bilgisayar faydalı	1	2	3	4	5 (tPCAus.1)
Benim birçok arkadaşım bilgisayarla uğraşmaktalar	1	2	3	4	5 (tPCAus.2)
Bilgisayarla birçok ilginç şeyler yapılabilir	1	2	3	4	5 (tPCAus.3)
Bilgisayarla öğrenmek ya da çalışmak çok zevkli oluyor	1	2	3	4	5 (tPCAus.4)
Bugün artık bilgisayarsız hiçbir şey olmuyor	1	2	3	4	5 (tPCAus.5)
Bir iş bulmak için bilgisayarlar önem taşımaktalar	1	2	3	4	5 (tPCAus.6)
Bilgisayarlar güzel boş zaman uğraşısıdır	1	2	3	4	5 (tPCAus.7)
Yakın bir zamanda bilgisayarlarda telefonlar gibi hayatımızın normal bir parçası olacak	1	2	3	4	5 (tPCAus.8)
Ailem bilgisayarı önemsiz şey olarak görüyorlar (für > 19 Jährige:)	1	2	3	4	5 (tPCAus.9)
Benim ailemde bilgisayarlar pek önemli sayılmaz, gözde değildir	1	2	3	4	5 (tPCAus.9)
Bilgisayarlar kızlardan daha çok erkekler içindir (für > 19 Jährige:)	1	2	3	4	5 (tPCAus.10)
Bilgisayarlar bayanlardan daha çok erkekler içindir	1	2	3	4	5 (tPCAus.10)
Aslında kendim bilgisayarlarla çok daha sıkça çalışmak isterim	1	2	3	4	5 (tPCAus.11)
Bilgisayarla uğraşmaktansa bir kitap okumayı tercih ederim	1	2	3	4	5 (tPCAus.12)
ilgisayarla uğraşmaktansa televizyon seyretmeyi tercih ederim	1	2	3	4	5 (tPCAus.13)

19

**G. Cep telefonu**

19a) Şimdi özellikle cep telefonlarına geçelim. Pazartesten pazara 7 günün kaç gününü bir cep telefonu kullanmakla geçirmektensiniz?

gün sayısı  } (tF19a)  
 haftada 1 kezden daha seyrek 8 } 19b  
 (hemen hemen) hiç ..... 9 }  
 ⇒ 20a

b) Şimdi size cep telefonu ile yapılabilen bazı şeylerden bahsedeceğim. Lütfen siz de bana pazartesinde pazara 7 günün kaç gününü bunları yaparak geçirdiğinizi söyleyin.

(CATI-Rotation!)	gün sayısı		
Beni arayabilirler	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDa)
Ben birisini arayabilirim	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDb)
SMS – mesaj göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDc)
SMS – mesaj almak	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDd)
Fotoğraf ya da Filmler yapmak	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDe)
MMS ile fotoğraf ya da filmleri göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDf)
Bluetooth ile fotoğraf ya da filmleri göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDg)
Cep telefonu ile internette gezmek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDh)
Cep telefonu ile oyun oynamak	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDi)
MP3`ü MMS olarak göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDj)
MP3`ü Bluetooth ile beraber göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDk)
Cep telefonu ile televizyon seyretmek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDl)
Cep telefonu ile radyo dinlemek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDm)
Cep telefonu ile mailleri-iletileri- okumak	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDn)
Cep telefonu ile mailleri-iletileri- göndermek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDo)
Cep telefonu ile müzik-mp3 dinlemek	<input type="text"/>	haftada 1 kezden daha seyrek 8 (hemen hemen) hiç ..... 9	(tHYDp)

20a

20a) Son zamanlarda cep telefonu ile şiddet videoları ve porno filmleri gönderildiği sıkça söylenmekte. Siz de bunu duydunuz mu?

(tHyVi1)  
 Evet ..... 1 ⇒ 20b  
 Hayır ..... 2 ⇒ 21a

b) Peki sizin arkadaş ya da tanıdık çevrenizde bulunan birinin cep telefonunda böyle bir videonun olduğunu hiç duydunuz mu?

Evet ..... 1 (tHyVi2)  
 Hayır ..... 2  
 21a

21a) (nur an < = 19 Jährige und falls lt. 19a Handynutzer) Ebeveynlerin sana cep telefonunda nelerin kayıt olduğunu hiç sordular mı?

Evet ..... 1 (tF21a)  
 Hayır ..... 2  
 21b

b) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Siz cep telefonunuzla ilgili hiç istemeden bir sözleşme yaptınız mı? Örneğin: zil sesleri, arka plan resimler, müzik ya da benzeri ürünler için

Evet ..... 1 (tF21b)  
 Hayır ..... 2  
 21c

c) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Peki cep telefonunuzla yanlışlıkla hiç birşey ısmarladınız mı?

Evet ..... 1 (tF21c)  
 Hayır ..... 2  
 21d

d) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Peki cep telefonunuzla özel pahallı telefon numaralarını hiç aradınız mı?

Evet ..... 1 (tF21d)  
 Hayır ..... 2  
 22

22.	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Cep telefonun ekran dili değişik dillerde olabilir. Sizin cep telefonun ekran dili hangisi?	(Almanca) ..... (Türkçe) ..... (Rusça) ..... (İngilizce) ..... (başka bir dil) .....	1 2 3 4 5	(tF22)
				23a

23a)	Sizin cep telefonunuz için ön ödemeli hazır kart mı -Prepaid-Karte – kullanıyorsunuz yoksa bir faturalı hat sözleşmeniz mi var?	Hazır kart -Prepaid-Karte ..... Faturalı hat sözleşmem var ..... (bilmiyorum) .....	1 2 2	(tF42a)
				23b

b)	Peki bir ayda cep telefonu için ortalama ne kadar harcamaktasınız, aylık sabit ücret dahil ya da hazır kart kullanımında. Lütfen hesabı Avro (Euro) olarak belirtin.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(tF42b)
				23c

c)	Peki bu harcamanın ne kadarını siz kendiniz karşılıyorsunuz? Lütfen bunu Avro (Euro) olarak söyleyin.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(tF45a)
				24a

### H. Oyunlar

24a)	(CATI-FILTER:) Nutz Befragte/r lt. Frage 1 Spielekonsole und/oder Computerspiele und/oder lt. Frage 11 Online-Spiele zumindest seltener?	Ja ..... Nein .....	1 2	⇒ ⇒	24b 29
------	---	------------------------	--------	--------	-----------

b)	Şimdi internet üzerinden oynanan bilgisayar ya da konsol oyunlarına gelelim. Pazartesten cumaya kadar oyun oynadığınız iş günlerini bir düşünün. Bilgisayar oyunları ya da konsol oyunları veya internet üzerinden oynanan oyunlarla normal <b>bir günde</b> ne kadar vakit-saat ve dakika olarak- geçirmektесiniz? Eğer bir günde birçok kez oynuyorsanız lütfen bu zamanları toplayip söyleyin.	saat	(tSp1a1) <input type="text"/> <input type="text"/>	dakika	(tSp1a2) <input type="text"/> <input type="text"/>
				25	

25.	Peki hafta arasına nazaran <u>hafta sonunda</u> ekran oyunları oynadığınız zaman daha çok mu yoksa daha az mı ya da hafta arası kadar aynı miktarda mı?	daha çok ..... daha az ..... aynı miktarda .....	1 2 3	(tF25)
				26a

26a)	Siz bu ekran oyunları daha çok başkalarıyla beraber mi yoksa daha çok yalnız mı oynarsınız veya bu değişiyor mu?	daha çok başkalarıyla beraber ..... daha çok yalnız ..... değişiyor .....	1 2 3	⇒ ⇒ ⇒	(tF26a) 26b 27a 26b
------	--	---	-------------	-------------	------------------------------

b)	Peki aile ile ya da arkadaş ve tanıdıklarla mı veya hem aile hem de arkadaş ve tanıdıklarla mı?	aile ile ..... arkadaş ve tanıdıklarla ..... hem aile hem de arkadaş ve tanıdıklarla .....	1 2 3	(tF26b)
				27a

27a)	Siz en çok hangi 3 ekran oyunu severek oynamaktasınız?	1. sıra _____ 2. sıra _____ 3. sıra _____	(tF27a1) (tF27a2) (tF27a3)	
				27b

27b)	Peki ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca.....	1	(tF27b)
		çoğunlukla Türkçe .....	2	27c
c)	Peki ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca.....	1	(tF27c)
		çoğunlukla Türkçe .....	2	27d
d)	Peki ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) genellikle Almanca mı yoksa çoğunlukla Türkçe mi?	çoğunlukla Almanca.....	1	(tF27d)
		çoğunlukla Türkçe .....	2	27e
e)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein deutsches Spiel genannt?) Peki çok sevdiğiniz <u>Almanca</u> olan bir oyun var mı?	Evet .....	1	(tF27e) → 27f
		hayır.....	2	→ 27g
f)	Peki bu hangisi?			27g
g)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein türkisches Spiel genannt?) Peki çok sevdiğiniz <u>Türkçe</u> olan bir oyun var mı?	Evet .....	1	(F27g) → 27h
		Hayır.....	2	→ 28
h)	Peki bu hangisi?			(tF27h) 28

28. (nur an <= 19 Jährige)

Şimdi size ekran oyunları ilgili duyulan bazı ifadeleri okuyacağım. Lütfen siz de bana tek tek bu yorumlara ne kadar katıldığınızı söyleyin: tamamen katılıyorum, büyük ölçüde katılıyorum, az ya da hiç katılmıyorum.

(CATI-Rotation!)	tamamen	büyük ölçüde	az	hiç	
Kendimi tamamen kötü hissettiğimde ve kendimi tekrar daha iyi hissetmek için ekran oyunlarını oynamaktayım	1	2	3	4	(tF28.1)
Benim hangi ekran oyunları oynadığımı ebeveynlerin biliyorlar	1	2	3	4	(tF28.2)
Fazla ekran oyunları oynadığımdan dolayı ebeveynlerimle tartışıyoruz	1	2	3	4	(tF28.3)
Ebeveynlerim benim ne kadar ekran oyunları oynadığımı biliyorlar	1	2	3	4	(tF28.4)
Eğer bir gün oyun oynamazsam huzursuz ve asabi olurum	1	2	3	4	(tF28.5)

29

#### I Entegrasyon ve kimlik

29. Şimdi başka konuya geçelim. Genel olarak. Değişik durumlarda sizin hangi dili kullandığınıza gelemim. Ben size bazı durumlardan bahsedeceğim. Lütfen siz de bana bu durumlarda normal olan bir günde nasıl konuştuğunuzu söyleyin: yalnız Türkçe, daha çok Türkçe, Almanca ve Türkçe aynı miktarda, daha çok Almanca, yalnız Almanca konuşurum

	Yalnız Türkçe	Daha çok Türkçe	Almanca ve Türkçe aynı miktarda	Daha çok Almanca	Yalnız Almanca konuşmak	
Evde aile arasında	1	2	3	4	5	(tFr19.1)
Boş zamanlarımda arkadaş ve tanıdıklarla	1	2	3	4	5	(tFr19.2)
İş yerinde ya da okulda	1	2	3	4	5	(tFr19.3) 30

30. Bir dile hâkim olmak farklı alanlara göre değişir. Örneğin: Bazıları bir dili çok iyi anlar ama o dilde pek iyi yazamayabilir. Öncelikle sizin Almanca bilginize gelelim. Size farklı alanları okuyacağım. Lütfen siz de bana bu alanlardaki dil bilginizi tahmin ediniz: çok iyi, iyi, tatmin edici, az ya da çok az

(CATI-Rotation!)

Benim bu alandaki dil bilğim: ...

Almanca...	Benim bu alandaki dil bilğim: ...					
	çok iyi	iyi	tatmin edici	az	çok az	
anlamak	1	2	3	4	5	(tFr20.1)
konuşmak	1	2	3	4	5	(tFr20.2)
okumak	1	2	3	4	5	(tFr20.3)
yazmak	1	2	3	4	5	(tFr20.4) 31

31. Peki Türkçe bilgilerinizi nasıl tahmin etmektesiniz? Size farklı alanları okuyacağım. Lütfen siz de bana bu alanlardaki dil bilginizi tahmin ediniz: çok iyi, iyi, tatmin edici, az ya da çok az

(CATI-Rotation!)

Benim bu alandaki dil bilğim: ...

Türkçe...	Benim bu alandaki dil bilğim: ...					
	çok iyi	iyi	tatmin edici	az	çok az	
anlamak	1	2	3	4	5	(tFr21.1)
konuşmak	1	2	3	4	5	(tFr21.2)
okumak	1	2	3	4	5	(tFr21.3)
yazmak	1	2	3	4	5	(tFr21.4) 32a

- 32a) Şimdi ailenizden olmayan Alman ya da Türk arkadaş veya tanıdıklarınızla boş zamanlarınızda hangi sıklıkta buluştuğunuza gelelim.
- Öncelikle ailenizden olmayan Türk arkadaş veya tanıdıklarınıza geçelim. Boş zamanlarınızda bu arkadaşlarla hangi sıklıkta buluşuyorsunuz?
- b) Ailenizden olmayan Alman arkadaş veya tanıdıklarınızla boş zamanlarınızda hangi sıklıkta buluşuyorsunuz?
33. Sizin bölgenizde sizin gibi yaşamakta olan hemşerileriniz, yurttaşlarınız ne kadar? Ne dersiniz ...
- |                                      |   |          |
|--------------------------------------|---|----------|
| - her gün, hemen hemen her gün ..... | 1 | (tFr22a) |
| - bir haftada bir çok defa .....     | 2 |          |
| - bir ayda bir çok defa .....        | 3 |          |
| - ayda yaklaşık bir kez .....        | 4 |          |
| - seyrek ya da .....                 | 5 |          |
| - hiç .....                          | 6 | 32b      |
| - her gün, hemen hemen her gün ..... | 1 | (tFr22b) |
| - bir haftada bir çok defa .....     | 2 |          |
| - bir ayda bir çok defa .....        | 3 |          |
| - ayda yaklaşık bir kez .....        | 4 |          |
| - seyrek ya da .....                 | 5 |          |
| - hiç .....                          | 6 | 33       |
| - çok yurttaş bulunmakta .....       | 1 | (tFr23)  |
| - bir kaç yurttaş bulunmakta .....   | 2 |          |
| - az yurttaş bulunmakta .....        | 3 |          |
| - hiç yurttaş bulunmamakta .....     | 4 | 34       |

34. Yurttaşlarınızın birçok Alman tanıdık ya da arkadaşlarının olmasını nasıl buluyorsunuz? İyi mi buluyorsunuz, kararsız mısınız yoksa bunu kötü mü buluyorsunuz?	iyi buluyorum.....	1	(tFr24)
	kararsızım.....	2	
	kötü buluyorum .....	3	
	(beni ilgilendirmez).....	4	35

35. Yurttaşlarınız eğer Almanlarla evlenirse bunu iyi mi buluyorsunuz, kararsız mısınız yoksa bunu kötü mü buluyorsunuz?	iyi buluyorum.....	1	(tFr25)
	kararsızım.....	2	
	kötü buluyorum .....	3	
	(beni ilgilendirmez).....	4	36

## 36. (nicht an 12/13 Jährige)

Şimdi değişik kurum ve kuruluşlara ve sizin bunlara olan güven duymanıza gelelim. Şimdi size Almanya`da bulunan bazı kurum ve kuruluş adlarını okuyacağım. Lütfen siz de bana tek tek bu kurum ve kuruluşlara olan güven derecesini söyleyin: çok kuvvetli, biraz, az ya da hiç kuvvetli güven değil

(CATI-Rotation!)	kurum ve kuruluşlara olan güven: ...				
	çok kuvvetli	biraz	az	hiç kuvvetli değil	
Sizin oturduğunuz şehrin Alman resmî dairesi ve makamları	1	2	3	4	(tFr18.1)
Alman okulları	1	2	3	4	(tFr18.2)
Alman siyasi parti	1	2	3	4	(tFr18.3)
Alman sendikası	1	2	3	4	(tFr18.4)
Alman polisi ve mahkemeleri	1	2	3	4	(tFr18.5)
Bundeswehr- Federal Almanya Silahlı Kuvvetleri	1	2	3	4	(tFr18.6)
Alman doktorları ve hastaneleri	1	2	3	4	(tFr18.7)
Alman televizyonu	1	2	3	4	(tFr18.9)
Alman gazeteleri	1	2	3	4	(tFr18.9) 37

## 37. (nicht an 12/13 Jährige)

Size Alman ya da Türkler arasında ara sıra duyulan bazı görüşlerden bahsedeceğim. Lütfen siz de bana tek tek her görüşe ne kadar katıldığınızı söyleyin: tamamen katılıyorum, büyük ölçüde katılıyorum, az ya da hiç katılmıyorum.

(CATI-Rotation!)	Görüşe katılıyorum: ...				
	tamamen katılıyorum	büyük ölçüde katılıyorum	az katılıyorum	hiç katılmıyorum	
Almanya gibi bir ülkede çok iyi yaşanabilir	1	2	3	4	(tFr28.1)
Alman politikacıları benim gibi insanların ne düşündüğü ile ilgilenmekte	1	2	3	4	(tFr28.2)
Siyasi bir grupta etkin bir rol alabileceğime inanıyorum	1	2	3	4	(tFr28.3)
Alman hükümetin yaptığı işte benim gibi insanların etkisi olur	1	2	3	4	(tFr28.4)
Bence bütün siyaset benim gibi insanlar için çok karmaşık	1	2	3	4	(tFr28.5)
Alman politikacıları genel olarak Alman halkın menfaati, çıkarı için gayret göstermekte	1	2	3	4	(tFr28.6)
Alman politikacıları genel olarak Almanya`da yaşayan Türk halkın menfaati, çıkarı için gayret göstermekte	1	2	3	4	(tFr28.7) 38

**J. Vatandaşlık ve Almanya`da kalma isteği**

38.	(Falls Befragte lt. Screener nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben) Anketin başında Alman vatandaşlığına sahip olmadığınızı belirttiniz. Kendiniz Alman vatandaşlığına geçmeyi hiç düşünüyor musunuz?  (nur 12/13 Jährige) Anketin başında Alman vatandaşlığına sahip olmadığınızı belirttin. Kendin Alman vatandaşlığına geçmeyi hiç düşünüyor musun?	evet, kesin ..... evet, belki ..... hayır.....	1 2 3	(tFr27)
39a)	(Falls Befragte/r lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Ne zamandan beri Almanya`da yaşamaktasınız?	<input type="text"/> <input type="text"/> Sene		(tFr33a2) 39b
b)	Ne dersiniz? Kesin Almanya`da kalmayı düşünüyor musunuz yoksa ileride Almanya`yı terk edecek misiniz?	Temelli burada kalacağım ..... İleri bir zamanda Almanya`yı terk edeceğim ... (daha bilmiyorum) .....	1 2 3	(tFr33b) 39c
c)	(tFalls Mutter lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Anneniz ne zamandan beri Almanya`da yaşamakta?	<input type="text"/> <input type="text"/> Sene		(tFr33a3) 39d
d)	Ne dersiniz? Anneniz kesin Almanya`da kalmayı düşünüyor mu yoksa kendisi ileride Almanya`yı terk edecek mi?	Kendisi temelli burada kalacak..... İleri bir zamanda Almanya`yı terk edecektir .... (bilmiyorum) .....	1 2 3	(tFr33b2) 39e
e)	(Falls Vater lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Babanız ne zamandan beri Almanya`da yaşamakta?	<input type="text"/> <input type="text"/> Sene		(tFr33a4) 39f
f)	Ne dersiniz? Babanız kesin Almanya`da kalmayı düşünüyor mu yoksa kendisi ileride Almanya`yı terk edecek mi?	Kendisi temelli burada kalacak..... İleri bir zamanda Almanya`yı terk edecektir .... (bilmiyorum) .....	1 2 3	(tFr33b3) 40

**K. Kimlik**

40.	Size geri gelelim Hangi din grubuna mensupsunuz?  (INT.: Nicht vorlesen!)	(İslam Dini) ..... (Katolik Kilisesi) ..... (Protestan/Evangelik Kilisesi) ..... (Serbest Protestan Kilisesi)..... (Rus Ortodoks) ..... (bir başka dine mensup ) .....	1 2 3 4 5 6	(tFr34) 41
		(tF34s) (herhangi bir dine mensup değil)..... (yanıt yok).....	7 8	⇒ 42a ⇒ 41
41.	Günlük hayatınızda sizin için din ne kadar önemli? Ne dersiniz: ...?	- çok önemli ..... - önemli ..... - az önemli ..... - hiç önemli değil.....	1 2 3 4	(tFr35) 42a



42a) Şimde çeşitli dernek ya da kulüplere geçelim. Lütfen bana aşağıda okuyacağım dernek ya da kulüplere üye veya herhangi bir gruba bağlı olup olmadığınızı belirtin.

b) (Falls „ja“ direkt fragen:)

Peki orada Türk yurttaşlarıyla buluşuyor musunuz?

c) (Falls „ja“ direkt fragen:)

Peki orada bulunan insanların yarısından fazlası ya da yarısından azı Türk yurttaşlarınız mı?

(CATI-Rotation! ohne "andere Gruppen/Vereine")	a)			b)			c)		
	evet	hayır	(tF42a.1)	evet	hayır	(tF42b.1)	yarısından fazlası	Yarısından fazlası	(yanıt yok)
spor kulübü	1	2	(tF42a.1)	1	2	(tF42b.1)	1	2	3 (tF42c.1)
Müzik derneği /Koro	1	2	(tF42a.2)	1	2	(tF42b.2)	1	2	3 (tF42c.2)
kilise/dinî dernekler, örneğin KJG	1	2	(tF42a.3)	1	2	(tF42b.3)	1	2	3 (tF42c.3)
Çevre ve sosyal	1	2	(tF42a.4)	1	2	(tF42b.4)	1	2	3 (tF42c.4)
Kültürel dernekler, örneğin folklor derneği -- ya da karnaval derneği	1	2	(tF42a.5)	1	2	(tF42b.5)	1	2	3 (tF42c.5)
Siyasi dernek/siyasi parti	1	2	(tF42a.6)	1	2	(tF42b.6)	1	2	3 (tF42c.6)
(nur bei den russischen Aussiedlern fragen!)Landmannschaften der Russlanddeutschen	1	2	(tF42a.7)	1	2	(tF42b.7)	1	2	3 (tF42c.7)
Başka grup ya da dernek, türü (tF42a8s)	1	2	(tF42a8)	1	2	(tF42b8)	1	2	3 (tF42c8)

#### L. Güncel ilgi /Siyaset

43a) Şimdi özel olarak güncel olaylara gelelim. Size bazı bölgeleri sayacağım ve lütfen siz de bana bu bölgelerde cereyan eden, oluşan güncel olaylara ne kadar ilgi duyduğunuz söyleyin: çok ilgi duyuyorum, biraz, az ilgi duyuyorum ya da hiç ilgi duymuyorum.

	ilgi duyuyorum: ...				
	çok	biraz	az	hiç	
Türkiye`deki güncel olaylar	1	2	3	4	(tF43a.1)
Almanya`daki güncel olaylar	1	2	3	4	(tF43a.2)
Sizin oturduğunuz civardaki güncel olaylar	1	2	3	4	(tF43a.3) 43b

b) Peki değişik bölgelerdeki siyasi gelişmelere olan ilginiz nasıl. Hangi bölgeler sizi çok, biraz, az alaka ediyor ya da hiç ilginilendirmiyor.

	ilgi duyuyorum: ...				
	çok	biraz	az	hiç	
Türkiye`deki siyasi gelişmeler	1	2	3	4	(tF43b.1)
Almanya`daki siyasi gelişmeler	1	2	3	4	(tF43c.2)
Sizin oturduğunuz civardaki siyasi gelişmeler	1	2	3	4	(tF43d.3) 44

44. Şimdi „Türkiye`deki güncel olaylar“ konusuna geçelim. „Türkiye`deki güncel olaylar“la ilgili bilgi edinmek istediğinizi varsayalım. Sizin için hangi bilgi kaynakları önemli. Eğer Türkiye`deki güncel olaylar hakkında bilgi toplamak istiyorsanız size okuyacağım bilgi kaynaklarının sizin için önemi ne kadar? Lütfen bana sırasıyla bana cevaplayın: çok önemli, önemli, az önemli ya da hiç önemli değil.

(CATI-Rotation!)

	çok önemli	önemli	az önemli	hiç önemli değil		
Almanca olan medya yani Alman televizyonu, radyosu, günlük gazetesi ve interneti.	1	2	3	4	(tF44.1)	
Türkçe olan medya yani Türk televizyonu, radyosu, günlük gazetesi ve interneti.	1	2	3	4	(tF44.2)	
Arkadaşlarla, tanıdıklarla ve akrabalarla olan söyleşiler	1	2	3	4	(tF44.3)	45

45. Peki „Almanya`daki güncel olaylar“konusu nasıl. Burada sizin için hangi bilgi kaynakları önem taşımakta

(CATI-Rotation!)

	çok önemli	önemli	az önemli	hiç önemli değil		
Almanca olan medya yani Alman televizyonu, radyosu, günlük gazetesi ve interneti.	1	2	3	4	(tF45.1)	
Türkçe olan medya yani Türk televizyonu, radyosu, günlük gazetesi ve interneti.	1	2	3	4	(tF45.2)	
Arkadaşlarla, tanıdıklarla ve akrabalarla olan söyleşiler	1	2	3	4	(tF45.3)	46

**B. Medienausstattung Geräte**

46. Ebeveynlerinizle beraber bir dairede mi yoksa ortak paylaşımlı bir daire ya da ev de mi –Wohngemeinschaft- yaşıyorsunuz?
- |   |   |        |     |
|---|---|--------|-----|
| evet, ebeveynlerimle.....                   | 1 | (tF46) |     |
| evet, ortak paylaşımlı daire ya da ev ..... | 2 |        |     |
| hayır .....                                 | 3 |        | 47a |

- 47a) Şimdi hanenizin teknik donatımına gelelim.

Lütfen bana size okuyacağım bazı elektronik cihazların sizin hanenizde kaç tane olduğunu belirtin.

- b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
Peki ... cihazı sizin kendi odanızda var mı ya da bulunuyorsa bu cihaz yalnız size ve kardeşlerinize mi ait?

	a) cihaz toplam sayı		b) bana ait cihaz			
			evet	hayır		
Televizyon	<input type="text"/>	(tFr40a1)	1	2	(tFr40b1)	
Video kayıt cihazı -Videorecorder	<input type="text"/>	(tFr40a2)	1	2	(tFr40b2)	
Kayıt ve oynatımı mümkün olan DVD-Rekorder	<input type="text"/>	(tFr40a3)	1	2	(tFr40b3)	
Festplatten-Rekorder, kayıt eden ve ileri bir zaman sonra seyretmek için kullanılan sabit disk cihazı	<input type="text"/>	(tFr40a4)	1	2	(tFr40b4)	
Bilgisayar ya da masaüstü/dizüstü bilgisayar	<input type="text"/>	(tFr40a5)	1	2	(tFr40b5)	
Sabit oyun konsolları, örneğin WII, Playstation, XBox	<input type="text"/>	(tFr40a6)	1	2	(tFr40b6)	
Taşınır oyun konsolları, örneğin Nintendo DS, PSP oder Gameboy	<input type="text"/>	(tFr40a7)	1	2	(tFr40b7)	
Radyo cihazı	<input type="text"/>	(tFr40a8)	1	2	(tFr40b8)	
Cep telefonu	<input type="text"/>	(tFr40a9)	1	2	(tFr40b9)	
İnternet bağlantısı, yani modem, ISDN ya da DSL bağlantı	<input type="text"/>	(tFr40a10)	1	2	(tFr40b10)	
Harici DVD-Player, bilgisayar kasasının içine bağlı olmayan cihaz	<input type="text"/>	(tFr40a11)	1	2	(tFr40b11)	
DVD-Player`li PC (bilgisayar)	<input type="text"/>	(tFr40a12)	1	2	(tFr40b12)	
Dijital kamera/Camcorder	<input type="text"/>	(tFr40a13)	1	2	(tFr40b13)	48a

48a) Şimdi müzik çalar aletlere gelelim. Size sayacağım müzik çalar aletlerden hanenizde kaç tane bulunmakta? Bu cihazların müzik setine entegre olmaları ya da tek bir alet olmaları fark etmez.

b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r mit Eltern zusammenlebt und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
Peki ... cihazı sizin kendi odanızda var mı ya da bulunuyorsa bu cihaz yalnız size ve kardeşlerinize mi ait?

	a) cihaz toplam sayı		b) bana ait cihaz		
			evet	hayır	
CD-Player, CD çalar	<input type="checkbox"/>	(tFr40a1)	1	2	(tFr40b1)
Plattenspieler, plak çalar	<input type="checkbox"/>	(tFr40a2)	1	2	(tFr40b2)
Kassettenrekorder, kaset çalar	<input type="checkbox"/>	(tFr40a3)	1	2	(tFr40b3)
Mini-Disc-Rekorder, mini disk kayıt cihazı	<input type="checkbox"/>	(tFr40a4)	1	2	(tFr40b4)
MP3 çalar ya da i-Pod	<input type="checkbox"/>	(tFr40a5)	1	2	(tFr40b5)
Walkman, Discman	<input type="checkbox"/>	(tFr40a6)	1	2	(tFr40b6)

49a

### C. televizyon/internet yayını, dijital yayını, aboneler

49a) (CATI-Filter:) Hanenizde en azından bir tane televizyon bulunmakta mı?	evet .....	1	⇒	49b
	hayır .....	2	⇒	52a
b) Öncelikle televizyon kanalları nasıl seyrettiğinize gelelim. Televizyon kanalları seyretmenin değişik olanakları vardır. Siz hanenizde televizyon kanalları seyretmek için ne kullanıyorsunuz: ...?	- kablodan yayını .....	1	(tFr14b.2)	
	- uydu yayını tesisatı, yani uydu üzerinden televizyon kanallarının yayını için gerekli , çanak anten ve uydu yayını alıcısı .....	1	(tFr14b.3)	
(INT.: Vorgaben vorlesen! Mehrfachantworten möglich!)	- geleneksel anten, yani çatı, oda ya da cihaz anteni, DVB-T (Sayısal Karasal Yayını) dahil. (bilmiyorum) .....	1	(tFr14b.4) (tFr14b.5)	49c
c) (CATI-Filter: Bei Kabelempfang fragen:) Peki bu <u>kablo donanımı</u> için bir Digitalreceiver -dijital alıcı var mı? Yani dijital televizyon kanalları seyretmek için televizyon cihazına ek olarak alınan bir alet var mı?	evet .....	1	(tFr14c)	
	hayır .....	2		49d
d) (CATI-Filter: Bei Satellitenempfang fragen:) Peki bu <u>uydu donanımı</u> için bir Digitalreceiver -dijital alıcı var mı? Yani dijital televizyon kanalları seyretmek için televizyon cihazına ek olarak alınan bir alet var mı?	evet .....	1	(tFr14d)	
	hayır .....	2		49e
e) (CATI-Filter: Bei Antenne fragen:) Kısa bir zamandır geleneksel anten üzerinden yayını için dijital yayını mümkün kılan ek bir cihaz sunulmakta. Bunlar DVB-T için Set-Top-Box ya da DVB-T-Box cihazlarıdır.	evet .....	1	(tFr14e)	
	hayır .....	2		50
50. Hanenizde abone (paralı) televizyon örneğin Pay-TV, Premiere bulunmakta mı?	evet .....	1	(tF50)	
	hayır .....	2		
	(bilmiyorum) .....	3		51a
			(tF51a)	
51a) Sizin kendi evinizde Türk televizyon kanalları seyrebiliyor musunuz?	evet .....	1	⇒	51b
	hayır .....	2	⇒	52a
b) Bunlar ortalama ne kadar?			(tF51b)	
	Türk televizyon kanal sayısı	<input type="text"/>		52a

---

52a)	(CATI-Filter: Sizin evinizde bir internet bağlantısı var mı?	evet .....	1	⇒	52b
		hayır .....	2	⇒	53a
<hr/>					
b)	Peki ne tür bir internet bağlantısı kullanmaktasınız: ...?	- 56k Modem .....	1		(tF52b.2)
		- ISDN .....	2		(tF52b.3)
		- DSL/TDSL .....	3		(tF52b.4)
		- Standleitung/kesintisiz internet bağlantısı ..	4		(tF52b.5)
		- başka bir bağlantı türü, türün adı .....	5		(tF52b.6)
		(tF52bs.1-.5)			
		(bilmiyorum) .....	6		(tF52b.7)
<hr/>					
					52c
c)	Hanenizde bir Internet-Flatrate, hiç bir zaman ve miktar kısıtlaması olmayan bağlantı, bulunmakta mı?	evet .....	1		(tF52c)
		hayır .....	2		
		(bilmiyorum) .....	3		53a
<hr/>					
53a)	Haneniz bir günlük gazeteye abone oldu mu?	evet .....	1		(tABO1)
		hayır .....	2		
		(bilmiyorum) .....	3		53b
<hr/>					
b)	Haneniz bir ya da birden fazla dergiye abone oldu mu?	evet .....	1		(tABO2)
		hayır .....	2		
		(bilmiyorum) .....	3		Stat.

---

STATISTIK

Zum Schluss noch ein paar Angaben zur Statistik.

A.	Geschlecht	männlich .....	1	(Geschl)	
		weiblich .....	2		B1
<hr/>					
B <sub>1</sub>	Wie viele Personen - Sie selbst mit gerechnet – leben insgesamt in Ihrem Haushalt? Bitte denken Sie auch an die im Haushalt lebenden Kinder.	Anzahl <input type="text"/>		(F101)	C1 B2
		1 Person (nur Befragte/r) .....	1	⇒	
		2 Personen oder mehr .....	2	⇒	
<hr/>					
B <sub>2</sub>	Und wer wohnt mit Ihnen zusammen im Haushalt: ...?  (INT.: Mehrfachnennungen möglich!)	- Ihr Lebenspartner/Ehepartner .....	1	(F102.2)	
		- Ihre Kinder .....	1	(F102.3)	
		- Ihre Mutter .....	1	(F102.4)	
		- Ihr Vater .....	1	(F102.5)	
		- Ihre Geschwister .....	1	(F102.6)	
		- Ihre Großmutter .....	1	(F102.7)	
		- Ihr Großvater .....	1	(F102.8)	
		- andere Personen, und zwar .....	1	(F102.9)	
		(F102s1)			C
<hr/>					
C <sub>1</sub>	Sind Sie: ...?	- Schüler .....	1	(F103.2)	
		- Student .....	1	(F103.3)	
		- Auszubildende/r .....	1	(F103.4)	
		- in Umschulung .....	1	(F103.5)	
		- Bundeswehr- oder Zivildienstleistender .....	1	(F103.6)	
		- Hausfrau/Hausmann .....	1	(F103.7)	
		- vollberufstätig .....	1	(F103.8)	
		- teilweise berufstätig .....	1	(F103.9)	
		- arbeitslos/arbeitsuchend .....	1	(F103.10)	
		- nicht berufstätig/nicht arbeitsuchend .....	1	(F103.11)	
					C2
<hr/>					
C <sub>2</sub>	Welche Berufsausbildung haben Sie?  (INT.: Bitte eintragen für die Berufsausbildung in Deutschland bzw. für gleichwertige Berufsausbildung in einem anderen Land!)	noch in der Lehre .....	1	(F104)	
		Lehre ohne Abschluss .....	2		
		Lehre mit Abschluss, also mit Gehilfen-, Gesellen-Facharbeiter- Brief abgeschlossene Gewerbeschule, Fachschule mit Abschluss, Meisterbrief .....	3		
		andere Art von Berufsausbildung oder .....	4		
		nichts davon .....	5		D1
<hr/>					
D <sub>1</sub>	(Falls lt. C Schüler) Welche Schule besuchen Sie zur Zeit: ...?  (INT.: Falls "Gesamtschule", bitte nach Schulzweig einordnen:)	Hauptschule .....	1	(F105.2)	
		Realschule .....	1	(F105.3)	
		Gymnasium .....	1	(F105.4)	
		Gesamtschule			
		Hauptschul-Zweig .....	1	(F105.5)	
		Realschul-Zweig .....	1	(F105.6)	
		gymnasialer Zweig .....	1	(F105.7)	
		Fachoberschule .....	1	(F105.8)	
		Handelsschule .....	1	(F105.9)	
		Berufsschule/Berufsfachschule .....	1	(F105.10)	
		andere Schule und zwar .....	1	(F105.11)	
		(F105s)			D2

D <sub>2</sub>	Und welchen Schulabschluss wollen Sie machen: ...?	Hauptschulabschluss .....	1	(F106)	
		Realschulabschluss/mittlere Reife .....	2		
		Fachabitur/Fachhochschulreife .....	3		
		Abitur .....	4		E1
<hr/>					
D <sub>3</sub>	gestrichen (Schuljahre)				
<hr/>					
E <sub>1</sub>	(Falls lt C nicht Schüler) Welches ist Ihr höchster Schulabschluss?	kein Schulabschluss .....	1	(F107) →	E2
		Hauptschulabschluss .....	2	}	E3
		Realschulabschluss .....	3		
		Fachabitur.....	4		
		Abitur .....	5		
<hr/>					
E <sub>2</sub>	Und was für eine Schule haben Sie als letztes besucht?	Hauptschule .....	1	(F108.2)	
		Realschule .....	1	(F108.3)	
		Gymnasium.....	1	(F108.4)	
		Gesamtschule			
		Hauptschul-Zweig .....	1	(F108.5)	
		Realschul-Zweig .....	1	(F108.6)	
		gymnasialer Zweig .....	1	(F108.7)	
		Fachoberschule .....	1	(F108.8)	
		Handelsschule .....	1	(F108.9)	
		Berufsschule/Berufsfachschule.....	1	(F108.10)	
		andere Schule, und zwar .....	1	(F108.11)	
				(F108s)	F1
<hr/>					
E <sub>3</sub>	gestrichen (Schuljahre)				
<hr/>					
F <sub>1</sub>	(falls nicht Schüler oder Student) Haben Sie an einer Universität oder Fachhochschule studiert?	Ja, an einer Universität .....	1	(F109) }	F3
		Ja, an einer Fachhochschule .....	2	}	G1
		Nein .....	3		
<hr/>					
F <sub>2</sub>	gestrichen (Studienjahre)				
<hr/>					
F <sub>3</sub>	Und haben Sie auch einen Abschluss an der ... gemacht?	Ja.....	1	(F110)	
		Nein .....	2		H
<hr/>					
F <sub>4</sub>	gestrichen (Hochschulabschluss)				
<hr/>					
G <sub>1</sub>	(falls Student) Wo studieren Sie: an einer Universität oder Fachhochschule?	Universität.....	1	(F111)	
		Fachhochschule.....	2		H
<hr/>					
G <sub>2</sub>	gestrichen (Studienjahre)				
<hr/>					
G <sub>3</sub>	gestrichen (Hochschulabschluss)				
<hr/>					
H	(falls lt. C voll/teil berufstätig) Welche Stellung nehmen Sie in Ihrem Beruf ein? Sind Sie...?	- Selbständige/r.....	1	(F112)	
		- Freiberufler/in .....	2		
		- Angestellte/r .....	3		
		- Beamte/r .....	4		
		- Arbeiter/in (auch landwirtschaftlicher Arbeiter).....	5		
		- Landwirt/in .....	6		I1

I <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Ist Ihr Vater : ...?	- vollberufstätig ..... 1 - teilweise berufstätig ..... 2 - Rentner/Pensionär ..... 3 - Hausmann ..... 4 - arbeitslos/arbeitssuchend ..... 5 - nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend 6	1 2 3 4 5 6	(F113) } I2 ⇒ J1 ⇒ I2 ⇒ J1
I <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Welche Stellung nimmt bzw. nahm Ihr Vater in seinem Beruf ein? Ist bzw. war er...?	- Selbständiger ..... 1 - Freiberufler ..... 2 - Angestellter ..... 3 - Beamter ..... 4 - Arbeiter (auch landwirtschaftlicher Arbeiter) ..... 5 - Landwirt ..... 6	1 2 3 4 5 6	(F114)     J1
J <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Ist Ihre Mutter: ...?	- vollberufstätig ..... 1 - teilweise berufstätig ..... 2 - Rentnerin/Pensionärin ..... 3 - Hausfrau ..... 4 - arbeitslos/arbeitssuchend ..... 5 - nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend 6	1 2 3 4 5 6	(F115) } J2 ⇒ K1 ⇒ J2 ⇒ K1
J <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Welche Stellung nimmt bzw. nahm Ihre Mutter in Ihrem Beruf ein? Ist bzw. war sie...?	- Selbständige ..... 1 - Freiberuflerin ..... 2 - Angestellte ..... 3 - Beamte ..... 4 - Arbeiterin (auch landwirtschaftlicher Arbeiter) ..... 5 - Landwirtin ..... 6	1 2 3 4 5 6	(F116)     K1
K <sub>1</sub> .	(falls lt. C voll/teilberufstätig/Bundeswehr- oder Zivildienstleistender/Auszubildender/Umschüler) Wie hoch ist in etwa Ihr persönliches monatliches Netto-Einkommen nach Abzug von Steuern und Sozialabgaben?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F117.2) (F117.3) (F117.4) (F117.5) (F117.6) (F117.7) (F117.8)  L1
K <sub>2</sub> .	(falls lt. C - arbeitslos/arbeitssuchend/nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend) Wie hoch sind in etwa Ihre persönlichen monatlichen Bezüge?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F118.2) (F118.3) (F118.4) (F118.5) (F118.6) (F118.7) (F118.8)  L1
K <sub>3</sub> .	(falls lt. C – falls Hausfrau/mann) Wie hoch ist in etwa Ihr Haushaltsnettoeinkommen nach Abzug von Steuer und Sozialabgaben?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F119.2) (F119.3) (F119.4) (F119.5) (F119.6) (F119.7) (F119.8)  L1

K <sub>4</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Bekommen Sie ein monatliches Taschengeld bzw. eine monatliche Unterstützung oder Bafög?	Ja, Taschengeld/monatliche Unterstützung ..... 1 Ja, Bafög ..... 2 Nein ..... 3	(F120) } K5 → K6							
K <sub>5</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Und wie viel ist das?	_____ Euro	(F121) K6							
K <sub>6</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Manche jobben ja auch neben bei? Wie ist das bei Ihnen? Jobben Sie nebenher?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	(F122) → K7 → M							
K <sub>7</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Und wie viel verdienen Sie sich da so monatlich nebenbei?	_____ Euro	(F123) M							
L <sub>1</sub>	(falls lt. C – nicht Schüler/Student) Manche jobben ja auch nebenher? Wie ist das bei Ihnen? Jobben Sie nebenher?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	(F124) → L2 → M							
L <sub>2</sub>	(falls lt. C – andere) Und wie viel verdienen Sie sich da so monatlich nebenbei?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	(F125.2) (F125.3) (F125.4) (F125.5) (F125.6) (F125.7) (F125.8) M							
M	Ganz generell. Wer ist in Ihrem Haushalt der Hauptverdiener?	Befragte/r selbst ..... 1 Vater ..... 2 Mutter ..... 3 Bruder ..... 4 Schwester ..... 5 andere Person, und zwar ..... 6 (F127) (keine Angabe) ..... 7	(F126) N							
N	(INT.: AN ALLE:)  Wir führen öfter telefonische Befragungen durch. Dürfen wir Sie in den nächsten Wochen oder Monaten eventuell noch mal anrufen, um zu einem speziellen Thema Ihre Meinung oder Ihre Wünsche zu erfahren?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	(PANEL) O							
O	(INT.: Wenn I"Ja, wieder zu befragen": <u>Familienname/Vorname</u> eintragen und Tel.Nr. vergleichen!)		P							
INTERVIEWREINSCHÄTZUNG										
P	(Für jeweilige Interviewsprache fragen) Wie beurteilen Sie die ... (Interviewsprache) der befragten Person?	sehr gut ..... 1 gut ..... 2 weniger gut ..... 3 gar nicht gut ..... 4	(Z1) Q							
Q	Vorwahlnummer zuspielden und mit Gemeindekennziffer verknüpfen.	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								R
R	Wochentag des Interviews zuspielden.		Ende							



## İSTATİSTİK - KİŞİSEL BİLGİLER

Yukarıdaki ankete verdiğiniz yanıtları daha kapsamlı değerlendirebilmek için size bir kaç kişisel soru sormak istiyoruz. Bu bölümde vereceğiniz yanıtların gizli tutulacağını lütfen unutmayınız.

A.	cinsiyet	erkek.....	1	(Fr105)
		bayan.....	2	B1
B <sub>1</sub>	Hanenizde sizinle beraber toplam kaç kişi yaşamakta? Lütfen hanenizde yaşayan çocukları da unutmayın.	kişi sayısı <input type="text"/>		(Fr105)
		1 kişi (yalnız soru sorulan kişi).....	1	⇒ C1
		2 kişi ya da daha fazla .....	2	⇒ B2
B <sub>2</sub>	Peki hanenizde sizinle beraber kimler oturmakta: ...? (INT.: <u>Mehrfachnennungen</u> möglich!)	- sizin partneriniz/eşiniz.....	1	(Fr102)
		- sizin çocuklarınız .....	2	
		- sizin anneniz.....	3	
		- sizin babanız.....	3	
		- sizin kardeşleriniz .....	4	
		- sizin babaanneniz/anneanneniz .....	5	
		- sizin dedeniz.....	6	
		- başka kişiler, bunlar: .....	7	
				C
C <sub>1</sub>	Siz: ...?	- okul öğrencisi misiniz.....	1	(Fr102)
		- üniversite öğrencisi misiniz .....	2	
		- Meslek eğitimi gören, çırak mısınız.....	3	
		- Umschulung mu yapmaktasınız.....	4	
		- Bundeswehr-/Zivildienstleistender, asker ya da Sivil Hizmet Görevi yapan .....	5	
		- Ev hanımı / ev erkeği misiniz .....	6	
		- tam gün mü çalışıyorsunuz.....	7	
		- kısmen mi çalışıyorsunuz .....	8	C2
		- işsiz/iş mi arıyorsunuz .....	9	
		- çalışmıyor/iş aramıyorum.....	10	
C <sub>2</sub>	Ne tür bir meslek eğitimi gördünüz? (INT.: Bitte eintragen für die Berufsausbildung in Deutschland bzw. für gleichwertige Berufsausbildung in einem anderen Land!)	Hâlen meslek eğitimi görmekte.....	1	
		Meslek eğitimi görmüş ama diplomasız .....	2	
		Meslek eğitimi görüp diploma almış, (Gehilfen-, Gesellen-Facharbeiter-Brief)		
		Gewerbeschule, Fachschule bitirip diploma almış, Meisterbrief .....	3	
		Başka bir tür meslek eğitimi görmüş ya da.....	4	D1
		Hiç biri.....	5	
D <sub>1</sub>	(Falls lt. C Schüler) Şu an ne tür bir okula gitmektesiniz: ...? (INT.: Falls "Gesamtschule", bitte nach Schulzweig einordnen:)	Hauptschule.....	1	(Fr103)
		Realschule .....	2	
		Gymnasium.....	3	
		Gesamtschule		
		Hauptschul-Zweig .....	4	
		Realschul-Zweig .....	5	
		gymnasialer Zweig.....	6	
		Fachoberschule .....	7	
		Handelsschule .....	8	
		Berufsschule/Berufsfachschule.....	9	
		Başka bir okul, .....	10	
				D2
D <sub>2</sub>	Ne tür bir okul diploması almayı düşünüyorsunuz...?	Hauptschulabschluss .....	1	(Fr103)
		Realschulabschluss/mittlere Reife .....	2	
		Fachabitur/Fachhochschulreife .....	3	E1
		Abitur .....	4	
D <sub>3</sub>	gestrichen Schuljahre)			

E <sub>1</sub> .	(Falls It C nicht Schüler) En yüksek okul diplomanız hangisi?	Okul diploması yok ..... 1 Hauptschulabschluss/ ..... 2 Realschulabschluss ..... 3 Fachabitur ..... 4 Abitur ..... 5	1 2 3 4 5	→ E2 } E3
E <sub>2</sub> .	En son olarak hangi okula gittiniz?	Hauptschule ..... 1 Realschule ..... 2 Gymnasium ..... 3 Gesamtschule Hauptschul-Zweig ..... 4 Realschul-Zweig ..... 5 gymnasialer Zweig ..... 6 Fachoberschule ..... 7 Handelsschule ..... 8 Berufsschule/Berufsfachschule ..... 9 Başka bir okul, ..... 10	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	F1
E <sub>3</sub> .	gestrichen (Schuljahre)			
F <sub>1</sub> .	(falls nicht Schüler oder Student) Bir üniversite ya da Fachhochschule`de (meslek yüksek okulu) okudunuz mu ?	evet, üniversite ..... 1 evet, Fachhochschule/meslek yüksek okulu ..... 2 hayır ..... 3	1 2 3	} → F3 → G1
F <sub>2</sub> .	gestrichen (Studienjahre)			
F <sub>3</sub> .	Peki ..... mezun olup diploma aldınız mı?	evet ..... 1 hayır ..... 2	1 2	H
F <sub>4</sub> .	gestrichen (Hochschulabschluss)			
G <sub>1</sub> .	(falls Student) Nerede okumaktasınız: üniversite ya da Fachhochschule?	Fachhochschule ..... 1 üniversite ..... 2	1 2	H
G <sub>2</sub> .	gestrichen (Studienjahre)			
G <sub>3</sub> .	gestrichen (Hochschulabschluss)			
H.	(falls It. C voll/teil berufstätig) Hangi meslek grubundasınız? Siz ... ?	- İşyeri sahibi (Selbstständiger) ..... 1 - Serbest meslek (Freier Beruf) ..... 2 - Eleman ..... 3 - Devlet memuru (Beamter) ..... 4 - İşçi (tarım alanında çalışan işçide dahil) ..... 5 - tarımcı ..... 6	1 2 3 4 5 6	I1

I <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Sizin <u>babanız</u> : ...?	- tam gün çalışır .....	1	}	I2		
		- kısmen çalışır .....	2				
		- emekli .....	3				
				- ev erkeği .....	4	⇒	J1
				- işsiz/iş mi arıyor .....	5	⇒	I2
				- çalışmıyor/iş aramıyor .....	6	⇒	J1
I <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Babanız hangi meslek grubundan ya da hangi meslek grubundandı? Kendisi ... ?	- İşyeri sahibi (Selbstständiger) .....	1				
		- Serbest meslek (Freier Beruf) .....					
		- Eleman .....	3				
		- Devlet memuru (Beamter) .....	4				
		- İşçi (tarım alanında çalışan işçide dahil) .....	5				
		- Tarımcı .....	6		J1		
J <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Sizin <u>anneniz</u> : ...?	- tam gün çalışır .....	1	}	J2		
		- kısmen çalışır .....	2				
		- emekli .....	3				
				- ev kadını .....	4	⇒	K1
				- işsiz/iş mi arıyor .....	5	⇒	J2
				- çalışmıyor/iş aramıyor .....	6	⇒	K1
J <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Annemiz hangi meslek grubundan ya da hangi meslek grubundandı? Kendisi ... ?	- İşyeri sahibi (Selbstständiger) .....	1				
		- Serbest meslek (Freier Beruf) .....					
		- Eleman .....	3				
		- Devlet memuru (Beamter) .....	4				
		- İşçi (tarım alanında çalışan işçide dahil) .....	5				
		- Tarımcı .....	6		K1		
K <sub>1</sub> .	(falls lt. C voll/teilberufstätig/Bundeswehr- oder Zivildienstleistender/Ausbildender/Umschüler) <u>Yalnız sizin</u> toplam net aylık geliriniz, vergi ve sosyal sigorta giderleri çıktıktan sonra, ortalama ne kadar?	500 Euro'dan az .....	1				
		500 ile 1.000 Euro arası .....	2				
		1.000 ile 1.500 Euro arası .....	3				
		1.500 ile 2.000 Euro arası .....	4				
		2.000 ile 2.500 Euro arası .....	5				
		2.500 Euro'dan daha fazla .....	6				
		(yanıt yok) .....	7		L1		
K <sub>2</sub> .	(falls lt. C - arbeitslos/arbeitssuchend/nicht berufstätig/nicht arbeitsuchend) <u>Yalnız sizin</u> aylık geliriniz ortalama ne kadar?	500 Euro'dan az .....	1				
		500 ile 1.000 Euro arası .....	2				
		1.000 ile 1.500 Euro arası .....	3				
		1.500 ile 2.000 Euro arası .....	4				
		2.000 ile 2.500 Euro arası .....	5				
		2.500 Euro'dan daha fazla .....	6				
		(yanıt yok) .....	7		L1		
K <sub>3</sub> .	(falls lt. C – falls Hausfrau/mann) <u>Hanenizin</u> toplam net aylık geliri, vergi ve sosyal sigorta giderleri çıktıktan sonra, ortalama ne kadar?	500 Euro'dan az .....	1				
		500 ile 1.000 Euro arası .....	2				
		1.000 ile 1.500 Euro arası .....	3				
		1.500 ile 2.000 Euro arası .....	4				
		2.000 ile 2.500 Euro arası .....	5				
		2.500 Euro'dan daha fazla .....	6				
		(yanıt yok) .....	7		L1		

K <sub>4</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Siz aylık bir harçlık ya da Bafög gibi herhangi bir aylık yardım alıyor musunuz?	evet, harçlık/aylık bir yardım ..... 1 evet, Bafög..... 2 hayır..... 3	1 2 3	} } ⇒	K5 K6
K <sub>5</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Peki ne kadar alıyorsunuz?	_____ Euro			K6
K <sub>6</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Bazıları ek-işe gitmekte. Siz de bir ek-işe gidiyor musunuz?	evet ..... 1 hayır ..... 2	1 2	⇒ ⇒	(Fr102a) K7 M
K <sub>7</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Peki bu ek-işten aylık ne kadar para kazanıyorsunuz?	_____ Euro			M
L <sub>1</sub> .	(falls lt. C – nicht Schüler/Student/) Bazıları ek-işe gitmekte. Siz de bir ek-işe gidiyor musunuz?	evet ..... 1 hayır ..... 2	1 2	⇒ ⇒	L2 M
L <sub>2</sub> .	(falls lt. C – andere) Peki bu ek-işten aylık ne kadar para kazanıyorsunuz?	500 Euro'dan az..... 1 500 ile 1.000 Euro arası..... 2 1.000 ile 1.500 Euro arası ..... 3 1.500 ile 2.000 Euro arası ..... 4 2.000 ile 2.500 Euro arası ..... 5 2.500 Euro'dan daha fazla ..... 6 (yanıt yok)..... 7	1 2 3 4 5 6 7		M
M.	Genel olarak. Sizin hanenizde kim en yüksek gelire sahip, en yüksek maaşı almakta?	Soru sorulan kişi/kendisi ..... 1 baba..... 2 anne..... 3 ağabey/erkek kardeş..... 4 abla/kız kardeş..... 5 başka biri, ..... 6  (yanıt yok)..... 7	1 2 3 4 5 6 7		N
N.	(INT.: AN ALLE:)  Biz sıkça anketler yapmaktayız. Önümüzdeki hafta ya da aylarda belirli konular üzerine yapacağımız anket ile sizin görüşünüzü almak veya sizin isteklerinizi öğrenmek için sizi telefonla arayabilir miyiz?	evet ..... 1 hayır. .... 2	1 2		(PANEL)  O
O.	(INT.: Wenn I"Ja, wieder zu befragen": <u>Familienname/Vorname</u> eintragen und Tel.Nr. vergleichen!)				P
INTERVIEREINSCHÄTZUNG					
P.	(Für jeweilige Interviewsprache fragen) Wie beurteilen Sie die ... (Interviewsprache) der befragten Person?	sehr gut..... 1 gut..... 2 weniger gut ..... 3 gar nicht gut ..... 4	1 2 3 4		(Z1)  Q
Q.	Vorwahlnummer zuspielden und mit Gemeindeganziffer verknüpfen.				R
R..	Wochentag des Interviews zuspielden.				Ende

Untersuchungs-Nr.

**Screening-Fragebogen**

1. Kontaktaufnahme - je nach Zielgruppe - in Türkisch/Russisch bzw. Deutsch

Guten Tag/Abend, mein Name ist ..... von ENIGMA GfK Medienforschung in Wiesbaden.  
 Wir führen zur Zeit eine Befragung in Haushalten mit Personen im Alter ab 12 Jahren durch. Bei der Befragung geht es in der Hauptsache um die Nutzung von Fernsehen, Radio, Tageszeitung, Internet.

Ihre Telefonnummer wurde nach einem Zufallsprinzip ausgewählt. Die Teilnahme ist freiwillig.  
 Wir versichern Ihnen, dass Ihre Angaben nur statistisch ausgewertet werden. Sie bleiben mit Ihren Antworten in diesem Interview absolut anonym.

2a) Wie viele Personen zwischen 12 Jahre und 29 Jahren leben in Ihrem Haushalt.

Anzahl

--	--

Falls mehr als 1 Person:

Für das Interview muss nun eine zufällig ausgewählte Person befragt werden. Hierfür hätte ich gerne die Person zwischen 12 und 29 Jahren gesprochen, die als letztes Geburtstag hatte. Sind Sie das selbst oder ist das jemand anderes.

**INT.: Falls 12 oder 13 Jähriges Kind Zielperson:**

**Bitte mit einem Erziehungsberechtigten verbinden lassen und die Erlaubnis zur Befragung des Kindes einholen.**

Mit Zielperson verbinden lassen!

b)	Gewünschte Interview-Sprache	- deutsch .....	1	(Sprache)
		- türkisch .....	2	
		- russisch .....	3	

3. In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen startet das Interview mit einigen Fragen zum Thema Zuwanderung:

4a) Zunächst möchte ich gerne wissen, wie alt Sie sind.

(Alter)

Jahre

--	--

b)	(Falls ausländische Staatsangehörigkeit:)	Deutschland.....	1	(S4b.1)
	Darf ich Sie fragen, welche Staatsangehörigkeit Sie haben, also welchen <u>Pass</u> Sie besitzen: ...??	Türkei.....	1	(S4b.2)
	(INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Armenien .....	1	(S4b.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S4b.4)
		Estland.....	1	(S4b.5)
		Georgien.....	1	(S4b.6)
		Kasachstan .....	1	(S4b.7)
		Kirgisien.....	1	(S4b.8)
		Lettland.....	1	(S4b.9)
		Litauen.....	1	(S4b.10)
		Republik Moldau .....	1	(S4b.11)
		Russland.....	1	(S4b.12)
		Sowjetunion .....	1	(S4b.13)
		Tadschikistan.....	1	(S4b.14)
		Turkmenistan .....	1	(S4b.15)
		Ukraine .....	1	(S4b.16)
		Usbekistan.....	1	(S4b.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S4b.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S4b.19)
		(S4bs)		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S4b.20)
		(S4ba)		
		(Staatenlos) .....	1	(S4b.21)

5.	Sind <u>Sie selbst</u> nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?	nach Deutschland zugewandert in Deutschland geboren .....	1 2	(S5) → →	6 <b>7a</b>
6.	(Falls ja: Aus welchem Land?	Türkei..... Armenien ..... Aserbaidschan ..... Estland..... Georgien..... Kasachstan ..... Kirgisien..... Lettland..... Litauen..... Republik Moldau ..... Russland..... Sowjetunion ..... Tadschikistan..... Turkmenistan..... Ukraine ..... Usbekistan..... Weißrussland (Belarus) ..... andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar ..... (S6s) andere Staaten generell, und zwar (offen) ..... (S6a) (Staatenlos) .....	1 1	(S6.2) (S6.3) (S6.4) (S6.5) (S6.6) (S6.7) (S6.8) (S6.9) (S6.10) (S6.11) (S6.12) (S6.13) (S6.14) (S6.15) (S6.16) (S6.17) (S6.18) (S6.19) (S6.20) (S6.21)	
7a)	Ist ein Elternteil von Ihnen nach Deutschland zugewandert ?	Ja ..... Nein.....	1 2	(S7a) → →	7b <b>7d</b>
b)	Und ist das Ihre Mutter oder Ihr Vater oder beide?	Mutter ..... Vater ..... beide.....	1 2 3	(S7b) → → →	S7b <b>7d</b> 7c
c)	(Falls Mutter zugewandert) Aus welchem Land ist Ihre Mutter zugewandert?	Türkei..... Armenien ..... Aserbaidschan ..... Estland..... Georgien..... Kasachstan ..... Kirgisien..... Lettland..... Litauen..... Republik Moldau ..... Russland..... Sowjetunion ..... Tadschikistan..... Turkmenistan..... Ukraine ..... Usbekistan..... Weißrussland (Belarus) ..... andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar ..... (S7cs) andere Staaten generell, und zwar (offen) ..... (S7ca) (Staatenlos) .....	1 1	(S7c.2) (S7c.3) (S7c.4) (S7c.5) (S7c.6) (S7c.7) (S7c.8) (S7c.9) (S7c.10) (S7c.11) (S7c.12) (S7c.13) (S7c.14) (S7c.15) (S7c.16) (S7c.17) (S7c.18) (S7c.19) (S7c.20) (S7c.21)	

7d)	Welche Staatsangehörigkeit hat Ihre Mutter?	Deutschland.....	1	(S7d.1)
	(INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Türkei.....	1	(S7d.2)
		Armenien .....	1	(S7d.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S7d.4)
		Estland.....	1	(S7d.5)
		Georgien.....	1	(S7d.6)
		Kasachstan .....	1	(S7d.7)
		Kirgisien.....	1	(S7d.8)
		Lettland.....	1	(S7d.9)
		Litauen.....	1	(S7d.10)
		Republik Moldau .....	1	(S7d.11)
		Russland.....	1	(S7d.12)
		Sowjetunion .....	1	(S7d.13)
		Tadschikistan.....	1	(S7d.14)
		Turkmenistan.....	1	(S7d.15)
		Ukraine .....	1	(S7d.16)
		Usbekistan.....	1	(S7d.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S7d.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S7d.19)
		<u>(S7ds)</u>		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S7d.20)
		<u>(S7da)</u>		
		(Staatenlos) .....	1	(S7d.21)
8a)	(Falls Vater zugewandert) Aus welchem Land ist Ihr Vater zugewandert?	Türkei.....	1	(S8a.2)
		Armenien .....	1	(S8a.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S8a.4)
		Estland.....	1	(S8a.5)
		Georgien.....	1	(S8a.6)
		Kasachstan .....	1	(S8a.7)
		Kirgisien.....	1	(S8a.8)
		Lettland.....	1	(S8a.9)
		Litauen.....	1	(S8a.10)
		Republik Moldau .....	1	(S8a.11)
		Russland.....	1	(S8a.12)
		Sowjetunion .....	1	(S8a.13)
		Tadschikistan.....	1	(S8a.14)
		Turkmenistan.....	1	(S8a.15)
		Ukraine .....	1	(S8a.16)
		Usbekistan.....	1	(S8a.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S8a.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S8a.19)
		<u>(S8as)</u>		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S8a.20)
		<u>(S8aa)</u>		
		(Staatenlos) .....	1	(S8a.21)

8b)	Welche Staatsangehörigkeit hat Ihr Vater?	Deutschland.....	1	(S8b.1)
	(INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Türkei.....	1	(S8b.2)
		Armenien .....	1	(S8b.3)
		Aserbaidschan .....	1	(S8b.4)
		Estland.....	1	(S8b.5)
		Georgien.....	1	(S8b.6)
		Kasachstan .....	1	(S8b.7)
		Kirgisien.....	1	(S8b.8)
		Lettland.....	1	(S8b.9)
		Litauen.....	1	(S8b.10)
		Republik Moldau .....	1	(S8b.11)
		Russland.....	1	(S8b.12)
		Sowjetunion .....	1	(S8b.13)
		Tadschikistan.....	1	(S8b.14)
		Turkmenistan.....	1	(S8b.15)
		Ukraine .....	1	(S8b.16)
		Usbekistan.....	1	(S8b.17)
		Weißrussland (Belarus) .....	1	(S8b.18)
		andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar .....	1	(S8b.19)
		<u>(S8sb)</u>		
		andere Staaten generell, und zwar (offen) .....	1	(S8b.20)
		<u>(S8ab)</u>		
		(Staatenlos) .....	1	(S8b.21)

ZG	<b>türkische Zielgruppe:</b>	Befragte/r mit türkischer Staatsbürgerschaft .	1	
a)	mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Mutter mit türkischer Staatsbürgerschaft .....	2	
		Vater mit türkischer Staatsbürgerschaft .....	3	
		Befragte/r aus der Türkei zugewandert.....	4	
		Mutter aus der Türkei zugewandert.....	5	
		Vater aus der Türkei zugewandert .....	6	

ZG	<b>russische Spätaussiedler Zielgruppe:</b>	Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert .....	1	
b)	mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Mutter hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert .....	2	
		Vater hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert .....	3	



Untersuchungs-Nr.

08 5 407

Screening-Fragebogen

1. Kontaktaufnahme - je nach Zielgruppe - in Türkisch/Russisch bzw. Deutsch

Добрый вечер,

Меня зовут ..... Я представляю Институт по опросу общественного мнения ENIGMA GfK, который расположен в Визбадане.

Сейчас мы проводим опрос населения в возрасте от 12 лет. В опросе речь пойдет в основном об использовании телевидения, радио, дневных газет и интернета.

Номер вашего телефона был выбран способом случайного отбора.

Мы, гарантируем Вам, что все Ваши ответы будут использованы только для статистики и будут полностью анонимны.

- 2a) Сколько человек в возрасте от 12 до 29 лет проживает в Вашем доме.

количество

Если больше 1 персоны:

Для интервью нужно выбрать случайную персону, проживающую в Вашем доме. Для этого я бы хотел/а поговорить с членом Вашей семьи в возрасте от 12 до 29, у которого последнего был день рождения. Это Вы или кто-то другой.

**INT.: Falls 12 oder 13 Jähriges Kind Zielperson:**

**Bitte mit einem Erziehungsberechtigten verbinden lassen und die Erlaubnis zur Befragung des Kindes einholen.**

Mit Zielperson verbinden lassen!

- b) Gewünschte Interview-Sprache
- |                  |  |   |
|------------------|--|---|
| - deutsch .....  |  | 1 |
| - türkisch ..... |  | 2 |
| - russisch ..... |  | 3 |

3. В этом опросе мы хотели бы узнать об использовании средств массовой информации и об отношении к ним людей с иммиграционными корнями. Мы имеем в виду подданных других стран, которые иммигрировали самостоятельно или вместе с родителями. Это интервью мы хотели бы начать с нескольких вопросов на тему иммиграции.

- 4a) Для начала могу я спросить, сколько Вам лет.

(Alter)  
лет

- b) (Falls ausländische Staatsangehörigkeit:)
- |  |   |   |
|--|---|---|
|  | Германия .....  | 1 |
| Могу я Вас спросить, подданным и обладателем паспорта какого государства Вы являетесь? | Турция.....   | 1 |
|  | Армения.....  | 1 |
|  | Азербайджан .....   | 1 |
|  | Эстония.....  | 1 |
|  | Грузия .....  | 1 |
|  | Казахстан.....  | 1 |
|  | Киргизия.....   | 1 |
|  | Литва.....  | 1 |
|  | Латвия.....   | 1 |
|  | Республика Молдавия .....                                   | 1 |
|  | Россия.....   | 1 |
|  | Советский Союз .....  | 1 |
|  | Таджикистан .....   | 1 |
|  | Туркменистан .....  | 1 |
|  | Украина .....   | 1 |
|  | Узбекистан.....   | 1 |
|  | Белоруссия .....  | 1 |
|  | Другие государства бывшего Советского Союза, а именно ..... | 1 |
|  | .....   |   |
|  | другие государства вообще, а именно (offen)                 |   |
|  | .....   |   |
|  | (не имеющий гражданства) .....                              | 1 |

5.	Вы иммигрировали в Германию, или <u>Вы</u> родились в Германии?	иммигрировал/а в Германию.....	1	→	6
		родился/ась в Германии .....	2	→	<b>7a</b>
6.	(Falls ja: Из какой страны?	Турция.....	1		
		Армения.....	1		
		Азербайджан.....	1		
		Эстония.....	1		
		Грузия.....	1		
		Казахстан.....	1		
		Киргизия.....	1		
		Литва.....	1		
		Латвия.....	1		
		Республика Молдавия.....	1		
		Россия.....	1		
		Советский Союз.....	1		
		Таджикистан.....	1		
		Туркменистан.....	1		
		Украина.....	1		
		Узбекистан.....	1		
		Белоруссия.....	1		
		Другие государства бывшего Советского Союза, а именно.....	1		
		другие государства вообще, а именно (offen)			
		(не имеющий гражданства) .....	1		
7a)	Иммигрировал ли кто-то из Ваших родителей?	Да.....	1	→	7b
		Нет.....	2	→	<b>8</b>
b)	Это отец, мать, или оба родителя?	Мать.....	1	→	7c
		Отец.....	2	→	<b>7d</b>
		оба.....	3	→	7c
c)	(Falls Mutter zugewandert) Из какой страны иммигрировала Ваша мать?	Турция.....	1		
		Армения.....	1		
		Азербайджан.....	1		
		Эстония.....	1		
		Грузия.....	1		
		Казахстан.....	1		
		Киргизия.....	1		
		Литва.....	1		
		Латвия.....	1		
		Республика Молдавия.....	1		
		Россия.....	1		
		Советский Союз.....	1		
		Таджикистан.....	1		
		Туркменистан.....	1		
		Украина.....	1		
		Узбекистан.....	1		
		Белоруссия.....	1		
		Другие государства бывшего Советского Союза, а именно.....	1		
		другие государства вообще, а именно (offen)			
		(не имеющий гражданства) .....	1		

7d) Какое гражданство имеет Ваша мать?		
		1
(INT.: Mehrfachnennungen möglich!	Турция.....	1
o Kategorien vorlesen!	Армения.....	1
o Gemeint ist die politische	Азербайджан.....	1
	Эстония.....	1
	Грузия.....	1
	Казахстан.....	1
	Киргизия.....	1
	Литва.....	1
	Латвия.....	1
	Республика Молдавия.....	1
	Россия.....	1
	Советский Союз.....	1
	Таджикистан.....	1
	Туркменистан.....	1
	Украина.....	1
	Узбекистан.....	1
	Белоруссия.....	1
	Другие государства бывшего Советского Союза, а именно.....	1
	<hr/>	
	другие государства вообще, а именно (open)	
	<hr/>	
	(не имеющий гражданства).....	1

8a) (Falls Vater zugewandert) Из какой страны иммигрировал Ваш отец?		
		1
	Турция.....	1
	Армения.....	1
	Азербайджан.....	1
	Эстония.....	1
	Грузия.....	1
	Казахстан.....	1
	Киргизия.....	1
	Литва.....	1
	Латвия.....	1
	Республика Молдавия.....	1
	Россия.....	1
	Советский Союз.....	1
	Таджикистан.....	1
	Туркменистан.....	1
	Украина.....	1
	Узбекистан.....	1
	Белоруссия.....	1
	Другие государства бывшего Советского Союза, а именно.....	1
	<hr/>	
	другие государства вообще, а именно (open)	
	<hr/>	
	(не имеющий гражданства).....	1

8b)	Какое гражданство имеет Ваш отец?  (INT.: Mehrfachnennungen möglich! o Kategorien vorlesen! o Gemeint ist die politische	Турция..... 1 Армения ..... 1 Азербайджан ..... 1 Эстония..... 1 Грузия ..... 1 Казахстан ..... 1 Киргизия..... 1 Литва..... 1 Латвия..... 1 Республика Молдавия ..... 1 Россия..... 1 Советский Союз ..... 1 Таджикистан ..... 1 Туркменистан ..... 1 Украина ..... 1 Узбекистан..... 1 Белоруссия ..... 1 Другие государства бывшего Советского Союза, а именно ..... 1  <hr/> другие государства вообще, а именно (open)  <hr/> (не имеющий гражданства) ..... 1
-----	--	--

ZG a)	<b>türkische Zielgruppe:</b>  mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r mit türkischer Staatsbürgerschaft .... 1 Mutter mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 2 Vater mit türkischer Staatsbürgerschaft ..... 3  Befragte/r aus der Türkei zugewandert ..... 4 Mutter aus der Türkei zugewandert..... 5 Vater aus der Türkei zugewandert ..... 6
----------	--	---

ZG b)	<b>russische Spätaussiedler Zielgruppe:</b>  mindestens eines der rechts aufgeführten Kriterien muss zutreffen!	Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 1 Mutter hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 2 Vater hat deutsche Staatsbürgerschaft <u>und</u> ist aus einem der russischen Staaten zugewandert ..... 3
----------	---	---

Untersuchungs-Nr.

08 5 407

Aussiedler bzw. Spätaussiedler

**A. Freizeit-/Medienaktivitäten allg.**

1. Ich nenne Ihnen nun einige Tätigkeiten und Freizeitbeschäftigungen. Bitte sagen Sie mir jeweils, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das in Ihrer Freizeit normalerweise machen.

(CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>			
Bücher lesen, nicht für Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1a)
		(fast) nie .....	9	
Comics lesen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1b)
		(fast) nie .....	9	
Zeitschriften bzw. Magazine lesen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1c)
		(fast) nie .....	9	
Hörspiel-CDs oder Hörspielkassetten hören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1d)
		(fast) nie .....	9	
Musik-CDs oder Musikkassetten hören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1e)
		(fast) nie .....	9	
MP3s hören, egal ob Musik oder anderes	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1f)
		(fast) nie .....	9	
Videos sehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1g)
		(fast) nie .....	9	
DVDs sehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1h)
		(fast) nie .....	9	
Spiele mit der Spielekonsole spielen, egal ob tragbar oder fest	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1i)
		(fast) nie .....	9	
Computerspiele spielen ohne Spielekonsole	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1j)
		(fast) nie .....	9	
digitale Fotos machen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1k)
		(fast) nie .....	9	
digitale Filme, Videos machen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1l)
		(fast) nie .....	9	
selbst Musik machen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1m)
		(fast) nie .....	9	
Sport treiben	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1n)
		(fast) nie .....	9	
nichts tun, sich ausruhen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1o)
		(fast) nie .....	9	
ins Kino gehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1p)
		(fast) nie .....	9	
in die Disco gehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1q)
		(fast) nie .....	9	
auf Parties gehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1r)
		(fast) nie .....	9	
Pop-, Rock-, Jazzkonzerte besuchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1s)
		(fast) nie .....	9	
zu Sportveranstaltungen gehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1t)
		(fast) nie .....	9	
sich mit Freunden bzw. anderen Leuten treffen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1u)
		(fast) nie .....	9	
etwas mit der Familie unternehmen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1v)
		(fast) nie .....	9	
einen Einkaufsbummel machen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(F1w)
		(fast) nie .....	9	

**D. Mediennutzung (TV/Radio/Tageszeitung/Internet)**

2. Im Folgenden geht es um die Medien Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet ganz generell. Sagen Sie mir bitte zu jedem Medium, wie häufig Sie es normalerweise an den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen, und zwar getrennt nach deutschsprachigen und russischsprachigen Medien.

(CATI-Blockrotation der deutschen und russische Medien)

Zu den russischsprachigen Medien.

An wie vielen von den 7 Tagen pro Woche nutzen Sie: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>				
russischsprachiges Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr1a.1)	
		(fast) nie .....	9		
russischsprachiges Radio	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr1a.2)	
		(fast) nie .....	9		
russischsprachige Tageszeitungen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr1a.3)	
		(fast) nie .....	9		
russischsprachige Internet-Seiten	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr1a.4)	3
		(fast) nie .....	9		

3. Zu den deutschsprachigen Medien.

An wie vielen von den 7 Tagen pro Woche nutzen Sie: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>An ... Tagen</u>				
deutschsprachiges Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr2a.1)	
		(fast) nie .....	9		
deutschsprachiges Radio	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr2a.2)	
		(fast) nie .....	9		
deutschsprachige Tageszeitungen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr2a.3)	
		(fast) nie .....	9		
deutschsprachige Internet-Seiten	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr2a.4)	4
		(fast) nie .....	9		

4. Und wie lange nutzen Sie die folgenden Medien im Durchschnitt an einem Werktag von Montag bis Freitag. Bitte sagen Sie mir das in Stunden und Minuten.

(CATI-Blockrotation der deutschen und russischen Medien)

(CATI-Filter: Es werden nur die Medien eingespielt, die auch lt. Frage 2/3 genutzt werden.)

a) Zu den russischsprachigen Medien.  
Wie lange nutzen Sie im Durchschnitt pro Tag...

b) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)  
Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit damit?

	Montag - Freitag		Wochenende
	Std.	Min.	
russischsprachiges Fernsehen	<input type="text"/> (F4a1.1)	<input type="text"/> (F4a2.1)	eher mehr ..... 1 (F4b.1) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
russischsprachiges Radio	<input type="text"/> (F4a1.2)	<input type="text"/> (F4a2.2)	eher mehr ..... 1 (F4b.2) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
russischsprachige Tageszeitungen	<input type="text"/> (F4a1.3)	<input type="text"/> (F4a2.3)	eher mehr ..... 1 (F4b.3) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
russischsprachige Internet-Seiten	<input type="text"/> (F4a1.4)	<input type="text"/> (F4a2.4)	eher mehr ..... 1 (F4b.4) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3

4c

c) Zu den deutschsprachigen Medien.  
Wie lange nutzen Sie im Durchschnitt pro Tag...

d) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)  
Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit damit?

	Montag - Freitag		Wochenende
	Std.	Min.	
deutschsprachiges Fernsehen	<input type="text"/> (F4c1.1)	<input type="text"/> (F4c2.1)	eher mehr ..... 1 (F4d.1) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachiges Radio	<input type="text"/> (F4c1.2)	<input type="text"/> (F4c2.2)	eher mehr ..... 1 (F4d.2) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachige Tageszeitungen	<input type="text"/> (F4c1.3)	<input type="text"/> (F4c2.3)	eher mehr ..... 1 (F4d.3) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3
deutschsprachige Internet-Seiten	<input type="text"/> (F4c1.4)	<input type="text"/> (F4c2.4)	eher mehr ..... 1 (F4d.4) eher weniger .... 2 genauso viel .... 3

5ac

5a) (F5a)  
(CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen (zumindest seltener, *egal ob russisch oder deutsch*:))  
Zum Fernsehen generell. Sehen Sie eher mit anderen zusammen oder eher allein fern oder wechselt das?

eher zusammen .....	1	→	5b
eher allein .....	2	→	6
wechselt.....	3	→	5b

b) (Fr2f)  
Und ist das mit der Familie oder mit Freunden und Bekannten oder sowohl als auch?

mit der Familie .....	1
mit Freunden und Bekannten .....	2
sowohl als auch .....	3

6

6a) (CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen zumindest seltener, *egal ob russische oder deutsch!*)

Welche 3 Fernsehprogramm sehen Sie alles in allem am liebsten, egal, ob russisch- oder deutschsprachig?

	1. Stelle (F6A1)	2. Stelle (F6A2)	3. Stelle (F6A3)
(deutsche Programme)			
(Das Erste/ARD)	2	2	2
(ZDF)	3	3	3
(3. Programm WDR Fernsehen)	4	4	4
(RTL)	5	5	5
(RTL 2)	6	6	6
(Super RTL)	7	7	7
(SAT.1)	8	8	8
(PRO 7)	9	9	9
(Premiere)	10	10	10
(VOX)	11	11	11
(Kabel 1)	12	12	12
(3 SAT)	13	13	13
(arte)	14	14	14
(Phoenix)	15	15	15
(MTV)	16	16	16
(Viva)	17	17	17
(Kinderkanal/Kika)	18	18	18
(Eurosport)	19	19	19
(DSF)	20	20	20
(ntv)	21	21	21
(Sonstige deutsche Programme, und zwar (Weitd1/Weitd2/Weitd3 )	22	22	22
(russische Programme)			
(Pervij kanal (Erster Kanal))	25	25	25
(Pervij kanal Evropa)	26	26	26
(STS-Moskva)	27	27	27
(Ajaria)	28	28	28
(NTW mir (NTV Welt) )	29	29	29
(Inter +)	30	30	30
(Pjatij kanal (5. Kanal) )	31	31	31
(Tonis)	32	32	32
(TET)	33	33	33
(Sport Planeta)	34	34	34
(TNT)	35	35	35
(Cultura)	36	36	36
(RTR Planeta)	37	37	37
(RTVi (RTV international) )	38	38	38
(Detskij mir (Kinderwelt) )	39	39	39
(K1)	40	40	40
(K2)	41	41	41
(TVC-International)	42	42	42

FORTSETZUNG



FORTSETZUNG

	1. Stelle (F6A1)	2. Stelle (F6A2)	3. Stelle (F6A3)
(russische Programme)			
(RBK TW)	43	43	43
(Novij Kanal (Neue Kanal) )	44	44	44
(KRT (Ukraine) )	45	45	45
(TRK Kiev (Ukraine) )	46	46	46
(Enter-Film)	47	47	47
(Romantika 2)	48	48	48
(Domashnij (Häusliche) )	49	49	49
(Odin plus odin (1+1) )	50	50	50
(Sed´moj kanal (7. Kanal) )	51	51	51
(NTN)	52	52	52
(Eesti Television (Estland) )	53	53	53
(IRR Internationales Russian TV)	54	54	54
(Kosmos TV)	55	55	55
(Nasche Kino)	56	56	56
(ORT – Meschdunarodnoe)	57	57	57
(ORTV)	58	58	58
(NTW/NTV international)	59	59	59
(Ren TV)	60	60	60
(RTR (Kanal Rossija) )	61	61	61
(Russian Satellite TV)	62	62	62
(Taksti TV)	63	63	63
(THT Russland)	64	64	64
(Undiste TV)	65	65	65
(Sonstige russische Programme, und zwar)	66	66	66
(Weitr1/Weitr2/Weitr3)			
(keines)	67	67	67
(ganz unterschiedlich)	68	68	68

6b)	(CATI-Filter:) Falls lt. 6a kein deutsches Programm genannt? Und haben Sie auch ein deutsches Lieblingsfernsehprogramm?	Ja..... Nein .....	1 2	→ →	(F6b) 6c 6d
c)	Und welches ist das?	Precode Liste für deutsche Programme aus 4a-c			(F6c/Weit6c) 6d
d)	(CATI-Filter: Falls lt.6a kein russisches Programm genannt.) Und haben Sie auch ein russischsprachiges Lieblingsfernsehprogramm?	Ja..... Nein .....	1 2	→ →	6e 6f
e)	Und welches ist das?	Precode Liste für russische Programme aus 4a-c			(F6e/Weit6e) 6f
f)	Denken Sie jetzt mal an die deutschen Fernsehprogramme. Kommen die Aussiedler bzw. Spätaussiedler Ihrer Meinung nach in den deutschen Fernsehprogrammen ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort..... kommen nicht ausreichend zu Wort..... (egal/weiß nicht) .....	1 2 3		(F6f)  7a

7a)	(CATI-Filter:) Hört Befragte/r Radio, egal ob russisches oder deutsches?	Ja .....	1	⇒	7b
		Nein .....	2	⇒	8
-----					
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Radiohörer!) Kurz zum Radiohören. Welche 3 Radioprogramme hören Sie am liebsten, egal, ob russisch- oder deutschsprachig?				
	1. Stelle _____				(F7b1)
	3. Stelle _____				(F7b2)
	3. Stelle _____				(F7b3)
-----					
7c					
c)	Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F7c)	7d
		überwiegend russischsprachig .....	2		
-----					
d)	Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F7d)	7e
		überwiegend russischsprachig .....	2		
-----					
e)	Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F7e)	7f
		überwiegend russischsprachig .....	2		
-----					
f)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein deutsches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein deutschsprachiges Lieblingsradioprogramm?	Ja.....	1	⇒	7g
		Nein .....	2	⇒	7h
-----					
g)	Und welches ist das?			(F7g)	7h
-----					
h)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein russisches Programm genannt?) Und haben Sie auch ein russischsprachiges Lieblingsradioprogramm?	Ja.....	1	⇒	7i
		Nein .....	2	⇒	7j
-----					
i)	Und welches ist das?			(F7i)	7j
-----					
j)	Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Radioprogramme. Kommen die Aussiedler bzw. Spätaussiedler Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Radioprogrammen ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort .....	1	(F7j)	8
		kommen nicht ausreichend zu Wort.....	2		
		(egal/weiß nicht) .....	3		
-----					

8a) (CATI-Filter: Liest Befragte/r Tageszeitung, egal ob russisch oder deutsch?)

	Ja .....	1	⇒		8b
	Nein .....	2	⇒		9a

---

b) (CATI-Filter: Nur an Tageszeitungs-Nutzer/innen zumindest seltener, egal ob russisch oder deutsch!)

Denken Sie jetzt mal bitte an alle Tageszeitungen, die Sie lesen. Welche 3 Tageszeitungen lesen Sie alles in allem am liebsten, egal, ob russisch- oder deutschsprachig?

1. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b1)

3. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b2)

3. Stelle \_\_\_\_\_ (F8b3)

8c

---

c) Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Tageszeitungen. Kommen die Aussiedler bzw. Spätaussiedler Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Tageszeitungen ausreichend zu Wort oder nicht?

	kommen ausreichend zu Wort .....	1			(F8c)
	kommen nicht ausreichend zu Wort .....	2			
	(egal/weiß nicht) .....	3			

9a

---

9a) (CATI-Filter: Nutzt Befragte/r das Internet, egal ob russisches oder deutsches?)

	Ja .....	1	⇒		9b
	Nein .....	2	⇒		12

---

b) (CATI-Filter: Nur wenn Internet-Nutzer/in!)

Zum Internet.

Denken Sie jetzt mal bitte an alle Internetseiten, die Sie nutzen. Welche 3 Internetseiten nutzen Sie am liebsten, egal, ob russisch- oder deutschsprachig?

1. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b1)

3. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b2)

3. Stelle \_\_\_\_\_ (F9b3)

9c

---

c) Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?

	überwiegend deutschsprachig .....	1			(F9c)
	überwiegend russischsprachig .....	2			9d

---

d) Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?

	überwiegend deutschsprachig .....	1			(F9d)
	überwiegend russischsprachig .....	2			9e

---

e) Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?

	überwiegend deutschsprachig .....	1			(F9e)
	überwiegend russischsprachig .....	2			9f

---

f) (CATI-Filter: Falls lt.9c-e kein deutsche Seite genannt?) Und haben Sie auch eine deutschsprachige Lieblingsinternetseite?

	Ja .....	1	⇒		(F9f) 9g
	Nein .....	2	⇒		9h

---

g) Und welche ist das? \_\_\_\_\_ (F9g)

9h

---

9h)	(CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein russische Seite genannt?) Und haben Sie auch eine russischsprachige Lieblingsinternetseite?	Ja..... 1 Nein ..... 2	1 2	→ →	(F9h) 9i 9j
-----					
i)	Und welche ist das?				(F9i) 9j
-----					
j)	Denken Sie jetzt mal an die deutschsprachigen Internetseiten. Kommen die Aussiedler bzw. Spätaussiedler Ihrer Meinung nach in den deutschsprachigen Internetseiten ausreichend zu Wort oder nicht?	kommen ausreichend zu Wort ..... kommen nicht ausreichend zu Wort ..... (egal/weiß nicht) .....	1 2 3		(F9j) 10

**E. Internet**

10. Jetzt geht es darum, wo Sie das Internet nutzen. Ich nenne Ihnen verschiedene Nutzungsorte, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie das Internet an diesen Orten nutzen: häufig, gelegentlich, selten oder nie?

CATI-Rotation!

	häufig	gelegentlich	selten	nie	
zu Hause	1	2	3	4	(F10.1)
in der Schule/ Universität/am Arbeitsplatz	1	2	3	4	(F10.2)
bei Freunden, Bekannten, Verwandten	1	2	3	4	(F10.3)
an öffentlichen Orten, z.B. im Internet-Café, in der öffentlichen Bibliothek oder Ähnliches	1	2	3	4	(F10.4)

11

11.. Im Internet und über Online-Dienste kann man ja verschiedene Dinge tun. Ich nenne Ihnen mal einige Möglichkeiten, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie das normalerweise an den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen. (CATI-Rotation!)

	An ... Tagen		
e-mails empfangen und versenden	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29a) 9
[ Downloaden von Musik-Dateien	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29b.1) 9
		Downloaden von Spielen	<input type="checkbox"/>
[ Alleine Online-Spiele spielen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29c) 9
		mit anderen Internet-Nutzern spielen, Multi-User-Spiele machen	<input type="checkbox"/>
[ Instant-Messenger, wie z.B. ICQ oder MSN nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29d.1) 9
		"chatten", also Chatrooms besuchen	<input type="checkbox"/>
Informationen über Veranstaltungen am Ort bzw. aus der Gegend, in der Sie wohnen, abrufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29e) 9
[ Beiträge in Newsgroups/Foren schreiben	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29f.1) 9
		Beiträge in Newsgroups/Foren lesen	<input type="checkbox"/>
nach Informationen zu einem bestimmten Thema für Sie selbst, also nicht für Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf suchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29g) 9
Filme/Videos anschauen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29h) 9
[ Musik/Sounddateien anhören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo ..... (fast) nie .....	8 (Fr29i.1) 9
		Musik/Sound-Dateien einstellen	<input type="checkbox"/>

FORTSETZUNG	An ... Tagen			
etwas selbst bei E-bay verkaufen oder kaufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29j)
		(fast) nie .....	9	
einfach bei E-bay im Angebot stöbern und nichts kaufen oder verkaufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29k)
		(fast) nie .....	9	
Weblogs lesen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29m.1)
		(fast) nie .....	9	
in Weblogs etwas verfassen bzw. einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29m.2)
		(fast) nie .....	9	
Podcasts ins Internet einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29p)
		(fast) nie .....	9	
Fotos /Videos einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29q)
		(fast) nie .....	9	
Sport-Live-Ticker nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29r)
		(fast) nie .....	9	
Einfach so drauf los surfen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29r1)
		(fast) nie .....	9	
Nachrichten bzw. aktuelle Informationen abrufen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29s)
		(fast) nie .....	9	
Töne bzw. Logos für´s Handy downloaden	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29t)
		(fast) nie .....	9	
Nach Informationen für die Schule, Ausbildung, Universität bzw. Beruf suchen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29u)
		(fast) nie .....	9	
Über Internet Fernsehen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29v)
		(fast) nie .....	9	
Über Internet Radio hören	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29w)
		(fast) nie .....	9	
Über Internet telefonieren	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29y)
		(fast) nie .....	9	
Online-Communities nutzen, wie z.B. schüler.vz, studie.vz, my space	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29y1)
		(fast) nie .....	9	
Suchmaschinen nutzen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29y2)
		(fast) nie .....	9	
eine Homepage ins Internet einstellen	<input type="checkbox"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr29y3)
		(fast) nie .....	9	

12. An alle  
 Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die man im Zusammenhang mit dem Internet so hört. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	(weiß nicht)	
Die meisten meiner Freundinnen und Freunde beschäftigen sich mit dem Internet	1	2	3	4	5	(Fr32b.1)
Internet ist für die Schule, Ausbildung, Univerität bzw. Beruf nützlich	1	2	3	4	5	(Fr32b.2)
Über das Internet kann man gut neue Leute kennenlernen	1	2	3	4	5	(Fr32b.3)
Über das Internet wird viel zu viel Aufhebens gemacht	1	2	3	4	5	(Fr32b.4)
Internet gehört heute einfach dazu	1	2	3	4	5	(Fr32b.5)
Wenn ich das Internet nutze, weiß ich genau, was erlaubt ist und was nicht	1	2	3	4	5	(Fr32b.6)
Was im Internet steht, hat vorher jemand auf die Richtigkeit überprüft	1	2	3	4	5	(Fr32b.7) 13

13. (CATI-Filter: falls Internetnutzer/innen)  
 Im Internet gibt es ja auch die Möglichkeit verschiedene Dinge kostenpflichtig zu abonnieren, wie z.B. Klingeltöne, Musik, Filme, Podcasts usw. Diese bekommt man dann regelmäßig automatisch und kostenpflichtig zugeschickt. Ist es Ihnen schon mal passiert, dass Sie versehentlich so ein kostenpflichtiges Abonnement im Internet abgeschlossen haben?
- Ja..... 1 (F13)  
 Nein ..... 2

14. (CATI-Filter: falls Internetnutzer/innen) Ja..... 1 (F14)  
 Es gibt Internetangebote, bei denen man sich zunächst für  
 eine gewisse Zeit z.B. 3 Monate kostenlos anmelden kann.  
 Nach Ablauf dieser Zeit muss man dann - ohne das man  
 darüber nochmals extra informiert wird - etwas für die  
 Nutzung des Internetangebotes bezahlen. Haben Sie sich  
 schon mal auf einer solchen zunächst kostenlosen später  
 dann kostenpflichtigen Seite angemeldet? 15a  
 Nein ..... 2

**F. Computer**

- 15a) Jetzt geht es speziell um Computernutzung generell.  
 An wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag  
 nutzen Sie einen Computer? An Tagen  } (F15a) 15b  
 seltener als 1 x Wo ..... 8  
 (fast) nie ..... 9 → 18

- b) Und wo nutzen Sie einen Computer. Ich nenne Ihnen verschiedene Nutzungsorte, und Sie sagen mir bitte jeweils, wie häufig Sie den Computer an diesen Orten nutzen: häufig, gelegentlich, selten oder nie?

CATI-Rotation!

16a

	häufig	gelegentlich	selten	nie	
zu Hause	1	2	3	4	(F15b.1)
in der Schule/Universität, am Arbeitsplatz	1	2	3	4	(F15b.2)
bei Freunden, Bekannten, Verwandten	1	2	3	4	(F15b.3)
an öffentlichen Orten, z.B. im Internet-Café, in der öffentlichen Bibliothek oder Ähnliches	1	2	3	4	(F15b.4)

- 16a) Wenn Sie einmal an die Werktage von Montag bis Freitag denken, an denen Sie etwas am Computer machen, ohne dabei ins Internet oder online zu gehen, also offline. Wie viel Zeit - ich meine in Stunden und Minuten – verbringen Sie da normalerweise an einem Tag vor dem Computer. Falls Sie mehrmals am Tag den Computer nutzen, zählen Sie bitte alle Zeiten zusammen. (Fr19a1)  
 Stunden    
 (Fr19a2)  
 Minuten   16b

- b) Verbringen Sie da am Wochenende eher eher mehr ..... 1 (Fr19b)  
 mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit am eher weniger ..... 2  
 Computer wie unter der Woche? genauso viel..... 3 17

17. Am Computer kann man ja ganz unterschiedliche Dinge machen.  
 Hiermit meinen wir Dinge, die man außerhalb des Internets, also offline, macht.  
 Ich nenne Ihnen einige Möglichkeiten, die man offline machen kann, und Sie sagen mir bitte, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das normalerweise machen?

(CATI-Rotation)	An ... Tagen		
Arbeiten mit speziellen Lernprogrammen/Lernsoftware	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20d)	
		(fast) nie ..... 9	
Texte schreiben oder bearbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20e)	
		(fast) nie ..... 9	
Präsentationen oder Referate erstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20e1)	
		(fast) nie ..... 9	
malen, zeichnen, Grafiken erstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20f)	
		(fast) nie ..... 9	
programmieren	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20g)	
		(fast) nie ..... 9	
CDs brennen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.1)	
		(fast) nie ..... 9	
DVDs anschauen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.2)	
		(fast) nie ..... 9	
DVDs brennen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo ..... 8 (Fr20k.3)	
		(fast) nie ..... 9	

FORTSETZUNG	An ... Tagen			
Selbst Musik machen, also komponieren	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr20l)
		(fast) nie .....	9	
Bearbeiten von Tönen, Musik, also Soundbearbeitung	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr20m)
		(fast) nie .....	9	
Musik-CDs/MP3s zusammenstellen	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr20n)
		(fast) nie .....	9	
Für die Schule/Ausbildung/ Universität bzw. Beruf lernen/arbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr20o)
		(fast) nie .....	9	
Bilder/Filme bearbeiten	<input type="text"/>	seltener als 1 x Wo.....	8	(Fr20p)
		(fast) nie .....	9	

18. An alle:  
Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die man im Zusammenhang mit Computern so hört. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	(weiß nicht)	
Computer sind für die Schule, Ausbildung, Universität oder Beruf nützlich	1	2	3	4	5	(PCAus.1)
Die meisten meiner Freundinnen/Freunde beschäftigen sich mit Computern	1	2	3	4	5	(PCAus.2)
Mit dem Computer kann man viele interessante Dinge machen	1	2	3	4	5	(PCAus.3)
Es macht Spaß, mit dem Computer zu lernen oder zu arbeiten	1	2	3	4	5	(PCAus.4)
Ohne Computer geht heute nichts mehr	1	2	3	4	5	(PCAus.5)
Computer sind wichtig, um (später) einen Beruf zu finden	1	2	3	4	5	(PCAus.6)
Computer sind eine schöne Freizeitbeschäftigung	1	2	3	4	5	(PCAus.7)
Computer gehören bald genauso zum normalen Leben wie das Telefon	1	2	3	4	5	(PCAus.8)
Meine Eltern halten nichts von Computern (für > 19 Jährige:) In meiner Familie sind Computer nicht besonders angesehen	1	2	3	4	5	(PCAus.9)
Computer sind eher etwas für Jungen als für Mädchen (für > 19 Jährige:) Computer sind eher etwas für Männer als für Frauen	1	2	3	4	5	(PCAus.10)
Eigentlich würde ich mich ganz gerne häufiger mit Computern beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.11)
Ich lese lieber ein Buch, als mich mit dem Computer zu beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.12)
Ich sehe lieber fern, als mich mit dem Computer zu beschäftigen	1	2	3	4	5	(PCAus.13)

**G. Handy**

19a) Jetzt geht es speziell um Handies.  
An wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag nutzen Sie ein Handy?

An Tagen

seltener als 1 x Wo ..... 8  
(fast) nie ..... 9

(F19a) } 19b  
→ 20a

b) Ich nenne Ihnen jetzt einige Dinge, die man mit seinem Handy machen kann. Sagen Sie mir bitte, an wie vielen von den 7 Tagen von Montag bis Sonntag Sie das normalerweise machen.

(CATI-Rotation!)	An ... Tagen	seltener als 1 x Wo ..... 8 (fast) nie ..... 9	
angerufen werden	<input type="text"/>		(HYDa)
jemanden anrufen	<input type="text"/>		(HYDb)
SMS schicken	<input type="text"/>		(HYDc)
SMS bekommen	<input type="text"/>		(HYDd)
Fotos oder Filme machen	<input type="text"/>		(HYDe)
Fotos oder Filme als MMS verschicken	<input type="text"/>		(HYDf)
Fotos oder Filme mit Bluetooth verschicken	<input type="text"/>		(HYDg)
Mit dem Handy im Internet surfen	<input type="text"/>		(HYDh)
Handyspiele spielen	<input type="text"/>		(HYDi)
MP3 als MMS verschicken	<input type="text"/>		(HYDj)
MP3 mit Bluetooth verschicken	<input type="text"/>		(HYDk)
Mit dem Handy fernsehen	<input type="text"/>		(HYDl)
Mit dem Handy Radio hören	<input type="text"/>		(HYDm)
Mit dem Handy Mails abrufen	<input type="text"/>		(HYDn)
Mit dem Handy Mails verschicken	<input type="text"/>		(HYDo)
Mit dem Handy Musik-mp3s hören	<input type="text"/>		(HYDp) 20a

20a) In letzter Zeit hört man immer wieder davon, dass mit dem Handy brutale Videos oder Pornofilme verschickt werden. Haben Sie auch davon gehört? (HyVi1)

Ja ..... 1 → 20b  
Nein ..... 2 → 21a

b) Und haben Sie schon mal gehört, dass jemand in Ihrem Freundes- oder Bekanntenkreis ein solches Video auf seinem Handy hatte? (HyVi2)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21a

21a) (nur an <= 19 Jährige und falls lt. 19a Handynutzer) Haben Dich Deine Eltern schon mal gefragt, was alles auf Deinem Handy gespeichert ist? (F21a)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21b

b) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Haben Sie mit dem Handy schon mal ungewollt einen Vertrag z.B. für Klingeltöne, Hintergrundbilder, Musik oder Ähnlichem abgeschlossen? (F21b)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21c

c) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Und haben Sie mit dem Handy schon mal versehentlich etwas bestellt? (F21c)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2 21d

d) (nur falls lt. 19a Handynutzer) Und haben Sie schon mal mit Ihrem Handy besonders teure Rufnummern angerufen ? (F21d)

Ja ..... 1  
Nein ..... 2



22.	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Die Benutzerführung des Handys lässt sich ja in verschiedenen Sprachen nutzen. In welcher Sprache ist die Benutzerführung Ihres Handys?	(deutsch) ..... (türkisch)..... (russisch)..... (englisch)..... (andere Sprache, und zwar).....	1 2 3 4 5	(F22)	
(F22s)					23a
23a)	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Haben Sie für Ihr Handy eine Prepaid-Karte oder einen Vertrag abgeschlossen?	Prepaid-Karte..... Vertrag abgeschlossen ..... (weiß nicht).....	1 2 2	(F42a)	23b
b)	Und wie viel geben Sie im Monat ungefähr für Ihre Handy Rechnung inkl. Grundgebühren oder Ihre Prepaid-Karte aus? Bitte sagen Sie mir das in Euro.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(F42b)	23c
c)	Und wie viel davon bezahlen Sie selbst? Bitte sagen Sie mir das in Euro.	Euro	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(F45a)	24a

**H. Spiele**

24a)	(CATI-FILTER:) Nutzt Befragte/r lt. Frage 1 Spielekonsole und/oder Computerspiele und/oder lt. Frage 11 Online-Spiele zumindest seltener?	Ja ..... Nein.....	1 2	→ →	24b 29
b)	Jetzt geht es um Computer- bzw. Konsolenspiele und Spiele, die man im Internet spielen kann. Wenn Sie einmal an die Werktage von <u>Montag bis Freitag</u> denken, an denen Sie Spiele spielen. Wie viel Zeit - ich meine in Stunden und Minuten – verbringen Sie da normalerweise <u>an einem Tag</u> mit Computerspielen, Konsolenspielen oder Spielen, die man im Internet spielt? Falls Sie mehrmals am Tag spielen, zählen Sie bitte alle Zeiten zusammen.	Std. Min.	(Sp1a1) <input type="text"/> <input type="text"/> (Sp1a2) <input type="text"/> <input type="text"/>		25
25.	Und verbringen Sie am Wochenende eher mehr, eher weniger oder genauso viel Zeit mit solchen Bildschirmspielen wie unter der Woche?	eher mehr ..... eher weniger ..... genauso viel.....	1 2 3	(F25)	26a
26a)	Und spielen Sie solche Bildschirmspiele eher mit anderen zusammen oder eher allein oder wechselt das?	eher zusammen ..... eher allein ..... wechselt.....	1 2 3	(F26a) → → →	26b 27a 26b
b)	Und ist das mit der Familie oder mit Freunden und Bekannten oder sowohl als auch?	mit der Familie ..... mit Freunden und Bekannten ..... sowohl als auch .....	1 2 3	(F26b)	27a
27a)	Welche 3 Bildschirmspiele spielen Sie am liebsten?				
	1. Stelle _____			(F27a1)	
	3. Stelle _____			(F27a2)	
	3. Stelle _____			(F27a3)	
					27b

27b)	Und ist ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F27b)
		überwiegend russischsprachig.....	2	27c
-----				
c)	Und ist ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F27c)
		überwiegend russischsprachig.....	2	27d
-----				
d)	Und ist ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) überwiegend deutschsprachig oder überwiegend russischsprachig?	überwiegend deutschsprachig.....	1	(F27d)
		überwiegend russischsprachig.....	2	27e
-----				
e)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein deutsches Spiel genannt?) Und haben Sie auch ein deutschsprachiges Lieblingsspiel?	Ja.....	1	→ 27f
		Nein.....	2	→ 27g
-----				
f)	Und welches ist das?			(F27f) 27g
-----				
g)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein russisches Spiel genannt?) Und haben Sie auch ein russischsprachiges Lieblingsspiel?	Ja.....	1	→ 27h
		Nein.....	2	→ 28
-----				
h)	Und welches ist das?			(F27h) 28

28. (nur an <= 19 Jährige)  
Jetzt lese ich Ihnen ein paar Aussagen vor, die wir im Zusammenhang mit solchen Bildschirm-Spielen gehört haben. haben.. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie da voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht zustimmen.

(CATI-Rotation!)	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	
Wenn ich mich richtig schlecht fühle, spiele ich Bildschirmspiele, damit es mir wieder besser geht	1	2	3	4	(F28.1)
Meine Eltern wissen, welche Bildschirmspiele ich spiele	1	2	3	4	(F28.2)
Ich habe Streit mit meinen Eltern, weil ich so lange Bildschirmspiele spiele	1	2	3	4	(F28.3)
Meine Eltern wissen, wie lange ich Bildschirmspiele spiele	1	2	3	4	(F28.4)
Ich werde unruhig und nervös, wenn ich mal einen Tag nicht spielen kann	1	2	3	4	(F28.5)

29

I Integration

29. Nun zu etwas anderem. Ganz generell. Jetzt geht es darum, welche Sprache Sie in verschiedenen Situationen sprechen. Ich nenne Ihnen jetzt einige Situationen. Bitte sagen Sie mir jeweils, ob Sie dort an einem ganz normalen Tag nur russisch, meistens russisch, genauso viel russisch wie deutsch, meistens deutsch oder nur deutsch sprechen.

	nur russisch	meistens russisch	genauso viel russisch wie deutsch	meistens deutsch	nur deutsch sprechen	
zu Hause in der Familie	1	2	3	4	5	(Fr19.1)
in der Freizeit mit Freunden und Bekannten	1	2	3	4	5	(Fr19.2)
am Arbeitsplatz bzw. in der Schule/Universität	1	2	3	4	5	(Fr19.3)

30

30. Bei einer Sprache kann man ja verschiedene Bereiche unterschiedlich gut beherrschen. Als Beispiel: Manche verstehen eine Sprache sehr gut, schreiben sie aber eher schlecht.  
Zunächst zu Ihren Deutschkenntnissen. Ich nenne Ihnen jetzt die verschiedenen Bereiche. Bitte sagen Sie mir jeweils, wie Sie dort Ihre Deutschkenntnisse einschätzen: sehr gut, gut, zufriedenstellend, gering oder sehr gering.

(CATI-Rotation!)

	Meine Kenntnisse sind dort: ...					
	sehr gut	gut	zufrieden- stellend	gering	sehr gering	
deutsch...						
verstehen	1	2	3	4	5	(Fr20.1)
sprechen	1	2	3	4	5	(Fr20.2)
lesen	1	2	3	4	5	(Fr20.3)
schreiben	1	2	3	4	5	(Fr20.4) 31

31. Und wie schätzen Sie Ihre Russischkenntnisse ein?  
Ich nenne Ihnen wieder die verschiedenen Bereiche. Bitte sagen Sie mit jeweils, wie Sie dort Ihre Russischkenntnisse einschätzen: sehr gut, gut, zufriedenstellend, gering oder sehr gering.

(CATI-Rotation!)

	Meine Kenntnisse sind dort: ...					
	sehr gut	gut	zufrieden- stellend	gering	sehr gering	
russisch...						
verstehen	1	2	3	4	5	(Fr21.1)
sprechen	1	2	3	4	5	(Fr21.2)
lesen	1	2	3	4	5	(Fr21.3)
schreiben	1	2	3	4	5	(Fr21.4) 32a

- 32a) Jetzt geht es darum, wie oft Sie in Ihrer Freizeit deutsche oder russischen Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrer Familie gehören, treffen.  
Zunächst zu russischen Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrer Familie gehören? Treffen Sie diese in Ihrer Freizeit: ...?
- |                              |   |         |
|------------------------------|---|---------|
| - täglich fast täglich ..... | 1 | (Fr22a) |
| - mehrmals pro Woche .....   | 2 |         |
| - mehrmals im Monat .....    | 3 |         |
| - etwa einmal im Monat.....  | 4 |         |
| - seltener oder .....        | 5 |         |
| - nie .....                  | 6 | 32b     |

- b) Und wie oft treffen Sie In Ihrer Freizeit deutsche Freunde oder Bekannte, die nicht zu Ihrer Familie gehören: ...?
- |                              |   |         |
|------------------------------|---|---------|
| - täglich fast täglich ..... | 1 | (Fr22b) |
| - mehrmals pro Woche .....   | 2 |         |
| - mehrmals im Monat .....    | 3 |         |
| - etwa einmal im Monat.....  | 4 |         |
| - seltener oder .....        | 5 |         |
| - nie .....                  | 6 | 33      |

33. Wie viele Aussiedler bzw. Spätaussiedler leben in der selben Gegend wie Sie?  
Würden Sie sagen...
- |                     |   |        |
|---------------------|---|--------|
| - sehr viele .....  | 1 | (Fr23) |
| - einige.....       | 2 |        |
| - wenige oder ..... | 3 |        |
| - gar keine.....    | 4 | 34     |

34. Was halten Sie davon, wenn Aussiedler bzw. Spätaussiedler viele deutsche Bekannte oder Freunde haben? Finden Sie das gut, sind Sie unentschieden oder finden Sie das schlecht?	finde ich gut .....	1	(Fr24)
	bin unentschieden.....	2	
	finde ich schlecht .....	3	
	(egal) .....	4	35

35. Wenn Aussiedler bzw. Spätaussiedler Deutsche heiraten, finden Sie das gut, sind Sie unentschieden oder finden Sie das schlecht?	finde ich gut .....	1	(Fr25)
	bin unentschieden.....	2	
	finde ich schlecht .....	3	
	(egal) .....	4	36

36. (nicht an 12/13 Jährige)  
 Jetzt geht es um verschiedene Institutionen bzw. Einrichtungen und Ihr Vertrauen in diese. Ich lese Ihnen nun einige Institutionen bzw. Einrichtungen vor, die es hier in Deutschland gibt. Sagen Sie mir bitte jeweils, wie stark Sie einer Institution bzw. Einrichtung vertrauen: sehr, etwas, weniger oder gar nicht stark.

(CATI-Rotation!)	Vertraue der Institution bzw. Einrichtung: ...				
	sehr	etwas	weniger	gar nicht stark	
deutsche Ämter und Behörden an Ihrem Wohnort	1	2	3	4	(Fr18.1)
deutsche Schulen	1	2	3	4	(Fr18.2)
deutsche politische Parteien	1	2	3	4	(Fr18.3)
deutsche Gewerkschaften	1	2	3	4	(Fr18.4)
deutsche Polizei und Gerichte	1	2	3	4	(Fr18.5)
Bundeswehr	1	2	3	4	(Fr18.6)
deutsche Ärzte und Krankenhäuser	1	2	3	4	(Fr18.7)
deutsches Fernsehen	1	2	3	4	(Fr18.9)
deutsche Zeitungen	1	2	3	4	(Fr18.9) 37

37. (nicht an 12/13 Jährige)  
 Ich nenne Ihnen nun einige Meinungen, die man gelegentlich unter Deutschen oder Aussiedler bzw. Spätaussiedler hört. Sagen Sie mir bitte zu jeder Meinung, wie stark Sie ihr zustimmen: voll und ganz, weitgehend, weniger oder gar nicht.

(CATI-Rotation!)	Stimme der Meinung zu: ...				
	voll und ganz	weitgehend	weniger	gar nicht	
Alles in allem gesehen, kann man in einem Land wie Deutschland sehr gut leben.	1	2	3	4	(Fr28.1)
Die deutschen Politiker kümmern sich darum, was Leute wie ich denken.	1	2	3	4	(Fr28.2)
Ich traue mir zu, in einer politischen Gruppe eine aktive Rolle zu übernehmen.	1	2	3	4	(Fr28.3)
Leute wie ich haben Einfluss darauf, was die deutsche Regierung tut.	1	2	3	4	(Fr28.4)
Die ganze Politik ist für Leute wie mich viel zu kompliziert.	1	2	3	4	(Fr28.5)
Die deutschen Politiker bemühen sich im allgemeinen darum, die Interessen der deutschen Bevölkerung zu vertreten.	1	2	3	4	(Fr28.6)
Die deutschen Politiker bemühen sich im allgemeinen darum, die Interessen der Aussiedler bzw. Spätaussiedler in Deutschland zu vertreten.	1	2	3	4	(Fr28.7) 38

**J. Staatsbürgerschaft und Bleibewunsch**

38.	(Falls Befragte lt. Screener nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben) Sie sagten ja zu Beginn des Interviews, dass Sie nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben. Haben Sie denn selber Interesse daran, die deutsche Staatsangehörigkeit zu erwerben?	Ja, sicher ..... Ja, vielleicht ..... Nein .....	1 2 3	(Fr27)		
	(nur 12/13 Jährige) Zu Beginn des Interviews haben wir ja erfahren, dass Du nicht die deutsche Staatsbürgerschaft hast. Hast Du denn Interesse daran, mal die deutsche Staatsbürgerschaft zu bekommen?			39a		
39a)	(Falls Befragte/r lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann leben Sie in Deutschland?	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> </tr> </table>			Jahren	(Fr33a2)  39b
b)	Was meinen Sie? Werden Sie für immer in Deutschland bleiben oder werden Sie Deutschland später einmal verlassen?	bleibe für immer ..... werde Deutschland später einmal verlassen .... (weiß noch nicht) .....	1 2 3	(Fr33b)  39c		
c)	(Falls Mutter lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann lebt Ihre Mutter in Deutschland?	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> </tr> </table>			Jahren	(Fr33a3)  39d
d)	Was meinen Sie? Wird Ihre Mutter für immer in Deutschland bleiben oder wird Sie Deutschland später einmal verlassen?	bleibt für immer ..... wird Deutschland später einmal verlassen ..... (weiß nicht) .....	1 2 3	(Fr33b2)  39e		
e)	(Falls Vater lt. Screening nach Deutschland zugewandert) Seit wann lebt Ihr Vater in Deutschland?	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> <td style="width: 30px; height: 20px;"></td> </tr> </table>			Jahren	(Fr33a4)  39f
f)	Was meinen Sie? Wird Ihr Vater für immer in Deutschland bleiben oder wird er Deutschland später einmal verlassen?	bleibt für immer ..... wird Deutschland später einmal verlassen ..... (weiß nicht) .....	1 2 3	(Fr33b3)  40		

**K. Identität**

40.	Zurück zu Ihnen persönlich. Welcher Religionsgemeinschaft gehören Sie an?  (INT.: Nicht vorlesen!)	(dem Islam) ..... (katholische Kirche) ..... (evangelische Kirche) ..... (evangelische Freikirche) ..... (russisch-orthodox) ..... (einer anderen Religionsgemeinschaft, und zwar) <u>F34s</u> (keiner Religionsgemeinschaft) ..... (keine Angabe) .....	1 2 3 4 5  7 8	(Fr34)  } 41  } 41 → 42a → 41
41.	Wie wichtig ist für Sie persönlich die Religion in Ihrem täglichen Leben? Würden Sie sagen: ...?	- sehr wichtig ..... - wichtig ..... - weniger wichtig oder ..... - gar nicht wichtig.....	1 2 3 4	(Fr35)   42a

42a) Jetzt geht es um verschiedene Vereine bzw. Gruppen. Sagen Sie mir bitte zu den folgenden Vereinen bzw. Gruppen, ob Sie da Mitglied sind bzw. einer solchen Gruppe angehören.

b) (Falls „ja“ direkt fragen:) Und treffen Sie dort auch auf Aussiedler bzw. Spätaussiedler?

c) (Falls „ja“ direkt fragen:) Und sind dort mehr als die Hälfte oder weniger als die Hälfte Aussiedler bzw. Spätaussiedler?

(CATI-Rotation! ohne "andere Gruppen/Vereine")	a)			b)			c)			43a
	Ja	Nein	(F42a.1)	Ja	Nein	(F42b.1)	mehr als die Hälfte	weniger als die Hälfte	(keine Angabe)	
Sportverein	1	2	(F42a.1)	1	2	(F42b.1)	1	2	3	(F42c.1)
Musikverein/Gesangverein/Chor	1	2	(F42a.2)	1	2	(F42b.2)	1	2	3	(F42c.2)
kirchliche/religiöse Gruppe z.B. KJG	1	2	(F42a.3)	1	2	(F42b.3)	1	2	3	(F42c.3)
Umwelt und Soziales	1	2	(F42a.4)	1	2	(F42b.4)	1	2	3	(F42c.4)
Heimatverein, z.B. Folklore- oder Fastnachtsverein	1	2	(F42a.5)	1	2	(F42b.5)	1	2	3	(F42c.5)
politische Vereinigung/Partei	1	2	(F42a.6)	1	2	(F42b.6)	1	2	3	(F42c.6)
(nur bei den Aussiedler bzw. Spätaussiedler fragen!) Landsmannschaften der Aussiedler bzw. Spätaussiedler	1	2	(F42a.7)	1	2	(F42b.7)	1	2	3	(F42c.7)
andere Gruppe oder Verein, und zwar F42a8s	1	2	(F42a8)	1	2	(F42b8)	1	2	3	(F42c8)

**L. Interesse Aktuelles/Politik**

43a) Jetzt geht es speziell um aktuelle Ereignisse. Ich nenne Ihnen jetzt einige Gebiete und Sie sagen mir bitte, wie sehr Sie sich für aktuelle Ereignisse in diesen Gebieten interessieren: sehr, etwas, weniger oder gar nicht.

	Interessiert mich: ...					43b
	sehr	etwas	weniger	gar nicht		
aktuelle Ereignisse in Russland und den anderen Ländern der ehemaligen Sowjetunion	1	2	3	4	(F43a.1)	
aktuelle Ereignisse in Deutschland	1	2	3	4	(F43a.2)	
aktuelle Ereignisse in Ihrer Gegend	1	2	3	4	(F43a.3)	

b) Und wie ist das mit dem politischen Geschehen in den verschiedenen Gebieten. Welche Gebiete interessieren Sie da sehr, etwas, weniger oder gar nicht.

	Interessiert mich: ...					44
	sehr	etwas	weniger	gar nicht		
politische Geschehen in Russland und den anderen Ländern der ehemaligen Sowjetunion	1	2	3	4	(F43b.1)	
politische Geschehen in Deutschland	1	2	3	4	(F43c.2)	
politische Geschehen in Ihrer Gegend	1	2	3	4	(F43d.3)	

44. Jetzt geht es um das Thema „aktuelle Ereignisse in Russland und den anderen Ländern der ehemaligen Sowjetunion“. Angenommen, Sie wollten sich über „aktuelle Ereignisse in Russland und den anderen Ländern der ehemaligen Sowjetunion“ informieren. Welche Informationsquellen sind Ihnen da wichtig. Bitte sagen Sie mir zu den folgenden Informationsquellen, wie wichtig Ihnen das ist, wenn Sie sich über aktuelle Ereignisse in Russland und den anderen Ländern der ehemaligen Sowjetunion informieren wollen: sehr wichtig, wichtig, weniger wichtig oder gar nicht wichtig.

(CATI-Rotation!)

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig	gar nicht wichtig		
deutschsprachige Medien, also deutsches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F44.1)	
russischsprachige Medien, also russischsprachiges Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F44.2)	
Gespräche mit Freunden, Bekannten und Verwandten	1	2	3	4	(F44.3)	45

45. Und wie ist das bei „aktuellen Ereignissen in Deutschland“. Welche Informationsquellen sind Ihnen da wichtig.

(CATI-Rotation!)

	sehr wichtig	wichtig	weniger wichtig	gar nicht wichtig		
deutschsprachige Medien, also deutsches Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F45.1)	
russischsprachige Medien, also russischsprachiges Fernsehen, Radio, Tageszeitungen und Internet	1	2	3	4	(F45.2)	
Gespräche mit Freunden, Bekannten und Verwandten	1	2	3	4	(F45.3)	46

**B. Medienausstattung Geräte**

46. Leben Sie mit Ihren Eltern zusammen in einer Wohnung oder wohnen Sie in einer Wohngemeinschaft? Ja, Eltern..... 1 (F46)  
 Ja, Wohngemeinschaft..... 2  
 Nein..... 3 47a

- 47a) Jetzt geht es um die technische Ausstattung im Haushalt. Ich nenne Ihnen mal einige elektronische Geräte, und sagen Sie mir bitte jeweils, wie viele es davon bei Ihnen zu Hause gibt.

- b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!) Und haben Sie auch ein ... (Gerät wird eingespielt!) in Ihrem eigenen Zimmer bzw. falls vorhanden für Sie und Ihre Geschwister allein?

	a) Geräte insgesamt		b) eigene Geräte			
			Ja	Nein		
Fernsehgerät	<input type="checkbox"/>	(Fr40a1)	1	2	(Fr40b1)	
Videorecorder	<input type="checkbox"/>	(Fr40a2)	1	2	(Fr40b2)	
DVD-Rekorder zum Aufnehmen und Abspielen	<input type="checkbox"/>	(Fr40a3)	1	2	(Fr40b3)	
Festplatten-Rekorder, zum Aufzeichnen und zeitversetzten Sehen	<input type="checkbox"/>	(Fr40a4)	1	2	(Fr40b4)	
Computer bzw. PC /Laptop	<input type="checkbox"/>	(Fr40a5)	1	2	(Fr40b5)	
feste Spielkonsole z.B. Wii, Playstation, Xbox	<input type="checkbox"/>	(Fr40a6)	1	2	(Fr40b6)	
tragbare Spielkonsolen, wie z.B. Nintendo DS, PSP oder Gameboy	<input type="checkbox"/>	(Fr40a7)	1	2	(Fr40b7)	
Radiogerät	<input type="checkbox"/>	(Fr40a8)	1	2	(Fr40b8)	
Handy	<input type="checkbox"/>	(Fr40a9)	1	2	(Fr40b9)	
Internetzugang, also Modem, ISDN- oder DSL-Anschluss	<input type="checkbox"/>	(Fr40a10)	1	2	(Fr40b10)	
externen DVD-Player, der nicht in den PC integriert ist	<input type="checkbox"/>	(Fr40a11)	1	2	(Fr40b11)	
PC mit DVD-Player	<input type="checkbox"/>	(Fr40a12)	1	2	(Fr40b12)	
Digitalkamera/Camcorder	<input type="checkbox"/>	(Fr40a13)	1	2	(Fr40b13)	48a

48a) Jetzt geht es um das Abspielen von Musik. Wieviele der folgenden Geräte zum Abspielen von Musik sind in Ihrem Haushalt vorhanden, egal ob integriert in eine Stereoanlage oder als Einzelgerät?

b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
Und haben Sie auch ein ... (Gerät wird eingespielt!) in Ihrem eigenen Zimmer bzw. falls vorhanden für Sie und Ihre Geschwister allein?

	a) Geräte insgesamt		b) eigene Geräte		
			Ja	Nein	
CD-Player	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.1)	1	2	(Fr48b.1)
Plattenspieler	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.2)	1	2	(Fr48b.2)
Kassettenrekorder	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.3)	1	2	(Fr48b.3)
Mini-Disc-Rekorder	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.4)	1	2	(Fr48b.4)
MP3-Player oder I-Pod	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.5)	1	2	(Fr48b.5)
Walkman, Discman	<input type="checkbox"/>	(Fr48a.6)	1	2	(Fr48b.6)
					49

**C. Fernseh-/Internetempfang, Digitalisierung, Abonnements**

(CATI-Filter:)

49. Ist mindestens ein Fernsehgerät im Haushalt vorhanden? Ja ..... 1 → 49b  
Nein..... 2 → 52a

b) Jetzt geht es um den Empfang von Fernsehprogrammen. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, wie man Fernsehprogramme empfangen kann. Empfangen Sie die Fernsehprogramme in Ihrem Haushalt über: ...?  
(INT.: Vorgaben vorlesen! Mehrfachantworten möglich!)

- Kabelanschluss ..... 1 (Fr14b.2)
- Satellitenempfangsanlage, d.h. Satellitenschüssel und Satellitenreceiver zum Direktempfang von Fernsehprogrammen über Satelliten..... 1 (Fr14b.3)
- herkömmliche Antenne, also Dach-, Zimmer- oder Geräteantenne, auch DVB-T..... 1 (Fr14b.4)
- (weiß nicht) ..... 1 (Fr14b.5) 49c

c) (CATI-Filter: Bei Kabelempfang fragen:)  
Und haben Sie für Ihre Kabelanlage ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen, einen sogenannten Digitalreceiver?  
Ja ..... 1 (Fr14c)  
Nein..... 2 49d

d) (CATI-Filter: Bei Satellitenempfang fragen:)  
Und haben Sie für Ihre Satellitenempfangsanlage ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen, einen sogenannten Digitalreceiver?  
Ja ..... 1 (Fr14d)  
Nein..... 2 49e

e) (CATI-Filter: Bei Antenne fragen:)  
Seit einiger Zeit wird für den Empfang über herkömmliche Antenne ein Zusatzgerät zum digitalen Empfang angeboten, die sogenannte Set-Top-Box für DVB-T bzw. die DVB-T-Box.  
Haben Sie für den Antennenempfang bereits ein solches Zusatzgerät zum digitalen Empfang von Fernsehprogrammen?  
Ja ..... 1 (Fr14e)  
Nein..... 2 50

50. Haben Sie in Ihrem Haushalt Abofernsehen bzw. Pay-TV, z.B. Premiere?  
Ja ..... 1 (F50)  
Nein..... 2  
(weiß nicht)..... 3 51a

51a) Können Sie bei sich zu Hause russischsprachige Fernsehprogramme empfangen?  
Ja ..... 1 → 51b  
Nein..... 2 → 52a

b) Und wie viele ungefähr?  
Anzahl an russischsprachiger Program  (F51b) 52a



52a)	(CATI-Filter: Gibt es im Haushalt einen Internetanschluss?	Ja .....	1	⇒	52b
		Nein.....	2	⇒	53a
-----					
b)	Und welche Internetverbindungsart nutzen Sie: ...? (Mehrfachnennungen!)	- 56k Modem.....	1		(F52b.2)
		- ISDN.....	1		(F52b.3)
		- DSL/TDSL .....	1		(F52b.4)
		- Standleitung.....	1		(F52b.5)
		- andere Verbindung, und zwar .....	1		(F52b.6)
		(F52bs)			
		(weiß nicht) .....	1		(F52b.7)
-----					
					52c
c)	Verfügen Sie in Ihrem Haushalt über eine Internet-Flatrate, ohne zeitliche oder mengenmäßige Beschränkung?	Ja .....	1		(F52c)
		Nein.....	2		
		(weiß nicht) .....	3		53a
-----					
53a)	Haben Sie in Ihrem Haushalt ein Abonnement einer Tageszeitung?	Ja.....	1		(ABO1)
		Nein .....	2		
		(weiß nicht) .....	3		53b
-----					
b)	Haben Sie in Ihrem Haushalt eine oder mehrere Zeitschriften abonniert?	Ja.....	1		(ABO2)
		Nein .....	2		
		(weiß nicht) .....	3		Stat.

Untersuchungs-Nr.

08 5 407

Aussiedler bzw. Spätaussiedler

**A. Freizeit-/Medienaktivitäten allg.**

1. Я назову Вам несколько занятий для свободного времени. Ответьте мне пожалуйста сколько дней в неделю, с понедельника по воскресенье, Вы обычно проводите за следующими занятиями свое свободное время.

(CATI-Rotation!)

	... дней			
Читать книги, не для учебы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1a)
Читать комиксы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1b)
Читать журналы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1c)
Слушать аудиокниги на компакт дисках или кассетах	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1d)
Слушать музыкальные компакт диски или кассеты	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1e)
Слушать МПЗ, не важно музыка ли это или что-то другое	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1f)
Смотреть видео фильмы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1g)
Смотреть ДиВиДи фильмы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1h)
Использовать игровую консоль, переносную или стационарную	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1i)
Играть в компьютерные игры, не используя игровую консоль	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1j)
Делать дигитальные фотографии	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1k)
Снимать дигитальные фильмы или видео	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1l)
Самостоятельно создавать музыку	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1m)
Заниматься спортом	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1n)
Ничего не делать, отдыхать	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1o)
Ходить в кино	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1p)
Ходить на дискотеку	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1q)
Посещать вечеринки	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1r)
Посещать концерты поп-, рок- или джазовой музыки	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1s)
Посещать спортивные мероприятия	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1t)
Встречаться с друзьями и знакомыми	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1u)
Предпринимать что-то с семьей	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1v)
Ходить по магазинам	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rF1w)

2

**D. Mediennutzung (TV/Radio/Tageszeitung/Internet)**

2. Теперь речь пойдет о средствах массовой информации, таких как, телевидение, радио, дневные газеты и интернет. Ответьте мне пожалуйста сколько дней в неделю, с понедельника по воскресенье, Вы обычно пользуетесь каждым средством массовой информации, отдельно для немецкоязычных и русскоязычных ресурсов.

(CATI-Blockrotation der deutschen und russische Medien)

К русскоязычным средствам массовой информации.  
Сколько дней в неделю Вы используете: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>... дней</u>				
Русскоязычное телевидение	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr1a.1)	
		(почти) никогда .....	9		
Русскоязычное радио	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr1a.2)	
		(почти) никогда .....	9		
Русскоязычные дневные газеты	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr1a.3)	
		(почти) никогда .....	9		
Русскоязычные страницы интернета	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr1a.4)	3
		(почти) никогда .....	9		

3. К немецкоязычным средствам массовой информации.  
Сколько дней в неделю Вы используете: ...? (CATI-Rotation!)

	<u>... дней</u>				
Немецкоязычное телевидение	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr2a.1)	
		(почти) никогда .....	9		
Немецкоязычное радио	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr2a.2)	
		(почти) никогда .....	9		
Немецкоязычные дневные газеты	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr2a.3)	
		(почти) никогда .....	9		
Немецкоязычные страницы интернета	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед.	8	(rFr2a.4)	4
		(почти) никогда .....	9		

4. Как долго Вы используете следующие средства массовой информации в среднем за один рабочий день с понедельника по пятницу. Ответьте пожалуйста сколько часов или минут Вы используете данные ресурсы.

(CATI-Blockrotation der deutschen und russischen Medien)  
 (CATI-Filter: Es werden nur die Medien eingespielt, die auch lt. Frage 2/3 genutzt werden.)

a) К русскоязычным средствам массовой информации.

Сколько часов и минут в день Вы в среднем используете...

b) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)

А на выходных Вы проводите больше, меньше или столько же времени, используя средства массовой информации?

	Понедельник - Пятница		Выходные
	Часов	Мин.	
Русскоязычное телевидение	<input type="text"/> (rF4a1.1)	<input type="text"/> (rF4a2.1)	больше ..... 1 (rF4b.1) меньше ... .. 2 столько же ... 3
Русскоязычное радио	<input type="text"/> (rF4a1.2)	<input type="text"/> (rF4a2.2)	больше ..... 1 (rF4b.2) меньше ... .. 2 столько же ... 3
Русскоязычные дневные газеты	<input type="text"/> (rF4a1.3)	<input type="text"/> (rF4a2.3)	больше ..... 1 (rF4b.3) меньше ... .. 2 столько же .. 3
Русскоязычные страницы интернета	<input type="text"/> (rF4a1.4)	<input type="text"/> (rF4a2.4)	больше ..... 1 (rF4b.4) меньше .. .. 2 столько же... 3

4c

c) К немецким средствам массовой информации.

Сколько часов и минут в день Вы в среднем используете...

d) (CATI-FILTER: direkt nachfragen:)

А на выходных Вы проводите больше, меньше или столько же времени, используя средства массовой информации?

	Понедельник - Пятница		Выходные
	Часов	Мин.	
Немецкоязычное телевидение	<input type="text"/> (rF4c1.1)	<input type="text"/> (rF4c2.1)	больше ..... 1 (rF4d.1) меньше .. .. 2 столько же .. 3
Немецкоязычное радио	<input type="text"/> (rF4c1.2)	<input type="text"/> (rF4c2.2)	больше ..... 1 (rF4d.2) меньше ... .. 2 столько же .. 3
Немецкоязычные дневные газеты	<input type="text"/> (rF4c1.3)	<input type="text"/> (rF4c2.3)	больше ..... 1 (rF4d.3) меньше ... .. 2 столько же ... 3
Немецкоязычные страницы интернета	<input type="text"/> (rF4c1.4)	<input type="text"/> (rF4c2.4)	больше ..... 1 (rF4d.4) меньше .. .. 2 столько же ... 3

5ac

5a)

(CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen (zumindest seltener, egal ob russisch oder deutsch:)  
 Вообще о телевидении. Смотрите ли Вы телевизор вместе с кем-либо, один/одна или это бывает по-разному?

Вместе с кем-либо .....	1	→	5b
Один/одна .....	2	→	6
По-разному .....	3	→	5b

b)

Смотрите ли Вы телевизор с семьей, с друзьями и знакомыми или и с теми и с другими?

С семьей .....	1		
С друзьями и знакомыми .....	2		
С теми и с другими .....	3		6

6a) (CATI-Filter: Nur an TV-Nutzer/innen zumindest seltener, *egal ob russische oder deutsch!*)

Какие 3 программы телевидения Вам нравятся больше всего, не имеет значения это русскоязычные или немецкоязычные программы?

(немецкоязычные программы)	1. место		2. место		3. место	
(Das Erste/ARD)	1	(rF6a1.2)	1	(rF6a2.2)	1	(rF6a3.2)
(ZDF)	1	(rF6a1.3)	1	(rF6a2.3)	1	(rF6a3.3)
(3. Programm WDR Fernsehen)	1	(rF6a1.4)	1	(rF6a2.4)	1	(rF6a3.4)
(RTL)	1	(rF6a1.5)	1	(rF6a2.5)	1	(rF6a3.5)
(RTL 2)	1	(rF6a1.6)	1	(rF6a2.6)	1	(rF6a3.6)
(Super RTL)	1	(rF6a1.7)	1	(rF6a2.7)	1	(rF6a3.7)
(SAT.1)	1	(rF6a1.8)	1	(rF6a2.8)	1	(rF6a3.8)
(PRO 7)	1	(rF6a1.9)	1	(rF6a2.9)	1	(rF6a3.9)
(Premiere)	1	(rF6a1.10)	1	(rF6a2.10)	1	(rF6a3.10)
(VOX)	1	(rF6a1.11)	1	(rF6a2.11)	1	(rF6a3.11)
(Kabel 1)	1	(rF6a1.12)	1	(rF6a2.12)		(rF6a3.12)
(3 SAT)	1	(rF6a1.13)	1	(rF6a2.13)	1	(rF6a3.13)
(arte)	1	(rF6a1.14)	1	(rF6a2.14)	1	(rF6a3.14)
(Phoenix)	1	(rF6a1.15)	1	(rF6a2.15)	1	(rF6a3.15)
(MTV)	1	(rF6a1.16)	1	(rF6a2.16)	1	(rF6a3.16)
(Viva)	1	(rF6a1.17)	1	(rF6a2.17)	1	(rF6a3.17)
(Kinderkanal/Kika)	1	(rF6a1.18)	1	(rF6a2.18)	1	(rF6a3.18)
(Eurosport)	1	(rF6a1.19)	1	(rF6a2.19)	1	(rF6a3.19)
(DSF)	1	(rF6a1.20)	1	(rF6a2.20)	1	(rF6a3.20)
(ntv)	1	(rF6a1.21)	1	(rF6a2.21)	1	(rF6a3.21)
(другие, а именно)	1	(rF6a1.22)	1	(rF6a2.22)	1	(rF6a3.22)
<u>(rWeitd1/rWeitd2/rWeitd3 )</u>						
(русскоязычные программы)						
(Первый канал (Erster Kanal))	1	(rF6a1.25)	1	(rF6a2.25)	1	(rF6a3.25)
(Первый канал Европа)	1	(rF6a1.26)	1	(rF6a2.26)	1	(rF6a3.26)
(STS-Москва)	1	(rF6a1.27)	1	(rF6a2.27)	1	(rF6a3.27)
(Аджария)	1	(rF6a1.28)	1	(rF6a2.28)	1	(rF6a3.28)
(NTW мир (NTW Welt) )	1	(rF6a1.29)	1	(rF6a2.29)		(rF6a3.29)
(Inter +)	1	(rF6a1.30)	1	(rF6a2.30)	1	(rF6a3.30)
(Пятый канал (5. Kanal) )	1	(rF6a1.31)	1	(rF6a2.31)	1	(rF6a3.31)
(Тонис)	1	(rF6a1.32)	1	(rF6a2.32)	1	(rF6a3.32)
(TET)	1	(rF6a1.33)	1	(rF6a2.33)	1	(rF6a3.33)
(Планета Спорт)	1	(rF6a1.34)	1	(rF6a2.34)	1	(rF6a3.34)
(TNT)	1	(rF6a1.35)	1	(rF6a2.35)	1	(rF6a3.35)
(Культура)	1	(rF6a1.36)	1	(rF6a2.36)	1	(rF6a3.36)
(RTR Планета)	1	(rF6a1.37)	1	(rF6a2.37)	1	(rF6a3.37)
(RTVi (RTV international) )	1	(rF6a1.38)	1	(rF6a2.38)	1	(rF6a3.38)
(Детский мир (Kinderwelt) )	1	(rF6a1.39)	1	(rF6a2.39)	1	(rF6a3.39)
(K1)	1	(rF6a1.40)	1	(rF6a2.40)	1	(rF6a3.40)
(K2)	1	(rF6a1.41)	1	(rF6a2.41)	1	(rF6a3.41)
(TVC-International)	1	(rF6a1.42)	1	(rF6a2.42)	1	(rF6a3.42)
(RBK TW)	1	(rF6a1.43)	1	(rF6a2.43)	1	(rF6a3.43)

FORTSETZUNG

FORTSETZUNG

(немецкоязычные программы)	1. место		2. место		3. место	
(Новый канал (Neue Kanal) )	1	(rF6a1.44)	1	(rF6a2.44)	1	(rF6a3.44)
(KRT (Ukraine) )	1	(rF6a1.45)	1	(rF6a2.45)	1	(rF6a3.45)
(TRK Kiev (Ukraine) )	1	(rF6a1.46)	1	(rF6a2.46)	1	(rF6a3.46)
(Enter-Film)	1	(rF6a1.47)	1	(rF6a2.47)	1	(rF6a3.47)
(Романтика 2)	1	(rF6a1.48)	1	(rF6a2.48)	1	(rF6a3.48)
(Домашний (Häusliche) )	1	(rF6a1.49)	1	(rF6a2.49)	1	(rF6a3.49)
(Один плюс один (1+1) )	1	(rF6a1.50)	1	(rF6a2.50)	1	(rF6a3.50)
(Седьмой канал (7. Kanal) )	1	(rF6a1.51)	1	(rF6a2.51)	1	(rF6a3.51)
(NTN)	1	(rF6a1.52)	1	(rF6a2.52)	1	(rF6a3.52)
(Eesti Television (Estland) )	1	(rF6a1.53)	1	(rF6a2.53)	1	(rF6a3.53)
(IRR интернациональное русское TV)	1	(rF6a1.54)	1	(rF6a2.54)	1	(rF6a3.54)
(Космос TV)	1	(rF6a1.55)	1	(rF6a2.55)	1	(rF6a3.55)
(Наше Кино)	1	(rF6a1.56)	1	(rF6a2.56)	1	(rF6a3.56)
(OPT – международное)	1	(rF6a1.57)	1	(rF6a2.57)	1	(rF6a3.57)
(ORTV)	1	(rF6a1.58)	1	(rF6a2.58)	1	(rF6a3.58)
(NTW/NTV international)	1	(rF6a1.59)	1	(rF6a2.59)	1	(rF6a3.59)
(Ren TV)	1	(rF6a1.60)	1	(rF6a2.60)	1	(rF6a3.60)
(RTR (Канал Россия) )	1	(rF6a1.61)	1	(rF6a2.61)	1	(rF6a3.61)
(Russian Satellite TV)	1	(rF6a1.62)	1	(rF6a2.62)	1	(rF6a3.62)
(Такси TV)	1	(rF6a1.63)	1	(rF6a2.63)	1	(rF6a3.63)
(THT Russland)	1	(rF6a1.64)	1	(rF6a2.64)	1	(rF6a3.64)
(Undiste TV)	1	(rF6a1.65)	1	(rF6a2.65)	1	(rF6a3.65)
(другие, а именно (rWeitr1/rWeitr2/rWeitr3)	1	(rF6a1.66)	1	(rF6a2.66)	1	(rF6a3.66)
(ни какой)	1	(rF6a1.67)	1	(rF6a2.67)	1	(rF6a3.67)
(по-разному)	1	(rF6a1.68)	1	(rF6a2.68)	1	(rF6a3.68) 6b

- 6b) (CATI-Filter:) Falls lt. 6a kein deutsches Programm genannt? (rF6b)  
 Да ..... 1 → 6c  
 Нет ..... 2 → 6d  
 Есть ли у Вас любимая немецкоязычная телевизионная программа?  
 -----
- c) Какая это программа? (rF6c.2-22/rWeit6c)  
 Precode Liste für deutsche Programme aus 4a-c 6d  
 -----
- d) (CATI-Filter: Falls lt.6a kein russisches Programm genannt.) (rF6c.25-66/rWeit6e)  
 Да ..... 1 → 6e  
 Нет ..... 2 → 6f  
 Есть ли у Вас любимая русскоязычная телевизионная программа?  
 -----
- e) Какая это программа? (rF6c.25-66/rWeit6e)  
 Precode Liste für russische Programme aus 4a-c 6f  
 -----
- f) Теперь обратимся к немецкоязычным телевизионным программам. Как Вы считаете предоставляют ли немецкоязычные телевизионные программы достаточно возможностей переселенцам и поздним переселенцам высказать свое мнение в эфире или нет? (rF6f)  
 Предоставляют достаточно возможностей .. 1  
 Предоставляют не достаточно возможностей (все равно/не знаю)..... 2  
 3 7a

7a)	(CATI-Filter:) Hört Befragte/r Radio, egal ob russisches oder deutsches?	Ja .....	1	→	7b
		Nein .....	2	→	8
-----					
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Radiohörer!) Коротко о радио. Какие 3 радиопрограммы Вам нравятся больше всего, все равно, русскоязычные ли это программы или немецкоязычные?				
	1. Место _____				(rF7b1)
	2. Место _____				(rF7b2)
	3. Место _____				(rF7b3)
-----					
c)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные программы?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF7c)
		В основном русскоязычные .....	2		7d
-----					
d)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные программы?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF7d)
		В основном русскоязычные .....	2		7e
-----					
e)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные программы?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF7e)
		В основном русскоязычные .....	2		7f
-----					
f)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein deutsches Programm genannt?) Есть ли у Вас так же любимая немецкоязычная радиопрограмма?	Да .....	1	→	7g
		Нет .....	2	→	7h
-----					
g)	Какая это программа?				(rF7g)
	_____				7h
-----					
h)	(CATI-Filter: Falls lt. 7c-e kein russisches Programm genannt?) ?) Есть ли у Вас так же любимая русскоязычная радиопрограмма?	Да .....	1	→	7i
		Нет .....	2	→	7j
-----					
i)	Какая это программа?				(rF7i)
	_____				7j
-----					
j)	Теперь обратимся к немецкоязычным радиопрограммам. Как Вы считаете предоставляют ли немецкоязычные радиопрограммы достаточно возможностей переселенцам и поздним переселенцам высказать свое мнение в эфире или нет?	Предоставляют достаточно возможностей ..	1		(rF7j)
		Предоставляют не достаточно возможностей	2		
		(все равно/не знаю).....	3		8

8a)	(CATI-Filter: Liest Befragte/r Tageszeitung, egal ob russisch oder deutsch?)	Ja .....	1	→	8b
		Nein .....	2	→	9a
-----					
b)	(CATI-Filter: Nur an Tageszeitungs-Nutzer/innen zumindest seltener, <i>egal ob russisch oder deutsch!</i> )				
	Теперь подумайте о всех дневных газетах, которые Вы читаете. Какие 3 дневные газеты Вам нравятся больше всего, все равно, русскоязычные ли это газеты или немецкоязычные?				
	1. Место _____				(rF8b1)
	2. Место _____				(rF8b2)
	3. Место _____				(rF8b3)
					8c
-----					
c)	Теперь обратимся к немецкоязычным дневным газетам. Предоставляют достаточно возможностей ..	1			(rF8c)
	Как Вы считаете предоставляют ли немецкоязычные дневные газеты достаточно возможностей переселенцам (все равно/не знаю).....	2			
	и поздним переселенцам высказать свое мнение или нет?	3			9a
-----					
9a)	(CATI-Filter: Nutzt Befragte/r das Internet, egal ob russisches oder deutsches?)	Ja .....	1	→	9b
		Nein .....	2	→	12
-----					
b)	(CATI-Filter: Nur wenn Internet-Nutzer/in!) Перейдем к интернету. Теперь подумайте о всех страницах интернета, которыми Вы пользуетесь. Какие 3 интернетные страницы Вам нравятся больше всего, все равно, русскоязычные ли это страницы или немецкоязычные?				
	1. Место _____				(rF9b1)
	2. Место _____				(rF9b2)
	3. Место _____				(rF9b3)
					9c
-----					
c)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF9c)
		В основном русскоязычные .....	2		9d
-----					
d)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF9d)
		В основном русскоязычные .....	2		9e
-----					
e)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1		(rF9e)
		В основном русскоязычные .....	2		9f
					(rF9f)
f)	(CATI-Filter: Falls lt.9c-e kein deutsche Seite genannt?) Есть ли у Вас так же любимая немецкоязычная страница интернета?	Да .....	1	→	9g
		Нет .....	2	→	9h
-----					
g)	Какая это страница?	_____			(rF9g)
					9h
-----					



9h)	(CATI-Filter: Falls lt. 9c-e kein russische Seite genannt?) Есть ли у Вас так же любимая русскоязычная страница интернета?	Да .....	1	⇒	(rF9h) 9i
		Нет .....	2	⇒	9j
-----					
i)	Какая это страница?				(rF9i) 9j
-----					
j)	Теперь обратимся к немецкоязычным страницам интернета. Как Вы считаете предоставляют ли немецкоязычные страницы интернета достаточно возможностей переселенцам и поздним переселенцам высказать свое мнение или нет?	Предоставляют достаточно возможностей .. Предоставляют не достаточно возможностей (все равно/не знаю).....	1 2 3		(rF9j)  10

**E. Internet**

10. Теперь речь пойдет о том, где Вы пользуетесь интернетом. Я назову Вам различные места, где можно пользоваться интернетом, а Вы мне скажете, как часто Вы пользуетесь интернетом в этих местах: часто, иногда, редко или никогда?

CATI-Rotation!

	часто	иногда	редко	никогда	
Дома	1	2	3	4	(rF10.1)
В школе/на рабочем месте	1	2	3	4	(rF10.2)
У друзей, знакомых, родственников	1	2	3	4	(rF10.3)
В публичных местах, например в интернет-кафе, в публичной библиотеке и тому подобных	1	2	3	4	(rF10.4)

11

11.. Через интернет можно пользоваться различными услугами. Я назову Вам несколько возможностей, а Вы скажете мне, как часто Вы обычно их используете с понедельника по воскресенье.

	... дней		
Получать и отправлять электронную почту	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29a)
Скачивать музыкальные файлы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29b.1)
		Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29b.2)
Играть в онлайн-игры в одиночку	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29c)
		Играть в онлайн-игры с другими пользователями интернета, игры мульти-юзер	<input type="checkbox"/>
Пользоваться например ICQ или MSN	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29d.1)
		Посещать чаты	<input type="checkbox"/>
Скачивать информацию о мероприятиях, происходящих, в Вашем городе или округе	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29e)
Писать сообщения в форумах	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29f.1)
		Читать сообщения в форумах	<input type="checkbox"/>
Искать информацию на определенные темы для себя лично, не для школы и не для учебы вообще	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29g)
Смотреть фильмы/видео	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29h)
Слушать музыку/музыкальные файлы	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9 (rFr29i.1)
		Ставить музыкальные файлы/музыку в интернет	<input type="checkbox"/>

FORTSETZUNG		... дней			
Продавать или покупать что-то в E-bay	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29j)	
		(почти) никогда .....	9		
Просматривать предложения в E-bay не покупая и не продавая	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29k)	
		(почти) никогда .....	9		
Читать блогги	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29m.1)	
		(почти) никогда .....	9		
Что-либо писать или выставлять в блогги	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29m.2)	
		(почти) никогда .....	9		
Выставлять подкасты в интернет	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29p)	
		(почти) никогда .....	9		
Выставлять фотографии/видео	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29q)	
		(почти) никогда .....	9		
Пользоваться спортивными Live-Ticker	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29r)	
		(почти) никогда .....	9		
Просто так плавать по интернету	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29r1)	
		(почти) никогда .....	9		
Скачивать новости и актуальную информацию	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29s)	
		(почти) никогда .....	9		
Скачивать мелодии и лого для мобильного телефона	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29t)	
		(почти) никогда .....	9		
Искать информацию для школы и для учебы вообще	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29u)	
		(почти) никогда .....	9		
Смотреть телевизор через интернет	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29v)	
		(почти) никогда .....	9		
Слушать радио через интернет	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29w)	
		(почти) никогда .....	9		
Звонить через интернет	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29y)	
		(почти) никогда .....	9		
Пользоваться онлайн-комьюнити, такими как schüler.vz, studie.vz, my space	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29y1)	
		(почти) никогда .....	9		
Использовать поисковые машины	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29y2)	
		(почти) никогда .....	9		
Выставлять домашнюю страницу в интернет	<input type="checkbox"/>	Реже 1го раза х в нед.	8	(rFr29y3)	
		(почти) никогда .....	9		

12. An alle

Теперь я прочитаю Вам несколько высказываний, которые употребляются в связи с интернетом. Пожалуйста скажите мне насколько Вы согласны с данными высказываниями, полностью, частично, менее или совсем не согласны.

(CATI-Rotation!)	Пол- ностью	Частич- но	менее	Совсем нет	(не знаю)	
Большинство моих друзей и подруг занимаются интернетом	1	2	3	4	5	(rFr32b.1)
Интернет нужен для школы и вообще для образования	1	2	3	4	5	(rFr32b.2)
Через интернет можно легко найти новых знакомых	1	2	3	4	5	(rFr32b.3)
По-поводу интернета ведется слишком много дискуссий	1	2	3	4	5	(rFr32b.4)
Сегодня интернет является неотъемлемой частью повседневной жизни	1	2	3	4	5	(rFr32b.5)
Когда я пользуюсь интернетом, я точно знаю, что разрешено, а что нет	1	2	3	4	5	(rFr32b.6)
То, что стоит в интернете было предварительно проверено на верность	1	2	3	4	5	(rFr32b.7) 13

13. (CATI-Filter: falls Internetnutzer/innen)	Ja.....	1	(rF13)
В интернете существует также возможность абонировать различные услуги за определенную оплату, например мелодии для мобильного телефона, музыку, фильмы, подкасты итд. Все это периодически и за оплату пересылается Вам. Случалось ли Вам по неосторожности подписаться в интернете на подобный не бесплатный абонемент?	Nein .....	2	

14. (CATI-Filter: falls Internetnutzer/innen) Да ..... 1 (rF14)  
 В интернете существуют предложения, которыми можно Нет ..... 2  
 пользоваться определенное время бесплатно, например 3 месяца. По-истечении этого времени пользователю приходится платить за используемые интернетные услуги, причем без предварительного уведомления. Регистрировались ли Вы когда-нибудь на подобных страницах, которыми сначала можно было пользоваться бесплатно ,а потом нужно бы было платить за услуги? 15a

**F. Computer**

- 15a) Теперь речь пойдет об использовании компьютера в общем. Дней  (rF15a) 15b  
 Сколько дней в неделю, с понедельника по воскресенье, вы пользуетесь компьютером? Реже 1го раза x в нед. 8  
 (почти) никогда ..... 9 => 18

- b) Где Вы пользуетесь компьютером. Я назову Вам различные места, где можно пользоваться компьютером, а Вы мне скажете, как часто Вы пользуетесь компьютером в этих местах: часто, иногда, редко или никогда?

CATI-Rotation!

16a

	часто	иногда	редко	никогда	
Дома	1	2	3	4	(rF15b.1)
В школе/на рабочем месте	1	2	3	4	(rF15b.2)
У друзей, знакомых, родственников	1	2	3	4	(rF15b.3)
В публичных местах, например в интернет-кафе, в публичной библиотеке и тому подобных	1	2	3	4	(rF15b.4)

- 16a) Сколько времени, Вы используете компьютер, на рабочих днях недели, с понедельника по пятницу, не выходя в интернет, то есть работаете офлайн. Сколько времени Вы обычно проводите за компьютером – часов и минут – в день. Если Вы используете компьютер несколько раз в день, то сложите все вместе. Часов   (rFr19a1)  
 Минут   (rFr19a2) 16b

- b) А на выходных Вы проводите больше, меньше или столько же времени за компьютером? больше..... 1 (rFr19b)  
 меньше ..... 2  
 столько же ..... 3 17

17. На компьютере можно заниматься различным вещами. Я назову Вам несколько возможностей, а Вы мне скажете, как часто Вы обычно их используете с понедельника по воскресенье, не выходя в интернет, то есть работая офлайн.

(CATI-Rotation)	...Дней	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	
Работать со специальными учебными программами	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20d)
Писать тексты или обрабатывать тексты	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20e)
Составлять презентации или рефераты	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20e1)
рисовать, чертить, составлять графики	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20f)
программировать	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20g)
записывать СиДи-диски	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20k.1)
Смотреть ДиВиДи-диски	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20k.2)
Записывать ДиВиДи-диски	<input type="text"/>	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	(rFr20k.3)

FORTSETZUNG	... Дней	Реже 1го раза x в нед. (почти) никогда .....	8 9	
Самостоятельно компонировать музыку	<input type="checkbox"/>			(rFr20l)
Обрабатывать звуки, музыку, то есть заниматься звукообработкой	<input type="checkbox"/>			(rFr20m)
Составлять музыкальные СиДи-диски или музыку в формате МПЗ	<input type="checkbox"/>			(rFr20n)
Учить для школы/работать	<input type="checkbox"/>			(rFr20o)
Обрабатывать картинки/фильмы	<input type="checkbox"/>			(rFr20p)

18

18. An alle:

Теперь я прочитаю Вам несколько высказываний, которые употребляются в связи с компьютерами. Пожалуйста скажите мне насколько Вы согласны с данными высказываниями, полностью, частично, менее или совсем не согласны.

(CATI-Rotation!)	Пол- ностью	Частич- но	менее	Совсем нет	(не знаю)	
Компьютер нужен для школы и вообще для образования	1	2	3	4	5	(rPCAus.1)
Большинство моих друзей и подруг занимаются компьютерами	1	2	3	4	5	(rPCAus.2)
С помощью компьютера можно заниматься разными интересными вещами	1	2	3	4	5	(rPCAus.3)
Учить или работать с помощью компьютера доставляет удовольствие	1	2	3	4	5	(rPCAus.4)
Без компьютера сегодня не обойтись	1	2	3	4	5	(rPCAus.5)
Компьютеры важны для выбора профессии	1	2	3	4	5	(rPCAus.6)
Компьютеры это приятное препровождение свободного времени	1	2	3	4	5	(rPCAus.7)
Компьютеры скоро станут частью нормальной жизни, как телефон	1	2	3	4	5	(rPCAus.8)
Мои родители не считают компьютеры необходимостью (für > 19 Jährige:)	1	2	3	4	5	(rPCAus.9)
В нашей семье компьютеры не имеют значения						
Компьютеры это занятие больше для юношей, чем для девушек (für > 19 Jährige:)	1	2	3	4	5	(rPCAus.10)
Компьютеры это занятие больше для мужчин, чем для женщин						
Я хотела бы чаще заниматься компьютерами	1	2	3	4	5	(rPCAus.11)
Вместо того, чтобы заниматься компьютером, я с удовольствием читаю книги	1	2	3	4	5	(rPCAus.12)
Вместо того, чтобы заниматься компьютером я с удовольствием смотрю телевизор	1	2	3	4	5	(rPCAus.13)

19

**G. Handy**

19a) Теперь речь пойдет о сотовых телефонах.  
 Сколько дней в неделю с понедельника по воскресенье  
 Вы пользуетесь мобильным телефоном? Дней  } (rFr19a)  
 Реже 1го раза х в нед. 8 19b  
 (почти) никогда ..... 9 => 20a

b) Сейчас я назову Вам несколько функций сотового телефона. Скажите мне пожалуйста, сколько дней в неделю с понедельника по воскресенье Вы используете данные функции.

(CATI-Rotation!)	... Дней	Реже 1го раза х в нед.	8	
Принимать звонки	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDa)
Звонить кому-либо	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDb)
Посылать СМС	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDc)
Получать СМС	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDd)
Фотографировать, снимать фильмы	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDe)
Фотографии или фильмы пересылать по- средствам ММС	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDf)
Фотографии или фильмы пересылать по- средствам Блютус	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDg)
Пользоваться интернетом через сотовый телефон	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDh)
Играть в игры на сотовом телефоне	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDi)
Пересылать МПЗ по-средствам ММС	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDj)
Пересылать МПЗ по-средствам Блютус	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDk)
Использовать сотовый телефон как телевизор	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDl)
Слушать радио, используя сотовый телефон	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDm)
Скачивать электронную почту через сотовый телефон	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDn)
Отправлять электронную почту через сотовый телефон	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDo)
Слушать музыку в формате МПЗ через сотовый телефон	<input type="text"/>	(почти) никогда .....	9	(rHYDp) 20a

20a) В последнее время ходят слухи о том ,что по сотовым  
 телефонам пересылаются жестокие видеоролики или  
 порнофильмы. (rHyVi1)  
 Вы об этом слышали? Да..... 1 => 20b  
Нет..... 2 => 21a

b) Слышали ли Вы о том, что кто-то из Вашего круга друзей  
 или знакомых имел подобные видеоролики на мобильном  
 телефоне? Да..... 1 (rHyVi2)  
Нет..... 2 21a

21a) (nur an <= 19 Jährige und falls lt. 19a Handynutzer)  
 Спрашивали ли Тебя Твои родители, что сохранено на  
 Твоем сотовом телефоне? Да..... 1 (rF21a)  
Нет..... 2 21b

b) (nur falls lt. 19a Handynutzer)  
 Заключали ли Вы случайно, не по собственному  
 желанию, договор на мелодии, картинки, музыку и тому  
 подобное для сотового телефона? Да..... 1 (rF21b)  
Нет..... 2 21c

c) (nur falls lt. 19a Handynutzer)  
 Заказывали ли Вы случайно, не по собственному  
 желанию, что-либо через сотовый телефон? Да..... 1 (rF21c)  
Нет..... 2 21d

d)	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Набирали ли Вы по сотовому телефону особенно дорогие телефонные номера?	Да..... Нет.....	1 2	(rF21d)	22
----	--	---------------------	--------	---------	----

22.	(nur falls lt. 19a Handynutzer) Профили сотовых телефонов можно использовать на разных языках. На каком языке Вы используете Ваш профиль на сотовом телефоне?	(немецкий) ..... (турецкий) ..... (русский) ..... (английский) ..... (другой язык, а именно) .....	1 2 3 4 5	(rF22)	23a
-----	--	--	-----------------------	--------	-----

23a)	Заключили ли Вы договор на сотовый телефон или Вы используете Prepaid-карту?	Prepaid-карта ..... Заключен договор ..... (не знаю) .....	1 2 2	(rF42a)	23b
------	--	--	-------------	---------	-----

b)	Сколько Вы тратите на сотовый телефон в месяц, счет и плата за связь или на Prepaid-карту? Назовите мне пожалуйста сумму в евро.	евро	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(rF42b)	23c
----	---	------	---	---------	-----

c)	Сколько из этой суммы Вы оплачиваете сам/сама? Назовите мне пожалуйста сумму в евро.	евро	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	(rF45a)	24a
----	---	------	---	---------	-----

**H. Spiele**

24a)	(CATI-FILTER:) Nutzt Befragte/r lt. Frage 1 Spielekonsole und/oder Computerspiele und/oder lt. Frage 11 Online-Spiele zumindest seltener?	Ja ..... Nein.....	1 2	⇒ ⇒	24b 29
------	--	-----------------------	--------	--------	-----------

b)	Теперь речь пойдет о компьютерных играх и игровых консолях и играх, в которые можно играть в интернете. Сколько времени Вы проводите с <u>понедельника по пятницу</u> , играя в такие игры. Сколько времени – часов и минут – проводите Вы обычно за <u>день</u> , играя в компьютерные игры, игры на игровых консолях или в интернете? Если Вы играете несколько раз в день, то назовите мне все время вместе.	Час. Мин.	(rSp1a1) <input type="text"/> <input type="text"/> (rSp1a2) <input type="text"/> <input type="text"/>		25
----	---	--------------	--	--	----

25.	На выходных Вы проводите больше, меньше или столько же времени за компьютерными играми, чем на неделе?	больше..... меньше ..... столько же .....	1 2 3	(rF25)	26a
-----	--	---	-------------	--------	-----

26a)	Вы играете в компьютерные игры с другими, один/одна или это бывает по-разному?	вместе..... один/одна..... по-разному.....	1 2 3	⇒ ⇒ ⇒	(rF26a) 26b 27a 26b
------	--	--	-------------	-------------	------------------------------

b)	Вы играете с семьей или с друзьями и знакомыми или и с теми и с другими?	С семьей..... С друзьями и знакомыми..... С теми и с другими.....	1 2 3	(rF26b)	27a
----	--	---	-------------	---------	-----

27a)	Какие 3 компьютерные игры Вам нравятся больше всего?				
	1. Место _____			(rF27a1)	
	2. Место _____			(rF27a2)	
	3. Место _____			(rF27a3)	27b

27b)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 1. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1	(rF27b)
		В основном русскоязычные .....	2	27c
c)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 2. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1	(rF27c)
		В основном русскоязычные .....	2	27d
d)	Это в основном ... (CATI-Einspielung 3. Stelle) немецкоязычные или русскоязычные?	В основном немецкоязычные .....	1	(rF27d)
		В основном русскоязычные .....	2	27e
e)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein deutsches Spiel genannt?) Есть ли у Вас любимая немецкоязычная игра?	Да .....	1	→ 27f
		Нет .....	2	→ 27g
f)	Какая это игра?			(rF27f) 27g
g)	(CATI-Filter: Falls lt. 27b-d kein russisches Spiel genannt?) Есть ли у Вас любимая русскоязычная игра?	Да .....	1	→ 27h
		Нет .....	2	→ 28
h)	Какая это игра?			(rF27h) 28

28. (nur an <= 19 Jährige)  
Теперь я прочитаю Вам несколько высказываний, которые употребляются в связи с компьютерными играми. Пожалуйста скажите мне насколько Вы согласны с данными высказываниями, полностью, частично, менее или совсем не согласны.

(CATI-Rotation!)	Полно- стью	частич но	менее	Совсем нет	
Когда я себя плохо чувствую, я играю в компьютерные игры, чтобы мне стало лучше	1	2	3	4	(rF28.1)
Мои родители знают, в какие компьютерные игры я играю	1	2	3	4	(rF28.2)
У меня происходят ссоры с родителями, потому что я долго играю в компьютерные игры	1	2	3	4	(rF28.3)
Мои родители знаю, как долго я играю в компьютерные игры	1	2	3	4	(rF28.4)
Я становлюсь не спокойным/ой и нервным/ой, если я один день не смог/ла поиграть	1	2	3	4	(rF28.5)

I Integration und Identität

29. Теперь перейдем к другой теме. Речь пойдет о том, на каких языках Вы говорите в разных ситуациях. Сейчас я назову Вам несколько ситуаций. Скажите мне пожалуйста, разговариваете ли Вы в подобных ситуациях только по-русски, в основном по-русски, как по-русски, так и по-немецки, в основном по-немецки или только по-немецки.

	Только по- русски	В основном по- русски	Как по- русски так и по- немецки	В основном по-немецки	Только по- немецки	
Дома в семье	1	2	3	4	5	(rFr19.1)
В свободное время с друзьями и знакомыми	1	2	3	4	5	(rFr19.2)
На рабочем месте или в школе	1	2	3	4	5	(rFr19.3) 30

30. Можно хорошо освоить разные разделы языка. Например: хорошо освоить разговорную речь, а письменную не очень хорошо.  
Перейдем к Вашим знаниям немецкого языка. Сейчас я назову Вам разные разделы языка. Скажите мне пожалуйста, как Вы оцениваете Ваши языковые знания: очень хорошо, хорошо, удовлетворительно, плохо или очень плохо.

(CATI-Rotation!)

	Мои знания: ...					
	Очень хорошо	Хорошо	удовлетворительно	Плохо	Очень плохо	
немецкий...						
понимать	1	2	3	4	5	(rFr20.1)
разговаривать	1	2	3	4	5	(rFr20.2)
читать	1	2	3	4	5	(rFr20.3)
писать	1	2	3	4	5	(rFr20.4) 31

31. Перейдем к Вашим знаниям русского языка.  
Сейчас я назову Вам разные разделы языка. Скажите мне пожалуйста, как Вы оцениваете Ваши языковые знания: очень хорошо, хорошо, удовлетворительно, плохо или очень плохо.

(CATI-Rotation!)

	Мои знания: ...					
	Очень хорошо	Хорошо	удовлетворительно	Плохо	Очень плохо	
русский...						
понимать	1	2	3	4	5	(rFr21.1)
разговаривать	1	2	3	4	5	(rFr21.2)
читать	1	2	3	4	5	(rFr21.3)
писать	1	2	3	4	5	(rFr21.4) 32a

- 32a) Теперь речь пойдет о том, как часто Вы встречаетесь в свободное время с русскоязычными или немецкоязычными друзьями и знакомыми, которые не являются членами Вашей семьи.
- Сначала к русскоязычным друзьям и знакомым, которые не являются членами Вашей семьи? Встречаетесь ли Вы с ними в свободное время: ...?
- |                                       |   |          |
|---------------------------------------|---|----------|
| - каждый день, почти каждый день..... | 1 | (rFr22a) |
| - несколько раз в неделю .....        | 2 |          |
| - несколько раз в месяц .....         | 3 |          |
| - примерно один раз в месяц.....      | 4 |          |
| - редко или .....                     | 5 |          |
| - никогда .....                       | 6 | 32b      |
- 
- b) Как часто встречаетесь Вы с немецкоязычными друзьями и знакомыми в свободное время, которые не являются членами Вашей семьи?
- |                                       |   |          |
|---------------------------------------|---|----------|
| - каждый день, почти каждый день..... | 1 | (rFr22b) |
| - несколько раз в неделю .....        | 2 |          |
| - несколько раз в месяц .....         | 3 |          |
| - примерно один раз в месяц.....      | 4 |          |
| - редко или .....                     | 5 |          |
| - никогда .....                       | 6 | 33       |
33. Сколько переселенцев или поздних переселенцев живут в одном с Вами районе? Вы бы сказали...
- |                      |   |         |
|----------------------|---|---------|
| - очень многие ..... | 1 | (rFr23) |
| - некоторые.....     | 2 |         |
| - не многие.....     | 3 |         |
| - ни кого.....       | 4 | 34      |



34.	Что Вы думаете о том, что у переселенцев или поздних переселенцев есть много немецкоязычных друзей и знакомых? Вы находите, что это хорошо, Вы не определились с ответом или Вы находите, что это плохо?	Нахожу, что хорошо .....	1	(rFr24)
		Неопределился/лась.....	2	
		Нахожу, что плохо .....	3	
		(все равно).....	4	

35.	Если переселенцы или поздние переселенцы женятся или выходят за муж за местных немцев, немок, Вы находите, что это хорошо, Вы не определились с ответом или Вы находите, что это плохо?	Нахожу, что хорошо .....	1	(rFr25)
		Неопределился/лась.....	2	
		Нахожу, что плохо .....	3	
		(все равно).....	4	

36. (nicht an 12/13 Jährige)  
 Теперь речь пойдет о разных учреждениях и о Вашей доверии к ним. Я назову Вам некоторые учреждения, которые есть здесь в Гремании. Скажите мне пожалуйста, на сколько Вы доверяете данным учреждениям: очень, немного, мало или совсем не доверяете.

(CATI-Rotation!)	Доверяю учреждению: ...				
	Очень	Немного	Мало	Совсем нет	
Немецкие государственные учреждения в Вашем городе	1	2	3	4	(rFr18.1)
Немецкие школы	1	2	3	4	(rFr18.2)
Немецкие политические партии	1	2	3	4	(rFr18.3)
Немецкие правсоюзы	1	2	3	4	(rFr18.4)
Немецкая полиция и суды	1	2	3	4	(rFr18.5)
Бундесвер	1	2	3	4	(rFr18.6)
Немецкие врачи и больницы	1	2	3	4	(rFr18.7)
Немецкое телевидение	1	2	3	4	(rFr18.9)
Немецкие газеты	1	2	3	4	(rFr18.9) 37

37. (nicht an 12/13 Jährige)  
 Теперь я прочитаю Вам несколько высказываний, которые были услышаны среди народа. Пожалуйста скажите мне насколько Вы согласны с данными высказываниями, полностью, частично, менее или совсем не согласны.

(CATI-Rotation!)	Согласен/а с высказыванием: ...				
	Полностью	Частично	Менее	Совсем нет	
Вообщем в такой стране, как Германия можно хорошо жить.	1	2	3	4	(rFr28.1)
Немецкие политики беспокоятся о том, что думают такие люди, как я.	1	2	3	4	(rFr28.2)
Я доверил/а бы себе занять активную позицию в политической группе.	1	2	3	4	(rFr28.3)
Такие люди как я оказывают влияние на действия немецкого правительства.	1	2	3	4	(rFr28.4)
Для таких людей как я политика слишком сложна.	1	2	3	4	(rFr28.5)
Немецкие политические деятели стараются представлять интересы населения Германии.	1	2	3	4	(rFr28.6)
Немецкие политические деятели стараются представлять интересы переселенцев и поздних переселенцев.	1	2	3	4	(rFr28.7) 38

**J. Staatsbürgerschaft und Bleibewunsch**

38.	(rFalls Befragte lt. Screener nicht die deutsche Staatsbürgerschaft haben)	Да, точно.....	1	(rFr27)
		Да, возможно .....	2	
	В начале интервью Вы сказали, что у Вас нет немецкого гражданства. Заинтересованы ли Вы в получении немецкого гражданства?	Нет .....	3	

(nur 12/13 Jährige)

В начале интервью Ты сказал/а, что у Тебя нет немецкого гражданства. Заинтересован/а ли Ты в получении немецкого гражданства?

39a

39a)	(rFalls Befragte/r lt. Screening nach Deutschland zugewandert)			(rFr33a2)
	Сколько лет Вы живете в Германии?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Лет	39b

b)	Как Вы думаете? Вы останетесь на всегда в Германии или когда-нибудь покинете Германию?	Останусь на всегда.....	1	(rFr33b)
		Позднее покину Германию .....	2	
		(пока не знаю).....	3	39c

c)	(Falls Mutter lt. Screening nach Deutschland zugewandert)			(rFr33a3)
	Сколько лет Ваша мать живет в Германии?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Лет	39d

d)	Как Вы думаете? Вы останется ли Ваша мать на всегда в Германии или когда-нибудь покинет Германию?	Останется на всегда.....	1	(rFr33b2)
		Позднее покинет Германию.....	2	
		(пока не знаю).....	3	39e

e)	(Falls Vater lt. Screening nach Deutschland zugewandert)			(rFr33a4)
	Сколько лет Ваш отец живет в Германии?	<input type="text"/> <input type="text"/>	Лет	39f

f)	Как Вы думаете? Вы останется ли Ваш отец на всегда в Германии или когда-нибудь покинет Германию?	Останется на всегда.....	1	(rFr33b3)
		Позднее покинет Германию.....	2	
		(пока не знаю).....	3	40

**K. Identität**

40.	Теперь к Вам лично.			(rFr34)
	К какому религиозному исповеданию Вы относитесь?	(к исламу) .....	1	} 41
		(к католической церкви).....	2	
		(к евангелической церкви).....	3	
		(к евангелической свободной церкви).....	4	
		(к русской-православной церкви).....	5	
		(к другому вероисповеданию) .....	6	
		(rF34s)		
		(к никакому вероисповеданию) .....	7	⇒ 42a
		(без ответа) .....	8	⇒ 41

41.	На сколько важна Вам лично религия в Вашей повседневной жизни? Вы бы сказали: ...?	- очень важно .....	1	(rFr35)
		- важно .....	2	
		- менее важно.....	3	
		- совсем не важно .....	4	42a

42a) Теперь речь пойдет о различных клубах и группах. Я назову Вам следующие клубы или группы, скажите мне пожалуйста являетесь ли Вы членом данного клуба или относитесь ли Вы к данной группе.

b) (Falls „ja“ direkt fragen:)

Встречаете ли Вы там также переселенцев или поздних переселенцев?

c) (Falls „ja“ direkt fragen:)

Там больше или меньше половины переселенцы или поздние переселенцы?

(CATI-Rotation! ohne "andere Gruppen/Vereine")	a)		b)		c)		Большее полови- ны	Мень- ше полови- ны	(без ответа)	
	Да	Нет	Да	Нет						
Спортклубы	1	2	(rF42a.1)	1	2	(rF42b.1)	1	2	3	(rF42c.1)
Музыкальный клуб/Вокальный клуб/хор	1	2	(rF42a.2)	1	2	(rF42b.2)	1	2	3	(rF42c.2)
церковная/религиозная группа напр. KJG	1	2	(rF42a.3)	1	2	(rF42b.3)	1	2	3	(rF42c.3)
Окружающая среда и социальные службы	1	2	(rF42a.4)	1	2	(rF42b.4)	1	2	3	(rF42c.4)
Краеведческий кружок напр. Фольклерный клуб	1	2	(rF42a.5)	1	2	(rF42b.5)	1	2	3	(rF42c.5)
Политические группировки/партии	1	2	(rF42a.6)	1	2	(rF42b.6)	1	2	3	(rF42c.6)
(nur bei den Aussiedler bzw. Spätaussiedler fragen!) сборные команды переселенцев или поздних переселенцев	1	2	(rF42a.7)	1	2	(rF42b.7)	1	2	3	(rF42c.7)
Другие группы или клубы, а именно (rF42a8s)	1	2	(rF42a8)	1	2	(rF42b8)	1	2	3	(rF42c8) 43a

**L. Interesse Aktuelles/Politik**

43a) Теперь речь пойдет об актуальных событиях. Я назову Вам некоторые регионы и Вы мне скажете, насколько Вас интересуют данные регионы и их актуальные события: очень, немного, мало или совсем не интересуют.

	Интересуют: ...				
	очень	немного	мало	Совсем нет	
Актуальные события в России и в странах бывшего Советского Союза	1	2	3	4	(rF43a.1)
Актуальные события в Германии	1	2	3	4	(rF43a.2)
Актуальные события в Вашем регионе	1	2	3	4	(rF43a.3) 43b

b) А политические события в разных регионах. Какие регионы Вас интересуют очень, немного, мало или совсем не интересуют.

	Интересуют: ...				
	очень	немного	мало	Совсем нет	
Политические события в России и в странах бывшего Советского Союза	1	2	3	4	(rF43b.1)
Политические события в Германии	1	2	3	4	(rF43c.2)
Политические события в Вашем регионе	1	2	3	4	(rF43d.3) 44

44. Теперь речь пойдет о теме „актуальные события в России и в других странах бывшего советского союза“.  
Предположим Вы захотели получить информацию об “актуальных событиях в России и в других странах бывшего советского союза”. Какие источники информации Вам важны. Скажите мне насколько важны Вам следующие источники информации, если речь идет об актуальных событиях в России и в других странах бывшего советского союза: очень важно, важно, менее важно, совсем не важно.

(CATI-Rotation!)

	Очень важно	Важно	Менее важно	Совсем не важно		
Немецкоязычные средства массовой информации, такие как телевидение, радиовещание, дневные газеты и интернет	1	2	3	4	(rF44.1)	
Русскоязычные средства массовой информации, такие как русскоязычное телевидение, радиовещание, дневные газеты и интернет	1	2	3	4	(rF44.2)	
Разговоры с друзьями, знакомыми и родственниками	1	2	3	4	(rF44.3)	45

45. А если речь идет об “актуальных событиях в Германии”. Какие источники информации Вам важны.

(CATI-Rotation!)

	Очень важно	Важно	Менее важно	Совсем не важно		
Немецкоязычные средства массовой информации, такие как телевидение, радиовещание, дневные газеты и интернет	1	2	3	4	(rF45.1)	
Русскоязычные средства массовой информации, такие как русскоязычное телевидение, радиовещание, дневные газеты и интернет	1	2	3	4	(rF45.2)	
Разговоры с друзьями, знакомыми и родственниками	1	2	3	4	(rF45.3)	46

**B. Medienausstattung Geräte**

46. Живете ли Вы вместе с Вашими родителями в квартире или Вы проживаете совместно с другими людьми, снимая комнату?  
 Да, с родителями ..... 1 (rF46)  
 Да, совместно с другими ..... 2  
 Нет ..... 3 47a

- 47a) Теперь речь пойдет о техническом оснащении Вашего дома.  
Я назову Вам некоторые электроприборы, а Вы мне скажете, сколько таких приборов есть у Вас дома.

- b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
Есть ли у Вас свой ... (Gerät wird eingespielt!) в Вашей комнате или в комнате для Вас и Ваших братьев или сестер?

	a) Приборы в общем		b) свои приборы			
	<input type="checkbox"/>	(rFr40a1)	Да	Нет		
Телевизор	<input type="checkbox"/>	(rFr40a1)	1	2	(rFr40b1)	
Видеорекордер	<input type="checkbox"/>	(rFr40a2)	1	2	(rFr40b2)	
ДиВиДи-рекордер для записи и просмотра	<input type="checkbox"/>	(rFr40a3)	1	2	(rFr40b3)	
Рекордер с жестким диском для записи и просмотра, а так же для отсроченного просмотра	<input type="checkbox"/>	(rFr40a4)	1	2	(rFr40b4)	
Компьютер/Laptop	<input type="checkbox"/>	(rFr40a5)	1	2	(rFr40b5)	
[ Стационарная игровая консоль, напр. Wii, Playstation, XBox	<input type="checkbox"/>	(rFr40a6)	1	2	(rFr40b6)	
	<input type="checkbox"/>	(rFr40a7)	1	2	(rFr40b7)	
Переносная игровая консоль, напр. Nintendo DS, PSP или Gameboy	<input type="checkbox"/>	(rFr40a7)	1	2	(rFr40b7)	
Радио	<input type="checkbox"/>	(rFr40a8)	1	2	(rFr40b8)	
Сотовый телефон	<input type="checkbox"/>	(rFr40a9)	1	2	(rFr40b9)	
[ Выход в интернет, то есть Modem, ISDN-или DSL-подключение	<input type="checkbox"/>	(rFr40a10)	1	2	(rFr40b10)	
	<input type="checkbox"/>	(rFr40a11)	1	2	(rFr40b11)	
Отдельный ДиВиДи-плеер, не интегрированный в компьютер	<input type="checkbox"/>	(rFr40a11)	1	2	(rFr40b11)	
Компьютер с ДиВиДи-плеером	<input type="checkbox"/>	(rFr40a12)	1	2	(rFr40b12)	
Дигитальная камера/видеокамера	<input type="checkbox"/>	(rFr40a13)	1	2	(rFr40b13)	48a

48a) Теперь речь пойдет о проигрывании музыки. Сколько следующих приборов для проигрывания музыки есть в Вашем доме, все равно это интегрированный в стереосистему или одиночные приборы.

b) (CATI-Filter: Falls Befragte/r „mit Eltern zusammenlebt oder WG“ und Gerät vorhanden ist, direkt nachfragen!)  
 Есть ли у Вас свой ... (Gerät wird eingespielt!) в Вашей комнате или в комнате для Вас и Ваших братьев или сестер?

	а) приборы в общем		b) свои приборы		
			Да	Нет	
СиДи-плеер	<input type="checkbox"/>	(rFr40a1)	1	2	(rFr40b1)
Проигрователь пластинок	<input type="checkbox"/>	(rFr40a2)	1	2	(rFr40b2)
Кассетный рекордер	<input type="checkbox"/>	(rFr40a3)	1	2	(rFr40b3)
Mini-Disc-рекордер	<input type="checkbox"/>	(rFr40a4)	1	2	(rFr40b4)
МПЗ- плеер или i-Pod	<input type="checkbox"/>	(rFr40a5)	1	2	(rFr40b5)
Walkman, Discman	<input type="checkbox"/>	(rFr40a6)	1	2	(rFr40b6)

**C. Fernseh-/Internetempfang, Digitalisierung, Abonnements**

49. (CATI-Filter:) Имеется ли у Вас в доме хотя бы один телевизор?  
 Да..... 1 → 49b  
 Нет..... 2 → 52a

b) Теперь речь пойдет о приеме телевизионных программ. Существуют различные способы приема телевизионных программ. Принимаете ли Вы телевизионные программы через: ...?  
 (INT.: Vorgaben vorlesen! Mehrfachantworten möglich!)

- Кабель ..... 1 (rFr14b.2)
- система приема через спутник, то есть через спутниковую тарелку и через спутниковый ресивер, осуществляющий прямой прием телевизионных программ через спутник1 ..... 1 (rFr14b.3)
- обычная антенна, то есть антенна на крыше, в комнате или так же DVB-T ..... 1 (rFr14b.4)
- (не знаю) ..... 1 (rFr14b.5) 49c

c) (CATI-Filter: Bei Kabelempfang fragen:) Имеется ли у Вас к Вашему кабелю так же дополнительный прибор для принятия дигитальных телевизионных программ, так называемый дигитальный ресивер?  
 Да..... 1 (rFr14c)  
 Нет..... 2 49d

d) (CATI-Filter: Bei Satellitenempfang fragen:) Имеется ли у Вас к Вашей системе приема через спутник так же дополнительный прибор для принятия дигитальных телевизионных программ, так называемый дигитальный ресивер?  
 Да..... 1 (rFr14d)  
 Нет..... 2 49e

e) (CATI-Filter: Bei Antenne fragen:) С некоторого времени к приему программ через обычную антенну предлагается дополнительный прибор для принятия дигитальных программ, так называемый, Set-Top-Box для DVB-T или для DVB-T-Box. Имеется ли у Вас для принятия программ через антенну такой дополнительный прибор для принятия дигитальных телевизионных программ?  
 Да..... 1 (rFr14e)  
 Нет..... 2 50

50. Имеется ли у Вас в доме платное телевидение, напр. Premiere?  
 Да..... 1 (rF50)  
 Нет..... 2  
 (не знаю) ..... 3 51a

51a) Возможен в Вашем доме прием русскоязычных телевизионных программ?  
 Да..... 1 → (rF51a) 51b  
 Нет..... 2 → 52a

b) Примерно сколько программ?  
 Количество русскоязычных телевизионных программ  52a

52a)	(CATI-Filter:)			
	Имеется ли в Вашем доме подключение к интернету?	Да.....	1	⇒ 52b
		Нет.....	2	⇒ 53a
-----				
b)	Какое это подключение: ...?	- 56k Modem.....	1	(rF52b.2)
		- ISDN.....	1	(rF52b.3)
		- DSL/TDSL.....	1	(rF52b.4)
		- обычное подключение.....	1	(rF52b.5)
		- другое, а именно.....	1	(rF52b.6)
		(rF52bs.1-.5)		
		(не знаю).....	1	(rF52b.7)
-----				
				52c
c)	Имеется ли в Вашем доме так называемая Internet-Flatrate, без какого-либо лимита?	Да.....	1	(rF52c)
		Нет.....	2	
		(не знаю).....	3	53a
-----				
53a)	Подписаны ли Вы на дневную газету?	Да.....	1	(rABO1)
		Нет.....	2	
		(не знаю).....	3	53b
-----				
b)	Подписаны ли Вы на один или несколько журналов?	Да.....	1	(rABO2)
		Нет.....	2	
		(не знаю).....	3	Stat.

STATISTIK

Zum Schluss noch ein paar Angaben zur Statistik.

A.	Geschlecht	männlich .....	1	(Geschl)	
		weiblich .....	2		B1
<hr/>					
B <sub>1</sub>	Wie viele Personen - Sie selbst mit gerechnet – leben insgesamt in Ihrem Haushalt? Bitte denken Sie auch an die im Haushalt lebenden Kinder.	Anzahl <input type="text"/>		(F101)	C1 B2
		1 Person (nur Befragte/r) .....	1	⇒	
		2 Personen oder mehr .....	2	⇒	
<hr/>					
B <sub>2</sub>	Und wer wohnt mit Ihnen zusammen im Haushalt: ...?  (INT.: Mehrfachnennungen möglich!)	- Ihr Lebenspartner/Ehepartner .....	1	(F102.2)	
		- Ihre Kinder .....	1	(F102.3)	
		- Ihre Mutter .....	1	(F102.4)	
		- Ihr Vater .....	1	(F102.5)	
		- Ihre Geschwister .....	1	(F102.6)	
		- Ihre Großmutter .....	1	(F102.7)	
		- Ihr Großvater .....	1	(F102.8)	
		- andere Personen, und zwar .....	1	(F102.9)	
		_____ (F102s1)			C
<hr/>					
C <sub>1</sub>	Sind Sie: ...?	- Schüler .....	1	(F103.2)	
		- Student .....	1	(F103.3)	
		- Auszubildende/r .....	1	(F103.4)	
		- in Umschulung .....	1	(F103.5)	
		- Bundeswehr- oder Zivildienstleistender .....	1	(F103.6)	
		- Hausfrau/Hausmann .....	1	(F103.7)	
		- vollberufstätig .....	1	(F103.8)	
		- teilweise berufstätig .....	1	(F103.9)	
		- arbeitslos/arbeitssuchend .....	1	(F103.10)	
		- nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend .....	1	(F103.11)	
		_____ (F103s1)			C2
<hr/>					
C <sub>2</sub>	Welche Berufsausbildung haben Sie?  (INT.: Bitte eintragen für die Berufsausbildung in Deutschland bzw. für gleichwertige Berufsausbildung in einem anderen Land!)	noch in der Lehre .....	1	(F104)	
		Lehre ohne Abschluss .....	2		
		Lehre mit Abschluss, also mit Gehilfen-, Gesellen-Facharbeiter- Brief abgeschlossene Gewerbeschule, Fachschule mit Abschluss, Meisterbrief .....	3		
		andere Art von Berufsausbildung oder .....	4		
		nichts davon .....	5		D1
<hr/>					
D <sub>1</sub>	(Falls lt. C Schüler) Welche Schule besuchen Sie zur Zeit: ...?  (INT.: Falls "Gesamtschule", bitte nach Schulzweig einordnen:)	Hauptschule .....	1	(F105.2)	
		Realschule .....	1	(F105.3)	
		Gymnasium .....	1	(F105.4)	
		Gesamtschule			
		Hauptschul-Zweig .....	1	(F105.5)	
		Realschul-Zweig .....	1	(F105.6)	
		gymnasialer Zweig .....	1	(F105.7)	
		Fachoberschule .....	1	(F105.8)	
		Handelsschule .....	1	(F105.9)	
		Berufsschule/Berufsfachschule .....	1	(F105.10)	
		andere Schule und zwar .....	1	(F105.11)	
		_____ (F105s)			D2

D <sub>2</sub>	Und welchen Schulabschluss wollen Sie machen: ...?	Hauptschulabschluss .....	1	(F106)	
		Realschulabschluss/mittlere Reife .....	2		
		Fachabitur/Fachhochschulreife .....	3		
		Abitur .....	4		E1
D <sub>3</sub>	gestrichen (Schuljahre)				
E <sub>1</sub>	(Falls lt C nicht Schüler) Welches ist Ihr höchster Schulabschluss?	kein Schulabschluss .....	1	(F107)	E2
		Hauptschulabschluss .....	2	}	E3
		Realschulabschluss .....	3		
		Fachabitur.....	4		
		Abitur .....	5		
E <sub>2</sub>	Und was für eine Schule haben Sie als letztes besucht?	Hauptschule.....	1	(F108.2)	
		Realschule.....	1	(F108.3)	
		Gymnasium.....	1	(F108.4)	
		Gesamtschule			
		Hauptschul-Zweig .....	1	(F108.5)	
		Realschul-Zweig .....	1	(F108.6)	
		gymnasialer Zweig .....	1	(F108.7)	
		Fachoberschule .....	1	(F108.8)	
		Handelsschule .....	1	(F108.9)	
		Berufsschule/Berufsfachschule.....	1	(F108.10)	
		andere Schule, und zwar .....	1	(F108.11)	
				(F108s)	F1
E <sub>3</sub>	gestrichen (Schuljahre)				
F <sub>1</sub>	(falls nicht Schüler oder Student) Haben Sie an einer Universität oder Fachhochschule studiert?	Ja, an einer Universität .....	1	(F109)	F3
		Ja, an einer Fachhochschule .....	2	}	G1
		Nein .....	3		
F <sub>2</sub>	gestrichen (Studienjahre)				
F <sub>3</sub>	Und haben Sie auch einen Abschluss an der ... gemacht?	Ja.....	1	(F110)	
		Nein .....	2		H
F <sub>4</sub>	gestrichen (Hochschulabschluss)				
G <sub>1</sub>	(falls Student) Wo studieren Sie: an einer Universität oder Fachhochschule?	Universität.....	1	(F111)	
		Fachhochschule.....	2		H
G <sub>2</sub>	gestrichen (Studienjahre)				
G <sub>3</sub>	gestrichen (Hochschulabschluss)				
H	(falls lt. C voll/teil berufstätig) Welche Stellung nehmen Sie in Ihrem Beruf ein? Sind Sie...?	- Selbständige/r.....	1	(F112)	
		- Freiberufler/in .....	2		
		- Angestellte/r .....	3		
		- Beamte/r .....	4		
		- Arbeiter/in (auch landwirtschaftlicher Arbeiter).....	5		
		- Landwirt/in .....	6		I1



I <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Ist Ihr Vater : ...?	- vollberufstätig ..... 1 - teilweise berufstätig ..... 2 - Rentner/Pensionär ..... 3 - Hausmann ..... 4 - arbeitslos/arbeitssuchend ..... 5 - nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend 6	1 2 3 4 5 6	(F113) } I2 ⇒ J1 ⇒ I2 ⇒ J1
I <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Welche Stellung nimmt bzw. nahm Ihr Vater in seinem Beruf ein? Ist bzw. war er...?	- Selbständiger ..... 1 - Freiberufler ..... 2 - Angestellter ..... 3 - Beamter ..... 4 - Arbeiter (auch landwirtschaftlicher Arbeiter) ..... 5 - Landwirt ..... 6	1 2 3 4 5 6	(F114)     J1
J <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Ist Ihre Mutter: ...?	- vollberufstätig ..... 1 - teilweise berufstätig ..... 2 - Rentnerin/Pensionärin ..... 3 - Hausfrau ..... 4 - arbeitslos/arbeitssuchend ..... 5 - nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend 6	1 2 3 4 5 6	(F115) } J2 ⇒ K1 ⇒ J2 ⇒ K1
J <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Azubildende) Welche Stellung nimmt bzw. nahm Ihre Mutter in Ihrem Beruf ein? Ist bzw. war sie...?	- Selbständige ..... 1 - Freiberuflerin ..... 2 - Angestellte ..... 3 - Beamte ..... 4 - Arbeiterin (auch landwirtschaftlicher Arbeiter) ..... 5 - Landwirtin ..... 6	1 2 3 4 5 6	(F116)     K1
K <sub>1</sub> .	(falls lt. C voll/teilberufstätig/Bundeswehr- oder Zivildienstleistender/Auszubildender/Umschüler) Wie hoch ist in etwa Ihr persönliches monatliches Netto-Einkommen nach Abzug von Steuern und Sozialabgaben?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F117.2) (F117.3) (F117.4) (F117.5) (F117.6) (F117.7) (F117.8)  L1
K <sub>2</sub> .	(falls lt. C - arbeitslos/arbeitssuchend/nicht berufstätig/nicht arbeitssuchend) Wie hoch sind in etwa Ihre persönlichen monatlichen Bezüge?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F118.2) (F118.3) (F118.4) (F118.5) (F118.6) (F118.7) (F118.8)  L1
K <sub>3</sub> .	(falls lt. C – falls Hausfrau/mann) Wie hoch ist in etwa Ihr Haushaltsnettoeinkommen nach Abzug von Steuer und Sozialabgaben?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	1 1 1 1 1 1 1	(F119.2) (F119.3) (F119.4) (F119.5) (F119.6) (F119.7) (F119.8)  L1

K <sub>4</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Bekommen Sie ein monatliches Taschengeld bzw. eine monatliche Unterstützung oder Bafög?	Ja, Taschengeld/monatliche Unterstützung ..... 1 Ja, Bafög ..... 2 Nein ..... 3	(F120) } K5 → K6							
K <sub>5</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Und wie viel ist das?	_____ Euro	(F121) K6							
K <sub>6</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Manche jobben ja auch neben bei? Wie ist das bei Ihnen? Jobben Sie nebenher?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	(F122) → K7 → M							
K <sub>7</sub>	(falls lt. C – Schüler/Student) Und wie viel verdienen Sie sich da so monatlich nebenbei?	_____ Euro	(F123) M							
L <sub>1</sub>	(falls lt. C – nicht Schüler/Student) Manche jobben ja auch nebenher? Wie ist das bei Ihnen? Jobben Sie nebenher?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	(F124) → L2 → M							
L <sub>2</sub>	(falls lt. C – andere) Und wie viel verdienen Sie sich da so monatlich nebenbei?	bis unter 500 Euro ..... 1 500 bis unter 1.000 Euro ..... 1 1.000 bis unter 1.500 Euro ..... 1 1.500 bis unter 2.000 Euro ..... 1 2.000 bis unter 2.500 Euro ..... 1 mehr als 2.500 Euro ..... 1 (keine Angabe) ..... 1	(F125.2) (F125.3) (F125.4) (F125.5) (F125.6) (F125.7) (F125.8) M							
M	Ganz generell. Wer ist in Ihrem Haushalt der Hauptverdiener?	Befragte/r selbst ..... 1 Vater ..... 2 Mutter ..... 3 Bruder ..... 4 Schwester ..... 5 andere Person, und zwar ..... 6 (F127) (keine Angabe) ..... 7	(F126) N							
N.	(INT.: AN ALLE:)		(PANEL)							
	Wir führen öfter telefonische Befragungen durch. Dürfen wir Sie in den nächsten Wochen oder Monaten eventuell noch mal anrufen, um zu einem speziellen Thema Ihre Meinung oder Ihre Wünsche zu erfahren?	Ja ..... 1 Nein ..... 2	O							
O.	(INT.: Wenn I"Ja, wieder zu befragen": <u>Familienname/Vorname</u> eintragen und Tel.Nr. vergleichen!)		P							
INTERVIEWREINSCHÄTZUNG										
P.	(Für jeweilige Interviewsprache fragen) Wie beurteilen Sie die ... (Interviewsprache) der befragten Person?	sehr gut ..... 1 gut ..... 2 weniger gut ..... 3 gar nicht gut ..... 4	(Z1) Q							
Q.	Vorwahlnummer zuspielden und mit Gemeindekennziffer verknüpfen.	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>								R
R..	Wochentag des Interviews zuspielden.		Ende							

**STATISTIK**

И наконец несколько статистических вопросов

A.	Род	мужской.....	1	(Fr105)
		женский.....	2	B1
B <sub>1</sub>	Сколько человек, учитывая Вас проживает в Вашем доме/квартире? Не забудьте посчитать также детей, проживающих с Вами.	количество <input type="text"/>		(Fr105)
		1 персона (nur Befragte/r).....	1	→ C1
		2 человека и более.....	2	→ B2
B <sub>2</sub>	Кто проживает вместе с Вами: ...? (INT.: Mehrfachnennungen möglich!)	- Ваш партнер/муж,жена.....	1	(Fr102)
		- Ваши дети.....	2	
		- Ваша мать.....	3	
		- Ваш отец.....	3	
		- Ваши сестры,братья.....	4	
		- Ваша бабушка.....	5	
		- Ваш дедушка.....	6	
		- другие персоны, а именно.....	7	
				C
C <sub>1</sub>	Род Вашей деятельности на данный момент ...?	- учюсь – школьник/школьница.....	1	(Fr102)
		- студент/студентка.....	2- --	
		- учюсь - на профессию.....	3	
		- на переквалификации.....	4	
		- солдат срочной службы/солдат алтернативной службы.....	5	
		- домашняя хозяйка/хозяин.....	6	
		- работаю (34 часа в неделю или больше).....	7	C2
		- работаю (меньше чем 34 часа в неделю/чуть больше 400 евро) ..	8	
		- временно безработный/ая.....	9	
		- не работаю/не в поиске работы.....	10	
C <sub>2</sub>	Имеете ли Вы среднее образование? (INT.: Bitte eintragen für die Berufsausbildung in Deutschland bzw. für gleichwertige Berufsausbildung in einem anderen Land!)	- еще учюсь.....	1	
		- незаконченное образование.....	2	
		-законченное среднее профессиональное образование, посещал/а ПТУ, или другое подобное учебное заведение.....	3	
		- другой вид образования.....	4	
		-ничего из выше названного.....	5	D1
D <sub>1</sub>	(Falls lt. C Schüler) Какую общеобразовательную школу Вы сейчас посещаете?  (INT.: Falls "Gesamtschule", bitte nach Schulzweig einordnen:)	Hauptschule.....	1	(Fr103)
		Realschule.....	2	
		Gymnasium.....	3	
		Gesamtschule Hauptschul-Zweig.....	4	
		Realschul-Zweig.....	5	
		gymnasialer Zweig.....	6	
		Fachoberschule.....	7	
		Handelsschule.....	8	
		Berufsschule/Berufsfachschule.....	9	
		Другую, а именно.....	10	
				D2
D <sub>2</sub>	Какое у Вас школьное образование?	Hauptschulabschluss.....	1	(Fr103)
		Realschulabschluss/mittlere Reife.....	2	
		Fachabitur/Fachhochschulreife.....	3	E1
		Abitur.....	4	
D <sub>3</sub>	gestrichen (Schuljahre)			

E <sub>1</sub> .	(Falls It C nicht Schüler) Какое у Вас школьное образование?	kein Schulabschluss .....	1	⇒	E2
		Hauptschulabschluss .....	2		
		Realschulabschluss .....	3	}	E3
		Fachabitur .....	4		
		Abitur .....	5		
-----					
E <sub>2</sub> .	Какую общеобразовательную школу Вы посещали последней?	Hauptschule .....	1		
		Realschule .....	2		
		Gymnasium .....	3		
		Gesamtschule			
		Hauptschul-Zweig .....	4		
		Realschul-Zweig .....	5		
		gymnasialer Zweig .....	6		
		Fachoberschule .....	7		
		Handelsschule .....	8		
		Berufsschule/Berufsfachschule .....	9		
Другую, а именно .....	10		F1		
-----					
E3.	gestrichen (Schuljahre)				
-----					
F <sub>1</sub> .	(falls nicht Schüler oder Student) Оканчивали Вы Университет или Техникум?	Да, Университет .....	1	}	⇒ F3
		Да, Техникум .....	2		
		Нет .....	3		
-----					
F2.	gestrichen (Studienjahre)				
-----					
F3.	Окончили Вы ... ?	Да .....	1		
		Нет .....	2		H
-----					
F4.	gestrichen (Hochschulabschluss)				
-----					
G <sub>1</sub> .	(falls Student) Вы учитесь в Университете или в Техническом ВУЗе? Где Вы учитесь?	Технический ВУЗ .....	1		
		Университет .....	2		H
-----					
G2.	gestrichen (Studienjahre)				
-----					
G3.	gestrichen (Hochschulabschluss)				
-----					
H.	(falls lt. C voll/teil berufstätig) Какую должность Вы занимаете?	Имею свой собственный бизнес .....	1	()	
		Отношусь к свободным профессиям .....	2		
		Служащий/ая .....	3		
		Государственный служащий/чиновник .....	4		
		рабочий .....	5		
		фермер .....	6		

I <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Auszubildende) Ваш отец : ...?	- работаю (34 часа в неделю или больше) .....	1	I2
		- работаю (меньше чем 34 часа в неделю/чуть больше 400 евро) ..	2	J1
		- пенсионер .....	3	I2
		- временно безработный .....	4	J1
		- домашний хозяин .....	5	
		- не работаю/не в поиске работы .....	6	
-----				
I <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Auszubildende) Какую должность он занимает?	Имеет свой собственный бизнес .....	1	
		Относится к свободным профессиям .....	2	
		Служащий .....	3	
		Государственный служащий/чиновник .....	4	
		рабочий .....	5	
		фермер .....	6	J1
-----				
J <sub>1</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Auszubildende) Ваша мать: ...?	- работаю (34 часа в неделю или больше) .....	1	J2
		- работаю (меньше чем 34 часа в неделю/чуть больше 400 евро) ..	2	K1
		- пенсионерка .....	3	J2
		- временно безработная .....	4	K1
		- домашняя хозяйка .....	5	
		- не работаю/не в поиске работы .....	6	
-----				
J <sub>2</sub> .	(falls lt. C Schüler/Studenten/Auszubildende) Какую должность она занимает?	Имею свой собственный бизнес .....	1	
		Относится к свободным профессиям .....	2	
		Служащая .....	3	
		Государственная служащая/чиновник .....	4	
		рабочая .....	5	
		фермер .....	6	K1
-----				
K <sub>1</sub> .	(falls lt. C voll/teilberufstätig/Bundeswehr- oder Zivildienstleistender/Ausbildender/Umschüler) Каков Ваш месячный доход за вычетом налогов и социальной страховки?	до 500 Euro .....	1	
		от 500 до 1.000 Euro .....	2	
		от 1.000 до 1.500 Euro .....	3	
		от 1.500 до 2.000 Euro .....	4	
		от 2.000 до 2.500 Euro .....	5	
		больше 2.500 Euro .....	6	
		(без ответа) .....	7	L1
-----				
K <sub>2</sub> .	(falls lt. C - arbeitslos/arbeitssuchend/nicht berufstätig/ nicht arbeitsuchend) Каков Ваш месячный доход?	до 500 Euro .....	1	
		от 500 до 1.000 Euro .....	2	
		от 1.000 до 1.500 Euro .....	3	
		от 1.500 до 2.000 Euro .....	4	
		от 2.000 до 2.500 Euro .....	5	
		больше 2.500 Euro .....	6	
		(без ответа) .....	7	L1
-----				
K <sub>3</sub> .	(falls lt. C – falls Hausfrau/mann) Какой ежемесячный доход имеет Ваша семья, за вычетом налогов. Все в сумме составляет..	до 500 Euro .....	1	
		от 500 до 1.000 Euro .....	2	
		от 1.000 до 1.500 Euro .....	3	
		от 1.500 до 2.000 Euro .....	4	
		от 2.000 до 2.500 Euro .....	5	
		больше 2.500 Euro .....	6	
		(без ответа) .....	7	L1
-----				

K <sub>4</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Получаете ли Вы деньги на карманные расходы или другую помощь или Bafög?	Да, карманные деньги/другую помощь ..... Да, Bafög ..... Нет .....	1 2 3	} } →	K5 K6							
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>												
K <sub>5</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) И сколько это?	_____ Euro			K6							
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>												
K <sub>6</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student/) Некоторые подрабатывают? А Вы? Подрабатываете?	Да..... Нет.....	1 2	→ →	(Fr102a) K7 M							
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>												
K <sub>7</sub> .	(falls lt. C – Schüler/Student) Сколько Вы в месяц получаете дополнительно, с подработки?	_____ Euro			M							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
L <sub>1</sub> .	(falls lt. C – nicht Schüler/Student/) Некоторые подрабатывают? А Вы? Подрабатываете?	Да..... Нет.....	1 2	→ →	L2 M							
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>												
L <sub>2</sub>	(falls lt. C – andere) Сколько Вы в месяц получаете дополнительно, с подработки?	до 500 Euro ..... от 500 до 1.000 Euro..... от 1.000 до 1.500 Euro..... от 1.500 до 2.000 Euro..... от 2.000до 2.500 Euro..... больше 2.500 Euro ..... (без ответа) .....	1 2 3 4 5 6 7		M							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
M.	Кто у Вас в доме зарабатывает больше всех?	опрашиваемый/ая ..... отец..... мать..... брат..... сестра ..... другая персона, а именно.....  (без ответа) .....	1 2 3 4 5 6 7		N							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
N.	(INT.: AN ALLE:)				(PANEL)							
	Мы часто проводим подобные опросы. Можно будет Вам еще раз позвонить, чтобы узнать Ваше мнение о той или иной теме?	Да..... Нет.....	1 2		O							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
O.	(INT.: Wenn I"Ja, wieder zu befragen": <u>Familienname/Vorname</u> eintragen und Tel.Nr. vergleichen!)				P							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
INTERVIEREINSCHÄTZUNG												
P.	(Für jeweilige Interviewsprache fragen) Wie beurteilen Sie die ... (Interviewsprache) der befragten Person?	sehr gut..... gut..... weniger gut ..... gar nicht gut.....	1 2 3 4		(Z1) Q							
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
Q.	Vorwahlnummer zuspielden und mit Gemeindegennziffer verknüpfen.	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse; text-align: center; width: 300px; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> <td style="width: 25px; height: 20px;"></td> </tr> </table>										R
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>												
R..	Wochentag des Interviews zuspielden.				Ende							

## 2 Methodenbeschreibung

Die vorliegenden Ergebnisse entstammen insgesamt sechs leitfadengestützten Gruppendiskussionen, die in Essen und Köln im Zeitraum zwischen dem 30. Oktober und 05. November 2008 durchgeführt wurden. Insgesamt nahmen 51 Personen an diesen Diskussionen teil. Es wurden jeweils zwei homogene Gruppen mit türkischstämmigen Personen (MH Türkei) und Spätaussiedlern aus Russland (MH Russland) zwischen 12 und 15 und 16 und 19 Jahren durchgeführt; zusätzlich wurde je eine Diskussionsrunde mit den Eltern der 12- bis 15-Jährigen Probanden abgehalten. Um ein vertrauenswürdiges und offenes Gesprächsklima zu schaffen, wurden die Diskussionsrunden jeweils durch muttersprachliche Moderatoren geleitet.

Abbildung 1: Aufschlüsselung der Stichprobe

	<b>BASIS</b>	<b>12-15 Jahre</b>	<b>16-19 Jahre</b>	<b>Eltern</b>
<b>Anzahl der Gruppen</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Teilnehmer Gesamt</b>	<b>51</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
MH Türkei	24	8	8	8
MH Russland	27	9	9	9
Männlich	22	9	8	5
Weiblich	29	8	9	12
Hauptschule	15	3	7	5
Wf. Schule o. Abitur	14	7	4	3
Abitur	16	7	6	3
Studium	6	--	--	6

Quelle: result, 2008

Die Gruppen mit den Spätaussiedlern aus Russland fanden in Köln statt und wurden von Frau Prof. Dr. Swetlana Franken (FH Köln, Fakultät für Wirtschaftswissenschaften/ FH Bielefeld, Fachbereich Wirtschaft) an den folgenden Tagen durchgeführt:

30.10.08: Eine Gruppe mit 16-19-Jährigen Probanden

31.10.08: Eine Gruppe mit 12-15-Jährigen Probanden

31.10.08: Eine Gruppe mit Eltern der 12-15-Jährigen Probanden

Abbildung 2: Aufschlüsselung russische Spätaussiedler

	Eltern	12-15 Jahre	16-19 Jahre
<b>Teilnehmer Gesamt</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
Männlich	3	5	4
Weiblich	6	4	5
<b>Alter</b>	Unter 40 Jahre: 4 40 Jahre: 1 41 Jahre: 3 46 Jahre: 1	12 Jahre: 1 13 Jahre: 5 14 Jahre: 1 15 Jahre: 2	16 Jahre: 2 17 Jahre: 2 18 Jahre: 4 19 Jahre: 1
Hauptschule	--	1	3
Wf. Schule o. Abitur	1	4	2
Abitur	2	4	4
Studium	6	--	--

Quelle: result, 2008



Die Diskussionsrunden mit den türkischstämmigen Teilnehmern wurden von der Diplom-Psychologin Deniz Baspinar in Essen moderiert:

31.10.08: Eine Gruppe mit 16-19-Jährigen Probanden

05.11.08: Eine Gruppe mit 12-15-Jährigen Probanden

05.11.08: Eine Gruppe mit Eltern der 12-15-Jährigen Probanden

Abbildung 3: Aufschlüsselung Probanden mit türkischem Migrationshintergrund

	Eltern	12-15 Jahre	16-19 Jahre
<b>Teilnehmer Gesamt</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
Männlich	2	4	4
Weiblich	6	4	4
<b>Alter</b>	34 Jahre: 2 37 Jahre: 1 38 Jahre: 2 Über 40 Jahre: 3	12 Jahre: 3 13 Jahre: 1 14 Jahre: 3 15 Jahre: 1	16 Jahre: 3 17 Jahre: 2 18 Jahre: 1 19 Jahre: 2
Hauptschule	5	2	4
Wf. Schule o. Abitur	2	3	2
Abitur	1	3	2

Quelle: result, 2008

Eine Untersuchungseinheit dauerte etwa zwei Stunden. Die Gesprächsrunden wurden sowohl auf Audio- als auch auf Videokassetten aufgezeichnet und anschließend wörtlich transkribiert. Die Auswertung erfolgte qualitativ-interpretierend auf Basis von post hoc entwickelten Kategorien. Zu diesem Zweck wurden die Argumente und Äußerungen geordnet und nach inhaltlichen Aspekten im Sinne einer vorsichtigen Gewichtung von Mehrheits- bzw. Minderheitsmeinungen analysiert.

Die Gesprächsrunden begannen mit einer Schilderung der Teilnehmer bzgl. ihres Selbstverständnisses und ihrer Wahrnehmung innerhalb der deutschen Gesellschaft, um ihre spezifischen Anforderungen an mediale Inhalte vor diesem Hintergrund einordnen zu können. Anschließend wurden die Medienausstattung und Vorlieben für bestimmte Medien erhoben. Im Mittelpunkt der

Gesprächsrunden stand schließlich die Medienkompetenz der Befragten, eingegrenzt auf die Medien Handy, PC und Internet und Spiele bzw. Spielkonsolen; als Referenz für die „klassischen“ Medien wurde zudem der Stellenwert des Fernsehens diskutiert. Die Gesprächsrunden orientierten sich in dieser Phase eng an dem Modell der Medienkompetenz nach Theunert: Es wurde auf die einzelnen Bereiche Medienwissen/Technikkompetenz, Reflexions- und Bewertungskompetenz und die Handlungskompetenz eingegangen. Für Eltern und Kinder bzw. Jugendliche wurden zwei unterschiedliche Gesprächsleitfäden entwickelt, die sich im Anhang befinden.

**Rekrutierung der türkischen Teilnehmer (16-19 Jahre) für Gruppendiskussionen zum Thema „Medienkompetenz“ (Essen)**

Wir führen zur Zeit eine Befragung zum Thema Medien mit Personen von 16 bis 19 Jahren durch. Fallen Sie oder eine Person aus Ihrem Haushalt in diese Altersgruppe?

**Frage F0**

Möchten Sie an der folgenden Befragung in deutscher / türkischer Sprache teilnehmen?

**Frage F1**

Das Interview wird etwa 5 Minuten dauern. Wären Sie bereit mitzumachen?

- |   |     |                       |
|---|-----|-----------------------|
| Ja  | (1) | → weiter mit Frage F3 |
| Nein, keine Zeit                                    | (2) | → weiter mit Frage F2 |
| Nein, keine Lust                                    | (3) | → ENDE                |
| Interview abgebrochen                               | (4) | → ENDE                |
| Kein Privathaushalt                                 | (5) | → ENDE                |
| Kein Anschluss unter dieser Nummer                  | (6) | → ENDE                |
| Verständigungsprobleme (Sprache, Alte, Kinder etc.) | (7) | → ENDE                |
| Zielperson ist nicht zu erreichen                   | (8) | → ENDE                |

**Frage F2**

Wäre es möglich, dass ich Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal anrufe?

- |      |     |                       |
|------|-----|-----------------------|
| Ja   | (1) | → Termin vereinbaren! |
| Nein | (2) | → ENDE                |

### Frage F3

Im Folgenden nenne ich Ihnen verschiedene Branchen, in denen man tätig sein kann. Bitte sagen Sie mir, in welcher Branche Sie oder ein anderes Mitglied Ihres Haushalts tätig sind:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Gastronomie           | (1)         |
| Werbeagentur          | (2) → ENDE  |
| Behörde               | (3)         |
| Marktforschung        | (4) → ENDE  |
| Presse                | (5) → ENDE  |
| Gesundheit            | (6)         |
| Rundfunk              | (7) → ENDE  |
| Handwerk              | (8)         |
| Fernsehen             | (9) → ENDE  |
| Handel                | (10)        |
| Film                  | (11) → ENDE |
| Banken/Versicherungen | (12)        |
| EDV/Internet          | (13) → ENDE |
| sonstige, _____       | (14)        |

### Frage F4

Haben Sie jemals zuvor an einer Gruppendiskussion im Bereich Marktforschung teilgenommen?

Ja

Nein → weiter mit Frage F8a

### Frage F5

An wie vielen Gruppendiskussionen im Bereich Marktforschung haben Sie innerhalb der letzten zwei Jahre teilgenommen?

An keiner

An einer

An zwei

An mehr als zwei → ENDE

### Frage F6

Um was ging es bei der/den Diskussionsrunde/n, an der/denen Sie teilgenommen haben?

\_\_\_\_\_ → wenn Medien (TV, Radio, Internet etc.)  
Thema war, ENDE

### **Frage F7**

Wann haben Sie zuletzt an einer Gruppendiskussion teilgenommen? Ist das

weniger als 6 Monate her → **ENDE**

länger als 6 Monate her

### **Frage FAlter**

Darf ich Sie fragen, wie alt Sie sind?

(Int.: Bitte genaues Alter eintragen)

\_\_\_\_\_Jahre

### **Frage FGeschlecht**

(INT: Geschlecht nicht abfragen; aber unbedingt notieren!)

Geschlecht:

männlich (1)

weiblich (2)

### **Herkunft**

In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen haben wir im folgenden einige Fragen zum Thema Zuwanderung zusammengestellt.

### Frage F8

Welche Staatsangehörigkeit haben Sie, also welchen Pass besitzen Sie? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennungen möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |
| Staatenlos                                 | (1) |

### Frage F9

Sind Sie selbst (mit Ihren Eltern) nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?

- |                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| nach Deutschland zugewandert | (1)--> Frage F10  |
| in Deutschland geboren       | (2) --> Frage F11 |

### Frage F10 (Wenn in Frage F9 = (1))

Aus welchem Land sind Sie (mit Ihren Eltern) zugewandert?

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |

### Frage F11a

Ist zumindest ein Elternteil von Ihnen nach Deutschland zugewandert oder besitzt ein Elternteil eine ausländische Staatsangehörigkeit?

- |      |   |
|------|---|
| Ja   | (1)--> Frage F11b   |
| Nein | (2) --> Frage F12--> wenn F8 = Deutschland und F9 = (2),<br>dann ENDE, sonst Freiligion |

### Frage F11b

Und ist das Ihre Mutter oder Ihr Vater oder beide?

- |        |                    |
|--------|--------------------|
| Mutter | (1)--> Frage F11c  |
| Vater  | (2) --> Frage F12a |
| beide  | (3) --> Frage F11c |

**Frage F11c (wenn in Frage 11b = (1))**

Aus welchem Land ist Ihre Mutter (Ihre Eltern) zugewandert?

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |

**Frage F11d**

Und welche Staatsangehörigkeit hat Ihre Mutter (Ihre Eltern)? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennung möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |
| Staatenlos                                 | (1) |

**Frage F12a (wenn in Frage 11b = (2))**

Aus welchem Land ist Ihr Vater zugewandert?

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |

**Frage F12b**

Welche Staatsangehörigkeit hat Ihr Vater? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennung möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |
| Staatenlos                                 | (1) |

→ **Türkische Zielgruppe:**

mindestens eines der folgenden Kriterien muss zutreffen:

- **Befragte/r mit türkischer Staatsbürgerschaft (1)**
- **Mutter mit türkischer Staatsbürgerschaft (2)**
- **Vater mit türkischer Staatsbürgerschaft (3)**
- **Befragte/r aus der Türkei zugewandert (4)**
- **Mutter aus der Türkei zugewandert (5)**
- **Vater aus der Türkei zugewandert (6)**

**Frage FReligion**

Welcher Religionsgemeinschaft gehören Sie an?

- Dem Islam (1)
- dem Christentum – katholisch/evangelisch (2)
- einer anderen Religionsgemeinschaft (3)
- Keiner Religionsgemeinschaft (4)

→ **Nicht mehr als max. zwei Personen mit Code 2!**

**Frage F16 Schule**

Welchen Schulabschluss haben Sie oder streben Sie an?

INT.: Falls der Schulabschluss in der Türkei gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

- Volks-/ Hauptschule (1)
- Weiterführende Schule ohne Abitur (2)
- Abitur/ Studium (3)

→ **Schulbildung möglichst gleich verteilt**

     **Einladung GD**

Wir machen diese kleine Befragung aus folgendem Grund: **Wir möchten mit Ihnen am Mittwoch, den 05.11.08 um (Uhrzeit) in Essen eine Gesprächsrunde** zum Thema Medien durchführen.

Die Gesprächsrunde wird ca. 2 Stunden lang dauern. Alle Teilnehmer erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von xx Euro. Wären Sie generell bereit, an dieser sicherlich auch für Sie interessanten Aktion teilzunehmen?

- Ja (1) → F ID
- Nein, nicht ausreichend Zeit (2) → ENDE



Nein, keine Lust (3) → ENDE  
Interview abgebrochen (4)

**Frage F ID**

Dazu möchte ich gerne noch Ihren Namen und Ihre Anschrift **aufschreiben**, damit wir Ihnen eine genaue Wegbeschreibung zuschicken können.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Vorwahl: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

**Rekrutierung der türkischen Teilnehmer (12-15 Jahre + Eltern) für Gruppendiskussionen zum Thema „Medienkompetenz“ (Essen)**

Wir führen zur Zeit eine Befragung zum Thema Medien mit Eltern von 12 bis 15 jährigen Jugendlichen durch. Fallen Sie oder eine Person aus Ihrem Haushalt in diese Personengruppe?

**Frage F0**

Möchten Sie an der folgenden Befragung in deutscher Sprache oder in türkischer Sprache teilnehmen?

- in deutscher Sprache (1)
- in türkischer Sprache (2)

**Frage F1**

Das Interview wird etwa 5 Minuten dauern. Wären Sie bereit mitzumachen?

- Ja (1) → weiter mit Frage F3
- Nein, keine Zeit (2) → weiter mit Frage F2
- Nein, keine Lust (3) → **ENDE**
- Interview abgebrochen (4) → **ENDE**
- Kein Privathaushalt (5) → **ENDE**
- Kein Anschluss unter dieser Nummer (6) → **ENDE**
- Verständigungsprobleme (Sprache, Alte, Kinder etc.) (7) → **ENDE**
- Zielperson ist nicht zu erreichen (8) → **ENDE**

**Frage F2**

Wäre es möglich, dass ich Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal anrufe?

- Ja (1) → Termin vereinbaren!
- Nein (2) → **ENDE**

### Frage F3

Im Folgenden nenne ich Ihnen verschiedene Branchen, in denen man tätig sein kann. Bitte sagen Sie mir, in welcher Branche Sie oder ein anderes Mitglied Ihres Haushalts tätig sind:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Gastronomie           | (1)         |
| Werbeagentur          | (2) → ENDE  |
| Behörde               | (3)         |
| Marktforschung        | (4) → ENDE  |
| Presse                | (5) → ENDE  |
| Gesundheit            | (6)         |
| Rundfunk              | (7) → ENDE  |
| Handwerk              | (8)         |
| Fernsehen             | (9) → ENDE  |
| Handel                | (10)        |
| Film                  | (11) → ENDE |
| Banken/Versicherungen | (12)        |
| EDV/Internet          | (13) → ENDE |
| sonstige, _____       | (14)        |

### Frage F4

Haben Sie jemals zuvor an einer Gruppendiskussion im Bereich Marktforschung teilgenommen?

Ja

Nein → weiter mit Frage F8a

### Frage F5

An wie vielen Gruppendiskussionen im Bereich Marktforschung haben Sie innerhalb der letzten zwei Jahre teilgenommen?

An keiner

An einer

An zwei

An mehr als zwei → ENDE

### Frage F6

Um was ging es bei der/den Diskussionsrunde/n, an der/denen Sie teilgenommen haben?

\_\_\_\_\_ → wenn Medien (TV, Radio, Internet etc.)  
Thema war, ENDE

### **Frage F7**

Wann haben Sie zuletzt an einer Gruppendiskussion teilgenommen? Ist das

weniger als 6 Monate her → **ENDE**

länger als 6 Monate her

### **Frage FAlter**

Darf ich Sie fragen, wie alt Sie sind?

(Int.: Bitte genaues Alter eintragen)

\_\_\_\_\_Jahre

### **Frage FGeschlecht**

(INT: Geschlecht nicht abfragen; aber unbedingt notieren!)

Geschlecht:

männlich (1)

weiblich (2)

### **Herkunft**

In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen haben wir im folgenden einige Fragen zum Thema Zuwanderung zusammengestellt.

### Frage F8

Welche Staatsangehörigkeit haben Sie, also welchen Pass besitzen Sie? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennungen möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |
| Staatenlos                                 | (1) |

### Frage F9

Sind Sie selbst oder Ihr/e PartnerIn nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?

- |  |                    |
|--|--------------------|
| selbst nach Deutschland zugewandert    | (1)--> Frage F10   |
| selbst in Deutschland geboren          | (2) --> Frage F11a |
| PartnerIn nach Deutschland zugewandert | (3)--> Frage F10   |
| PartnerIn in Deutschland geboren       | (4) --> Frage F11a |

### Frage F10 (Wenn in Frage F9 = (1) oder (3))

Aus welchem Land sind Sie oder Ihr PartnerIn zugewandert?

- |  |     |
|--|-----|
| Deutschland                                | (1) |
| Türkei                                     | (1) |
| andere Staaten generell,<br>und zwar _____ | (1) |

### → Türkische Zielgruppe:

mindestens eines der folgenden Kriterien muss zutreffen:

- Befragte/r oder PartnerIn mit türkischer Staatsbürgerschaft (1)
- Befragte/r oder PartnerIn aus der Türkei zugewandert (2)

### Frage FReligion

Welcher Religionsgemeinschaft gehören Sie an?

- |  |     |
|--|-----|
| Dem Islam                                | (1) |
| dem Christentum – katholisch/evangelisch | (2) |
| einer anderen Religionsgemeinschaft      | (3) |
| Keiner Religionsgemeinschaft             | (4) |

→ Nicht mehr als max. zwei Personen mit Code 2!

### Frage F16 Schule

Welchen Schulabschluss haben Sie oder streben Sie an?

INT.: Falls der Schulabschluss in der Türkei gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

- |                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Volks-/ Hauptschule               | (1) |
| Weiterführende Schule ohne Abitur | (2) |
| Abitur/ Studium                   | (3) |

→ Schulbildung möglichst gleich verteilt

**Darf ich Ihnen nun ein paar Fragen zu Ihren Kindern stellen?**

### Frage FKinderHH

Darf ich fragen, wie viele Kinder in Ihrem Haushalt leben?

(Int.: Bitte genaue Anzahl eintragen)

\_\_\_\_\_Kinder im HH

### Frage FKinder Alter / Geschlecht

Wie alt sind Ihre Kinder? Sagen Sie mir auch bitte jeweils, ob es sich bei dem Kind um eine Tochter oder einen Sohn handelt.

(Int.: Bitte jeweils genaues Alter eintragen)

Kind 1: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 2: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 3: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 4: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 5: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 6: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

weitere Kinder ggfs. eintragen

**→ In der Kindergruppe 1/2 Junge, 1/2 Mädchen (12-15 Jahre, ausgeglichen verteilt)**

### Frage FKinder Schule

Welchen Schulabschluss strebt Ihr/e Tochter/Sohn [Int.: Geschlecht abhängig davon, welches Kind in die Altersgruppe 12-15 passt. Wenn mehrere dann nur 1 in Abhängigkeit von der bisherigen Gruppenbesetzung der Kindergruppe] an?

INT.: Falls der Schulabschluss in der Türkei gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

- |                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Volks-/ Hauptschule               | (1) |
| Weiterführende Schule ohne Abitur | (2) |
| Abitur/ Studium                   | (3) |

### → Schulbildung möglichst gleich verteilt

#### \_\_\_ Einladung GD

Wir machen diese kleine Befragung aus folgendem Grund: **Wir möchten mit Ihnen und Ihrer Tochter/Ihrem Sohn** [Int.: Geschlecht abhängig davon, welches Kind in die Altersgruppe 12-15 passt. Wenn mehrere, dann nur 1 in Abhängigkeit von der bisherigen Gruppenbesetzung der Kindergruppe] **am** Freitag, den 31.10.08 in **Köln** eine **Gesprächsrunde** zum Thema Medien durchführen. Da wir an den unterschiedlichen Perspektiven von Eltern und Kindern interessiert sind, möchten wir zunächst mit Ihrem und den Kindern anderer Eltern ca. 2 Stunden lang sprechen. Im Anschluss daran würden wir gerne mit Ihnen und den übrigen Eltern auch noch mal eine 2stündige Gesprächsrunde durchführen.

Alle Teilnehmer erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von xx Euro. Wären Sie generell bereit, an dieser sicherlich auch für Sie interessanten Aktion teilzunehmen?

- |                              |     |        |
|------------------------------|-----|--------|
| Ja                           | (1) | → F ID |
| Nein, nicht ausreichend Zeit | (2) | → ENDE |
| Nein, keine Lust             | (3) | → ENDE |
| Interview abgebrochen        | (4) |        |

Die Gesprächsrunde mit Ihrer Tochter/Ihrem Sohn würde an diesem Tag um \_\_\_ Uhr starten; die Gesprächsrunde mit Ihnen um \_\_\_\_\_ Uhr. Darf ich Sie und Ihr Kind für diesen Tag vormerken?

- |      |          |
|------|----------|
| ja   | (1)      |
| nein | (2) ENDE |

### Frage F ID

Dazu möchte ich gerne noch Ihren Namen und Ihre Anschrift **aufschreiben**, damit wir Ihnen eine genaue Wegbeschreibung zuschicken können.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_



Straße: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Vorwahl: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

## **Leitfaden Studie „Medienkompetenz und Migration“ – türkische Jugendliche 12-19 Jahre**

### **Ablauf:**

- Begrüßung und Vorstellung
- Warm up: Einordnung Zugehörigkeitsgefühl (Herkunfts-/Ankunftsgesellschaft)
- Medienausstattung: Verfügbarkeit, Zugang
- Ranking genutzte Medien
- Medienkompetenz [eingegrenzt auf Handy, PC, Internet, Spiele (als Referenzen für „neue“ Medien), TV (als Referenz für „klassische“ Medien)]
  - Medienwissen/Technikkompetenz: Beschreibung der Referenz-Medien: Funktion und Nutzungsmöglichkeiten; instrumentelle Fertigkeiten (je Medium)
  - Reflexions- und Bewertungskompetenzen: Orientierung über Medieninhalte, kognitiver Umgang mit Medieninhalten, Reflexions- und Verarbeitungsvermögen (je Medium)
  - Handlungskompetenz: Gestaltung/Veröffentlichung eigener Medieninhalten, Kommunikativer Gebrauch, Partizipation (allgemein)
- Ausblick: Zukunftsperspektive

## Begrüßung / Vorstellung:

- Studie zum Thema „Medien“
- Ablauf/Datenschutz
  - Einwegspiegel
  - Video/Audiomitschnitt
  - Protokoll
  - Keine Verknüpfung mit Adressen, Namen
  - Vernichtung der Daten nach 3 Monaten
- Handys ausschalten

<b>Warm up</b>	
Vorstellungsrunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alter, Schule, Geschwister</li> <li>• Hobbys/Interessen</li> <li>• Freizeitaktivitäten</li> <li>• Freundes-/Bekanntenkreis (türkisch, deutsch, gemischt?)</li> <li>• Welche Sprache spricht Ihr überwiegend in Freizeit/zu Hause?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b>            Exploration des Zugehörigkeitsgefühls / Welche Rolle spielt die Herkunft, welche die Mehrheitsgesellschaft?</p>

Selbstaussfüller: Geräteausstattung (zu Hause vs. im eigenen Besitz inkl. Anzahl),  
Gerätenutzung (unabhängig vom Besitz)

<b>Medienausstattung im Vergleich zur Peergroup</b>	
<p>Status Quo: Medienausstattung Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/ rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Über welche Medien verfügst Du zu Hause?</li> <li>• Wie sieht das im Vergleich zu deinen Freunden/Mitschülern/Bekannten aus? (Mehr / weniger als Peergroup?)</li> <li>• Gibt es ein Medium, das Du gerne hättest, auf das Du bisher keinen Zugriff hast? Welches? Was ist Dir daran wichtig? Hast Du auf dieses Medium woanders Zugriff (z.B. Internetcafe, Freunde etc.)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Mit welchen Medien haben die Befragten wo Kontakt? Wird ein Ausgleich für nicht-verfügbare Medien geschaffen?</p>

<b>Ranking genutzte Medien</b>	
<p>Stellenwert der unterschiedlichen Medien im Alltag der Befragten</p> <p>(Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/-rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeder Jugendliche erhält 11 vorgefertigte Karten, die für jeweils 1 Medium stehen. Sie sollen die Karten in eine Rangfolge nach Wichtigkeit bringen und anschließend erläutern.</li> <li>• Nachfragen: Verfügst Du selber über dieses Medium bzw. wo kannst Du es nutzen?</li> <li>• Wie und wann nutzt Du [genannte Medien aufgreifen]: Beschreibe bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Rolle der unterschiedlichen Medien.</p>

<b>Handy</b>	
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigenes Handy vorhanden? (Ergebnisse aus Medianausstattung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)</li> <li>• Wie eingerichtet (Profil, Klingelton etc.)? (Wer ist hier Vorbild, wer hilft bei der Einrichtung etc.)</li> <li>• Selber auch schon mal einem Freund/Freundin geholfen, ein Handy auszusuchen, einzurichten o.ä.?</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> <li>• Kostenabrechnung: Prepaid oder Vertrag? (Wer hat das entschieden? Gründe für diese Entscheidung)</li> <li>• Monatliche Ausgaben?</li> <li>• Ausstattung Features (Kamera, SMS, MMS, MP 3, Radio, TV, Internetanschluss, Spiele etc.)</li> <li>• Wichtigste Nutzungsfunktion/Nutzungsmotive</li> </ul> <p>(Alternativ, wenn kein eigenes Handy vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigenes Handy? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Handy vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> <li>• Was müsste „Dein“ Handy können? (wichtigste Features)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert

<b>Handy</b>	
<p><b>Reflexions- und Bewertungs-kompetenzen:</b> Kognitiver Umgang mit Medieninhalten</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wofür würdet Ihr das Handy nie nutzen? (z.B. Weitergabe von Daten etc.)</li> <li>• Seht Ihr auch Risiken bei der Handy-Nutzung? Beschreiben lassen (z.B. ungewollt Verträge abgeschlossen, versehentliche Bestellung, teure Rückrufnummern – sog. Ping-Anrufe, gewalthaltige/pornografische Video-/Bilddateien erhalten etc.)</li> <li>• Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntekreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</li> <li>• Einschätzung: Eigene Kosten Handy vs. Handy-Kosten Freunde/Bekannte</li> <li>• Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen bei der Handy-Nutzung? (keine Downloads von Klingeltönen o.ä., bestimmte „Handy-freie“ Zeiten etc.)</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

	<b>PC</b>
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigener PC (Laptop) vorhanden? (Ergebnisse aus Medienequipment aufgreifen)</li> <li>• Modell</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)</li> <li>• Ausstattung PC: Speicherkapazitäten, Grafikkarten, CD-Laufwerk, Brenner, Mediaplayer etc.)</li> <li>• Wenn nein: Wo wird genutzt? (Schule, Freunde, öffentliche Orte, Kurse etc.)</li> <li>• Nutzungsmotive</li> <li>• Typische Nutzungssituationen: Wann, was, wo, mit wem, wie häufig, wie lange?</li> <li>• Internetfähig? Wenn nein: Warum nicht?</li> </ul> <p>Alternativ, wenn kein eigener PC vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigener PC? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach PC vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> <li>• Was müsste „Dein“ PC können? (wichtigste Funktionen)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert
	<b>PC</b>
<b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten	Es soll jetzt noch mal nur um den PC gehen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wofür nutzt Ihr den PC? (Schularbeiten, Spiele, Unterhaltung?)</li> <li>• Wenn Ihr den PC dazu benutzt, etwas Privates zu schreiben (z.B. einen Brief o.ä.), in welcher Sprache tut Ihr das?</li> <li>• Wie sieht es bei Euch aus mit PC-Spielen: Welche kennt Ihr?</li> </ul>



- Spielt Ihr auch selber PC-Spiele? Wenn ja: Welche? Wenn nein: Warum nicht?
- Wie spielt Ihr: Alleine oder mit anderen? Beschreibung Nutzungssituation
- Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen beim spielen von PC-Spielen? (Verbote bestimmter Spiele, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)
- Seht Ihr auch Risiken bei PC-Spielen? Beschreiben lassen (z.B. Suchtgefahr, gewalthaltige Spiele etc.)
- Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntenkreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)
- Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer

#### **Einschub: Spielkonsolen**

- Nutzt Ihr denn (auch) sog. Spielkonsolen? Wenn ja: Welche (über Fernseher oder mobile?)?
- Warum diese, wie war der Entscheidungsprozess?
- Möglichkeiten Funktionalität (z.B. MP3, Speichermedium ähnlich USB-Stick)
- Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)
- Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)
- Wenn nein: Wo wird genutzt? (Schule, Freunde, öffentliche Orte, Kurse etc.)
- Nutzungsmotive
- Typische Nutzungssituationen: Wann, was, wo, mit wem, wie häufig, wie lange?
- Welche Spiele kennt Ihr?
- Welche Spiele spielt Ihr? Wenn ja: Welche? Wenn nein: Warum nicht?
- Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen beim spielen von Spielen? (Verbote bestimmter Spiele, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)
- Seht Ihr auch Risiken bei Spielen? Beschreiben lassen (z.B. Suchtgefahr, gewalthaltige Spiele etc.)
- Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntenkreis erlebt,

	<p>Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer</li> </ul> <p><b><u>Information für Moderation</u></b></p> <p>Liste mögliche PC-Spiele nach Genre:</p> <p>Action (z.B. Battlefield 2, Grand Theft Auto)</p> <p>Abenteuer/Adventure (z.B. Indiana Jones, the last Ninja, Spider Man, Tomb-Raider, Monkey Island)</p> <p>Kampfspiele („Beat ,em up“) (z.B. Barbarian, King of Fighters, Kung-Fu Master etc.)</p> <p>Ego-Shooter (Doom, Dark Forces, Painkiller, Jedi Knight, No one lives forever etc.)</p> <p>Geschicklichkeit (z.B. Ballance, Frogger, Breakout, Snake etc.)</p> <p>Jump ,n' runs (z.B. Aladdin, Bubble Bobble, Super Mario, Sonic, Wonderboy, Prince of Persia etc.)</p> <p>Lernspiele (z.B. Addy, Carmen-Sandiego, Don Cato, Löwenzahn, Die Maus etc.)</p> <p>Musik-/Tanzspiele (z.B. Bust a Groove, Dance Dance Revolution, Dance! Dance! Dance!, Space Channel 5, Frequency, Frets on Fire, Guitar Hero, Sing Star etc.)</p> <p>Quiz (z.B. Buzz, Glücksrad, Wer wird Millionär? You Don't kno Jack etc.)</p> <p>Shoot 'em ups (z.B. Attack of the mutant camels, Darius, Defender, Strike Force, etc.)</p> <p>Sportspiele (Fußball, Basketball, Beachvolleyball, Eishockey, Golf etc.)</p> <p>Strategie (z.B. Carcassonne, Catan, Mario Party, Monopoly etc.)</p> <p>Simulationsspiele (Flippersimulation, Flugsim., Lebenssim., Marinesim. etc.)</p> <p>Rollenspiele (z.B. Das schwarze Auge, Diablo, Dungeon Master, Star Wars etc.)</p>
	<p><b>Explorationsziel</b></p> <p>Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

Internet	
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Internet-Zugang vorhanden? (Ergebnisse aus Medienausstattung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann?</li> <li>• Was war ausschlagendes Kriterium für Internet-Zugang? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist der Internet-Zugang unverzichtbar?)</li> <li>• Welche Multimedia-Funktionalitäten werden genutzt? (Musik, Radio, Video etc.)</li> <li>• Nutzungsfunktion</li> <li>• Kenntnis W-Lan, DSL, Schnelligkeit, Speicherkapazität etc.</li> <li>• Wer hat den Internet-Zugang eingerichtet? (wen fragt man um Hilfe, wem vertraut man, woher weiß man, wem man vertrauen kann...)</li> <li>• Selber auch schon mal einem Freund/Freundin/Eltern geholfen, einen Internet-Zugang einzurichten o.ä.?</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> <li>• Nutzen Eure Eltern das Internet? Bekommt Ihr von Euren Eltern Hilfe bzw. können Eure Eltern Euch bei der Internetnutzung behilflich sein?</li> <li>• Welche Anforderungen an Internet-Kenntnisse gibt es durch Schule/Beruf?</li> <li>• Orientierung im Internet: Welche Seiten(arten) sind bekannt (Web 2.0: Wikis, Social Network, Foto-/Film-Plattformen, wie YouTube etc. – türkische Seiten)</li> <li>• Bevorzugte Seiten; Stärken dieser Seiten gegenüber wenig genutzten Seiten.</li> </ul> <p>(Alternativ, wenn kein Internet-Zugang vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein Internet-Zugang? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Internet-Zugang vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> <li>• Andere Möglichkeiten, Internet zu nutzen? Wie vertraut ist man mit Internet-Nutzung?</li> <li>• Wofür ist das Medium unverzichtbar?</li> <li>• Nutzungsfunktion</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welche Anforderungen an Internet-Kenntnisse gibt es durch Schule/Beruf?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert</p>
	<p><b>Internet</b></p>
<p><b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nutzung Internet zur Informationsrecherche? Welche Seiten (deutsch vs. türkisch? Motive)</li> <li>• In welcher Sprache ist die Browser-Einstellung angelegt?</li> <li>• Wem „glaubt“ man mehr: deutschen oder türkischen Seiten? bzw. wie geht man mit unterschiedlicher Berichterstattung um?</li> <li>• Wofür würdet Ihr den das Internet nie nutzen? (z.B. Weitergabe von Daten etc.)</li> <li>• Social Networking (z.B. SchülerVZ, StudiVZ, YouTube, MySpace ggfs. türkische Portale etc.): Bekanntheit, Nutzung, Nutzungsmotive, Nutzungsbarrieren</li> <li>• Kennt Ihr türkische Seiten? Welche, welche werden genutzt, warum?</li> <li>• Gibt es auch Angebote für türkische Migranten? Welche bekannt? Welche genutzt? Warum/nicht? (Welche Rolle spielt hier die Sprache des Angebots?)</li> <li>• Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen bei der Nutzung des Internet? (Verbote bestimmter Seiten, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)</li> <li>• Seht Ihr auch Risiken bei der Internet-Nutzung? Beschreiben lassen (z.B. ungewollt Verträge abgeschlossen, versehentliche Bestellung, gewalthaltige/pornografische Video-/Bilddateien erhalten etc.)</li> <li>• Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntenkreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</li> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufgabe: Du sollst für die Schule einen Aufsatz über (2 aktuelle Themen) schreiben: a) gesellschafts-politisches Thema, b) Thema aus der Popmusik-Welt). (zunächst nachfragen: Von dem Thema schon gehört? Wo?) Beschreibe bitte Deine Vorgehensweise: Wo informierst Du Dich, welches Medium (welchen TV-Sender, welche Internet-Seiten, welche Tageszeitung etc.) wählst Du aus? Wählst Du mehr als einen Sender/eine Internet-Seite etc. aus, wonach gehst Du hier vor, ziehst Du zusätzliche Informationen (z.B. Print, Eltern, erwachsene Freunde/Bekannte/Verwandte) zu Rate etc. → Verfahrensweise auf Flipchart sammeln</li> <li>• Habt Ihr schon mal eine aktuelle Meldung gehört, von der Ihr spontan gedacht habt, „das kann gar nicht sein, das glaube ich nicht“? (Wenn nein: imaginieren lassen) Wie würdet Ihr reagieren? (Recherchieren, wenn ja, wo, wem glaubt man – oder hinnehmen, weil sowieso nicht alle Nachrichten stimmen und einem das Thema eher egal ist?)</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

	<b>TV</b> (Achtung: Kann bei Bedarf gekürzt werden!!!)
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigenes TV-Gerät vorhanden? (Ergebnisse aus Medieneinstellung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Kabel-/Satellitenanschluss/technische Voraussetzungen.</li> <li>• Bekanntheit Sender; wer steckt hinter welchem Sender (u.a. auch Sendernamen; Unterschied öffentlich-rechtliche vs. Privatsender)</li> <li>• Genutzte Sender (inkl. deutsch vs. türkisch) vs. nicht genutzte Sender</li> <li>• Gibt es türkische Sender, die mit deutschen Sendern vergleichbar sind? Welche?</li> <li>• Genres: Vorlieben vs. Abneigungen</li> <li>• Nutzungsmotive (in Abhängigkeit von Sender und Genres)</li> <li>• Nutzungssituationen/-kontext</li> <li>• Orientierung im Programm (TV-Zeitschrift, Videotext, Internet, Mund-Propaganda) – gezielte vs. ungezielte Nutzung (wann was zu welchem Zweck)?</li> </ul> <p>Alternativ, wenn kein eigener Fernseher vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigener Fernseher? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Fernseher vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert
	<b>TV</b> (Achtung: Kann bei Bedarf gekürzt werden!!!)
<b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wonach wählt Ihr welche Sendungen/Sender aus?</li> <li>• Habt Ihr die freie Wahl? Oder habt Ihr es schon einmal erlebt, dass Eure Eltern etwas gegen Eure Wahl hatten? Was haben die als Begründung gesagt? (Welchen Einfluss auf die</li> </ul>

	<p>Wahl von Sendern/Sendungen haben die Eltern?          Gibt es „Verbote“ bestimmter Sendungen?          Welchen Einfluss haben andere Personengruppen: Wer hat den größten Einfluss?)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellt Euch einmal vor, euer Vater oder eure Mutter sagt „das musst Du unbedingt gucken“. Was wäre das, was Euch Eure Eltern empfehlen würden? Wie reagiert Ihr darauf? Was erwartet Ihr?</li> <li>• Image Sender / Information</li> <li>• Image Sender / Unterhaltung</li> <li>• Wie wird das Thema Türken in Deutschland im Fernsehen behandelt? Kann man Beispiele geben? (Unterschiede deutsche vs. türkische Sender?)</li> <li>• Wer berichtet besser: deutsche oder türkische Sender? Wie geht man mit unterschiedlicher Berichterstattung um?</li> <li>• Wer hat generell das bessere Programm: deutsche oder türkische Sender? (Beschreiben lassen)</li> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Seher</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b>          Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

## Gestaltung, Kommunikation und Partizipation

Fähigkeit, Medien selbstbestimmt und kreativ zu gestalten und Nutzung zur Kommunikation

- Bewertung / Nutzung: Chat, IM, E-Mail (Wichtigkeit, mit wem, zu welchen Anlässen, Motive, wie häufig / wird das Internet als Brücke zwischen Herkunfts- und Ankunftsgesellschaft genutzt: Mit wem mailt/chattet man? Wie häufig? Zu welchem Zweck? In welcher Sprache?)
- Bewertung / Nutzung SMS (Wichtigkeit, mit wem, zu welchen Anlässen, Motive, wie häufig / SMS als Brücke zwischen Herkunfts- und Ankunftsgesellschaft: Mit wem smst man? Wie häufig? Zu welchem Zweck? In welcher Sprache?)
- Habt Ihr in der Schule schon Erfahrungen damit gemacht, Referate vor der ganzen Klasse zu halten? Wie geht das? (Overhead-Projektor, Beamer, PC?)
- Kommen wir mal zurück zu dem Aufsatz: Jetzt sollst Du diesen Aufsatz so gestalten, dass Du ihn in der Klasse vorstellen kannst. Wie würdest Du vorgehen?
  - Grafik-Programm?
  - Fotos einbinden?
  - ggfs. Videos/O-Töne einbinden?
- Habt Ihr Erfahrung mit Grafikprogrammen, Fotos, Musik etc. download? (warum/nicht?)
- Wen bittest Du um Hilfe, um z.B. Fotos aus dem Internet runterzuladen und in das Referat einzubinden?
- Bitte schätzt Euch mal selber ein: Würdet Ihr sagen, ihr seid gut/mittel/eher nicht gut im Umgang mit der Gestaltung eines solchen Vortrages? Würdet Ihr gerne besser sein? Was tut Ihr dafür?
- Wenn Ihr im Internet auf Seiten mit Fotos, Filmen, Musik etc. stoßt, habt Ihr da auch schon mal was runtergeladen? (durch wen auf Seiten gestoßen, wen fragt man, wie download funktioniert)
- Guckt Ihr auf solchen Seiten nur, oder habt Ihr auch schon aktiv im Internet etwas gestaltet (Eigene Website, eigenes Profil auf Socialnet-Plattform): Also Bilder/Filme/Videos ins Netz gestellt. (Motive und mögliche Akzeptanzbarrieren hinterfragen)



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfahrungen bzgl. Herstellung und Gestaltung von Medieninhalten (Wo? Wer hat dazu aufgefordert?)</li> <li>• Bitte schätzt Euch mal selber ein: Würdet Ihr sagen, ihr seid gut/mittel/eher nicht gut im Umgang mit dem Internet? Würdet Ihr gerne besser sein? Was tut Ihr dafür?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Handlungsdimension nach Theunert

<b>Ausblick / Zukunftsperspektive</b>	
Konvergenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellt Euch einmal Euer Zimmer/Eure Wohnung in 10 Jahren vor: Wie sieht Eure technische Ausstattung dann aus?</li> <li>• Welche Medien werdet Ihr in 10 Jahren (noch) nutzen, welche nicht (mehr)?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Einordnung Wichtigkeit der einzelnen Medien

### Schlussfrage

Ist in unserem Gespräch noch etwas zum Thema offen geblieben? Gibt es noch etwas, das Ihr mir mit auf den Weg geben möchten?

Vielen Dank für Eure Mitarbeit.

## **Leitfaden Studie „Medienkompetenz und Migration“ – Eltern türkischer Jugendliche 12-15 Jahre**

### **Ablauf:**

- Begrüßung und Vorstellung
- Warm up: Einordnung Zugehörigkeitsgefühl (Herkunfts-/Ankunftsgesellschaft)
- Mediennutzung (selber vs. Kinder)
- Medienkompetenz: Kinder vs. Eltern
- Medienkompetenz: Hilfestellung für Kinder
- Medienkompetenz: Kritische Reflexion (selber)
- Gefahrenbewusstsein
- Ausblick/Zukunftsperspektive

**Begrüßung / Vorstellung:**

- Studie zum Thema „Medien“
- Ablauf/Datenschutz
  - Einwegspiegel
  - Video/Audiomitschnitt
  - Protokoll
  - Keine Verknüpfung mit Adressen, Namen
  - Vernichtung der Daten nach 3 Monaten
- Handys ausschalten

<b>Warm up</b>	
Vorstellungsrunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alter, Beruf, in Deutschland seit...</li> <li>• Hobbys/Interessen</li> <li>• Freizeitaktivitäten</li> <li>• Freundes-/Bekanntenkreis (türkisch, deutsch, gemischt?)</li> <li>• Welche Sprache sprechen Sie überwiegend in Freizeit/zu Hause?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b>          Exploration des Zugehörigkeitsgefühls / Welche Rolle spielt die Herkunft, welche die Mehrheitsgesellschaft?</p>

<b>Mediennutzung</b>	
<p>Stellenwert der unterschiedlichen Medien im Alltag der Befragten</p> <p>(Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/-rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 11 vorgefertigte Karten, die für jeweils 1 Medium stehen, werden an die Pinnwand gesteckt. Anhand dieser Karten soll die Nutzung im Haushalt erläutert werden. Außerdem sollen die Pb je genutztem Medium erklären, in welcher Sprache sie selber und in welcher Sprache ihre Kinder das jeweilige Medium nutzen.</li> <li>• Wie und wann nutzen Sie [genannte Medien aufgreifen]: Beschreiben Sie bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> <li>• Und wie und wann nutzt Ihr Kind [genannte Medien aufgreifen]: Beschreiben Sie bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> <li>• Was (Inhalte, Features) nutzen Sie? Was (Inhalte, Features) nutzt Ihr Kind?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Rolle der unterschiedlichen Medien. Selbstbild - Fremdbild</p>

	<b>Medienkompetenz</b>
	<p>Einzelne genannte Medien durchgehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glauben Sie, dass Sie sich mit dem [ ] genauso gut auskennen, wie Ihr Kind?</li> <li>• Wo sind Sie überlegen, wo ist Ihr Kind überlegen?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Medienkompetenz, Selbstbild – Fremdbild, Generationenkluft</p>
	<b>Medienkompetenz: Hilfestellung</b>
	<p>Für alle Medien [Handy, PC, Internet, Spiele, TV]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wer in Ihrer Familie ist dafür verantwortlich, welches Medium angeschafft wird? Geht das z.B. im Blick auf den Internet-Anschluss eher von Ihrer oder eher von Seiten der Kinder aus?</li> <li>• Wenn Sie für Ihr Kind ein/en [Medium] angeschafft haben: Wer übernimmt da maßgeblich die Auswahl und später die Installation des [Medium]?</li> <li>• Zu wem geht Ihr Kind, wenn es im Umgang mit [Medium] Probleme hat?</li> <li>• Wenn Ihr Kind ein Problem im Umgang mit [Medium] hat: Wie können Sie helfen?</li> <li>• Wie informieren Sie sich über die Funktionsmöglichkeiten von [Medium]?</li> <li>• Kommt es auch schon einmal vor, dass Sie Ihrem Kind bestimmte Dinge bei [Medium] zeigen, die Sie für besonders sinnvoll halten? Was ist das?</li> <li>• Welche Medien sollte Ihr Kind aus Ihrer Sicht heutzutage unbedingt beherrschen? Welche halten Sie persönlich für überflüssig? Gibt es auch Medien, die Sie für gefährlich für Kinder halten? Welche? Wie handeln Sie im Blick auf diese Medien (verbieten? Nutzung einschränken? Nutzung überwachen?)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Welchen Einfluss haben die Eltern auf die Mediennutzung ihrer Kinder?</p>

<b>Medienkompetenz: Kritische Reflexion</b>	
Kognitiver Umgang mit Medieninhalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haben Sie schon mal eine aktuelle Meldung gehört, von der Sie spontan gedacht haben, „das kann gar nicht sein, das glaube ich nicht“? (Wenn nein: imaginieren lassen) Wie reagieren Sie? (Recherchieren, wenn ja, wo, wem glaubt man – oder hinnehmen, weil sowieso nicht alle Nachrichten stimmen und einem das Thema eher egal ist?) --&gt; Hier soll auch erhoben werden, ob man in so einem Falle eher zu türkischen vs. deutschen Medien neigt.</li> <li>• Vergleich TV/Hörfunk/Print mit Internet: Wem vertrauen Sie eher, wer hat die besseren Meldungen, wer hat die besseren Inhalte?</li> <li>• Vergleich deutsche vs. türkischen Medien: Wem vertrauen Sie eher, wer hat die besseren Meldungen, wer hat die besseren Inhalte?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Glaubwürdigkeit von Medieninhalten

<b>Gefahrenbewusstsein</b>	
Kontrollinstanz	Für TV, Handy, Internet, PC, Spiele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Was ist gut daran, wenn Kinder fernsehen?</li> <li>• Was ist schlecht daran, wenn Kinder fernsehen? → Auf Flipchart gegenüberstellen</li> <li>• Negativ-Bilanz: Was tun Sie dagegen?</li> <li>• Welche Gefahren sehen Sie bei [ ]</li> <li>• Woher haben Sie Kenntnis über die Risiken bei [ ] (eigene Erfahrungen, aktive Informationssuche, Zufall, Lehrer etc.)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Welchen Einfluss haben die Eltern auf die Mediennutzung ihrer Kinder

<b>Ausblick / Zukunftsperspektive</b>	
<b>Konvergenz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sich einmal vor, Ihre Kinder sind selber Eltern: Über welche Medien verfügen diese Kinder?</li> <li>• Welche Medien werden (noch) genutzt, welche nicht (mehr)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Einordnung Wichtigkeit der einzelnen Medien</p>

### **Schlussfrage**

Ist in unserem Gespräch noch etwas zum Thema offen geblieben? Gibt es noch etwas, das Sie mir mit auf den Weg geben möchten?

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

**Rekrutierung der russischen Teilnehmer (16-19 Jahre) für Gruppendiskussionen zum Thema „Medienkompetenz“ (Köln)**

Wir führen zur Zeit eine Befragung zum Thema Medien mit Personen von 16 bis 19 Jahren durch. Fallen Sie oder eine Person aus Ihrem Haushalt in diese Altersgruppe?

**Frage F0**

Möchten Sie an der folgenden Befragung in deutscher / russischer Sprache teilnehmen?

**Frage F1**

Das Interview wird etwa 5 Minuten dauern. Wären Sie bereit mitzumachen?

- |   |     |                       |
|---|-----|-----------------------|
| Ja  | (1) | → weiter mit Frage F3 |
| Nein, keine Zeit                                    | (2) | → weiter mit Frage F2 |
| Nein, keine Lust                                    | (3) | → ENDE                |
| Interview abgebrochen                               | (4) | → ENDE                |
| Kein Privathaushalt                                 | (5) | → ENDE                |
| Kein Anschluss unter dieser Nummer                  | (6) | → ENDE                |
| Verständigungsprobleme (Sprache, Alte, Kinder etc.) | (7) | → ENDE                |
| Zielperson ist nicht zu erreichen                   | (8) | → ENDE                |

**Frage F2**

Wäre es möglich, dass ich Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal anrufe?

- |      |     |                       |
|------|-----|-----------------------|
| Ja   | (1) | → Termin vereinbaren! |
| Nein | (2) | → ENDE                |



### Frage F3

Im Folgenden nenne ich Ihnen verschiedene Branchen, in denen man tätig sein kann. Bitte sagen Sie mir, in welcher Branche Sie oder ein anderes Mitglied Ihres Haushalts tätig sind:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Gastronomie           | (1)         |
| Werbeagentur          | (2) → ENDE  |
| Behörde               | (3)         |
| Marktforschung        | (4) → ENDE  |
| Presse                | (5) → ENDE  |
| Gesundheit            | (6)         |
| Rundfunk              | (7) → ENDE  |
| Handwerk              | (8)         |
| Fernsehen             | (9) → ENDE  |
| Handel                | (10)        |
| Film                  | (11) → ENDE |
| Banken/Versicherungen | (12)        |
| EDV/Internet          | (13) → ENDE |
| sonstige, _____       | (14)        |

### Frage F4

Haben Sie jemals zuvor an einer Gruppendiskussion im Bereich Marktforschung teilgenommen?

Ja

Nein → weiter mit Frage F8a

### Frage F5

An wie vielen Gruppendiskussionen im Bereich Marktforschung haben Sie innerhalb der letzten zwei Jahre teilgenommen?

An keiner

An einer

An zwei

An mehr als zwei → ENDE

### Frage F6

Um was ging es bei der/den Diskussionsrunde/n, an der/denen Sie teilgenommen haben?

\_\_\_\_\_ → wenn Medien (TV, Radio, Internet etc.)  
Thema war, ENDE

### **Frage F7**

Wann haben Sie zuletzt an einer Gruppendiskussion teilgenommen? Ist das

weniger als 6 Monate her → **ENDE**

länger als 6 Monate her

### **Frage FAlter**

Darf ich Sie fragen, wie alt Sie sind?

(Int.: Bitte genaues Alter eintragen)

\_\_\_\_\_Jahre

### **Frage FGeschlecht**

(INT: Geschlecht nicht abfragen; aber unbedingt notieren!)

Geschlecht:

männlich (1)

weiblich (2)

### **Herkunft**

In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen haben wir im folgenden einige Fragen zum Thema Zuwanderung zusammengestellt.

**Frage F8**

Welche Staatsangehörigkeit haben Sie, also welchen Pass besitzen Sie? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennungen möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

Deutschland	(1)
Armenien	(1)
Aserbeidschan	(1)
Estland	(1)
Georgien	(1)
Kasachstan	(1)
Kirgisien	(1)
Lettland	(1)
Litauen	(1)
Republik Moldau	(1)
Russland	(1)
Sowjetunion	(1)
Tadschikistan	(1)
Turkmenistan	(1)
Ukraine	(1)
Usbekistan	(1)
Weißrussland (Belarus)	(1)
andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____	(1)
andere Staaten generell, und zwar _____	(1)
Staatenlos	(1)

**Frage F9**

Sind Sie selbst (mit Ihren Eltern) nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?

nach Deutschland zugewandert	(1)--> Frage F10
in Deutschland geboren	(2) --> Frage F11

**Frage F10 (Wenn in Frage F9 = (1))**

Aus welchem Land sind Sie (mit Ihren Eltern) zugewandert?

- |   |     |
|---|-----|
| Deutschland   | (1) |
| Armenien  | (1) |
| Aserbeidschan   | (1) |
| Estland   | (1) |
| Georgien  | (1) |
| Kasachstan  | (1) |
| Kirgisien   | (1) |
| Lettland  | (1) |
| Litauen   | (1) |
| Republik Moldau   | (1) |
| Russland  | (1) |
| Sowjetunion   | (1) |
| Tadschikistan   | (1) |
| Turkmenistan  | (1) |
| Ukraine   | (1) |
| Usbekistan  | (1) |
| Weißrussland (Belarus)                                    | (1) |
| andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____ | (1) |
| andere Staaten generell, und zwar _____                   | (1) |

**Frage F11a**

Ist zumindest ein Elternteil von Ihnen nach Deutschland zugewandert oder besitzt ein Elternteil eine ausländische Staatsangehörigkeit?

- |      |  |
|------|--|
| Ja   | (1)--> Frage F11b  |
| Nein | (2) --> Wenn F8 = Deutschland und F9 = (2) dann ENDE, sonst Freiligion |

**Frage F11b**

Und ist das Ihre Mutter oder Ihr Vater oder beide?

- |        |                    |
|--------|--------------------|
| Mutter | (1)--> Frage F11c  |
| Vater  | (2) --> Frage F12a |
| beide  | (3) --> Frage F11c |

**Frage F11c (wenn in Frage 11b = (1) oder (3))**

Aus welchem Land ist Ihre Mutter (sind Ihre Eltern) zugewandert?

- |   |     |
|---|-----|
| Deutschland   | (1) |
| Armenien  | (1) |
| Aserbeidschan   | (1) |
| Estland   | (1) |
| Georgien  | (1) |
| Kasachstan  | (1) |
| Kirgisien   | (1) |
| Lettland  | (1) |
| Litauen   | (1) |
| Republik Moldau   | (1) |
| Russland  | (1) |
| Sowjetunion   | (1) |
| Tadschikistan   | (1) |
| Turkmenistan  | (1) |
| Ukraine   | (1) |
| Usbekistan  | (1) |
| Weißrussland (Belarus)                                    | (1) |
| andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____ | (1) |
| andere Staaten generell, und zwar _____                   | (1) |

**Frage F11d**

Und welche Staatsangehörigkeit hat Ihre Mutter (Ihre Eltern)? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennung möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

Deutschland	(1)
Armenien	(1)
Aserbeidschan	(1)
Estland	(1)
Georgien	(1)
Kasachstan	(1)
Kirgisien	(1)
Lettland	(1)
Litauen	(1)
Republik Moldau	(1)
Russland	(1)
Sowjetunion	(1)
Tadschikistan	(1)
Turkmenistan	(1)
Ukraine	(1)
Usbekistan	(1)
Weißrussland (Belarus)	(1)
andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____	(1)
andere Staaten generell, und zwar _____	(1)
Staatenlos	(1)

**Frage F12a (wenn in Frage 11b = (2))**

Aus welchem Land ist Ihr Vater zugewandert?

- |   |     |
|---|-----|
| Deutschland   | (1) |
| Armenien  | (1) |
| Aserbeidschan   | (1) |
| Estland   | (1) |
| Georgien  | (1) |
| Kasachstan  | (1) |
| Kirgisien   | (1) |
| Lettland  | (1) |
| Litauen   | (1) |
| Republik Moldau   | (1) |
| Russland  | (1) |
| Sowjetunion   | (1) |
| Tadschikistan   | (1) |
| Turkmenistan  | (1) |
| Ukraine   | (1) |
| Usbekistan  | (1) |
| Weißrussland (Belarus)                                    | (1) |
| andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____ | (1) |
| andere Staaten generell, und zwar _____                   | (1) |

### Frage F12b

Welche Staatsangehörigkeit hat Ihr Vater? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennung möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

Deutschland	(1)
Armenien	(1)
Aserbeidschan	(1)
Estland	(1)
Georgien	(1)
Kasachstan	(1)
Kirgisien	(1)
Lettland	(1)
Litauen	(1)
Republik Moldau	(1)
Russland	(1)
Sowjetunion	(1)
Tadschikistan	(1)
Turkmenistan	(1)
Ukraine	(1)
Usbekistan	(1)
Weißrussland (Belarus)	(1)
andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____	(1)
andere Staaten generell, und zwar _____	(1)
Staatenlos	(1)

### Russische Spätaussiedler Zielgruppe:

mindestens eines der folgenden Kriterien muss zutreffen:

- **Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert** (1)
- **Mutter hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert** (2)
- **Vater hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert** (3)



### Frage FReligion

Welche Religionszugehörigkeit haben Sie?

- |                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Evangelische Kirche         | (1) |
| Römisch-katholische Kirche  | (2) |
| Evangelische Freikirche     | (3) |
| Russisch-orthodox           | (4) |
| Jüdisch                     | (5) |
| andere, und zwar _____      | (6) |
| Keine Religionsgemeinschaft | (7) |

→ Nicht mehr als max. zwei Personen mit Code 5!

### Frage F16 Schule

Welchen Schulabschluss haben Sie oder streben Sie an?

INT.: Falls der Schulabschluss in Russland gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

- |                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Volks-/ Hauptschule               | (1) |
| Weiterführende Schule ohne Abitur | (2) |
| Abitur/ Studium                   | (3) |

→ Schulbildung möglichst gleich verteilt

### \_\_\_ Einladung GD

Wir machen diese kleine Befragung aus folgendem Grund: **Wir möchten mit Ihnen am** Donnerstag, den 30.10.08 um (Uhrzeit) in **Köln** eine **Gesprächsrunde** zum Thema Medien durchführen.

Die Gesprächsrunde wird ca. 2 Stunden lang dauern. Alle Teilnehmer erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von xx Euro. Wären Sie generell bereit, an dieser sicherlich auch für Sie interessanten Aktion teilzunehmen?

- |                              |     |        |
|------------------------------|-----|--------|
| Ja                           | (1) | → F ID |
| Nein, nicht ausreichend Zeit | (2) | → ENDE |
| Nein, keine Lust             | (3) | → ENDE |
| Interview abgebrochen        | (4) |        |

### Frage F ID

Dazu möchte ich gerne noch Ihren Namen und Ihre Anschrift **aufschreiben**, damit wir Ihnen eine genaue Wegbeschreibung zuschicken können.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Vorwahl: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

**Rekrutierung der russischen Teilnehmer (12-15 Jahre + Eltern) für Gruppendiskussionen zum Thema „Medienkompetenz“ (Köln)**

Wir führen zur Zeit eine Befragung zum Thema Medien mit Eltern von 12 bis 15 jährigen Jugendlichen durch. Fallen Sie oder eine Person aus Ihrem Haushalt in diese Personengruppe?

**Frage F0**

Möchten Sie an der folgenden Befragung in deutscher / russischer Sprache teilnehmen?

**Frage F1**

Das Interview wird etwa 5 Minuten dauern. Wären Sie bereit mitzumachen?

- |   |     |                       |
|---|-----|-----------------------|
| Ja  | (1) | → weiter mit Frage F3 |
| Nein, keine Zeit                                    | (2) | → weiter mit Frage F2 |
| Nein, keine Lust                                    | (3) | → ENDE                |
| Interview abgebrochen                               | (4) | → ENDE                |
| Kein Privathaushalt                                 | (5) | → ENDE                |
| Kein Anschluss unter dieser Nummer                  | (6) | → ENDE                |
| Verständigungsprobleme (Sprache, Alte, Kinder etc.) | (7) | → ENDE                |
| Zielperson ist nicht zu erreichen                   | (8) | → ENDE                |

**Frage F2**

Wäre es möglich, dass ich Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal anrufe?

- |      |     |                       |
|------|-----|-----------------------|
| Ja   | (1) | → Termin vereinbaren! |
| Nein | (2) | → ENDE                |

### Frage F3

Im Folgenden nenne ich Ihnen verschiedene Branchen, in denen man tätig sein kann. Bitte sagen Sie mir, in welcher Branche Sie oder ein anderes Mitglied Ihres Haushalts tätig sind:

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Gastronomie           | (1)         |
| Werbeagentur          | (2) → ENDE  |
| Behörde               | (3)         |
| Marktforschung        | (4) → ENDE  |
| Presse                | (5) → ENDE  |
| Gesundheit            | (6)         |
| Rundfunk              | (7) → ENDE  |
| Handwerk              | (8)         |
| Fernsehen             | (9) → ENDE  |
| Handel                | (10)        |
| Film                  | (11) → ENDE |
| Banken/Versicherungen | (12)        |
| EDV/Internet          | (13) → ENDE |
| sonstige, _____       | (14)        |

### Frage F4

Haben Sie jemals zuvor an einer Gruppendiskussion im Bereich Marktforschung teilgenommen?

Ja

Nein → weiter mit Frage F8a

### Frage F5

An wie vielen Gruppendiskussionen im Bereich Marktforschung haben Sie innerhalb der letzten zwei Jahre teilgenommen?

An keiner

An einer

An zwei

An mehr als zwei → ENDE

### Frage F6

Um was ging es bei der/den Diskussionsrunde/n, an der/denen Sie teilgenommen haben?

\_\_\_\_\_ → wenn Medien (TV, Radio, Internet etc.)  
Thema war, ENDE

### **Frage F7**

Wann haben Sie zuletzt an einer Gruppendiskussion teilgenommen? Ist das

weniger als 6 Monate her → **ENDE**

länger als 6 Monate her

### **Frage FAlter**

Darf ich Sie fragen, wie alt Sie sind?

(Int.: Bitte genaues Alter eintragen)

\_\_\_\_\_Jahre

### **Frage FGeschlecht**

(INT: Geschlecht nicht abfragen; aber unbedingt notieren!)

Geschlecht:

männlich (1)

weiblich (2)

### **Herkunft**

In dieser Befragung wollen wir die Nutzung der Medien und die Einstellung dazu von Menschen mit Zuwanderungsgeschichte berücksichtigen. Damit meinen wir Menschen, die entweder eine ausländische Staatsangehörigkeit haben, selbst zugewandert sind oder einen zugewanderten Elternteil haben. Deswegen haben wir im folgenden einige Fragen zum Thema Zuwanderung zusammengestellt.

### Frage F8

Darf ich Sie fragen, welche Staatsangehörigkeit Sie haben, also welchen Pass Sie besitzen? (Bitte vorlesen, Mehrfachnennungen möglich, gemeint ist die politische Staatsangehörigkeit)

Deutschland	(1)
Armenien	(1)
Aserbeidschan	(1)
Estland	(1)
Georgien	(1)
Kasachstan	(1)
Kirgisien	(1)
Lettland	(1)
Litauen	(1)
Republik Moldau	(1)
Russland	(1)
Sowjetunion	(1)
Tadschikistan	(1)
Turkmenistan	(1)
Ukraine	(1)
Usbekistan	(1)
Weißrussland (Belarus)	(1)
andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____	(1)
andere Staaten generell, und zwar _____	(1)
Staatenlos	(1)

### Frage F9

Sind Sie selbst oder Ihr/e PartnerIn nach Deutschland zugewandert oder in Deutschland geboren?

selbst nach Deutschland zugewandert	(1)--> Frage F10
selbst in Deutschland geboren	(2) --> Frage F11a
PartnerIn nach Deutschland zugewandert	(3)--> Frage F10
PartnerIn in Deutschland geboren	(4) --> Frage F11a

**Frage F10 (Wenn in Frage F9 = (1) oder (3))**

Aus welchem Land sind Sie oder Ihr/e PartnerIn zugewandert?

Deutschland	(1)
Armenien	(1)
Aserbeidschan	(1)
Estland	(1)
Georgien	(1)
Kasachstan	(1)
Kirgisien	(1)
Lettland	(1)
Litauen	(1)
Republik Moldau	(1)
Russland	(1)
Sowjetunion	(1)
Tadschikistan	(1)
Turkmenistan	(1)
Ukraine	(1)
Usbekistan	(1)
Weißrussland (Belarus)	(1)
andere Staaten der ehemaligen Sowjetunion, und zwar _____	(1)
andere Staaten generell, und zwar _____	(1)

**Russische Spätaussiedler Zielgruppe:**

mindestens eines der folgenden Kriterien muss zutreffen:

- **Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert (1)**
- **Befragte/r hat russische Staatsbürgerschaft und ist mit seinem Partner, der die deutsche Staatsbürgerschaft hat, aus einem der russischen Staaten zugewandert (2)**
- **PartnerIn des/der Befragte/r hat deutsche Staatsbürgerschaft und ist aus einem der russischen Staaten zugewandert (3)**

### Frage FReligion

Welche Religionszugehörigkeit haben Sie?

- |                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Evangelische Kirche         | (1) |
| Römisch-katholische Kirche  | (2) |
| Evangelische Freikirche     | (3) |
| Russisch-orthodox           | (4) |
| Jüdisch                     | (5) |
| andere, und zwar _____      | (6) |
| Keine Religionsgemeinschaft | (7) |

→ Nicht mehr als max. zwei Personen mit Code 5!

### Frage F16 Schule

Welchen Schulabschluss haben Sie oder streben Sie an?

INT.: Falls der Schulabschluss in Russland gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

- |                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Volks-/ Hauptschule               | (1) |
| Weiterführende Schule ohne Abitur | (2) |
| Abitur/ Studium                   | (3) |

→ Schulbildung möglichst gleich verteilt

**Darf ich Ihnen nun ein paar Fragen zu Ihren Kindern stellen?**

### Frage FKinderHH

Darf ich fragen, wie viele Kinder in Ihrem Haushalt leben?

(Int.: Bitte genaue Anzahl eintragen)

\_\_\_\_\_Kinder im HH



### **Frage FKinder Alter / Geschlecht**

Wie alt sind Ihre Kinder? Sagen Sie mir auch bitte jeweils, ob es sich bei dem Kind um eine Tochter oder einen Sohn handelt.

(Int.: Bitte jeweils genaues Alter eintragen)

Kind 1: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 2: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 3: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 4: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 5: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

Kind 6: \_\_\_\_\_Jahre, Tochter (1) Sohn (2)

weitere Kinder ggfs. eintragen

**→ In der Kindergruppe ½ Junge, ½ Mädchen (12-15 Jahre, ausgeglichen verteilt)**

### **Frage FKinder Schule**

Welchen Schulabschluss strebt Ihr/e Tochter/Sohn [Int.: Geschlecht abhängig davon, welches Kind in die Altersgruppe 12-15 passt. Wenn mehrere dann nur 1 in Abhängigkeit von der bisherigen Gruppenbesetzung der Kindergruppe] an?

INT.: Falls der Schulabschluss in Russland gemacht wurde, bitte den vergleichbaren Abschluss in Deutschland erfragen

Volks-/ Hauptschule	(1)
Weiterführende Schule ohne Abitur	(2)
Abitur/ Studium	(3)

**→ Schulbildung möglichst gleich verteilt**

### \_\_\_ **Einladung GD**

Wir machen diese kleine Befragung aus folgendem Grund: **Wir möchten mit Ihnen und Ihrer Tochter/Ihrem Sohn** [Int.: Geschlecht abhängig davon, welches Kind in die Altersgruppe 12-15 passt. Wenn mehrere, dann nur 1 in Abhängigkeit von der bisherigen Gruppenbesetzung der Kindergruppe] **am** Freitag, den 31.10.08 in **Köln** eine **Gesprächsrunde** zum Thema Medien durchführen. Da wir an den unterschiedlichen Perspektiven von Eltern und Kindern interessiert sind, möchten wir zunächst mit Ihrem und den Kindern anderer Eltern ca. 2 Stunden lang sprechen. Im Anschluss daran würden wir gerne mit Ihnen und den übrigen Eltern auch noch mal eine 2stündige Gesprächsrunde durchführen.

Alle Teilnehmer erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von xx Euro. Wären Sie generell bereit, an dieser sicherlich auch für Sie interessanten Aktion teilzunehmen?

- |                              |     |        |
|------------------------------|-----|--------|
| Ja                           | (1) | → F ID |
| Nein, nicht ausreichend Zeit | (2) | → ENDE |
| Nein, keine Lust             | (3) | → ENDE |
| Interview abgebrochen        | (4) |        |

Die Gesprächsrunde mit Ihrer Tochter/Ihrem Sohn würde an diesem Tag um \_\_\_ Uhr starten; die Gesprächsrunde mit Ihnen um \_\_\_\_\_ Uhr. Darf ich Sie und Ihr Kind für diesen Tag vormerken?

- |      |          |
|------|----------|
| ja   | (1)      |
| nein | (2) ENDE |

### **Frage F ID**

Dazu möchte ich gerne noch Ihren Namen und Ihre Anschrift **aufschreiben**, damit wir Ihnen eine genaue Wegbeschreibung zuschicken können.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Vorwahl: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

## **Leitfaden Studie „Medienkompetenz und Migration“ – russische Jugendliche 12-19 Jahre**

### **Ablauf:**

- Begrüßung und Vorstellung
- Warm up: Einordnung Zugehörigkeitsgefühl (Herkunfts-/Ankunftsgesellschaft)
- Medienausstattung: Verfügbarkeit, Zugang
- Ranking genutzte Medien
- Medienkompetenz [eingegrenzt auf Handy, PC, Internet, Spiele (als Referenzen für „neue“ Medien), TV (als Referenz für „klassische“ Medien)]
  - Medienwissen/Technikkompetenz: Beschreibung der Referenz-Medien: Funktion und Nutzungsmöglichkeiten; instrumentelle Fertigkeiten (je Medium)
  - Reflexions- und Bewertungskompetenzen: Orientierung über Medieninhalte, kognitiver Umgang mit Medieninhalten, Reflexions- und Verarbeitungsvermögen (je Medium)
  - Handlungskompetenz: Gestaltung/Veröffentlichung eigener Medieninhalten, Kommunikativer Gebrauch, Partizipation (allgemein)
- Ausblick: Zukunftsperspektive

## Begrüßung / Vorstellung:

- Studie zum Thema „Medien“
- Ablauf/Datenschutz
  - Einwegspiegel
  - Video/Audiomitschnitt
  - Protokoll
  - Keine Verknüpfung mit Adressen, Namen
  - Vernichtung der Daten nach 3 Monaten
- Handys ausschalten

	Warm up
Vorstellungsrunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alter, Schule, Geschwister</li> <li>• Hobbys/Interessen</li> <li>• Freizeitaktivitäten</li> <li>• Freundes-/Bekanntenkreis (russisch, deutsch, gemischt?)</li> <li>• Welche Sprache spricht Ihr überwiegend in Freizeit/zu Hause?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b>            Exploration des Zugehörigkeitsgefühls / Welche Rolle spielt die Herkunft, welche die Mehrheitsgesellschaft?</p>

Selbstaussfüller: Geräteausstattung (zu Hause vs. im eigenen Besitz inkl. Anzahl),  
Gerätenutzung (unabhängig vom Besitz)

<b>Medienausstattung im Vergleich zur Peergroup</b>	
<p>Status Quo: Medienausstattung Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/ rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Über welche Medien verfügst Du zu Hause?</li> <li>• Wie sieht das im Vergleich zu deinen Freunden/Mitschülern/Bekanntem aus? (Mehr / weniger als Peergroup?)</li> <li>• Gibt es ein Medium, das Du gerne hättest, auf das Du bisher keinen Zugriff hast? Welches? Was ist Dir daran wichtig? Hast Du auf dieses Medium woanders Zugriff (z.B. Internetcafe, Freunde etc.)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Mit welchen Medien haben die Befragten wo Kontakt? Wird ein Ausgleich für nicht-verfügbare Medien geschaffen?</p>

<b>Ranking genutzte Medien</b>	
<p>Stellenwert der unterschiedlichen Medien im Alltag der Befragten</p> <p>(Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/-rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeder Jugendliche erhält 11 vorgefertigte Karten, die für jeweils 1 Medium stehen. Sie sollen die Karten in eine Rangfolge nach Wichtigkeit bringen und anschließend erläutern.</li> <li>• Nachfragen: Verfügst Du selber über dieses Medium bzw. wo kannst Du es nutzen?</li> <li>• Wie und wann nutzt Du [genannte Medien aufgreifen]: Beschreibe bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Rolle der unterschiedlichen Medien.</p>

<b>Handy</b>	
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigenes Handy vorhanden? (Ergebnisse aus Medianausstattung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)</li> <li>• Wie eingerichtet (Profil, Klingelton etc.)? (Wer ist hier Vorbild, wer hilft bei der Einrichtung etc.)</li> <li>• Selber auch schon mal einem Freund/Freundin geholfen, ein Handy auszusuchen, einzurichten o.ä.?</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> <li>• Kostenabrechnung: Prepaid oder Vertrag? (Wer hat das entschieden? Gründe für diese Entscheidung)</li> <li>• Monatliche Ausgaben?</li> <li>• Ausstattung Features (Kamera, SMS, MMS, MP 3, Radio, TV, Internetanschluss, Spiele etc.)</li> <li>• Wichtigste Nutzungsfunktion/Nutzungsmotive</li> </ul> <p>(Alternativ, wenn kein eigenes Handy vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigenes Handy? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Handy vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekanntenkreis damit aus?</li> <li>• Was müsste „Dein“ Handy können? (wichtigste Features)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert

Handy	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wofür würdet Ihr das Handy nie nutzen? (z.B. Weitergabe von Daten etc.)</li> <li>• Seht Ihr auch Risiken bei der Handy-Nutzung? Beschreiben lassen (z.B. ungewollt Verträge abgeschlossen, versehentliche Bestellung, teure Rückrufnummern – sog. Ping-Anrufe, gewalthaltige/pornografische Video-/Bilddateien erhalten etc.)</li> <li>• Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntenkreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</li> <li>• Einschätzung: Eigene Kosten Handy vs. Handy-Kosten Freunde/Bekannte</li> <li>• Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen bei der Handy-Nutzung? (keine Downloads von Klingeltönen o.ä., bestimmte „Handy-freie“ Zeiten etc.)</li> </ul>	<p><b>Reflexions- und Bewertungs-kompetenzen:</b> Kognitiver Umgang mit Medieninhalten</p>
<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>	



	<b>PC</b>
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigener PC (Laptop) vorhanden? (Ergebnisse aus Medienequipment aufgreifen)</li> <li>• Modell</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)</li> <li>• Ausstattung PC: Speicherkapazitäten, Grafikkarten, CD-Laufwerk, Brenner, Mediaplayer etc.)</li> <li>• Wenn nein: Wo wird genutzt? (Schule, Freunde, öffentliche Orte, Kurse etc.)</li> <li>• Nutzungsmotive</li> <li>• Typische Nutzungssituationen: Wann, was, wo, mit wem, wie häufig, wie lange?</li> <li>• Internetfähig? Wenn nein: Warum nicht?</li> </ul> <p>Alternativ, wenn kein eigener PC vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigener PC? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach PC vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> <li>• Was müsste „Dein“ PC können? (wichtigste Funktionen)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert
	<b>PC</b>
<b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten	Es soll jetzt noch mal nur um den PC gehen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wofür nutzt Ihr den PC? (Schularbeiten, Spiele, Unterhaltung?)</li> <li>• Wenn Ihr den PC dazu benutzt, etwas Privates zu schreiben (z.B. einen Brief o.ä.), in welcher Sprache tut Ihr das? Ist der PC überhaupt fähig, Briefe in russisch (kyrillische Buchstaben) zu schreiben?</li> </ul>

- Wie sieht es bei Euch aus mit PC-Spielen: Welche kennt Ihr?
- Spielt Ihr auch selber PC-Spiele? Wenn ja: Welche? Wenn nein: Warum nicht?
- Wie spielt Ihr: Alleine oder mit anderen? Beschreibung Nutzungssituation
- Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen beim spielen von PC-Spielen? (Verbote bestimmter Spiele, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)
- Seht Ihr auch Risiken bei PC-Spielen? Beschreiben lassen (z.B. Suchtgefahr, gewalthaltige Spiele etc.)
- Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntenkreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)
- Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer

#### **Einschub: Spielkonsolen**

- Nutzt Ihr denn (auch) sog. Spielkonsolen? Wenn ja: Welche (über Fernseher oder mobile?)?
- Warum diese, wie war der Entscheidungsprozess?
- Möglichkeiten Funktionalität (z.B. MP3, Speichermedium ähnlich USB-Stick)
- Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)
- Nach welchen Kriterien ausgewählt? (Wen fragt man, wie viele Informationsquellen werden genutzt? Welche ist die vertrauenswürdigste Infoquelle?)
- Wenn nein: Wo wird genutzt? (Schule, Freunde, öffentliche Orte, Kurse etc.)
- Nutzungsmotive
- Typische Nutzungssituationen: Wann, was, wo, mit wem, wie häufig, wie lange?
- Welche Spiele kennt Ihr?
- Welche Spiele spielt Ihr? Wenn ja: Welche? Wenn nein: Warum nicht?
- Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen beim spielen von Spielen? (Verbote bestimmter Spiele, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)
- Seht Ihr auch Risiken bei Spielen? Beschreiben lassen (z.B. Suchtgefahr, gewalthaltige Spiele etc.)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekanntekreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</li> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer</li> </ul> <p><b><u>Information für Moderation</u></b>  Liste mögliche PC-Spiele nach Genre:  Action (z.B. Battlefield 2, Grand Theft Auto)  Abenteuer/Adventure (z.B. Indiana Jones, the last Ninja, Spider Man, Tomb-Raider, Monkey Island)  Kampfspiele („Beat ,em up“) (z.B. Barbarian, King of Fighters, Kung-Fu Master etc.)  Ego-Shooter (Doom, Dark Forces, Painkiller, Jedi Knight, No one lives forever etc.)  Geschicklichkeit (z.B. Ballance, Frogger, Breakout, Snake etc.)  Jump ,n’ runs (z.B. Aladdin, Bubble Bobble, Super Mario, Sonic, Wonderboy, Prince of Persia etc.)  Lernspiele (z.B. Addy, Carmen-Sandiego, Don Cato, Löwenzahn, Die Maus etc.)  Musik-/Tanzspiele (z.B. Bust a Groove, Dance Dance Revolution, Dance! Dance! Dance!, Space Channel 5, Frequency, Frets on Fire, Guitar Hero, Sing Star etc.)  Quiz (z.B. Buzz, Glücksrad, Wer wird Millionär? You Don’t kno Jack etc.)  Shoot ‘em ups (z.B. Attack of the mutant camels, Darius, Defender, Strike Force, etc.)  Sportspiele (Fußball, Basketball, Beachvolleyball, Eishockey, Golf etc.)  Strategie (z.B. Carcassonne, Catan, Mario Party, Monopoly etc.)  Simulationsspiele (Flippersimulation, Flugsim., Lebenssim., Marinesim. etc.)  Rollenspiele (z.B. Das schwarze Auge, Diablo, Dungeon Master, Star Wars etc.)</p>
	<p><b>Explorationsziel</b>  Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

Internet	
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Internet-Zugang vorhanden? (Ergebnisse aus Medienausstattung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann?</li> <li>• Was war ausschlagendes Kriterium für Internet-Zugang? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist der Internet-Zugang unverzichtbar?)</li> <li>• Welche Multimedia-Funktionalitäten werden genutzt? (Musik, Radio, Video etc.)</li> <li>• Nutzungsfunktion</li> <li>• Kenntnis W-Lan, DSL, Schnelligkeit, Speicherkapazität etc.</li> <li>• Wer hat den Internet-Zugang eingerichtet? (wen fragt man um Hilfe, wem vertraut man, woher weiß man, wem man vertrauen kann...)</li> <li>• Selber auch schon mal einem Freund/Freundin/Eltern geholfen, einen Internet-Zugang einzurichten o.ä.?</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> <li>• Nutzen Eure Eltern das Internet? Bekommt Ihr von Euren Eltern Hilfe bzw. können Eure Eltern Euch bei der Internetnutzung behilflich sein?</li> <li>• Welche Anforderungen an Internet-Kenntnisse gibt es durch Schule/Beruf?</li> <li>• Orientierung im Internet: Welche Seiten(arten) sind bekannt (Web 2.0: Wikis, Social Network, Foto-/Film-Plattformen, wie YouTube etc. – russische Seiten)</li> <li>• Bevorzugte Seiten; Stärken dieser Seiten gegenüber wenig genutzten Seiten.</li> </ul> <p>(Alternativ, wenn kein Internet-Zugang vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein Internet-Zugang? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Internet-Zugang vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> <li>• Andere Möglichkeiten, Internet zu nutzen? Wie vertraut ist man mit Internet-Nutzung?</li> <li>• Wofür ist das Medium unverzichtbar?</li> <li>• Nutzungsfunktion</li> <li>• Selbsteinschätzung: Experte, User, Unbeholfener (im Abgleich mit Freundeskreis)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Welche Anforderungen an Internet-Kenntnisse gibt es durch Schule/Beruf?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert</p>
	<p><b>Internet</b></p>
<p><b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nutzung Internet zur Informationsrecherche? Welche Seiten (deutsch vs. russisch? Motive)</li> <li>• Habt Ihr bei russischen Seiten schon mal Probleme mit der Darstellung der kyrillischen Buchstaben gehabt? Wenn ja: Wie seit Ihr vorgegangen?</li> <li>• In welcher Sprache ist die Browser-Einstellung angelegt?</li> <li>• Wem „glaubt“ man mehr: deutschen oder russischen Seiten? bzw. wie geht man mit unterschiedlicher Berichterstattung um?</li> <li>• Wofür würdet Ihr den das Internet nie nutzen? (z.B. Weitergabe von Daten etc.)</li> <li>• Social Networking (z.B. SchülerVZ, StudiVZ, YouTube, MySpace ggfs. russische Portale etc.): Bekanntheit, Nutzung, Nutzungsmotive, Nutzungsbarrieren</li> <li>• Kennt Ihr russische Seiten? Welche, welche werden genutzt, warum?</li> <li>• Gibt es auch Angebote für russische Aussiedler? Welche bekannt? Welche genutzt? Warum/nicht? (Welche Rolle spielt hier die Sprache des Angebots?)</li> <li>• Gibt es von Seiten Eurer Eltern Einschränkungen bei der Nutzung des Internet? (Verbote bestimmter Seiten, vorgegebene Nutzungsdauer/Tag etc.)</li> <li>• Seht Ihr auch Risiken bei der Internet-Nutzung? Beschreiben lassen (z.B. ungewollt Verträge abgeschlossen, versehentliche Bestellung, gewalthaltige/pornografische Video-/Bilddateien erhalten etc.)</li> <li>• Woher sind solche Risiken bekannt? (Selber erlebt bzw. im Freundes-/Bekannteskreis erlebt, Warnungen von Lehrern, Eltern, Verwandten etc.)</li> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Nutzer</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufgabe: Du sollst für die Schule einen Aufsatz über (2 aktuelle Themen) schreiben: a) gesellschafts-politisches Thema, b) Thema aus der Popmusik-Welt). (zunächst nachfragen: Von dem Thema schon gehört? Wo?) Beschreibe bitte Deine Vorgehensweise: Wo informierst Du Dich, welches Medium (welchen TV-Sender, welche Internet-Seiten, welche Tageszeitung etc.) wählst Du aus? Wählst Du mehr als einen Sender/eine Internet-Seite etc. aus, wonach gehst Du hier vor, ziehst Du zusätzliche Informationen (z.B. Print, Eltern, erwachsene Freunde/Bekannte/Verwandte) zu Rate etc. → Verfahrensweise auf Flipchart sammeln</li> <li>• Habt Ihr schon mal eine aktuelle Meldung gehört, von der Ihr spontan gedacht habt, „das kann gar nicht sein, das glaube ich nicht“? (Wenn nein: imaginieren lassen) Wie würdet Ihr reagieren? (Recherchieren, wenn ja, wo, wem glaubt man – oder hinnehmen, weil sowieso nicht alle Nachrichten stimmen und einem das Thema eher egal ist?)</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>

	<b>TV</b> (Achtung: Kann bei Bedarf gekürzt werden!!!)
<b>Medienwissen/ Technikkompetenz:</b> Funktions- und Nutzungsmöglichkeiten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eigenes TV-Gerät vorhanden? (Ergebnisse aus Medieneinrichtung aufgreifen)</li> <li>• Seit wann? (Welche „Notwendigkeit“ wurde gesehen, wofür ist das Medium unverzichtbar?)</li> <li>• Kabel-/Satellitenanschluss/technische Voraussetzungen.</li> <li>• Bekanntheit Sender; wer steckt hinter welchem Sender (u.a. auch Sendernamen; Unterschied öffentlich-rechtliche vs. Privatsender)</li> <li>• Genutzte Sender (inkl. deutsch vs. russisch) vs. nicht genutzte Sender</li> <li>• Gibt es russische Sender, die mit deutschen Sendern vergleichbar sind? Welche?</li> <li>• Genres: Vorlieben vs. Abneigungen</li> <li>• Nutzungsmotive (in Abhängigkeit von Sender und Genres)</li> <li>• Nutzungssituationen/-kontext</li> <li>• Orientierung im Programm (TV-Zeitschrift, Videotext, Internet, Mund-Propaganda) – gezielte vs. ungezielte Nutzung (wann was zu welchem Zweck)?</li> </ul> <p>Alternativ, wenn kein eigener Fernseher vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Warum kein eigener Fernseher? (Wer entscheidet, ob und wann, mit welcher Begründung?)</li> <li>• Wunsch nach Fernseher vorhanden? Warum? Wie sieht es im Freundes-/Bekannteskreis damit aus?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Wissensdimension nach Theunert
	<b>TV</b> (Achtung: Kann bei Bedarf gekürzt werden!!!)
<b>Reflexions- und Bewertungskompetenzen:</b> kognitiver Umgang mit Medieninhalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wonach wählt Ihr welche Sendungen/Sender aus?</li> <li>• Habt Ihr die freie Wahl? Oder habt Ihr es schon einmal erlebt, dass Eure Eltern etwas gegen Eure Wahl hatten? Was haben die als Begründung gesagt? (Welchen Einfluss auf die</li> </ul>

	<p>Wahl von Sendern/Sendungen haben die Eltern? Gibt es „Verbote“ bestimmter Sendungen? Welchen Einfluss haben andere Personengruppen: Wer hat den größten Einfluss?)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellt Euch einmal vor, euer Vater oder eure Mutter sagt „das musst Du unbedingt gucken“. Was wäre das, was Euch Eure Eltern empfehlen würden? Wie reagiert Ihr darauf? Was erwartet Ihr?</li> <li>• Image Sender / Information</li> <li>• Image Sender / Unterhaltung</li> <li>• Wie wird das Thema Russen in Deutschland im Fernsehen behandelt? Kann man Beispiele geben? (Unterschiede deutsche vs. russische Sender?)</li> <li>• Wer berichtet besser: deutsche oder russische Sender? Wie geht man mit unterschiedlicher Berichterstattung um?</li> <li>• Wer hat generell das bessere Programm: deutsche oder russische Sender? (Beschreiben lassen)</li> <li>• Nutzungsdauer: Wo ordnet man sich selber ein: Viel-/Durchschnittlich-/Wenig-Seher</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Reflexionsdimension nach Theunert</p>



## Gestaltung, Kommunikation und Partizipation

Fähigkeit, Medien selbstbestimmt und kreativ zu gestalten und Nutzung zur Kommunikation

- Bewertung / Nutzung: Chat, IM, E-Mail (Wichtigkeit, mit wem, zu welchen Anlässen, Motive, wie häufig / wird das Internet als Brücke zwischen Herkunfts- und Ankunftsgesellschaft genutzt: Mit wem mailt/chattet man? Wie häufig? Zu welchem Zweck? In welcher Sprache?)
- Bewertung / Nutzung SMS (Wichtigkeit, mit wem, zu welchen Anlässen, Motive, wie häufig / SMS als Brücke zwischen Herkunfts- und Ankunftsgesellschaft: Mit wem smst man? Wie häufig? Zu welchem Zweck? In welcher Sprache?)
- Habt Ihr in der Schule schon Erfahrungen damit gemacht, Referate vor der ganzen Klasse zu halten? Wie geht das? (Overhead-Projektor, Beamer, PC?)
- Kommen wir mal zurück zu dem Aufsatz: Jetzt sollst Du diesen Aufsatz so gestalten, dass Du ihn in der Klasse vorstellen kannst. Wie würdest Du vorgehen?
  - Grafik-Programm?
  - Fotos einbinden?
  - ggfs. Videos/O-Töne einbinden?
- Habt Ihr Erfahrung mit Grafikprogrammen, Fotos, Musik etc. download? (warum/nicht?)
- Wen bittest Du um Hilfe, um z.B. Fotos aus dem Internet runterzuladen und in das Referat einzubinden?
- Bitte schätzt Euch mal selber ein: Würdet Ihr sagen, ihr seid gut/mittel/eher nicht gut im Umgang mit der Gestaltung eines solchen Vortrages? Würdet Ihr gerne besser sein? Was tut Ihr dafür?
- Wenn Ihr im Internet auf Seiten mit Fotos, Filmen, Musik etc. stoßt, habt Ihr da auch schon mal was runtergeladen? (durch wen auf Seiten gestoßen, wen fragt man, wie download funktioniert)
- Guckt Ihr auf solchen Seiten nur, oder habt Ihr auch schon aktiv im Internet etwas gestaltet (Eigene Website, eigenes Profil auf Socialnet-Plattform): Also Bilder/Filme/Videos ins Netz gestellt. (Motive und mögliche Akzeptanzbarrieren hinterfragen)

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erfahrungen bzgl. Herstellung und Gestaltung von Medieninhalten (Wo? Wer hat dazu aufgefordert?)</li> <li>• Bitte schätzt Euch mal selber ein: Würdet Ihr sagen, ihr seit gut/mittel/eher nicht gut im Umgang mit dem Internet? Würdet Ihr gerne besser sein? Was tut Ihr dafür?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Erfassung der Handlungsdimension nach Theunert

<b>Ausblick / Zukunftsperspektive</b>	
Konvergenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellt Euch einmal Euer Zimmer/Eure Wohnung in 10 Jahren vor: Wie sieht Eure technische Ausstattung dann aus?</li> <li>• Welche Medien werdet Ihr in 10 Jahren (noch) nutzen, welche nicht (mehr)?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Einordnung Wichtigkeit der einzelnen Medien

### Schlussfrage

Ist in unserem Gespräch noch etwas zum Thema offen geblieben? Gibt es noch etwas, das Ihr mir mit auf den Weg geben möchten?

Vielen Dank für Eure Mitarbeit.

## **Leitfaden Studie „Medienkompetenz und Migration“ – Eltern russischer Jugendliche 12-15 Jahre**

### **Ablauf:**

- Begrüßung und Vorstellung
- Warm up: Einordnung Zugehörigkeitsgefühl (Herkunfts-/Ankunftsgesellschaft)
- Mediennutzung (selber vs. Kinder)
- Medienkompetenz: Kinder vs. Eltern
- Medienkompetenz: Hilfestellung für Kinder
- Medienkompetenz: Kritische Reflexion (selber)
- Gefahrenbewusstsein
- Ausblick/Zukunftsperspektive

## Begrüßung / Vorstellung:

- Studie zum Thema „Medien“
- Ablauf/Datenschutz
  - Einwegspiegel
  - Video/Audiomitschnitt
  - Protokoll
  - Keine Verknüpfung mit Adressen, Namen
  - Vernichtung der Daten nach 3 Monaten
- Handys ausschalten

<b>Warm up</b>	
Vorstellungsrunde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alter, Beruf, in Deutschland seit...</li> <li>• Hobbys/Interessen</li> <li>• Freizeitaktivitäten</li> <li>• Freundes-/Bekanntenkreis (russisch, deutsch, gemischt?)</li> <li>• Welche Sprache sprechen Sie überwiegend in Freizeit/zu Hause?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b>            Exploration des Zugehörigkeitsgefühls / Welche Rolle spielt die Herkunft, welche die Mehrheitsgesellschaft?</p>

<b>Mediennutzung</b>	
<p>Stellenwert der unterschiedlichen Medien im Alltag der Befragten</p> <p>(Handy, PC bzw. Laptop, Internet, (Spielkonsolen/Spiele), TV, DVD-Player/-rekorder, CD-Player, MP3-Player, Radio, Print, Digi-Cam)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 11 vorgefertigte Karten, die für jeweils 1 Medium stehen, werden an die Pinnwand gesteckt. Anhand dieser Karten soll die Nutzung im Haushalt erläutert werden. Außerdem sollen die Pb je genutztem Medium erklären, in welcher Sprache sie selber und in welcher Sprache ihre Kinder das jeweilige Medium nutzen.</li> <li>• Wie und wann nutzen Sie [genannte Medien aufgreifen]: Beschreiben Sie bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> <li>• Und wie und wann nutzt Ihr Kind [genannte Medien aufgreifen]: Beschreiben Sie bitte mal eine „typische“ Situation. Wie sieht das bei den anderen aus: Unterschiede, Ähnlichkeiten?</li> <li>• Was (Inhalte, Features) nutzen Sie? Was (Inhalte, Features) nutzt Ihr Kind?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Erfassung der Rolle der unterschiedlichen Medien. Selbstbild - Fremdbild</p>

	<b>Medienkompetenz</b>
	<p>Einzelne genannte Medien durchgehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glauben Sie, dass Sie sich mit dem [ ] genauso gut auskennen, wie Ihr Kind?</li> <li>• Wo sind Sie überlegen, wo ist Ihr Kind überlegen?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Medienkompetenz, Selbstbild – Fremdbild, Generationenkluft</p>
	<b>Medienkompetenz: Hilfestellung</b>
	<p>Für alle Medien [Handy, PC, Internet, Spiele, TV]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wer in Ihrer Familie ist dafür verantwortlich, welches Medium angeschafft wird? Geht das z.B. im Blick auf den Internet-Anschluss eher von Ihrer oder eher von Seiten der Kinder aus?</li> <li>• Wenn Sie für Ihr Kind ein/en [Medium] angeschafft haben: Wer übernimmt da maßgeblich die Auswahl und später die Installation des [Medium]?</li> <li>• Zu wem geht Ihr Kind, wenn es im Umgang mit [Medium] Probleme hat?</li> <li>• Wenn Ihr Kind ein Problem im Umgang mit [Medium] hat: Wie können Sie helfen?</li> <li>• Wie informieren Sie sich über die Funktionsmöglichkeiten von [Medium]?</li> <li>• Kommt es auch schon einmal vor, dass Sie Ihrem Kind bestimmte Dinge bei [Medium] zeigen, die Sie für besonders sinnvoll halten? Was ist das?</li> <li>• Welche Medien sollte Ihr Kind aus Ihrer Sicht heutzutage unbedingt beherrschen? Welche halten Sie persönlich für überflüssig? Gibt es auch Medien, die Sie für gefährlich für Kinder halten? Welche? Wie handeln Sie im Blick auf diese Medien (verbieten? Nutzung einschränken? Nutzung überwachen?)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Welchen Einfluss haben die Eltern auf die Mediennutzung ihrer Kinder?</p>

<b>Medienkompetenz: Kritische Reflexion</b>	
Kognitiver Umgang mit Medieninhalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haben Sie schon mal eine aktuelle Meldung gehört, von der Sie spontan gedacht haben, „das kann gar nicht sein, das glaube ich nicht“? (Wenn nein: imaginieren lassen) Wie reagieren Sie? (Recherchieren, wenn ja, wo, wem glaubt man – oder hinnehmen, weil sowieso nicht alle Nachrichten stimmen und einem das Thema eher egal ist?) --&gt; Hier soll auch erhoben werden, ob man in so einem Falle eher zu russischen vs. deutschen Medien neigt.</li> <li>• Vergleich TV/Hörfunk/Print mit Internet: Wem vertrauen Sie eher, wer hat die besseren Meldungen, wer hat die besseren Inhalte?</li> <li>• Vergleich deutsche vs. russische Medien: Wem vertrauen Sie eher, wer hat die besseren Meldungen, wer hat die besseren Inhalte?</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Glaubwürdigkeit von Medieninhalten

<b>Gefahrenbewusstsein</b>	
Kontrollinstanz	Für TV, Handy, Internet, PC, Spiele: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Was ist gut daran, wenn Kinder fernsehen?</li> <li>• Was ist schlecht daran, wenn Kinder fernsehen? → Auf Flipchart gegenüberstellen</li> <li>• Negativ-Bilanz: Was tun Sie dagegen?</li> <li>• Welche Gefahren sehen Sie bei [ ]</li> <li>• Woher haben Sie Kenntnis über die Risiken bei [ ] (eigene Erfahrungen, aktive Informationssuche, Zufall, Lehrer etc.)</li> </ul>
	<b>Explorationsziel</b> Welchen Einfluss haben die Eltern auf die Mediennutzung ihrer Kinder

<b>Ausblick / Zukunftsperspektive</b>	
Konvergenz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sich einmal vor, Ihre Kinder sind selber Eltern: Über welche Medien verfügen diese Kinder?</li> <li>• Welche Medien werden (noch) genutzt, welche nicht (mehr)?</li> </ul>
	<p><b>Explorationsziel</b> Einordnung Wichtigkeit der einzelnen Medien</p>

### **Schlussfrage**

Ist in unserem Gespräch noch etwas zum Thema offen geblieben? Gibt es noch etwas, das Sie mir mit auf den Weg geben möchten?

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.